SONY

HD VIDEOCASSETTE RECORDER

HDV-10

HDVS UNIHI

OPERATION MANUAL French

1st Edition (Revised 2)

Serial No. 10001 and Higher

Table des matières

Section 1. GENERALITES

1-1. Aperçu 1-1
1-2. Spécifications 1-5
1-3. Localisation et fonction des organes et commandes 1-9
1-3-1. Panneau de contrôle des niveaux 1-10
1-3-2. Panneau de contrôle des fonctions 1-18
1-3-3. Section de l'interrupteur d'alimentation et des jacks 1-43
1-3-4. Panneau des connecteurs 1-44
1-3-5. Panneau de contrôle vidéo 1-52
1-4. Menus 1-56
1-4-1. Organisation des menus 1-56
1-4-2. Opérations de menu 1-58
1-4-3. Menu de sélection de mode opératoire 1-62
1-4-4. Menu d'implantation initiale 1-74
1-4-5. Sauvegarde et rappel des données d'implantation 1-82
1-4-6. Menu du mode d'essai 1-85

Section 2. PREPARATIFS

2-1. Exemples de connexions 2-1
2-2. Cassette 2-6
2-3. Mise sous/hors tension de l'appareil 2-8
2-4. Positionnement du panneau de contrôle des fonctions 2-10
2-5. Plaquettes internes 2-11

Section 3. EXPLOITATION

3-1. Opérations standard 3-1
3-1-1. Panneau de contrôle des niveaux 3-1
3-1-2. Affichage et pose du code de temps, des bits d'utilisateur et de la donnée de temporisateur 3-2
3-1-3. Opérations de repérage multiple 3-7
3-1-4. Surimposition de caractères 3-10
3-1-5. Images arrêtées 3-14
3-2. Enregistrement 3-15
3-2-1. Séquence d'exploitation de base 3-16
3-2-2. Mode d'enregistrement séquentiel synchronisé 3-17
3-3. Lecture 3-24
3-3-1. Lecture à vitesse normale 3-25
3-3-2. Mode SHUTTLE 3-26
3-3-3. Mode JOG 3-27
3-3-4. Mode PROGRAM JOG 3-28
3-3-5. Mode de priorité au cabestan 3-29
3-3-6. Mode de lecture séquentielle synchronisée 3-30
3-3-7. Mode de lecture PROGRAM REPEAT 3-34

(à suivre)

Section 3. EXPLOITATION

3-4. Montage **3-37**
3-4-1. Montage manuel 3-38
3-4-2. Montage automatique 3-42
3-5. Télécommande **3-61**
3-5-1. Exploitation en parallèle 3-61
3-5-2. Télécommande avec une télécommande RM-770 3-62
3-6. Fonctions d'avertissement **3-64**

APPENDICES

Appendice A. Messages d'erreur **A-1**
Appendice B. Cache pour la section des 21 touches **A-6**
Index **B-1**

Section 1. GENERALITES

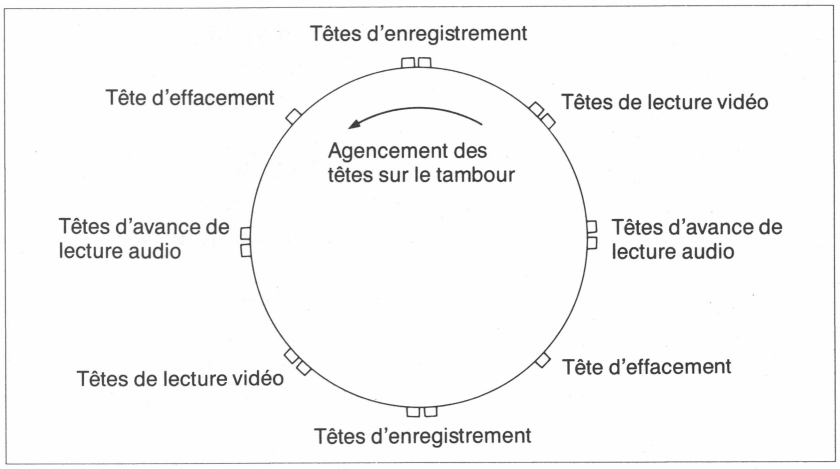
1-1. Aperçu 1-1
1-2. Spécifications 1-5
1-3. Localisation et fonction des organes et commandes 1-9
1-4. Menus 1-56

1-1. Aperçu

Le magnétoscope à cassette haute définition d'1/2 pouce HDV-10 permet l'enregistrement et la lecture de signaux vidéo conformes aux normes de studio HDTV BTA-S001 et SMPTE-240M et à quatre canaux audio PCM. De format UNIHI*, il offre la même fonctionnalité d'exploitation et de montage que le magnétoscope enregistreur numérique HDD-1000 HD (magnétoscope à bobines d'1 pouce) dans toutes les applications commerciales et de studio.

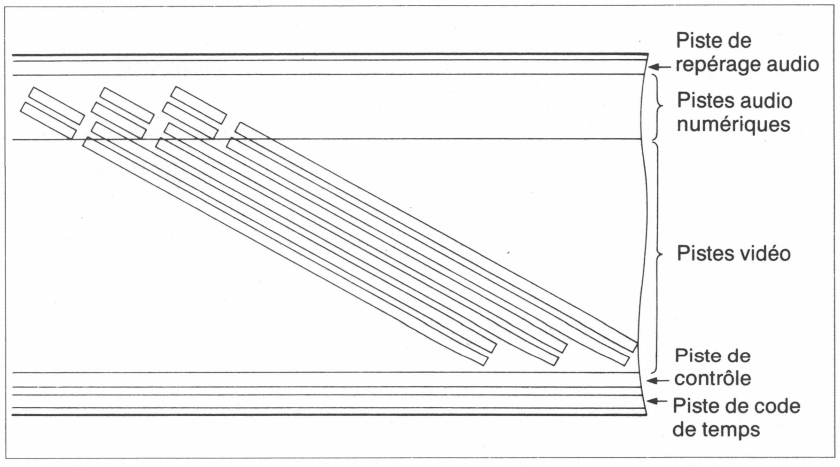
Agencement des têtes sur le tambour

Cet appareil est pourvu de têtes d'enregistrement, de lecture et d'effacement à fois vidéo et audio.



Sens de rotation du tambour

Format d'enregistrement de la bande



Format d'enregistrement de la bande

*** Format UNIHI**
Il s'agit d'un format de magnétoscope haute définition compact développé en collaboration avec la NHK (The Japan Broadcasting Corporation) et dix entreprises d'électronique consommatrices.

Haute qualité audio et vidéo

Le format UNIHI procure une haute qualité de son et d'image. L'enregistrement audio PCM signifie aucune de perte de qualité lors du doublage audio.

Signaux vidéo
Les signaux vidéo sont conformes aux normes BTA. Les fréquences d'échantillonnage vidéo sont de 48,6 MHz pour le signal Y, et de 16,2 MHz pour le signal P_B/P_R. Les signaux sont quantifiés à 8 bits, puis convertis sur deux canaux de signaux d'intégration en temps comprimé (TCI) et enregistrés en analogique.

Signaux audio numériques
Il y a quatre canaux audio numériques, enregistrés et lus à la fréquence d'échantillonnage de 48 kHz et en quantification 16 bits. La plage de fréquences est de 20 Hz à 20 kHz, et la plage dynamique d'au moins 90 dB. L'appareil est également pourvu d'entrées et sorties numériques de norme AES/EBU, et élimine la perte de qualité lors du doublage audio.

Qualité d'image en modes de ralenti et de recherche
Les circuits de traitement du signal de haute qualité confèrent une qualité d'image largement améliorée en modes de lecture au ralenti et de recherche par rapport aux magnétoscopes analogiques conventionnels.

Fonctionnement simple

Système conçu pour être pratique
Cet appareil n'exige aucun composant optionnel spécial pour la plupart des applications, et en particulier inclut les éléments standard suivants:

- Panneau de contrôle des niveaux, panneau de contrôle des fonctions et panneau de contrôle vidéo
- Générateur et lecteur de code de temps
- Têtes de surveillance vidéo

Sélection de menu pour l'implantation de l'appareil
Le système de menus donne accès à toutes les fonctions d'implantation normales et aux modes d'essai, sans exiger de réglage de sélecteur extérieur. L'affichage du panneau de contrôle des fonctions rend les opérations de menu largement explicatives.

Gamme importante de fonctions

Fonction de repérage multiple
Dix seuils de repérage peuvent être posés au panneau de contrôle des fonctions pour faciliter le repérage.

Lecture couleur pour les modes de lecture spéciaux
La lecture couleur est possible à jusqu'à huit fois la vitesse normale (en avant ou en arrière) en modes SHUTTLE, JOG et VAR.

Fonction d'enregistrement et lecture séquentiels synchronisés
Cette fonction permet d'opérer automatiquement deux magnétoscopes à tour de rôle pour permettre la lecture continue d'un long métrage.

Canal de repérage analogique
Un canal de repérage analogique est disponible en plus des quatre canaux audio numériques. En enregistrant les mêmes signaux que sur les canaux audio numériques sur ce canal, il peut assister la pose des seuils de montage sur les canaux numériques.

Fiabilité et facilité d'entretien

Affichage des messages d'erreur
Si une erreur survient durant l'exploitation de l'appareil, un message clignote dans l'affichage du panneau de contrôle des fonctions. En cas de besoin, les messages peuvent également être surimposés au moniteur.

Haute fiabilité et entretien simple
Une gamme de techniques d'ingénierie a été utilisée pour assurer des performances plus fiables.

- Facilité d'accès au châssis, aux plaquettes, aux moteurs, au panneau de contrôle et ainsi de suite.
- Les circuits ont été agencés en grands blocs fonctionnels sur les plaquettes, réduisant les déperditions d'interface et le nombre de faisceaux de fils et de connecteurs.
- Des LSI sont utilisés pour réduire le nombre de puces.
- Le servomécanisme contrôlé par ordinateur facilite l'ajustement semi-automatique du système de transport de la bande.

Variété d'interfaces de système

Quatre interfaces de télécommande
Cet appareil est pourvu de quatre interfaces de télécommande, une pour le contrôle du système d'E/S, et les trois autres pour les signaux de télécommande. Parmi ces interfaces, l'interface série 9 broches connecte directement aux unités de montage et aux contrôleurs en place pour faciliter l'intégration de système. D'autre part, l'interface de télécommande simple (SIRCS: code standard pour le contrôle infrarouge) peut servir à accéder à l'interface de contrôle des fonctions.

La télécommande RM-770 (en vente séparée) peut être connectée à l'appareil directement par un câble d'interface, ou via une connexion sans fil infrarouge.

Compact et léger

La construction extrêmement légère et compacte de l'appareil est le résultat de l'emploi de puces LSI de densité plus élevée et de la technologie de transport de la bande avancée de Sony.

Installation dans un rack standard 19 pouces EIA

L'appareil peut être installé dans un rack standard, où il occupera sept unités verticales.

1-2. Spécifications

Généralités

Alimentation	Secteur de 100 à 120/220 à 240 V ±10% au choix, 50/60 Hz
Consommation	450 W (650 VA) max.
Température de fonctionnement	5 à 40°C (41 à 104°F)
Température de stockage	−40 à 55°C (−40 à 131°F)
Humidité	25 à 80% (sans condensation)
Poids	49 kg (108 livres)
Dimensions (l/h/p)	424 × 331 × 621 mm (16¾ × 13⅛ × 24½ pouces) pièces saillantes comprises *Voir la page 1-8.*
Format d'enregistrement	UNIHI
Pistes/canaux	Vidéo ..... 2 (6 pistes/trame) Audio analogique (insertion)..... 1 Audio numérique..... 2 Code de temps..... 1 CTL (contrôle) 1
Vitesse de la bande	119,7 mm/sec. (4¾ po./sec.)
Vitesse d'enregistrement (vitesse relative)	21,37 m/sec. (70 pieds 1⅜ onces/sec.)
Durée d'enregistrement	63 minutes max.
Durée de servoverrouillage	2 sec. max. (du mode STANDBY activé au servoverrouillage du cabestan de cadres)
Précision du temporisateur de la bande	±2 cadres (avec signal CTL continu)
Correction des erreurs audio	Détection et correction avec le code Reed Solomon
Durée d'avance/rebobinage rapide	150 sec. max.
Type de cassette	Vidéocassette UNIHI à revêtement métal d'1/2 pouce (épaisseur de la bande: 13,5 µm ±0,5 µm)

Vidéo

Largeur de bande vidéo	
	Y: 0 à 20 MHz, −1 à −6 dB
	P_B, P_R: 0 à 7 MHz, −4 à −9 dB (à séquence de lignes)
Rapport signal/bruit	Y: 40 dB
	P_B, P_R: 46 dB (accentuation non-linéaire activée)*
Facteur K	5 max. (impulsion 2T)
Inclinaison	3% max. (horizontalement et verticalement)
Linéarité	5% max. (à basses fréquences)
Retard de canal	±15 ns max.
Perte de retour d'entrée/sortie	
	20 dB min.
Plage variable de niveau d'entrée	
	0,7 V ±0,1 V
Plage variable de niveau de sortie	
	0,7 V ±0,1 V
	Phase de synchro: +0,6 à −0,3 µs

Audio numérique (canaux DA-1 à DA-4)

Fréquence d'échantillonnage	
	48 kHz (synchronisé à la vidéo)
Quantification	16 bits/échantillonnage
Réponse de fréquence	20 Hz à 20 kHz $^{+0,5}_{-1,0}$ dB (à 1 kHz, 4 dBm nominal)
Plage dynamique	90 dB min. (à 1 kHz, accentuation activée)
Distorsion	0,05% max. (à 1 kHz, accentuation activée, garde 0 VU 18 dB)
Pleurage et scintillement	
	Non mesurable
Diaphonie	−80 dB max. (entre les canaux, à 1 kHz)
Accentuation	$T_1 = 50$ µs/$T_2 = 15$ µs (commutable ON/OFF)
Niveau (analogique XLR)	
	Entrée: −16 dBm à +10 dBm (4 dBm nominal), impédance de 150 ohms/600 ohms/10 kohms, équilibré
	Sortie: 4 dBm, impédance de 600 ohms, équilibré
Garde	18 dB
Retard (sortie)	±0,5 cadre (par rapport au signal vidéo)
Asymétrie de phase entre les canaux	
	Inf. à 10° (à 15 kHz)

* Mesuré par sonomètre VN32A6 Shibasoku.

Audio analogique de repérage (piste de repérage)

Réponse de fréquence	100 Hz à 10 kHz ±2 dB
Rapport signal/bruit	50 dB min. (3% de distorsion)
Distorsion	1,5% max. (garde 0 VU 12 dB)
Pleurage et scintillement	0,2% max. (0,5 à 200 Hz, NAB, non pondéré)
Niveau	Entrée de ligne: −16 dBm à +10 dBm, impédance de 600 ohms, symétrique Entrée microphone: −60 dBs, symétrique Sortie: 4 dBm, impédance de 600 ohms, symétrique

Signal d'entrée/sortie

Entrée/sortie vidéo

Analogique (BNC)	Entrée G/B/R, Y/P_B/P_R: 1,0 Vc-c ±1 dB Entrée SYNC: ±0,3 V ±1 dB Sortie G/B/R, Y/P_B/P_R: 0,7 Vc-c (vidéo), ±0,3 V (synchro) Sortie SYNCHRO: ±0,3 V, 75 ohms, G/B/R ou Y/P_B/P_R au choix
Sortie moniteur (BNC)	Y, G/B/R, Y/P_B/P_R: 0,7 Vc-c (vidéo), ±0,3 V (synchro)
Sortie moniteur de forme d'onde (BNC)	G/B/R/Y/P_B/P_R: 0,7 Vc-c (vidéo), ±0,3 V (synchro), 75 ohms
Sortie d'activation de moniteur de forme d'onde (BNC)	0,3 Vc-c, 75 ohms

Entrée audio

Analogique DA-1 à DA-4 (XLR)	−16 dBm à +10 dBm, 150 ohms/600 ohms/10 kohms, symétrique
Entrée de repérage (XLR)	−16 dBm à +10 dBm, 600 ohms/10 kohms, symétrique (entrée au microphone: −60 dBs)
Numérique (XLR)	Format AES/EBU

Sortie audio

Analogique DA-1 à DA-4 (XLR)	+4 dBm nominal, 600 ohms, symétrique
Sortie de repérage (XLR)	+4 dBm nominal, 600 ohms, symétrique
Sortie de moniteur (XLR)	+4 dBm, 600 ohms, symétrique Canaux L/R, signaux audio analogiques au choix
Sortie de casque	8 ohms, asymétrique, variable
Numérique (XLR)	Format AES/EBU

Code de temps

Entrée/sortie (XLR) Code de temps SMPTE/EBU, 600 ohms, symétrique

Télécommande

REMOTE-1 (RS-232C) (D-SUB 25 broches)
Pour l'interface RS-232C

REMOTE-2A IN, REMOTE-2A OUT,
REMOTE-2B IN/OUT (D-SUB 9 broches)
Pour l'interface 9 broches

VA CONTROL (D-SUB 15 broches)
Pour le contrôle du niveau d'entrée/sortie vidéo/audio

REMOTE (mini-jack)
Pour faciliter la télécommande par SIRCS (code standard pour le contrôle infrarouge)

Accessoires fournis

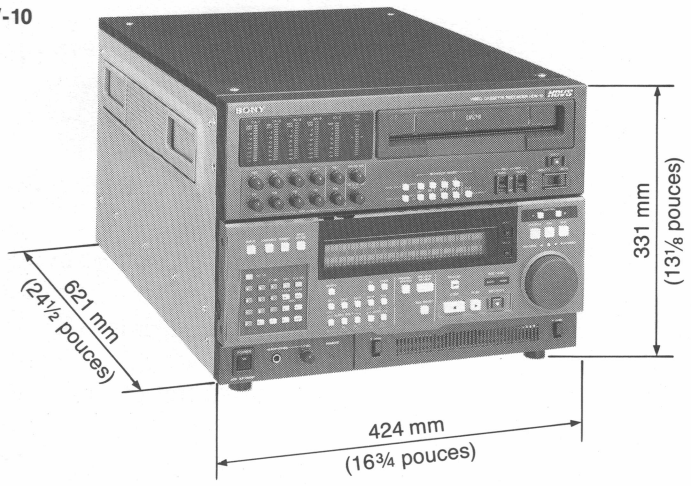
Cartes d'extension (3)
Cache (vierge) pour la section des 21 touches (2)
Etiquettes d'identification des touches (2)
Carte d'entretien
Kit de montage dans un rack
Cordon d'alimentation
Mode d'emploi, manuel d'entretien

Accessoires en option

Câble audio numérique ECD-3C/10C/30C
Câble de télécommande 9 broches RCC-5G/10G/30G
Télécommande RM-770
Rail de montage en rack RMM-18DV

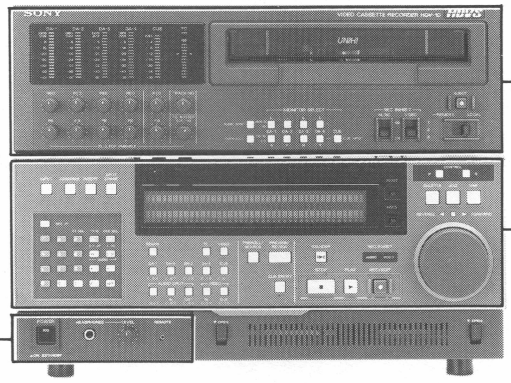
Dimensions extérieures

HDV-10



Conception et spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

1-3. Localisation et fonction des organes et commandes

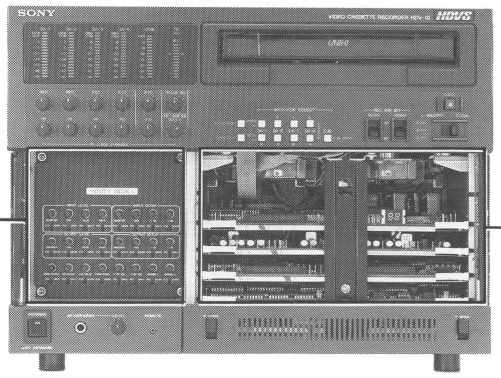


Panneau de contrôle des niveaux
Voir la Section 1-3-1.

Panneau de contrôle des fonctions
Voir la Section 1-3-2.

Section de l'interrupteur d'alimentation et des jacks
Voir la Section 1-3-3.

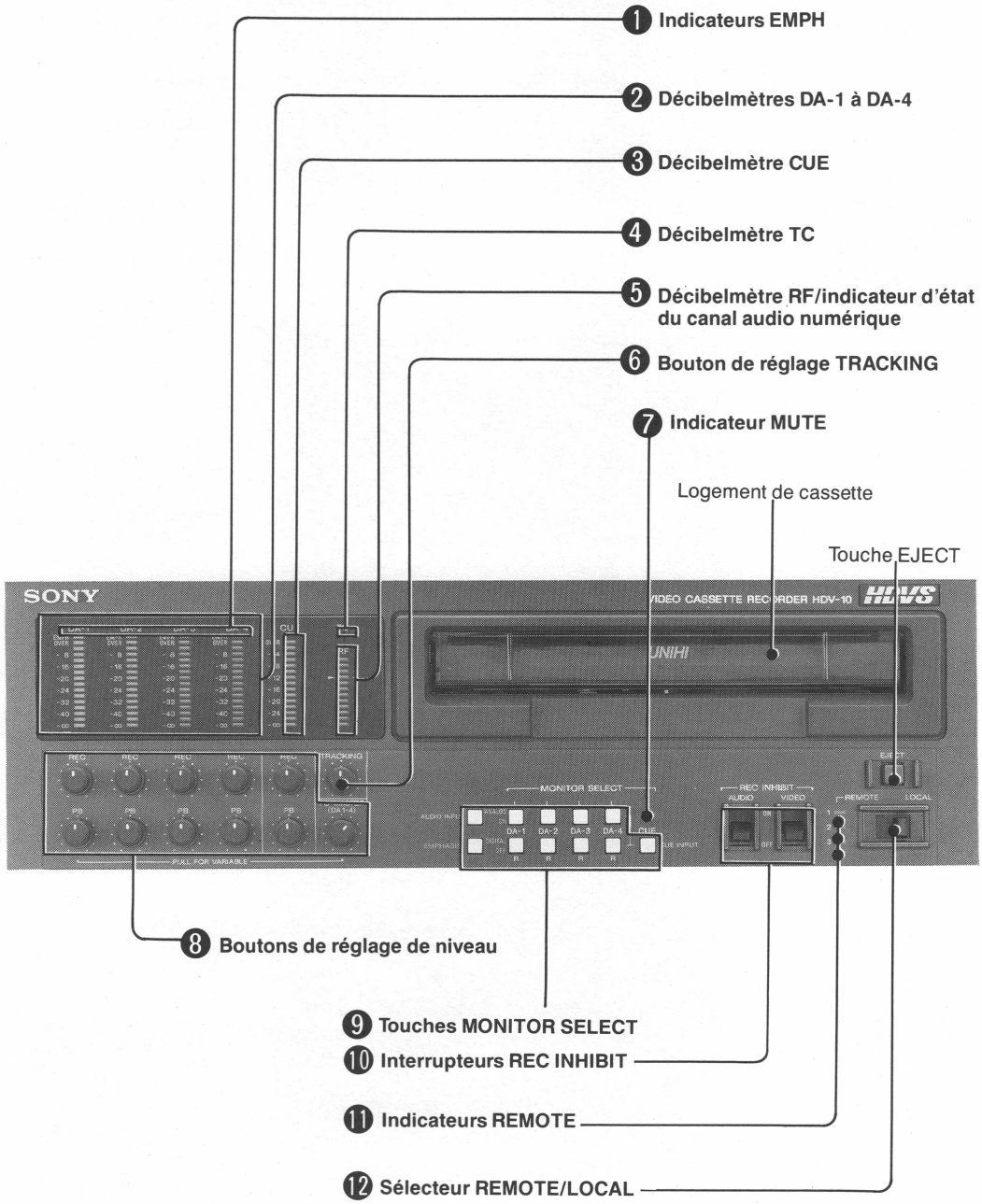
Panneau des connecteurs
Voir la Section 1-3-4.



Panneau de contrôle vidéo
Voir la Section 1-3-5.

Plaquettes internes
Voir la Section 2-5.

1-3-1. Panneau de contrôle des niveaux



❶ Indicateurs d'accentuation (EMPH)
Quatre indicateurs correspondant aux quatre canaux audio numériques DA-1 à DA-4. Quand une accentuation est appliquée aux signaux d'entrée ou de lecture des canaux audio numériques, les indicateurs correspondants s'allument.

❷ Décibelmètre audio numériques 1 à 4 (DA-1 à DA-4)
Quatre décibelmètres correspondant aux quatre canaux audio numériques. Chaque décibelmètre comprend 15 DEL-témoins qui s'allument pour indiquer le niveau du signal audio au canal audio numérique correspondant. La DEL-témoin du bas est toujours allumée.

L'indication de niveau du signal donnée par les décibelmètres dépend du réglage des items de menu S79 AUDIO LEVEL METER et I74 CALIBRATION LEVEL comme suit:

Réglage / Segment DEL	Indication (dBs)						
	S75. AUDIO LEVEL METER						
	NORMAL, 2 SEC, HOLD	CAL NOR (mode de clignotement)		CAL EXP (0,2 dB/mode segment)			
		Clignotement	Allumé	I74. CALIBRATION LEVEL			
				– 16 dB	– 18 dB	– 20 dB	– 22 dB
PLUS	+ 21,8 ou plus		+ 21,8 ou plus	+ 21,8 ou plus	+ 21,8 ou plus	+ 21,8 ou plus	+ 21,8 ou plus
(– 4)	+ 18 ou plus	+ 18,0 à + 18,1	+ 18,1 ou plus	+ 6,5 ou plus	+ 4,7 ou plus	+ 2,9 ou plus	+ 1,1 ou plus
– 8	+ 14 ou plus	+ 14,0 à + 14,1	+ 14,1 ou plus	+ 6,3 ou plus	+ 4,5 ou plus	+ 2,7 ou plus	+ 0,9 ou plus
(– 12)	+ 10 ou plus	+ 10,0 à + 10,1	+ 10,1 ou plus	+ 6,1 ou plus	+ 4,3 ou plus	+ 2,5 ou plus	+ 0,7 ou plus
– 16	+ 6 ou plus	+ 6,0 à + 6,1	+ 6,1 ou plus	+ 5,9 ou plus	+ 4,1 ou plus	+ 2,3 ou plus	+ 0,5 ou plus
(– 18)	+ 4 ou plus	+ 4,0 à + 4,1	+ 4,1 ou plus	+ 5,7 ou plus	+ 3,9 ou plus	+ 2,1 ou plus	+ 0,3 ou plus
– 20	+ 2 ou plus	+ 2,0 à + 2,1	+ 2,1 ou plus	+ 5,5 ou plus	+ 3,7 ou plus	+ 1,9 ou plus	+ 0,1 ou plus
(– 22)	0 ou plus	0 à + 0,1	0 ou plus	+ 5,3 ou plus	+ 3,5 ou plus	+ 1,7 ou plus	– 0,1 ou plus
– 24	– 2 ou plus		– 2 ou plus	+ 5,1 ou plus	+ 3,3 ou plus	+ 1,5 ou plus	– 0,3 ou plus
(– 28)	– 6 ou plus		– 6 ou plus	+ 4,9 ou plus	+ 3,1 ou plus	+ 1,3 ou plus	– 0,5 ou plus
– 32	– 10 ou plus		– 10 ou plus	+ 4,7 ou plus	+ 2,9 ou plus	+ 1,1 ou plus	– 0,7 ou plus
(– 37)	– 15 ou plus		– 15 ou plus	+ 4,5 ou plus	+ 2,7 ou plus	+ 0,9 ou plus	– 0,9 ou plus
– 42	– 20 ou plus		– 20 ou plus	+ 4,3 ou plus	+ 2,5 ou plus	+ 0,7 ou plus	– 1,1 ou plus
(– 48)	– 26 ou plus		– 26 ou plus	+ 4,1 ou plus	+ 2,3 ou plus	+ 0,5 ou plus	– 1,3 ou plus
– ∞	– ∞		– ∞	– ∞	– ∞	– ∞	– ∞

0 dBs = 0,775V

Les signaux audio dont le niveau est indiqué par ces décibelmètres sont déterminés par le mode opératoire de l'appareil et l'état de la touche TAPE/IN (indiqué par l'allumage/extinction de l'indicateur TAPE) de la section des 21 touches et la touche INPUT comme suit:

Mode opératoire / Etat de la touche INPUT	Indicateur TAPE allumé ou éteint	Mode STOP	Mode REC/EDIT	Autres modes
Enfoncé*1	L'un ou l'autre	INPUT ou EE*2,*3	INPUT ou EE*2,*3	INPUT ou EE*2,*3
Non enfoncé	Allumé	TAPE	EE*3	TAPE
	Eteint	EE*3	EE*3	TAPE

❸ **Décibelmètre de repérage (CUE)**
Indique le niveau de lecture du canal CUE.

❹ **Décibelmètre de code de temps (TC)**
S'allume quand le niveau de lecture du code de temps/donnée de bit d'utilisateur est correct.

❺ **Décibelmètre RF/indicateur d'état du canal audio numérique**
Indique le niveau vidéo RF (plus le niveau est élevé, plus le nombre de DEL allumées est important) ou l'état du canal audio numérique sélectionné (moins il y a d'erreurs, plus le nombre de DEL allumées est important) selon le réglage de l'item de menu S80 RF LEVEL METER.

❻ **Bouton de réglage d'alignement (TRACKING)**
Deux positions: sorti et enfoncé.
Sorti: Ce bouton de réglage permet l'ajustement de l'erreur d'alignement durant la lecture.
Enfoncé: L'alignement est au réglage usine.

❼ **Indicateur MUTE**
S'allume quand l'un des canaux audio numériques DA-1 à DA-4 est mis en sourdine durant la lecture.

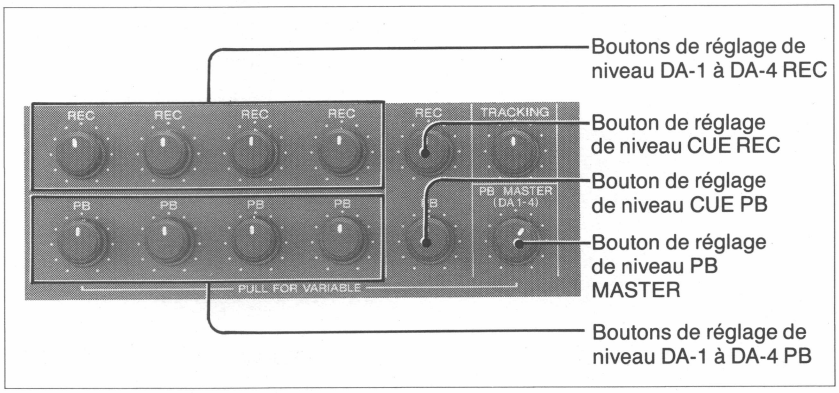
*1 Les décibelmètres DA-1 à DA-4 ❶ indiquent les niveaux de signal ajustés aux boutons de réglage de niveau DA-1 à DA-4 REC ❽.

*2 INPUT ou EE est sélectionné selon le réglage de l'item de menu I04 INPUT CHECK MODE.

*3 **EE (électronique-à-électronique)**
Le signal d'entrée sorti après traitement interne sans être enregistré sur la bande.

⑧ Boutons de réglage de niveau

Ces boutons de réglage ont deux positions: sorti et enfoncé. Les tirer pour ajuster le niveau d'enregistrement ou de lecture correspondant.



Boutons de réglage de niveau d'enregistrement audio DA-1 à DA-4 (DA-1 à DA-4 REC)

Sortis: Ces boutons de réglage servent au réglage du niveau d'enregistrement audio sur les canaux audio correspondants.

Enfoncés: Le niveau d'enregistrement audio de chacun des canaux DA-1 à DA-4 est fixé au niveau préréglé à l'usine (0 dB).

Remarque

L'ajustement manuel est possible avec ces boutons de réglage avec des signaux d'entrée audio numériques.

Boutons de réglage de niveau de lecture audio DA-1 à DA-4 (DA-1 à DA-4 PB)

Sortis: Ces boutons de réglage servent à ajuster le niveau des signaux de lecture audio (fournis par les connecteurs ANALOG/DIGITAL AUDIO OUT) des canaux audio correspondants sur la plage de $-\infty$ à $+6$ dB. Le gain de chacun des signaux de lecture audio est fixé à 0 dB quand la touche ASSEMBLE ou INSERT est allumée.

Enfoncés: Le niveau de lecture audio de chacun des canaux DA-1 à DA-4 est fixé au niveau préréglé à l'usine (0 dB).

Bouton de réglage de niveau d'enregistrement de repérage (CUE REC)

Sorti: Ce bouton de réglage sert à ajuster le niveau d'enregistrement du canal de repérage.

Enfoncé: Le niveau d'enregistrement du canal de repérage est fixé au niveau préréglé à l'usine (0 dB). (Un sélecteur situé sur une plaquette interne permet de modifier ce préréglage. *Voir le manuel d'entretien pour les détails.*)

Bouton de réglage de niveau de lecture de repérage (CUE PB)

Sorti: Ce bouton de réglage sert à ajuster le niveau de lecture du canal de repérage.

Enfoncé: Le niveau de lecture du canal de repérage est fixé au niveau préréglé à l'usine (0 dB). (Un sélecteur situé sur une plaquette interne permet de modifier ce préréglage. *Voir le manuel d'entretien pour les détails.*)

Bouton de réglage du niveau d'enregistrement audio (PB MASTER)
Sorti: Ce bouton de réglage permet d'ajuster simultanément le niveau de tous les signaux de lecture audio (fournis par les connecteurs ANALOG/DIGITAL AUDIO OUT) sur une plage de −2,5 dB à +1,9 dB. (Si la touche ASSEMBLE ou INSERT est allumée, le gain de chaque signal de lecture audio est fixé à 0 dB.)
Enfoncé: Le gain de chaque signal de lecture audio est fixé au niveau préréglé à l'usine (0 dB).

⑨ Touches de sélection de surveillance audio (MONITOR SELECT)
Utiliser ces touches pour sélectionner les signaux audio à sortir au jack HEADPHONES et aux connecteurs MONITOR L/R (sur le panneau des connecteurs).

DA-1 à DA-4
Quatre paires de touches correspondant aux quatre canaux audio numériques. Chaque paire marquée L et R correspond aux connecteurs MONITOR L/R. Quand une de ces touches est pressée, elle s'allume et provoque la sortie du signai audio correspondant.

CUE/CUE INPUT
Enfoncée, cette touche s'allume et provoque la sortie du signal du canal de repérage.
Si cette touche est maintenue enfoncée alors que l'item de menu S13 CUE INPUT SELECT est réglé à DIGITAL, les touches L/R des canaux sélectionnés pour l'entrée de repérage s'allument. La sélection des canaux peut être modifiée en appuyant sur les touches L/R de canaux différents tout en maintenant cette touche enfoncée.

AUDIO INPUT
Quand cette touche est maintenue enfoncée, les touches L ou R de DA-1 à DA-4 s'allument pour indiquer que le signal audio sélectionné pour chaque canal est analogique (représenté par la touche L) ou numérique (représenté par la touche R).
Pour modifier la sélection d'analogique et numérique pour l'un des quatre canaux, appuyer sur la touche L ou R, celle des deux qui est éteinte, pour ledit canal.

Remarque
Si la touche R d'un canal clignote après sa pression pour la sélection du signal d'entrée numérique de ce canal, aucun signal numérique n'est entré au canal ou bien le signal d'entrée numérique n'est pas synchronisé au signal de référence.

EMPHASIS
Quand cette touche est maintenue enfoncée, les touches L ou R des canaux dont les signaux d'entrée analogique ont été sélectionnés s'allument pour indiquer que l'accentuation est appliquée (les touches L s'allument) ou non (les touches R s'allument) aux canaux. Pour modifier le réglage d'accentuation pour un de ces canaux, appuyer sur la touche L ou R correspondante, celle des deux qui est éteinte.

Remarque
Le signal d'entrée lui-même détermine si l'accentuation est appliquée ou non au canal dont le signal d'entrée numérique a été sélectionné. Ainsi la touche EMPHASIS ne permet pas de modifier ce réglage d'accentuation pour un tel canal.

⑩ Interrupteurs d'inhibition d'enregistrement, activation/désactivation audio et activation/désactivation vidéo) (REC INHIBIT AUDIO ON/OFF et VIDEO ON/OFF)

Ces interrupteurs activent/désactivent respectivement les fonctions d'enregistrement audio et vidéo. Les effets de ces réglages aux différents modes d'enregistrement sont les suivants:

Mode d'enregistrement	REC INHIBIT		Enregistrable/ non enregistrable
	AUDIO	VIDEO	
Enregistrement	OFF	OFF	Audio et vidéo enregistrables
	Autres combinaisons		Audio et vidéo non enregistrables
Montage par insertion	OFF	OFF	Audio et vidéo enregistrables
	OFF	ON	Audio enregistrable seulement
	ON	OFF	Vidéo enregistrable seulement
	ON	ON	Audio et vidéo non enregistrables
Montage par assemblage	OFF	OFF	Audio et vidéo enregistrables
	Autres combinaisons		Audio et vidéo non enregistrables

Indépendamment du réglage de ces interrupteurs, aucun signal audio ni vidéo ne peut être enregistré sur une cassette dont le curseur de protection contre l'enregistrement est en position d'inhibition d'enregistrement.

⑪ Indicateurs de télécommande (REMOTE) (1-3)

Quand le sélecteur REMOTE/LOCAL ⑫ est sur REMOTE, l'un ce ces trois indicateurs s'allume pour indiquer le connecteur de télécommande utilisé.

Voir l'item de menu S01 REMOTE SELECT pour la sélection du connecteur de télécommande.

Indicateur 1: Le connecteur REMOTE-1 (RS-232C) du panneau des connecteurs (pour la télécommande via une interface RS-232C) a été sélectionné.

Indicateur 2: L'un des connecteurs REMOTE-2A IN et REMOTE-2A OUT, ou les deux, ou bien le connecteur REMOTE-2B IN/OUT (pour la télécommande par le code série 9 broches) a été sélectionné.

Indicateur 3: Le jack REMOTE de la section de l'interrupteur d'alimentation et des jacks sur l'avant de l'appareil (pour le télécommande par SIRCS) a été sélectionné.

Quand le sélecteur REMOTE/LOCAL ⑫ est sur REMOTE alors que l'item de menu I05 LOCAL KEY ENABLE est sur DISABLE

L'indicateur correspondant au connecteur de télécommande sélectionné clignote à la réception de l'instruction LOCAL DISABLE d'un autre appareil (une unité de montage par exemple).

⑫ Sélecteur REMOTE/LOCAL

REMOTE: Le régler sur REMOTE pour contrôler l'appareil à distance au moyen des signaux de contrôle d'un autre appareil, tel qu'un second magnétoscope ou une unité de montage, connecté à cet appareil.
Quand ce sélecteur est sur REMOTE, l'item de menu I05 LOCAL KEY ENABLE détermine si les boutons de réglage du panneau de contrôle des fonctions sont opérationnelles ou non. Le passage de LOCAL à REMOTE est sans effet sur les indicateurs et l'affichage des données du temporisateur de panneau de contrôle des fonctions.

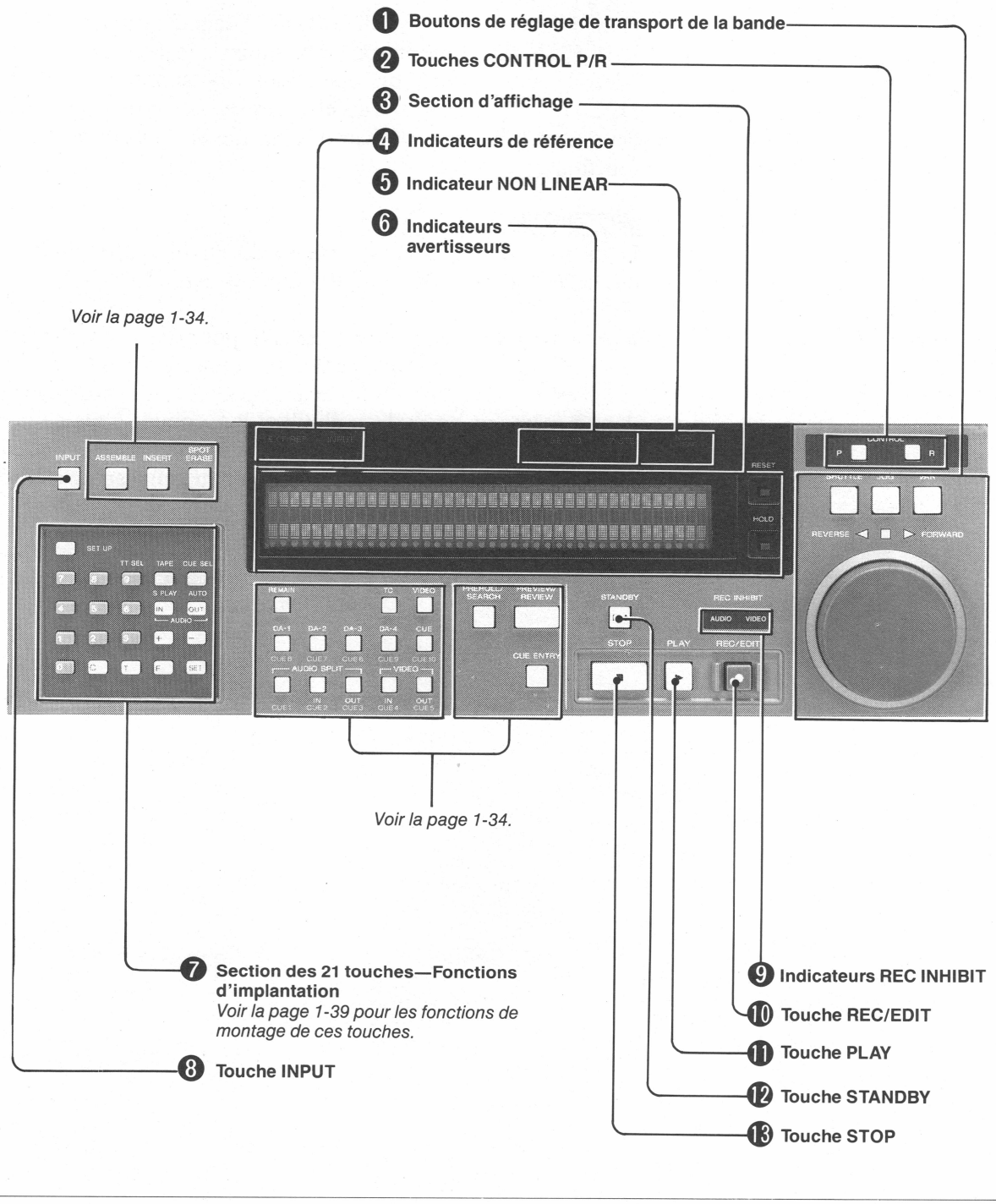
Remarque

Le menu de présélection est toujours disponible, indépendamment du réglage de l'item de menu I05 LOCAL KEY ENABLE.

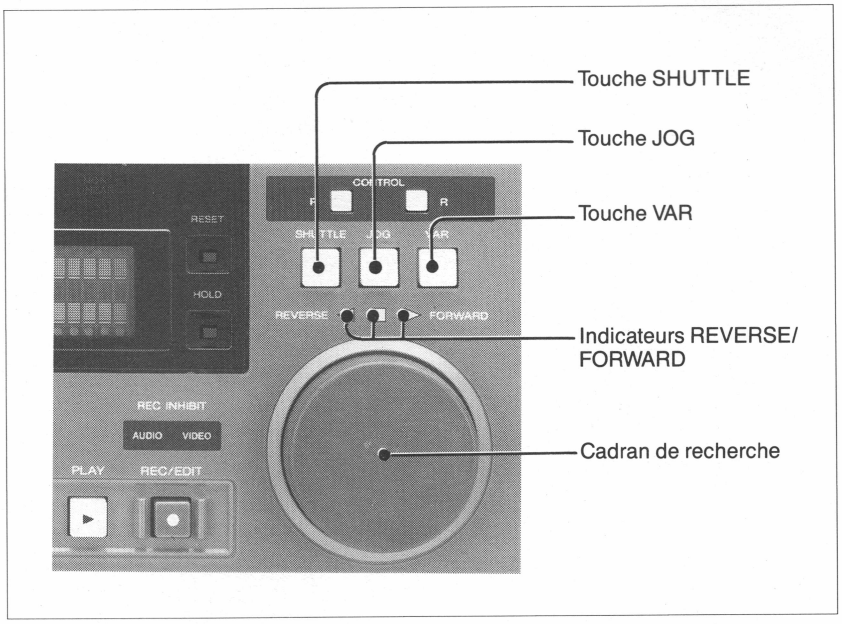
LOCAL: Régler ce sélecteur sur LOCAL pour opérer l'appareil tout seul ou avec un second magnétoscope connecté. Dans le second cas, il est possible d'opérer les deux appareils soit concurremment dans le même mode, ou bien d'utiliser l'un comme appareil principal (enregistreur) et l'autre comme appareil asservi (lecteur). Les deux appareils peuvent être contrôlés au panneau de contrôle des fonctions de cet appareil.

Voir la page 1-21.

1-3-2. Panneau de contrôle des fonctions



❶ Boutons de réglage de transport de la bande



Touche de navette (SHUTTLE)
Appuyer pour passer en mode SHUTTLE. La touche s'allumera. *Voir la section 3-3-2 "Mode SHUTTLE".*

Touche d'impulsion (JOG)
Appuyer pour passer en mode JOG. La touche s'allumera. *Voir la section 3-3-3 "Mode JOG".*

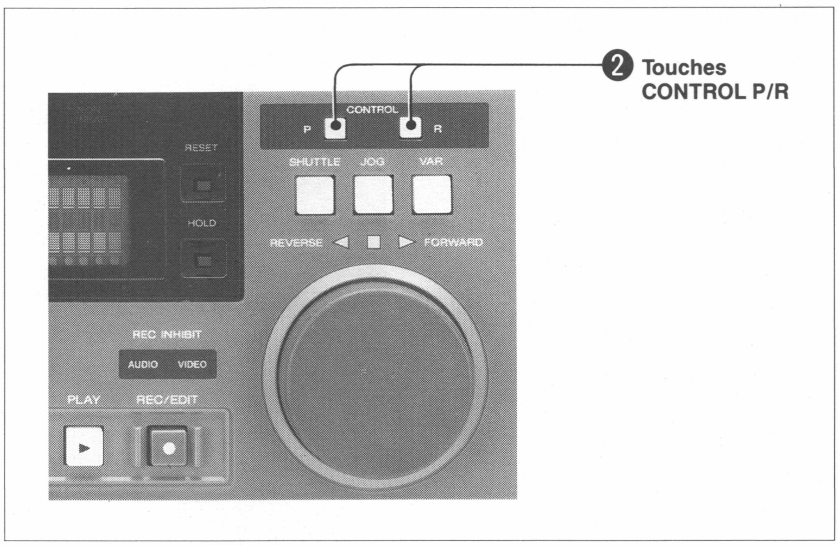
Touche variable (VAR)
Appuyer pour passer en mode PROGRAM JOG. La touche s'allumera. Cette touche permet également le préréglage de la vitesse de la bande. *Voir la section 3-3-4 "Mode PROGRAM JOG".*

Indicateurs de sens de défilement de la bande (REVERSE/ FORWARD) (de gauche à droite: vert, rouge, vert)
Les deux indicateurs verts (REVERSE et FORWARD) sur les côtés s'allument pour indiquer le sens de défilement de la bande.
L'indicateur rouge au centre est normalement allumé quand l'interrupteur POWER de la section de l'interrupteur d'alimentation et des jacks est sur ON.
Quand le défilement de la bande est contrôlé au moyen de la bague de recherche, l'un des indicateurs verts s'allume pour indiquer le sens de défilement.
Quand la vitesse et le sens de défilement de la bande sont préréglés au mode PROGRAM JOG, l'indicateur vert correspondant au sens de défilement de la bande préréglé s'allume.
Quand la bande arrive à sa fin, les indicateurs vert et rouge allumés commencent à clignoter.

Bague de recherche
Cette bague contrôle la vitesse et le sens de défilement de la bande pour la lecture. La tourner dans le sens horaire pour lire la bande en marche avant, ou dans le sens contraire pour la lire en marche arrière.
Les fonctions de cette bague varient comme suit selon le mode opératoire de l'appareil.
En mode JOG, SHUTTLE ou PROGRAM JOG, cette bague contrôle la vitesse et le sens de défilement de la bande.
En mode STOP, STANDBY, PLAY ou REC, cette bague peut servir à prérégler la vitesse et le sens de défilement de la bande pour le mode PROGRAM JOG devant être utilisé ultérieurement. La vitesse de défilement préréglée apparaîtra au bloc 5 de l'affichage ❸.

Cette bague peut également servir à afficher les adresses mémorisées des erreurs de verrouillage perdu et de sourdine détectées durant la lecture précédente. Pour cela, la tourner dans un sens ou dans l'autre tout en maintenant la touche STOP **en mode STOP** ou la touche STANDBY **en mode PLAY, REC ou EDIT**. Les adresses mémorisées apparaîtront aux blocs 3 et 4 de l'affichage et le bloc 6 indiquera le message clignotant correspondant "LOST LCK" ou "MUTE".
En mode SET UP, ce cadran peut servir à effectuer les réglages.

❷ Touches de sélection de contrôle du lecteur/enregistreur (CONTROL P/R)



Quand cet appareil est utilisé comme appareil principal (enregistreur) avec un autre magnétoscope asservi (lecteur), ces touches déterminent l'appareil ou les appareils contrôlés depuis ce panneau de contrôle. La touche P active/désactive alternativement le contrôle du lecteur à chaque pression, la touche R fait de même pour l'enregistreur. Ces deux touches opèrent de manière identique, ce qui rend possible quatre combinaisons d'activation-désactivation. Pour utiliser ces touches, raccorder l'appareil asservi au connecteur REMOTE-2A OUT ou REMOTE-2B IN/OUT et régler l'item de menu S01 REMOTE SELECT à RM2A ou RM2B. Puis, amener le sélecteur REMOTE/LOCAL du panneau de contrôle des niveaux sur LOCAL pour permettre le contrôle depuis cet appareil. Le même sélecteur doit être réglé à REMOTE sur l'appareil asservi.

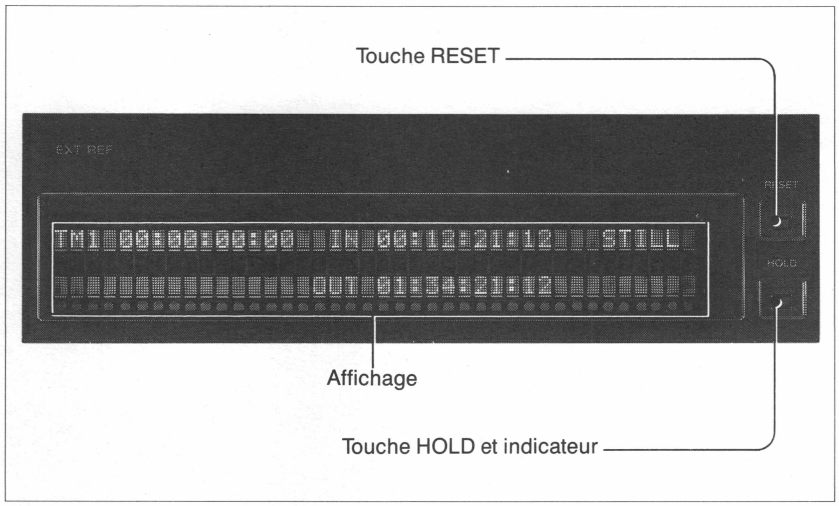
Quand seule la touche P est allumée: Les boutons de réglage de montage et de transport de la bande de cet appareil (enregistreur) contrôlent le lecteur, et permettent la télécommande du lecteur depuis l'enregistreur. L'appareil affiche également des informations d'exploitation du lecteur.

Quand seule la touche R est allumée: Les boutons de réglage de cet appareil (enregistreur) restent effectifs pour l'enregistreur. En mode AUTO EDIT *(voir la Section 3-4-2 "Montage automatique")*, il est possible de contrôler le prévisionnage, le montage automatique et la revue à l'enregistreur et au lecteur depuis l'enregistreur.

Quand les touches P et R sont allumées: Si l'item de menu S08 PARA RUN est réglé à ENABLE, l'enregistreur et le lecteur peuvent être contrôlés concurremment depuis cet appareil (enregistreur) dans le même mode.

Quand les touches P et R sont éteintes: Les boutons de réglage de cet appareil (enregistreur) sont effectifs uniquement pour l'enregistreur lui-même. Les deux touches s'éteindront par exemple au cas où la communication entre l'enregistreur et le lecteur est invalidée par un câble défectueux.

❸ Section d'affichage



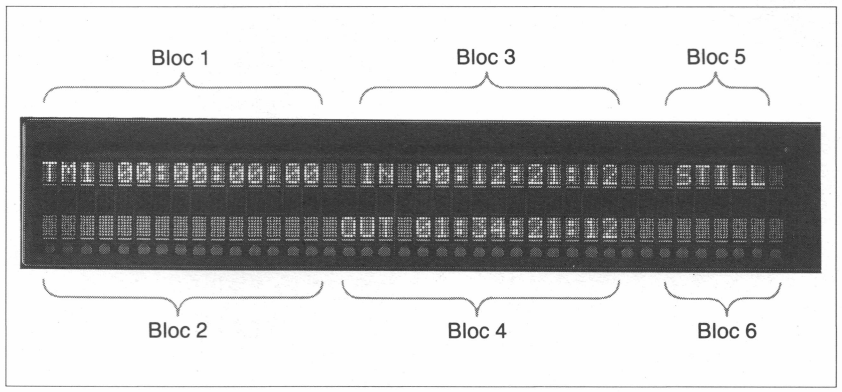
Touche de remise à zéro (RESET)
Appuyer pour remettre à zéro la donnée du temporisateur 1, la donnée du générateur de code de temps, ou la donnée de bit d'utilisateur affichée au bloc 1 de l'affichage.

Touche HOLD et indicateur
Appuyer sur la touche HOLD pour maintenir les données affichées au bloc 1 de l'affichage. Cet indicateur s'allumera pour indiquer le passage en mode de maintien des données. Il s'éteindra par une seconde pression, et les données courantes apparaîtront au bloc 1 de l'affichage.

Remarques

- Quand l'item de menu S55 TC REGEN/PRESET SEL est réglé à REGEN, la remise à zéro de la donnée du générateur de code de temps est impossible à la touche RESET.
- Quand l'item de menu S56 UB REGEN/PRESET SEL est réglé à REGEN, la remise à zéro de l'affichage de la donnée de bit d'utilisateur est impossible en appuyant sur la touche RESET.

Affichage
L'affichage se compose de six blocs.



- Les heures (hh:mm:ss:ff) apparaissant aux blocs 1 à 4 représentent les heures, les minutes, les secondes et les cadres.
- L'affichage des données des temporisateurs 1 et 2 peut être commuté entre le mode 12 heures et le mode 24 heures en modifiant le réglage de l'item de menu I54 TIMER DISPLAY MODE.
- L'affichage sert également aux opérations de menu. *Voir la page 1-60.*

Bloc 1
Indique la durée de défilement de la bande sur l'appareil présentement sélectionné (un magnétoscope HD utilisé comme enregistreur ou lecteur). Le code précédant la valeur temporelle identifie le type de la donnée. La donnée affichée peut être modifiée à l'aide de la touche TT SEL de la section des 21 touches ❼, de la touche REMAIN ⓱, de la touche INPUT ❽ et de diverses sélections de menu.

Voir la Section 3-1-2 "Affichage et pose du code de temps, des bits d'utilisateurs et des données du temporisateur".

Remarque
Le HDV-10 est pourvu d'une touche REMAIN, mais le magnétoscope enregistreur numérique haute définition HDD-1000 ne l'est pas.

Les indications susceptibles d'apparaître et le type de données qu'elles représentent sont les suivants:
TCR: Code de temps lu par le lecteur LTC (code de temps longitudinal)
TCR.: Code de temps lu par le lecteur ATC (code de temps de zone sous-codée audio)
TCG: Code de temps produit par le générateur de code de temps
UBR: Donnée de bit d'utilisateur lue par le lecteur LTC
UBR.: Donnée de bit d'utilisateur lue par le lecteur ATC
UBG: Donnée de bit d'utilisateur produite par le générateur de code de temps
TM1: Donnée du temporisateur 1
TM2: Donnée du temporisateur 2
REMAIN: Durée représentant la longueur restante de la bande

Remarque

Si le code de temps ou la donnée du bit d'utilisateur ne peuvent pas être lus correctement, une indication de donnée telle que T * R ou U * R apparaîtra.
Toutefois, si la donnée LTC est précédée de l'indication T * R quand l'item de menu I56 INTERPOLATED LTC est réglé à ENABLE, la donnée a été approximativement interpolée par l'information du temporisateur.

Bloc 2

Indique le code de temps ou la donnée du temporisateur du lecteur quand l'appareil fonctionne en mode AUTO EDIT et qu'un autre magnétoscope HD lecteur est connecté.

Bloc 3

Indique la donnée précédemment affichée au bloc 4. Quand la donnée affichée au bloc 4 est remise à jour avec la progression des opérations, la dernière donnée avant la mise à jour est transférée à ce bloc.

Bloc 4

Indique la donnée entrée ou rappelée à l'aide des touches de la section des 21 touches ❼ et des touches CUE ⓲, ㉒ et ㉓.

La donnée affichée est précédée de l'une des indications suivantes:

IN:	Seuil IN vidéo ou audio
OUT:	Seuil OUT vidéo ou audio
AI:	Seuil IN audio
AO:	Seuil OUT audio
DUR:	Durée (intervalle de temps entre les seuils IN et OUT basé sur le temporisateur 1 et le code de temps)
LAP:	Laps (intervalle de temps entre les seuils IN et OUT au temporisateur 2)
C1-C10:	Points de repérage entrés avec les touches CUE1-CUE10

Bloc 5

Indique la vitesse de la bande durant la lecture à vitesse variable par une fraction ou par un multiple de la vitesse normale de la bande.

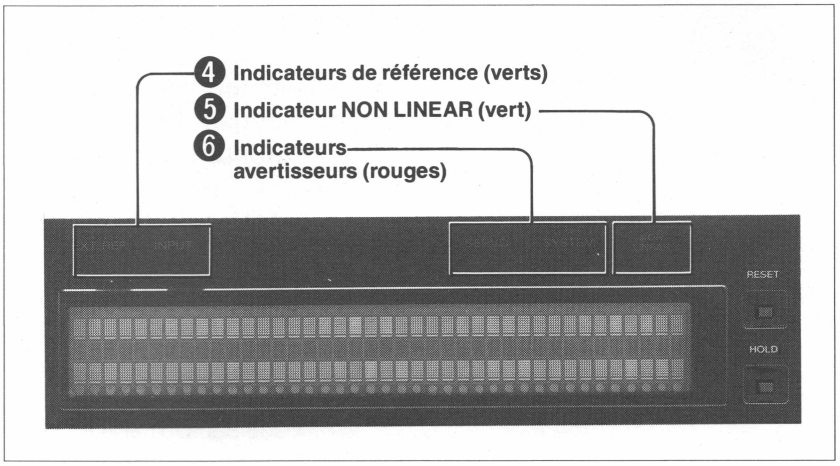
La vitesse de la bande affichée est déterminée comme suit par le mode d'opératoire.
Mode JOG: Pas de donnée (s'il y a affichage)
Mode SHUTTLE ou PROGRAM JOG: Vitesse courante de la bande
Autres modes: Vitesse de bande préréglée pour le mode PROGRAM JOG.

En mode SET UP, ce bloc affiche les messages d'erreur, qui aux autres modes, apparaissent au bloc 6.

Bloc 6

Un message d'erreur clignotant apparaîtra à ce bloc lors de la détection d'une erreur.

Voir l'Appendice A "Messages d'erreur".



4 Indicateurs de référence (verts)
S'allument pour indiquer le signal de référence sélectionné à l'item de menu S12 REF SELECT.

Indicateur de référence extérieure (EXT REF)
S'allume quand un signal de référence fourni par le connecteur VIDEO IN EXT SYNC est sélectionné.

Indicateur de signal d'entrée vidéo (INPUT)
S'allume quand le signal d'entrée vidéo est sélectionné comme signal de référence.

5 Indicateur d'accentuation non linéaire (NON LINEAR) (vert)
S'allume quand une accentuation non linéaire est appliquée au signal EE ou aux signaux de différence de couleur vidéo lue (P_B et P_R).

6 Indicateurs avertisseurs (rouges)
S'allument pour indiquer un mauvais fonctionnement.

Indicateur avertisseur de servomécanisme (SERVO)
S'allume quand le servoverrouillage est perdu.

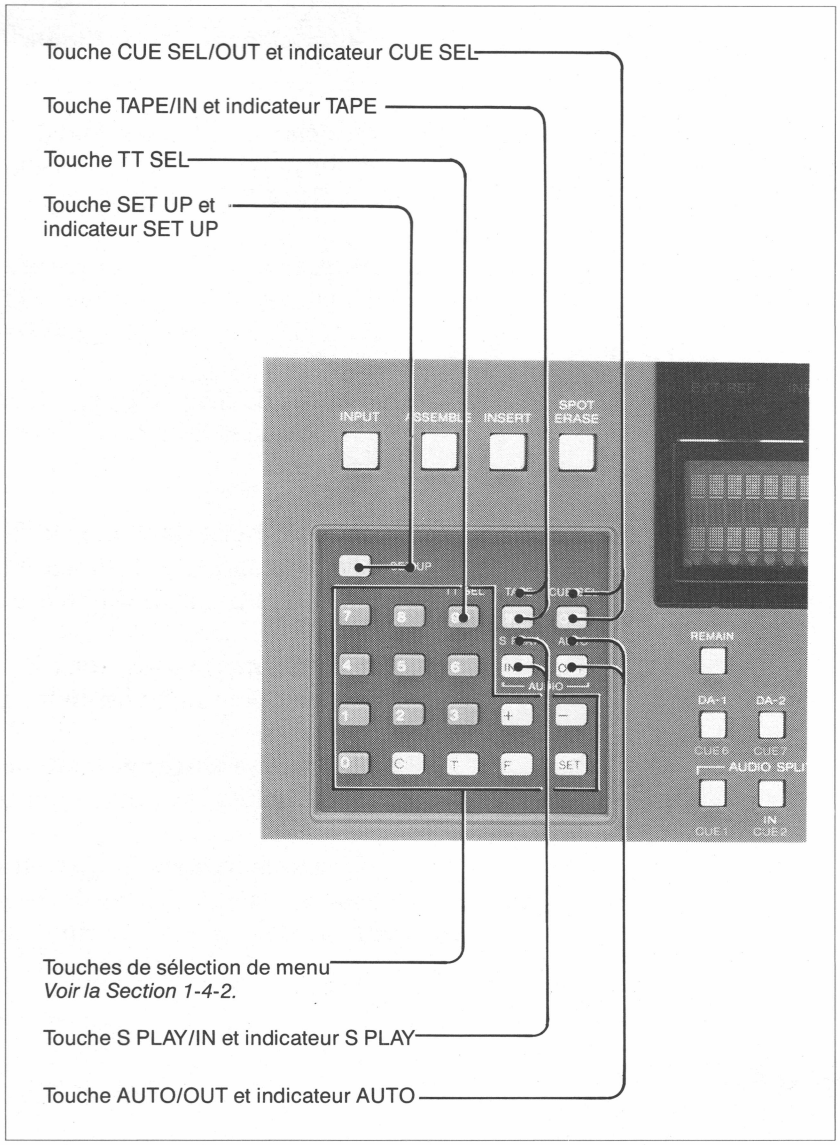
Indicateur avertisseur de système (SYSTEM)
S'allume quand le système ne peut pas fonctionner correctement, par exemple à cause d'une erreur d'opération.

❼ Section des 21 touches—Fonctions d'implantation

Quand le mode SET UP est sélectionné en appuyant sur la touche SET UP, les touches de la section des 21 touches sont utilisables uniquement pour les opérations d'implantation; elles ne peuvent pas servir au montage. Les conditions posées par des touches, telles que les touches CUE SEL/OUT, TAPE/IN, TT SEL, S PLAY/IN et AUTO/OUT en mode SET UP sont maintenues après la sortie du mode SET UP.

Les touches de sélection de menu servent aux opérations de menu.

Voir la Section 1-4-2 "Opérations de menu".



Touche d'implantation (SET UP) et indicateur d'implantation (SET UP)
Appuyer sur la touche SET UP pour passer en mode SET UP; l'indicateur SET UP se met à clignoter. Appuyer une seconde fois pour quitter le mode SET UP, l'indicateur SET UP s'éteindra.

Touche de sélection de code de temps/temporisateur (TT SEL)
A chaque pression, la donnée à afficher au bloc 1 change dans le cycle: code de temps (ou donnée de bit d'utilisateur), donnée du temporisateur 1 et donnée du temporisateur 2.

Voir la Section 3-1-2 "Affichage et pose du code de temps, des bits d'utilisateur et des données du temporisateur" pour les détails.

Touche de sélection de signal lu ou signal EE/entrée (TAPE/IN) et indicateur de signal lu (TAPE)
Utiliser la touche TAPE/IN pour déterminer les signaux audio et vidéo de sortie quand la touche INPUT ❽ est désactivée. Quand cette touche est pressée, l'indicateur TAPE s'allume. Il s'éteint à une seconde pression.

L'état de cette touche et de la touche INPUT ❽ détermine les signaux à sortir aux connecteurs VIDEO OUT, VIDEO MONITOR OUT, ANALOG AUDIO OUT, DIGITAL AUDIO OUT et MONITOR L/R. *Voir les tableaux des pages 1-28 et 1-29.*

Voir la Section 3-4-2 "Montage automatique" pour les signaux sortis durant le montage.

Sélection de la sortie vidéo (pour les connecteurs VIDEO OUT et VIDEO MONITOR OUT)

Etat de la touche INPUT	Indicateur TAPE allumé/ éteint	Mode opératoire				
		STANDBY désactivé	STANDBY activé	REC/EDIT	PLAY, etc.	PREVIEW (pour la section entre les seuils IN et OUT sur l'enregistreur)*1
Enfoncé*2	L'un ou l'autre	INPUT	INPUT	INPUT	INPUT*3	INPUT
Non enfoncé	Allumé	TAPE	TAPE	TAPE*4	TAPE	EE
	Eteint	EE	EE*5 (TAPE)	EE	TAPE	EE

*1 Quand l'item de menu S06 BVB (PREVIEW MODE) est réglé à ENABLE, le signal du noir est sorti pour la section de bande entre les seuils IN et OUT.

*2 Le signal EE est sorti en tous modes si la touche INPUT ⑧ est maintenue enfoncée alors que l'item de menu I04 INPUT CHECK MODE est réglé sur EE.

*3 Quand l'item de menu I04 INPUT CHECK MODE est réglé à INP INH, le signal TAPE (lecture) est sorti en mode PLAY.

*4 Quand l'item de menu I17 REC CONFI MODE est réglé sur EE, le signal EE est sorti en mode REC ou EDIT même si l'indicateur TAPE est allumé.

*5 Le signal TAPE (lecture) est sorti quand l'interrupteur REC INHIBIT VIDEO (sur le panneau de contrôle des niveaux) est réglé sur ON ou que le curseur de protection contre l'enregistrement de la cassette est en position d'inhibition d'enregistrement.

Sélection de la sortie audio (pour les connecteurs ANALOG AUDIO OUT, DIGITAL AUDIO OUT et MONITOR L/R)

Canal	Etat de la touche INPUT	Indicateur TAPE allumé/ éteint	Mode opératoire				
			STANDBY désactivé*1	STANDBY activé*1	REC/EDIT	PLAY, etc.	PREVIEW (section entre les seuils IN et OUT de l'enregistreur)*2
DA-1 à DA-4	Enfoncé*3, *4	L'un ou l'autre	EE	EE (TAPE)*5	EE	TAPE	EE
	Non enfoncé	Allumé	MUTE	MUTE	EE	TAPE	EE
		Eteint	EE	EE (TAPE)*5	EE	TAPE	EE
CUE	Enfoncé*3, *4	L'un ou l'autre	EE	EE	EE	TAPE	EE
	Non enfoncé	L'un ou l'autre	TAPE	TAPE	EE	TAPE	EE

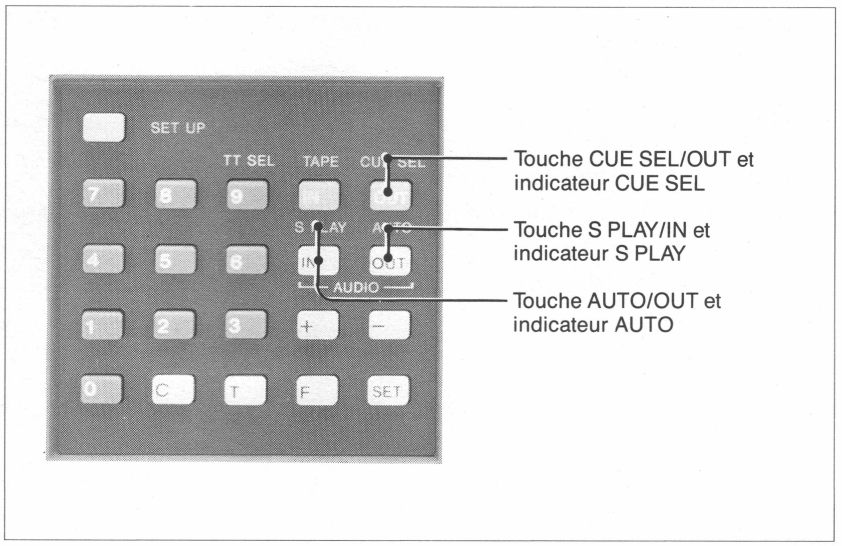
*1 La pression de la touche INPUT ⑧ en mode STOP alors que l'indicateur TAPE est éteint, pose le mode de sortie EE au connecteur TIME CODE OUT. Même après la libération de la touche INPUT, le mode de sortie EE sera maintenu jusqu'au changement de mode opérationnel, de sorte que le connecteur TIME CODE OUT continuera à fournir le signal EE.

*2 Si l'item de menu S06 BVB (PREVIEW MODE) est réglé à ENABLE, la sortie est mise en sourdine entre les seuils IN et OUT.

*3 Le signal EE sera sorti en tous modes tant que la touche INPUT ⑧ est maintenue enfoncée quand l'item de menu I04 INPUT CHECK MODE est réglé sur EE.

*4 En tout mode, les connecteurs MONITOR L/R fournissent des signaux INPUT et les décibelmètres DA-1 à DA-4 et CUE indiquent le niveau des signaux audio INPUT.

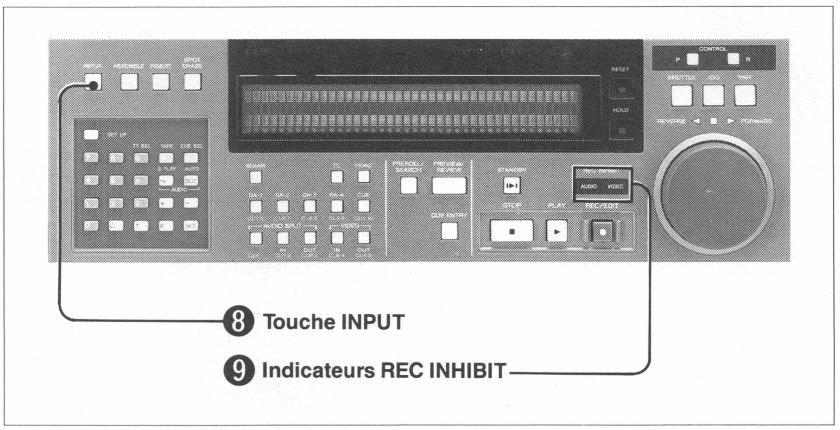
*5 Quand l'interrupteur REC INHIBIT VIDEO (sur le panneau de contrôle des niveaux) est sur ON, ou que le curseur de protection contre l'enregistrement de la cassette est en position d'inhibition d'enregistrement, le signal TAPE (lecture) est fourni.



Touche de sélection de repérage/sortie (CUE SEL/OUT) et indicateur de sélection de repérage (CUE SEL)
Appuyer sur la touche CUE SEL/OUT pour passer en mode CUE ENTRY; l'indicateur CUE SEL s'allumera. En ce mode, les touches AUDIO SPLIT/CUE1-3 ㉓, les touches VIDEO/CUE4-5 ㉒ et les touches de préréglage de canal/CUE6-10 ⑱ fonctionnent respectivement comme les touches CUE1-3, CUE4-5 et CUE6-10. Ces touches peuvent servir à des opérations de repérage multiple. *Voir la Section 3-1-3 "Opérations de repérage multiple".*
Appuyer de nouveau sur la touche pour quitter le mode CUE ENTRY; l'indicateur CUE SEL s'éteindra et les touches ci-dessus retrouveront leur fonction d'origine.

Touche d'activation/désactivation du mode séquentiel synchronisé/entrée (S PLAY/IN) et indicateur de lecture synchronisée (S PLAY)
Appuyer sur la touche S PLAY/IN pour passer en mode d'enregistrement/lecture séquentiel synchronisé; l'indicateur S PLAY s'allumera. *Voir la Section 3-2-2 "Mode d'enregistrement séquentiel synchronisé" et la Section 3-3-6 "Mode de lecture séquentielle synchronisée".*
Appuyer une seconde fois pour quitter le mode d'enregistrement/lecture séquentiel synchronisé, et l'indicateur S PLAY s'éteindra.

Touche d'activation/désactivation du mode de montage automatique/sortie (AUTO/OUT) et indicateur de mode de montage automatique (AUTO)
Appuyer sur la touche AUTO/OUT pour passer en mode AUTO EDIT *(voir la Section 3-4-2 "Montage automatique"* ou en mode de lecture PROGRAM REPEAT *(voir la Section 3-3-7 "Mode de lecture PROGRAM REPEAT")*; l'indicateur AUTO s'allumera. Appuyer de nouveau pour quitter ce mode, l'indicateur AUTO s'éteindra.



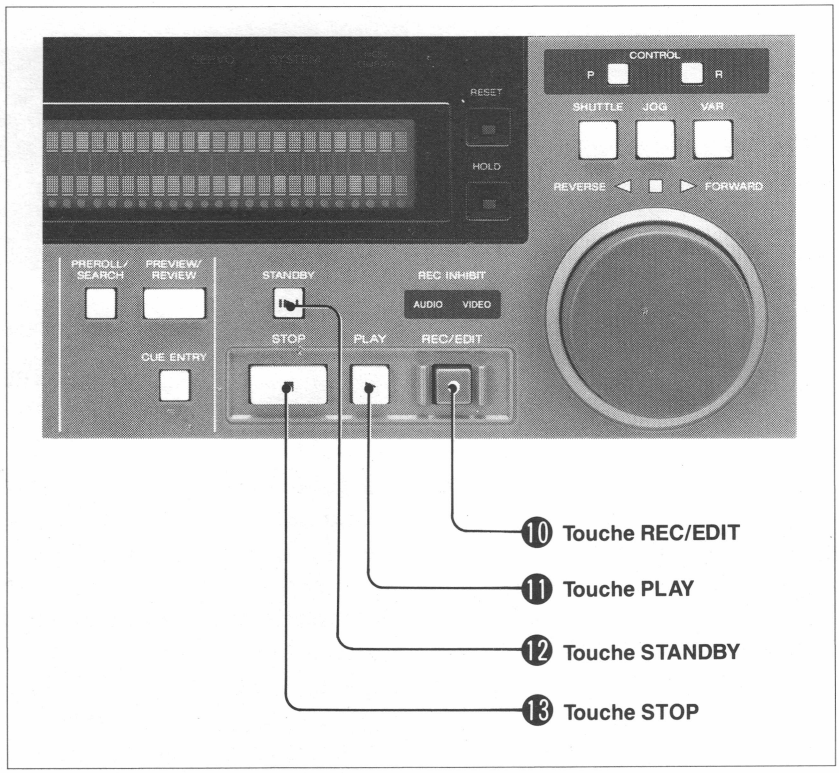
8 Touche de sélection d'entrée (INPUT)
Quand cette touche est maintenue enfoncée, les signaux audio et vidéo indiqués pour l'état "touche INPUT—enfoncée" dans les tableaux des pages 1-28 et 1-29 seront sortis.
Cette touche peut également servir à:

- sélectionner les signaux dont le niveau doit être indiqué par les décibelmètres DA-1 à DA-4
- déterminer le type de code de temps à afficher au bloc 1 de l'affichage quand le code de temps est sélectionné à la touche TT SEL de la section des 21 touches.

Voir la Section 3-1-2 "Affichage et pose du code de temps, des bits d'utilisateur et des données de temporisateur".

Remarque
Quand cette touche est maintenue enfoncée avec l'item de menu I04 INPUT CHECK MODE réglé à INPUT, les signaux vidéo sortis des connecteurs VIDEO OUT et VIDEO MONITOR OUT seront du même format composant que le signal d'entrée vidéo, indépendamment du réglage de l'item de menu I83 OUTPUT MATRIX. Si le signal d'entrée sélectionné pour le canal de repérage est numérique (et que l'item de menu S13 CUE INPUT SELECT est sur DIGITAL), cette touche n'est pas effective pour le canal de repérage.

9 Indicateurs d'inhibition d'enregistrement (REC INHIBIT) (rouges)
Indicateur d'inhibition d'enregistrement automatique (AUDIO)
S'allume quand l'interrupteur REC INHIBIT AUDIO (du panneau de contrôle des niveaux) est sur ON.
Indicateur d'inhibition d'enregistrement vidéo (VIDEO)
S'allume quand l'interrupteur REC INHIBIT VIDEO (du panneau de contrôle des niveaux) est sur ON.
Les deux indicateurs ci-dessus s'allumeront au chargement d'une cassette à curseur de protection contre l'enregistrement en position d'inhibition d'enregistrement.



⑩ Touche d'enregistrement/montage (REC/EDIT)
Sert à démarrer l'enregistrement, ou le montage manuel ou automatique.

Pour démarrer l'enregistrement: Appuyer sur cette touche et simultanément sur la touche PLAY, quand aucune des touches INSERT, ASSEMBLE et SPOT ERASE n'est allumée.

Pour démarrer le montage manuel: Appuyer sur cette touche quand les conditions suivantes sont remplies:

- La touche INSERT, ASSEMBLE ou SPOT ERASE est allumée.
- Le servomécanisme est verrouillé en mode PLAY.

Pour démarrer le montage automatique: Appuyer sur cette touche quand les conditions suivantes sont remplies:

- La touche INSERT, ASSEMBLE ou SPOT ERASE est allumée.
- L'indicateur AUTO de la section des 21 touches ⑦ est allumé.
- Un seuil IN a été posé.

⓫ Touche de lecture (PLAY)
Appuyer sur cette touche pour passer en mode PLAY normal (pour la lecture en marche avant à vitesse normale); elle s'allumera tout comme la touche STANDBY.

⓬ Touche de mise en attente (STANDBY)
L'activation/désactivation de cette touche contrôle la rotation du tambour des têtes. Si elle est désactivée, appuyer dessus pour lancer la rotation du tambour des têtes, autrement dit, pour passer en mode STANDBY activé. Quelques secondes après le passage en mode STANDBY activé, le tambour de têtes tournera à vitesse normale, et l'indicateur avertisseur SERVO ❻ s'éteindra, indiquant que l'appareil est prêt à fonctionner. En mode STANDBY activé, la bande avance automatique d'une trame toutes les cinq minutes. Appuyer une seconde fois sur la touche pour quitter le mode STANDBY activé et arrêter la rotation du tambour de têtes. Il est possible d'enregistrer et de lire sans préalablement commuter au mode STANDBY activé, mais dans ce cas, l'atteinte de la vitesse de rotation par le tambour de têtes exigera un délai.

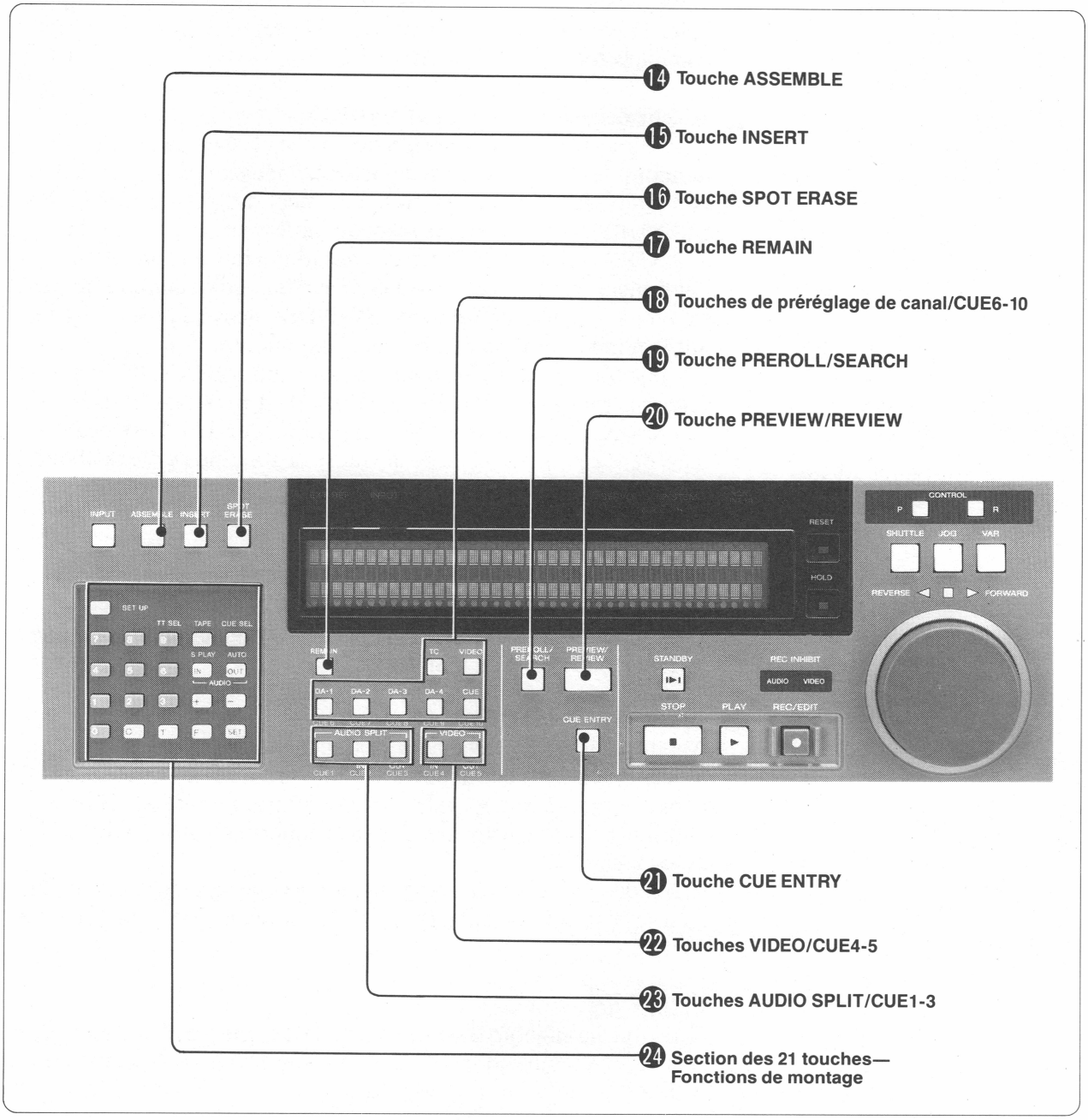
Remarques
- Si le tambour de têtes tourne anormalement ou ne tourne pas quand la touche est activée, la touche se mettra à clignoter.
- En mode STANDBY activé, la bande avance automatique d'une trame toutes les cinq minutes.

⓭ Touche d'arrêt (STOP)
Appuyer sur cette touche pour passer en mode STOP. Tous les modes opératoires de l'appareil seront remis à zéro, le moteur de la bobine sera arrêté, et les galets presseurs seront écartés de la bande. Une image arrêtée peut être obtenue en mode STOP. *Voir la Section 3-1-5 "Gel de cadres".*
En mode CUE ENTRY, toutes les données de repérage peuvent être effacée en appuyant sur cette touche et simultanément sur la touche CUE ENTRY.

Remarque
Cette touche clignotera si aucun signal de référence n'est fourni pour l'entrée sélectionnée quand l'item de menu S12 REF SELECT est réglé à EXT REF ou INPUT.

Commutation automatique du mode STANDBY activé au mode STANDBY désactivé
Si un temps spécifié passe quand l'appareil est en mode STANDBY activé sans qu'aucune touche d'exploitation ne soit sollicitée, l'appareil passera automatiquement en mode STANDBY désactivé. Spécifier le temps alloué pour le passage du mode STANDBY activé au mode STANDBY désactivé à l'item de menu I13 STANDBY OFF TIMER. *Voir la Section 1-4-4 "Menu d'implantation initiale".*
Le passage du mode STANDBY activé au mode STANDBY désactivé n'est pas automatique si la touche ASSEMBLE ou INSERT est activée ou si l'indicateur AUTO de la section des 21 touches est allumé.

Touches servant aux opérations de montage et de repérage



⓮ Touche d'assemblage (ASSEMBLE)
Appuyer sur cette touche en mode STOP ou PLAY pour passer en mode de montage ASSEMBLE; toutes les touches de préréglage de canal ⓲ s'allumeront.
Appuyer de nouveau pour quitter le mode de montage ASSEMBLE, et les touches de préréglage de canal s'éteindront.

⓯ Touche d'insertion (INSERT)
Appuyer sur cette touche en mode STOP ou PLAY pour passer en mode de montage INSERT (dans ce cas, les touches de préréglage de canal ⓲ resteront éteintes.)
Après le passage en mode de montage INSERT, spécifier le canal dont le signal doit être monté en appuyant sur la touche de préréglage de canal correspondante. La touche du canal préréglé s'allumera. Il est possible de modifier la sélection de canal durant le montage INSERT.
Appuyer de nouveau pour quitter le mode de montage INSERT.

⓰ Touche d'effacement ponctuel (SPOT ERASE)
Appuyer sur cette touche pour passer en mode SPOT ERASE. Ce mode permet l'effacement d'une partie du signal enregistré sur le canal audio.

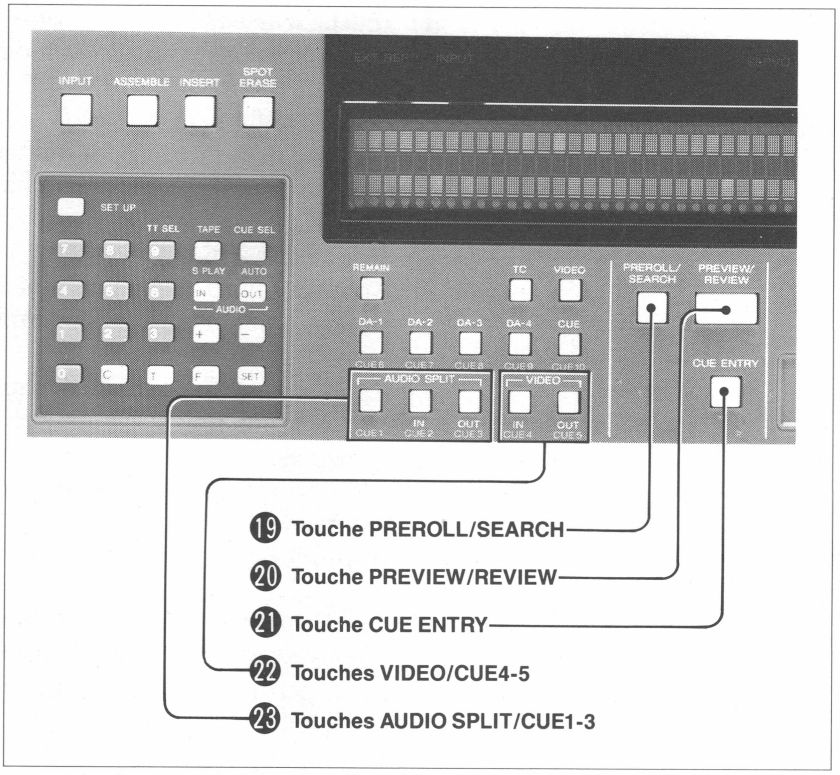
Voir la Section 3-4-2 "Montage automatique" pour les détails.

⓱ Touche de longueur de bande restante (REMAIN)
A la pression de cette touche, le temps représentant la longueur restante de la bande de la cassette chargée apparaît en minutes au bloc 1 de l'affichage. (Exemple d'affichage: "REMAIN 60M")
Pour contrôler la longueur de bande restante immédiatement après le chargement, appuyer sur cette touche après avoir fait défiler la bande au moins 4 secondes en lecture normale.

⓲ Touches de préréglage de canal/repérage 6-10 (CUE6-10)
Utiliser ces touches pour sélectionner le canal dont les signaux doivent être montés en mode de montage INSERT ou en mode SPOT ERASE.

DA-1 à DA-4:	Sélectionnent les canaux audio numériques 1-4.
TC:	Sélectionne le canal du code de temps.
CUE:	Sélectionne le canal de repérage.
VIDEO:	Sélectionne le canal vidéo.

Quand l'indicateur CUE SEL de la section des 21 touches ❼ est allumé, ces touches peuvent être utilisées comme les touches CUE6-10 pour entrer ou sélectionner les seuils de repérage 6-10.



⑲ Touche de préenroulement/recherche (PREROLL/SEARCH)
Quand l'indicateur CUE SEL de la section des 21 touches ❼ est éteint, il est possible d'avancer au seuil de repérage en appuyant sur cette touche. Le seuil de repérage est déterminé par le seuil IN vidéo courant et le temps de préenroulement préréglé pour l'opération de montage. Si cette touche est pressée en maintenant la touche IN, OUT, AUDIO IN ou AUDIO OUT de la section des 21 touches enfoncée, la bande avancera au seuil IN ou OUT correspondant. La correspondance entre les touches ci-dessus et les seuils IN et OUT est la suivante:

Touche à presser	Seuil IN/OUT sélectionné pour le repérage
Touche IN	Seuil IN vidéo
Touche OUT	Seuil OUT vidéo
Touche AUDIO IN	Seuil IN audio
Touche AUDIO OUT	Seuil OUT audio

Quand l'indicateur CUE SEL de la section des 21 touches ❼ est allumé, la pression de cette touche amène la bande jusqu'au seuil de préenroulement, autrement dit, le seuil précédant le dernier seuil de repérage entré du temps de préenroulement de recherche.

Voir la Section 3-1-3 "Opérations de repérage multiple" pour les détails.

⑳ **Touche de prévisionnage/revue (PREVIEW/REVIEW)**
Sert en montage automatique. *Voir la Section 3-4-2 "Montage automatique".*
Cette touche permet le prévisionnage quand les conditions suivantes sont remplies:

- Les données nécessaires au montage ont été posées.
- Le montage doit encore être fait.

Elle permet la revue quand les conditions suivantes sont remplies:

- Le montage précédent a été achevé.
- Les données nécessaires au montage suivant ne sont pas encore posées.

㉑ **Touche d'entrée des seuils de repérage (CUE ENTRY)**
Quand cette touche est allumée, il est possible d'entrer séquentiellement les seuils de repérage 1-10 en la pressant successivement.

Voir la Section 3-1-3 "Opérations de repérage multiple" pour les détails.

㉒ **Touches d'entrée des seuils IN/OUT vidéo/repérage 4-5 (VIDEO/CUE4-5)**
Quand l'indicateur AUTO est allumé dans la section des 21 touches ❼, ces touches peuvent servir à poser le seuil vidéo IN ou OUT à la valeur indiquée au bloc 1 de l'affichage. Utiliser ces seuils de montage pour le préenroulement, le prévisionnage, le montage automatique, la revue ou le mode de lecture PROGRAM REPEAT. (Toutefois, après l'extinction de l'indicateur AUTO, les seuils de montage ne peuvent plus être utilisés que pour le préenroulement.)
Quand l'indicateur CUE SEL de la section des 21 touches ❼ est allumé, ces touches ont la même fonction que les touches CUE4-5, et permettent l'entrée ou la section des seuils de repérage 4-5.

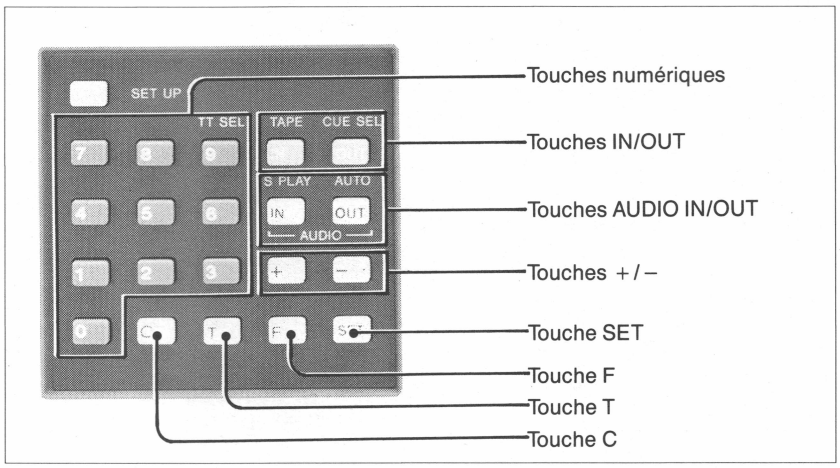
Remarque
Ces touches sont inopérantes durant le préenroulement.

㉓ Touches d'audio séparé/repérage 1-3 (AUDIO SPLIT/CUE1-3)
Il y a trois touches AUDIO SPLIT. Appuyer sur celle de gauche pour passer en mode AUDIO SPLIT, où les seuils de montage audio IN et OUT peuvent être posés indépendamment des seuils vidéo IN et OUT. La touche de gauche s'allume en mode AUDIO SPLIT; appuyer une seconde fois pour quitter ce mode.
En mode AUDIO SPLIT, quand l'une des deux autres touches est pressée, le seuil audio IN ou OUT est posé à la valeur indiquée au bloc d'affichage 1. Ces seuils de montage peuvent servir au préenroulement, au montage automatique ou à la revue.
Quand l'indicateur CUE SEL de la section des 21 touches ❼ est allumé, ces touches fonctionnent comme les touches CUE1-3 pour l'entrée ou la sélection des seuils de repérage 1-3.

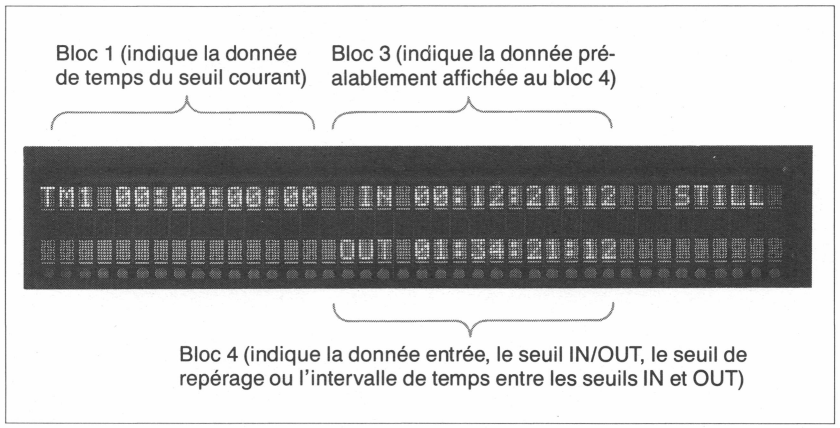
Remarque
Ces touches sont inopérantes durant le préenroulement.

㉔ Section des 21 touches—Fonctions de montage

Quand le mode SET UP n'est pas sélectionné (l'indicateur SET UP est éteint), les touches de la section des 21 touches peuvent servir au montage.



Affichage pour le montage au moyen des 21 touches



Touches numériques

Servent à entrer les valeurs numériques au bloc 4.

Touche de fonction (F)

Sert à entrer les valeurs hexadécimales en tant que donnée de bit d'utilisateur. Appuyer sur les touches 0 à 5 en maintenant cette touche enfoncée pour entrer les valeurs hexadécimales A à F.

Touche de pose (SET)

Sert au stockage des données numériques entrées au bloc 4.

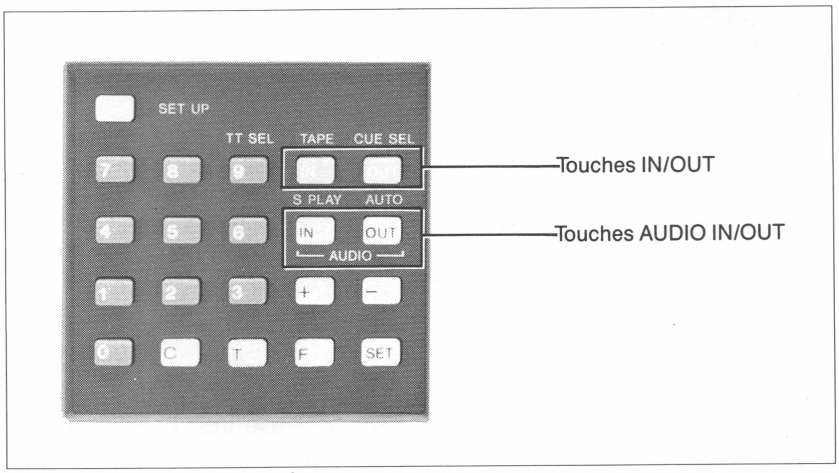
Touche d'effacement (C)

Sert à effacer les données numériques entrées au bloc 4.

Touches + / −
Servent à ajouter ou à soustraire la valeur souhaitée de la donnée numérique affichée au bloc 4. Pour effectuer cette opération, appuyer sur la touche + ou −, puis sur la valeur qu'on souhaite ajouter ou soustraire, enfin sur la touche SET. Le résultat apparaîtra au bloc 4.

Touche de temps (T)
Sert à transférer la donnée affichée au bloc 4 au bloc 1, et à la stocker en remplacement de la donnée (donnée du générateur de code de temps ou du temporisateur 1) affichée au bloc 1.

Remarque
La donnée affichée ne peut pas être modifiée au moyen de ces touches dans les cas suivants:
- L'item de menu S51 TIME CODE SOURCE est réglé à EXT.
- L'item de menu S55 TC REGEN/PRESET SEL ou S56 UB REGEN/PRESET SEL est réglé à REGEN.



Touches de seuil IN/seuil OUT (IN/OUT)
Ces touches ont les trois fonctions suivantes:

- **Rappel des seuils IN/OUT**

Appuyer sur la touche IN (ou OUT) pour rappeler la donnée du seuil IN (ou OUT) mémorisée au bloc 4.

- **Entrée des seuils IN/OUT**

Quand une donnée entrée au bloc 4 a été mémorisée en appuyant sur la touche SET, appuyer sur la touche IN (ou OUT) pour entrer cette donnée comme seuil IN (ou OUT). Une donnée de seuil IN/OUT indiquée au bloc 4 peut être corrigée en cadres. *Voir "Rappel et modification des seuils IN et OUT" à la page 3-39.* La donnée corrigée apparaîtra au bloc 4.

- **Affichage de l'intervalle de montage**

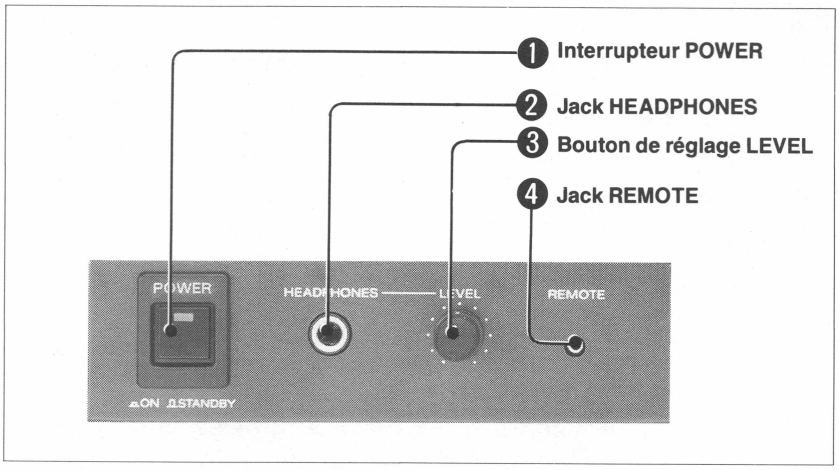
Quand les touches IN et OUT sont pressées simultanément, l'intervalle de montage (intervalle de temps entre les seuils IN et OUT) basé sur le temporisateur 1, le temporisateur 2 ou le code de temps apparaîtra au bloc 4. Quand la donnée affichée est basée sur le temporisateur 1 ou le code de temps, elle est précédée de "DUR", et quand elle est basée sur le temporisateur 2, de "LAP".

Touches de seuil IN/seuil OUT (AUDIO IN/OUT)
Servent à poser les seuils audio IN/OUT en mode AUDIO SPLIT. Comme les touches IN/OUT, les touches AUDIO IN/OUT ont les fonctions suivantes:

- **Rappel des seuils audio IN/OUT**
- **Entrée des seuils audio IN/OUT**
- **Affichage de l'intervalle de montage**

Appuyer sur la touche de préréglage de canal ⑱ correspondant au canal audio cible pour le sélectionner.
Pour l'affichage de l'intervalle de montage, une paire des quatre touches suivantes: touches IN/OUT et touches AUDIO IN/OUT peut être pressée. Par exemple, si la touche IN et la touche AUDIO OUT sont pressées simultanément, l'intervalle de temps entre les seuils vidéo IN et audio OUT apparaîtra au bloc 4.

1-3-3. Section de l'interrupteur d'alimentation et des jacks



1 Interrupteur POWER
Appuyer pour mettre l'appareil sous tension, il s'allumera en vert. Une seconde pression mettra l'appareil hors tension; l'interrupteur passera au rouge (l'unité d'alimentation interne maintient l'appareil en attente à moins que l'interrupteur BREAKER du panneau des connecteurs soit désactivé).

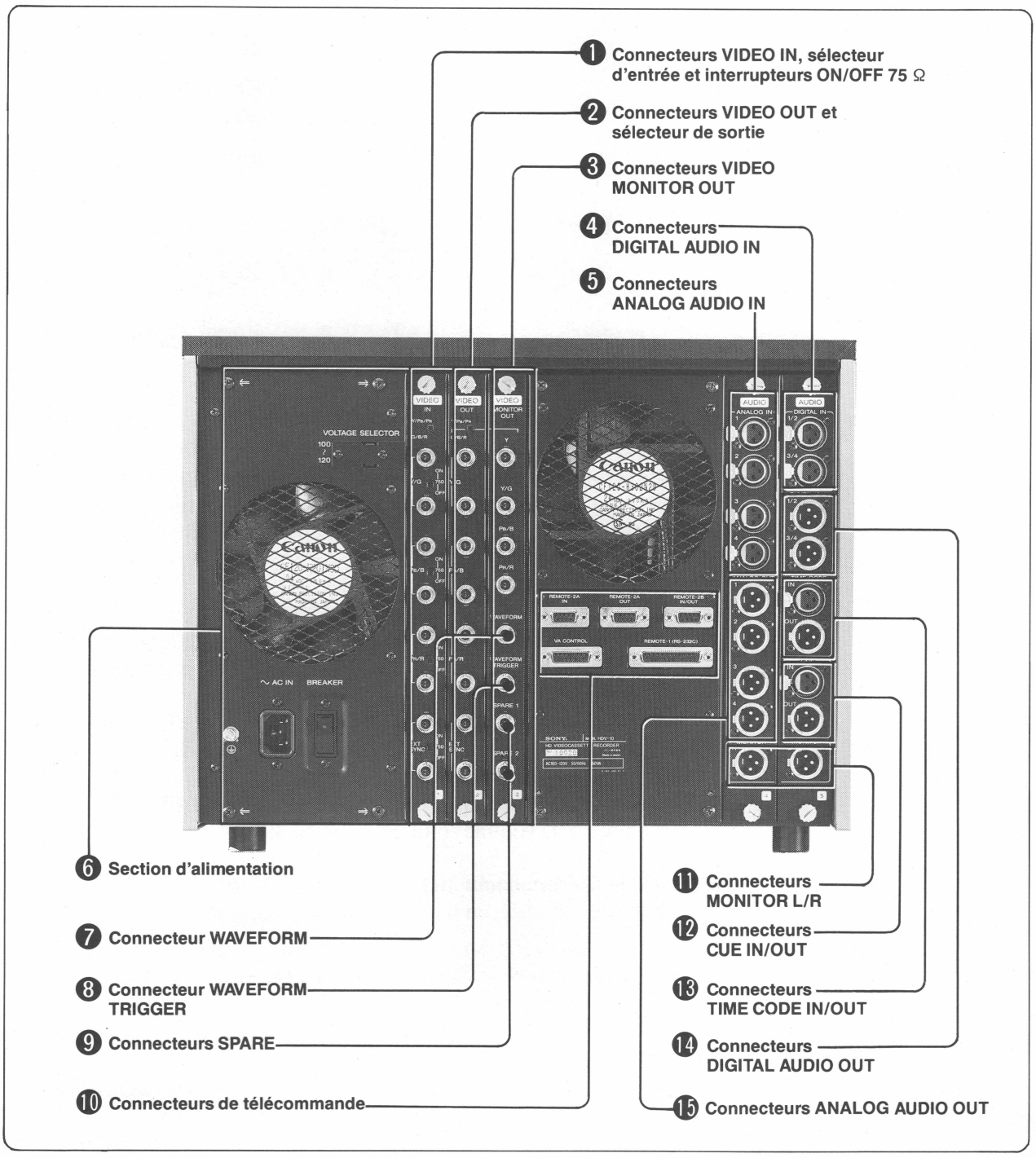
2 Jack de casque (HEADPHONES)
Connecte un casque stéréo pour surveiller le signal de sortie audio sélectionné aux touches MONITOR SELECT du panneau de contrôle du niveau.
Le raccordement d'un casque d'écoute à ce jack n'affecte pas la sortie des signaux audio aux connecteurs MONITOR L/R.

3 Bouton de réglage de niveau de sortie au casque (LEVEL)
Sert à régler le volume sonore du casque stéréo.

4 Jack de télécommande (REMOTE) (pour le SIRCS)
Connecter une télécommande RM-770 en option.

Voir la Section 3-5-2 " Télécommande avec une télécommande RM-770" pour l'utilisation de la télécommande RM-770.

1-3-4. Panneau des connecteurs



❶ **Connecteurs d'entrée vidéo (VIDEO IN)** (BNC), sélecteur d'entrée et interrupteurs ON/OFF 75 Ω
Il s'agit de quatre paires de connecteurs marqués Y/G, P_B/B, P_R/R et EXT SYNC et connectés en boucle par paire. Ils entrent les signaux vidéo, comprenant soit des signaux G, B et R ou des signaux Y, P_B et P_R, et le signal de synchronisation. Régler l'item de menu I81 INPUT MATRIX selon les signaux à entrer. Quand l'item de menu I81 est réglé à R PANEL, le sélecteur d'entrée situé au-dessus de ces connecteurs permet de commuter entre G-B-R et Y-P_B-P_R.
Régler l'interrupteur ON/OFF 75 Ω situé à côté de chaque paire de connecteurs sur ON pour terminer chaque signal d'entrée.

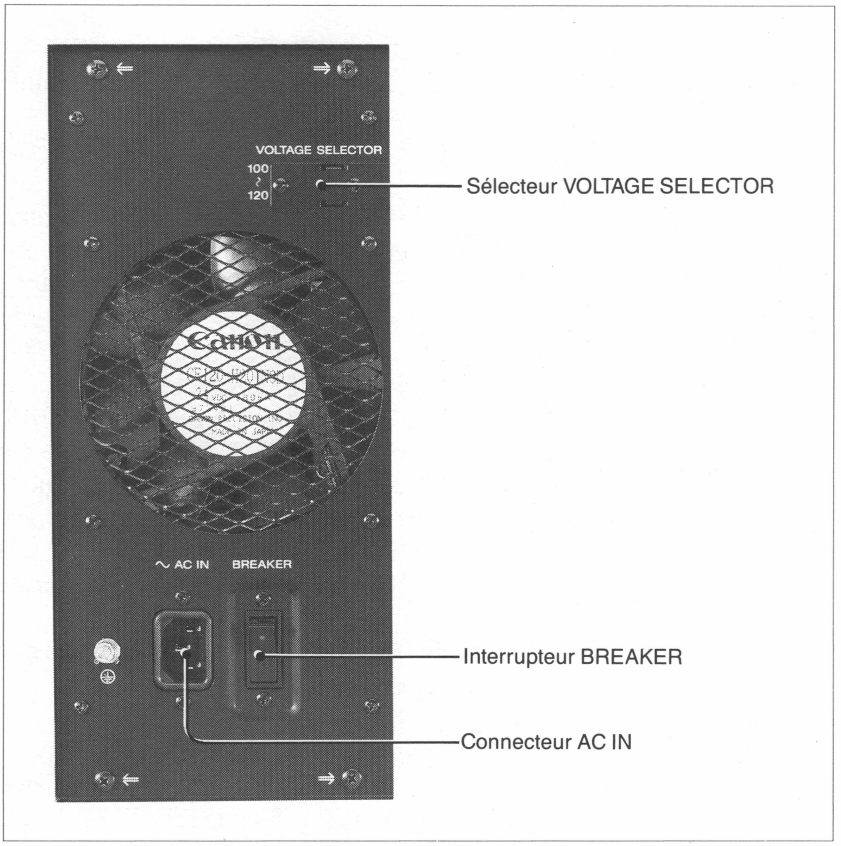
❷ **Connecteurs de sortie vidéo (VIDEO OUT)** (BNC) et sélecteur de sortie
Il s'agit de quatre paires de connecteurs marqués Y/G, P_B/B, P_R/R et EXT SYNC. Ils fournissent les signaux vidéo comprenant sont les signaux G, B et R ou les signaux Y, P_B et P_R, et le signal de synchronoisation. Régler l'item de menu I83 OUTPUT MATRIX en fonction des signaux à fournir. Quand l'item de menu I83 est réglé à R PANEL, le sélecteur de sortie situé au-dessus de ces connecteurs permet de commuter entre G-B-R et Y-P_B-P_R. En appuyant sur la touche INPUT du panneau de contrôle des fonctions, ces connecteurs fournissent les signaux d'entrée aux connecteurs VIDEO IN ❶ (les signaux EE ou les signaux d'entrée). Dans ce cas, le réglage de l'item de menu I04 INPUT CHECK MODE déterminera si les signaux EE ou les signaux d'entrée sont fournis.

❸ **Connecteurs de sortie de surveillance vidéo (VIDEO MONITOR OUT)** (BNC)
Il s'agit de quatre connecteurs marqués Y, Y/G, P_B/B et P_R/R. Ils fournissent les signaux vidéo pour la surveillance de l'image. Les signaux à fournir sont normalement définis par le réglage de l'item de menu I83 OUTPUT MATRIX ou par le réglage du sélecteur de sortie situé au-dessus des connecteurs VIDEO OUT ❷, exception faite du connecteur Y qui fournit toujours le signal Y. Quand la touche INPUT du panneau de contrôle des fonctions est enfoncée, ces connecteurs fournissent toujours les signaux entrés aux connecteurs VIDEO IN ❶. Dans ce cas, les signaux d'entrée peuvent être fournis tels quels ou sous forme de signaux EE, selon le réglage de l'item de menu I04 INPUT CHECK MODE.

❹ **Connecteurs d'entrée audio numérique (DIGITAL AUDIO IN)** (XLR 3 broches)
Ces connecteurs entrent les signaux audio numériques en format AES/EBU. Le connecteur supérieur marqué 1/2 entre les signaux pour les canaux DA-1 et DA-2, et le connecteur inférieur marqué 3/4 les signaux pour les canaux DA-3 et DA-4.

❺ Connecteurs d'entrée audio analogique (ANALOG AUDIO IN)
(XLR 3 broches)
Ces quatre connecteurs entrent les signaux audio analogiques. Marqués de 1 à 4 de haut en bas, ils correspondent aux canaux DA-1 à DA-4.

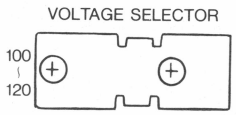
❻ Section d'alimentation



Sélecteur de tension d'alimentation (VOLTAGE SELECTOR)
Sélectionner 100–120 V ou 200–240 V selon la tension d'alimentation raccordée au connecteur AC IN.
Déposer le couvercle pour accéder au commutateur à bascule dirigé vers le bas. Pour modifier le réglage, faire saillir l'extrémité du commutateur proche de l'indication de tension souhaitée, puis replacer le couvercle dans le sens opposé. Le couvercle est conçu de manière à s'ajuster uniquement pour montrer le réglage courant, comme le montre l'illustration de la page suivante.

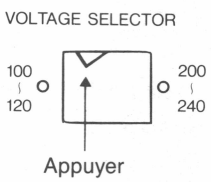
Pour modifier le réglage de 100–120 V à 220–240 V

(Réglage à 100–120 V)



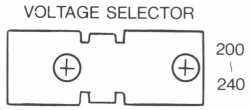
① Déposer les deux vis et le couvercle.

(Réglage à 100–120 V)



② Appuyer sur la partie gauche du commutateur à bascule.

(Réglage à 200–240 V)



③ Réinstaller le couvercle dans l'autre sens.

Remarque

"200–240" n'est pas indiqué sur le sélecteur de tension des HDV-10 destinés aux Etats-Unis/Canada, mais ces appareils peuvent également fonctionner sur secteur de 200–240 V.

ATTENTION: La modification du réglage du sélecteur de tension peut exiger l'emploi d'un cordon de ligne ou d'une fiche de branchement différente, ou les deux. Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, s'adresser à un personnel de service Sony qualifié pour ce faire.

Disjoncteur (BREAKER)

Il s'agit d'un interrupteur à bascule qui bascule automatiquement pour couper l'alimentation si une surintensité de courant passe dans l'unité d'alimentation. Il peut également servir à mettre l'appareil sous et hors tension manuellement. Il est activé quand son extrémité supérieure est enfoncée.

Remarque

Eviter de l'activer/désactiver répétitivement rapidement. S'il est désactivé, attendre au moins 10 secondes avant de le réactiver.

Connecteur d'alimentation secteur (AC IN)

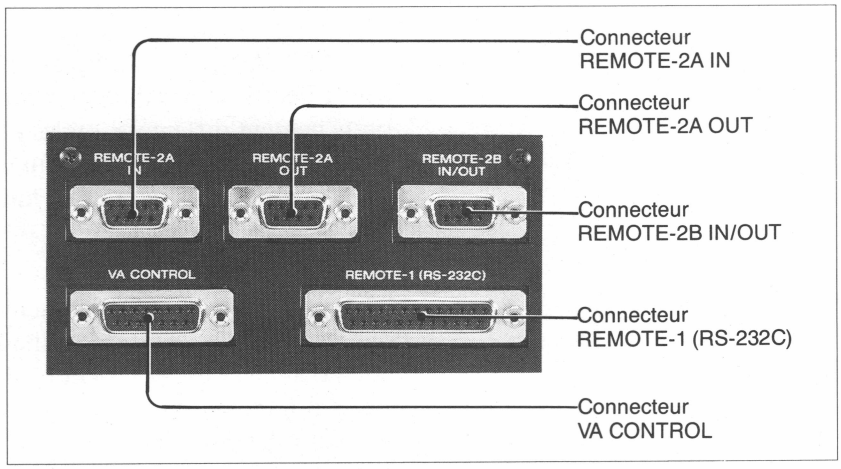
Raccorder l'alimentation secteur à ce connecteur à l'aide du cordon d'alimentation secteur fourni.

❼ **Connecteur de forme d'onde (WAVEFORM)** (BNC)
Il fournit le signal vidéo analogique sélectionné pour le dépannage. Le signal à fournir peut être sélectionné parmi les signaux d'entrée vidéo, les signaux de sortie vidéo, les signaux d'enregistrement TCI (intégration en temps comprimé), les signaux de lecture TCI, le signal CTL et le signal d'enveloppe RF de chaque tête. Utiliser l'item de menu S03 WFM SELECT ou T02 WFM TEST SELECT pour la sélection.

❽ **Connecteur de déclenchement de forme d'onde (WAVEFORM TRIGGER)** (BNC)
Ce connecteur fournit le signal de synchronisation pour l'entrée à un moniteur de forme d'onde. Normalement, le signal à fournir est automatiquement sélectionné en fonction du signal fourni au connecteur WAVEFORM ❼, mais il peut également être posé à l'item de menu T03 WFM TRIGGER SELECT.

❾ **Connecteurs de réserve (SPARE)** 1–2 (BNC)
Prévus pour une utilisation future.

❿ **Connecteurs de télécommande**



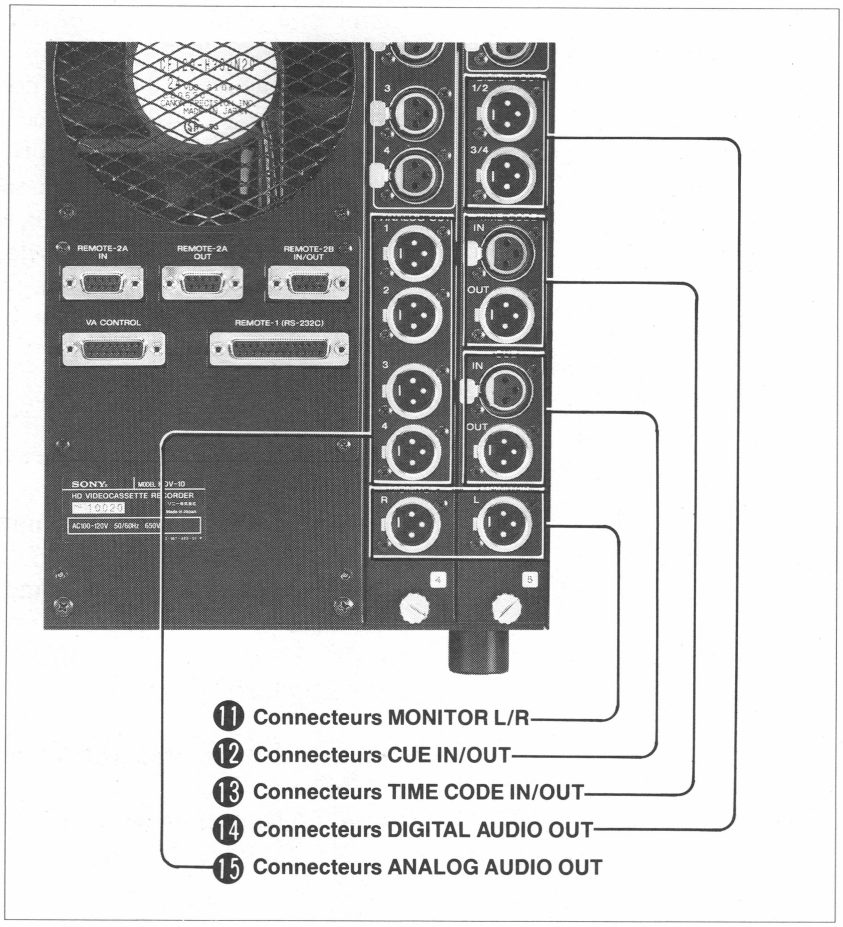
Connecteur d'entrée de télécommande 2A (REMOTE-2A IN), connecteurs de sortie de télécommande 2A (REMOTE-2A OUT) (D-SUB 9 broches)
Il s'agit d'une paire de connecteurs d'entrée et de sortie en boucle servant d'interface série 9 broches pour la télécommande. Un appareil, tel que magnétoscope, unité de montage ou contrôleur à distance, peut être raccordé à ces connecteurs via un câble de télécommande série RCC-5G/10G/30G à 9 broches ou l'équivalent. Ces connecteurs peuvent être utilisés pour la connexion en pont des signaux de télécommande. Régler l'item de menu S01 REMOTE SELECT à RM2A pour les utiliser.

Connecteur d'entrée/sortie de télécommande 2B (REMOTE-2B IN/OUT)
Sert d'interface série 9 broches pour la télécommande. Son emploi est le même que celui des connecteurs REMOTE-2A IN et REMOTE-2A OUT, exception faite de la connexion en pont. Il sert de connecteur d'entrée quand le sélecteur REMOTE/LOCAL du panneau de contrôle des niveaux est réglé sur REMOTE ou comme connecteur de sortie quand le sélecteur REMOTE/LOCAL est sur LOCAL. Régler l'item de menu S01 REMOTE SELECT sur RM2B pour utiliser ce connecteur.

Remarque
Les connecteurs REMOTE-2A IN et REMOTE-2A OUT et le connecteur REMOTE-2B ne peuvent pas être utilisés simultanément.

Connecteur d'entrée de télécommande 1 (REMOTE-1) (RS-232C) (D-SUB 25 broches)
Entre les signaux de télécommande. L'utiliser pour raccorder un ordinateur personnel, etc. Sélectionner RM1 au MENU SO1 REMOTE SELECT pour utiliser ce connecteur pour des opérations de télécommande.

Connecteur de contrôle vidéo-audio (VA CONTROL) (D-SUB 15 broches)
Ce connecteur est prévu pour un usage ultérieur.



⓫ **Connecteurs de surveillance de canal gauche/droit (MONITOR L/R)** (XLR 3 broches)
Ces connecteurs fournissent les signaux audio de surveillance. Les canaux audio à surveiller se sélectionnent aux touches MONITOR SELECT du panneau de contrôle des niveaux.

⓬ **Connecteurs d'entrée/sortie de repérage (CUE IN/OUT)** (XLR 3 broches)
Le connecteur CUE IN entre le signal audio à enregistrer au canal de repérage. Régler l'item de menu S13 CUE INPUT SELECT à LINE ou MIC pour enregistrer un signal audio extérieur au canal de repérage. Le connecteur CUE OUT fournit le signal audio du canal de repérage.

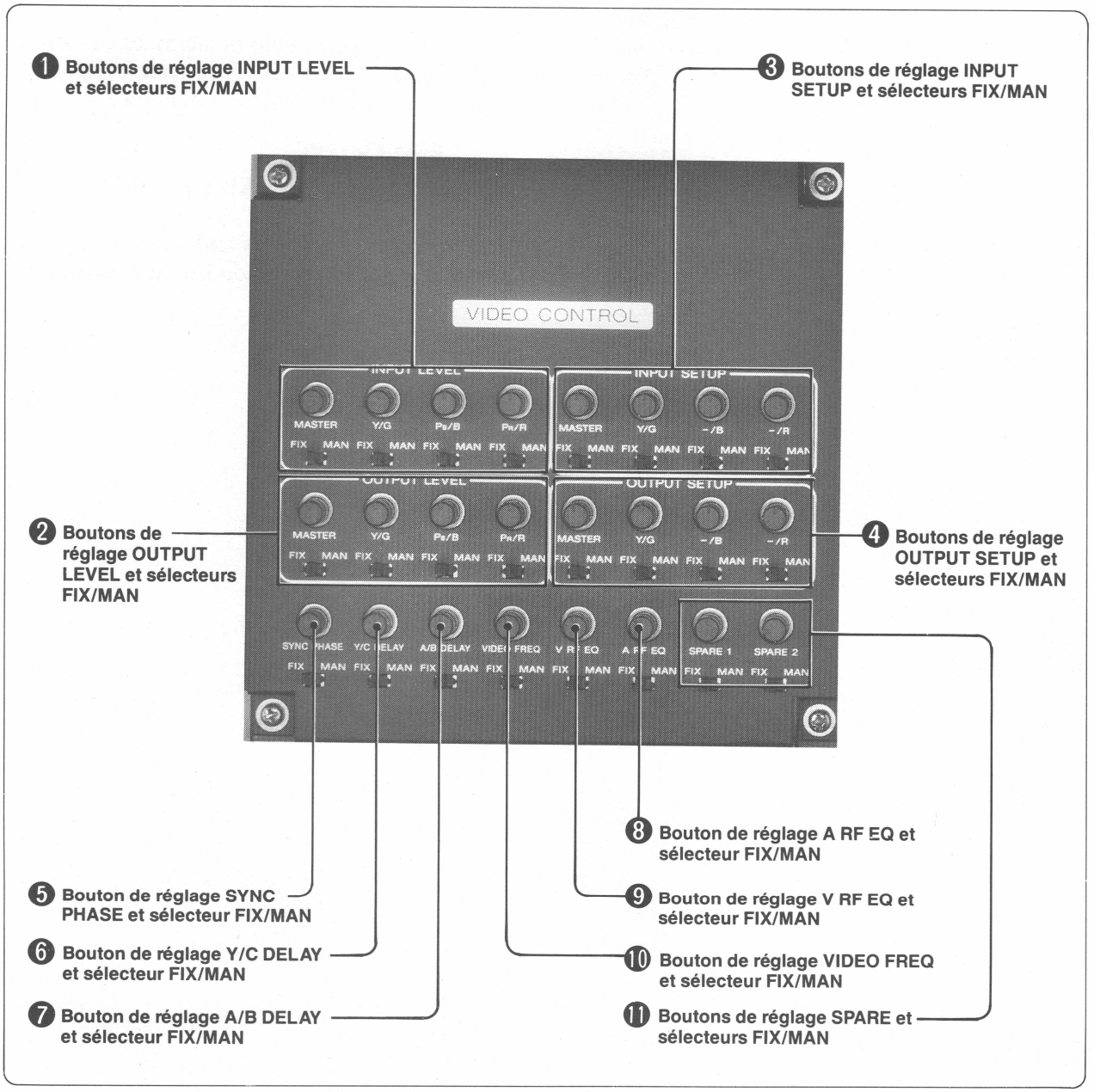
⓭ **Connecteurs d'entrée/sortie de code de temps (TIME CODE IN/OUT)** (XLR 3 broches)
Ces connecteurs servent à connecter une paire de générateur et de lecteur de code de temps extérieurs. Régler l'item de menu S51 TIME CODE SOURCE à EXT pour utiliser une source extérieure de code de temps.

⓮ **Connecteurs de sortie audio numérique (DIGITAL AUDIO OUT)** (XLR 3 broches)
Ces connecteurs fournissent les signaux audio numériques en format AES/EBU. Le connecteur supérieur marqué 1/2 fournit les signaux des canaux DA-1 et DA-2, le connecteur inférieur marqué 3/4 ceux des canaux DA-3 et DA-4.

⓯ **Connecteurs de sortie audio analogique (ANALOG AUDIO OUT)** (XLR 3 broches)
Ces quatre connecteurs fournissent les signaux audio analogiques. Numérotés de 1 à 4 de haut en bas, ils correspondent aux canaux DA-1 à DA-4.

1-3-5. Panneau de contrôle vidéo

Le panneau de contrôle vidéo est situé derrière le panneau de contrôle des fonctions. Ouvrir le panneau de contrôle des fonctions pour y accéder. *Voir la Section 2-4 "Positionnement du panneau de contrôle des fonctions".*



❶ Boutons de réglage de niveau d'entrée vidéo (INPUT LEVEL) et sélecteurs de contrôle fixe/manuel (FIX/MAN)

Il y a quatre boutons de réglage marqués MASTER, Y/G, P_B/B et P_R/R. Ils peuvent servir à régler les niveaux d'entrée vidéo quand les sélecteurs FIX/MAN au-dessous sont réglés à MAN. La plage de réglage est de ±2 dB par rapport au niveau d'entrée correspondant quand l'item de menu E08 INPUT VIDEO AGC est réglé à DISABLE ou de 1 Vc-c ±1 dB quand l'item E08 est à ENABLE. Ils opèrent sur les signaux suivants:

MASTER: G-B-R ou Y-P_B/B-P_R/R
Y/G: G ou Y
P_B/B: B ou P_B/B
P_R/R: R ou P_R/R

Utiliser le sélecteur d'entrée des connecteurs VIDEO IN sur le panneau des connecteurs ou l'item de menu I81 INPUT MATRIX pour sélectionner G-B-R ou Y-P_B/B-P_R/R.

Ces boutons de réglage sont sans effet quand les sélecteurs FIX/MAN sont sur FIX. Dans ce cas, les niveaux d'entrée vidéo sont fixes ou ajustés automatiquement comme suit selon le réglage de l'item de menu E08 INPUT VIDEO AGC:

Quand l'item de menu E08 est réglé à DISABLE: les niveaux d'entrée vidéo sont fixés à un gain de 0 dB.
Quand l'item de menu E08 est réglé à ENABLE: les niveaux d'entrée vidéo sont automatiquement ajustés à 1 Vc-c.

❷ Boutons de réglage de niveau de sortie vidéo (OUTPUT LEVEL) et sélecteurs de contrôle fixe/manuel (FIX/MAN)

Il s'agit de quatre boutons de réglage marqués MASTER, Y/G, P_B/B et P_R/R. Ils peuvent servir à ajuster les niveaux de sortie vidéo quand les sélecteurs FIX/MAN au-dessous sont réglés à MAN. La plage de réglage est de ±0,1 V. Ils opèrent sur les signaux suivants:

MASTER: G-B-R ou Y/P_B/B-P_R-R
Y/G: G ou Y
P_B/B: B ou P_B/B
P_R/R: R ou P_R/R

Utiliser le sélecteur de sortie des connecteurs VIDEO OUT du panneau des connecteurs ou l'item de menu I83 OUTPUT MATRIX pour sélectionner G-B-R ou Y-P_B/B-P_R/R. Ces boutons de réglage sont sans effet quand les sélecteurs FIX/MAN correspondants sont réglés à FIX.

❸ **Boutons de réglage d'implantation d'entrée vidéo (INPUT SETUP) et sélecteurs de contrôle fixe/manuel (FIX/MAN)**
Ces quatre boutons de réglage marqués MASTER, Y/G, −/B et −/R peuvent servir à ajuster les niveaux d'implantation d'entrée vidéo quand les sélecteurs FIX/MAN au-dessous sont réglés à MAN. La plage de réglage est de ±0,07 V par rapport aux niveaux d'entrée vidéo. Les signaux vidéo dont les niveaux d'implantation d'entrée peuvent être ajustés à l'aide de ces boutons de réglage sont les suivants:

MASTER: G-B-R ou Y
Y/G: G ou Y
−/B: B (quand G-B-R est sélectionné)
−/R: R (quand G-B-R est sélectionné)

Ces boutons de réglage s'adaptent automatiquement à la sélection de G-B-R ou Y-P_B/B-P_R/R faite aux boutons de réglage INPUT LEVEL ❶.
Ils sont sans effet quand les sélecteurs FIX/MAN correspondants sont réglés à FIX.

❹ **Boutons de réglage d'implantation vidéo de sortie (OUTPUT SETUP) et sélecteurs de contrôle fixe/manuel (FIX/MAN)**
Ces quatre boutons de réglage marqués MASTER, Y/G, −/B et −/R peuvent servir à ajuster les niveaux d'implantation de sortie vidéo quand les sélecteurs FIX/MAN au-dessous sont réglés à MAN. La plage de réglage est de ±0,07 V par rapport aux niveaux de sortie vidéo. Les signaux vidéo, dont le niveau d'implantation de sortie peut être ajusté à l'aide de ces boutons de réglage, sont les suivants:

MASTER: G-B-R ou Y
Y/G: G ou Y
−/B: B (quand G-B-R est sélectionné)
−/R: R (quand G-B-R est sélectionné)

Ces boutons de réglage s'adaptent automatiquement à la sélection de G-B-R ou Y-P_B/B-P_R/R faite aux boutons de réglage OUTPUT LEVEL ❷.
Ils sont sans effet quand les sélecteurs FIX/MAN correspondants sont réglés à FIX.

❺ **Bouton de réglage de phase de synchronisation de sortie (SYNC PHASE) et sélecteur de contrôle fixe/manuel (FIX/MAN)**
Quand le sélecteur FIX/MAN sous ce bouton de réglage est réglé à MAN, ce dernier peut servir à ajuster la phase de sortie vidéo sur une plage de −300 ns à +600 ns par rapport à la phase vidéo d'entrée.
Ce bouton de réglage est sans effet quand le sélecteur FIX/MAN est réglé à FIX. Dans ce cas, les signaux de sortie vidéo sont maintenus en phase avec les signaux d'entrée vidéo.

❻ **Bouton de réglage de différence de phase de luminance/chroma de sortie (Y/C DELAY) et sélecteur de contrôle fixe/manuel (FIX/MAN)**
Quand le sélecteur FIX/MAN sous ce bouton de réglage est réglé à MAN, ce dernier peut servir à ajuster la différence de phase entre les lignes de sortie vidéo sur une plage de ±30 ns.
Ce bouton de réglage est sans effet quand le sélecteur FIX/MAN est réglé à FIX. Dans ce cas, la différence de phase entre les deux lignes est maintenue dans une plage de ±5 ns.

❼ **Bouton de réglage de différence de phase de ligne de sortie (A/B DELAY) et sélecteur de contrôle fixe/manuel (FIX/MAN)**
Quand le sélecteur FIX/MAN sous ce bouton de réglage est réglé à MAN, ce dernier peut servir à ajuster la différence de phase entre les lignes de sortie vidéo sur une plage de ±10 ns.
Ce bouton de réglage est sans effet quand le sélecteur FIX/MAN est réglé à FIX. Dans ce cas, la différence de phase entre les deux lignes est maintenue dans une plage de ±5 ns.

❽ **Bouton de réglage de réponse RF de lecture audio (A RF EQ) et sélecteur de contrôle fixe/manuel (FIX/MAN)**
Quand le sélecteur FIX/MAN sous ce bouton de réglage est réglé à MAN, ce dernier peut servir à ajuster la réponse RF de lecture audio sur une plage de ±3 dB. Régler ce bouton si le taux d'erreur audio numérique est trop élevé.
Il est sans effet quand le sélecteur FIX/MAN est réglé à FIX.

❾ **Bouton de réglage de réponse RF de lecture vidéo (V RF EQ) et sélecteur de contrôle fixe/manuel (FIX/MAN)**
Si la surmodulation est remarquée durant la lecture, la réduire en tournant ce bouton de réglage.
Il est sans effet quand le sélecteur FIX/MAN est réglé à FIX.

❿ **Bouton de réglage de réponse de fréquence vidéo (VIDEO FREQ) et sélecteur de contrôle fixe/manuel (FIX/MAN)**
Laisser ce bouton de réglage sur FIX.

⓫ **Boutons de réglage de réserve (SPARE) et sélecteurs de contrôle fixe/manuel (FIX/MAN)**
Ces boutons de réglage sont prévus pour une utilisation future ou pour l'usage du personnel de service.

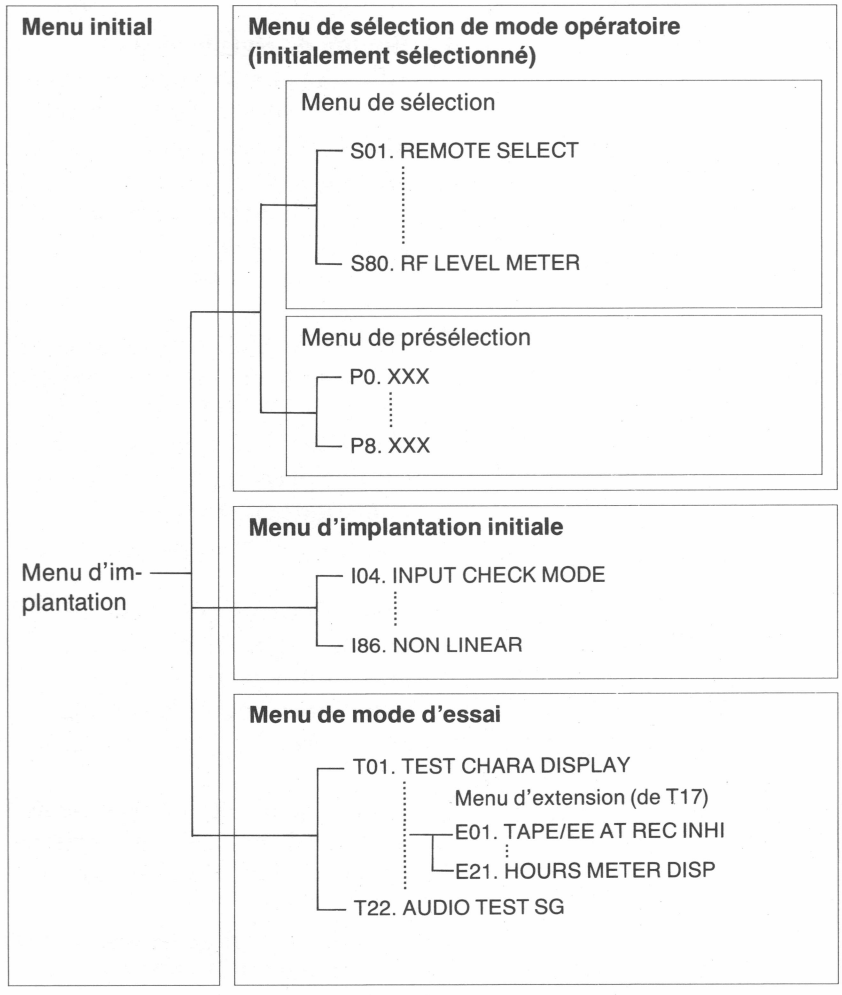
1-4. Menus

Le système de menus permet de réaliser toutes les opérations d'implantation sans recourir aux touches de la section des 21 touches située sur le panneau de contrôle des fonctions. Quand le système de menus est utilisé, toutes les informations nécessaires—incluant le numéro et le nom de l'item de menu courant (les "items de menus" pourront par la suite être appelés simplement "items") et le réglage courant—sont affichées au panneau de contrôle des fonctions.

Cet appareil utilise une mémoire morte PROM et une mémoire vive RAM (NOVRAM) non volatile pour la sauvegarde des réglages initiaux et le réglage des bits d'utilisateur.

1-4-1. Organisation des menus

Les principaux menus sont le menu initial, le menu de sélection du mode opératoire, le menu d'implantation initiale et le menu de mode d'essai, comme l'indique l'illustration ci-dessous.



Configuration des menus

Le menu de sélection de mode opératoire, utilisé principalement pour l'implantation, est automatiquement sélectionné au passage en mode SET UP. Il se divise en deux parties, le menu de sélection et le menu de présélection, qui permettent d'accéder par pression d'une seule touche aux items les plus utilisés. Les réglages assignés au menu de présélection peuvent être modifiés à tout instant.

D'abord revenir au menu initial pour sélectionner le menu d'implantation initiale ou le menu de mode d'essai.

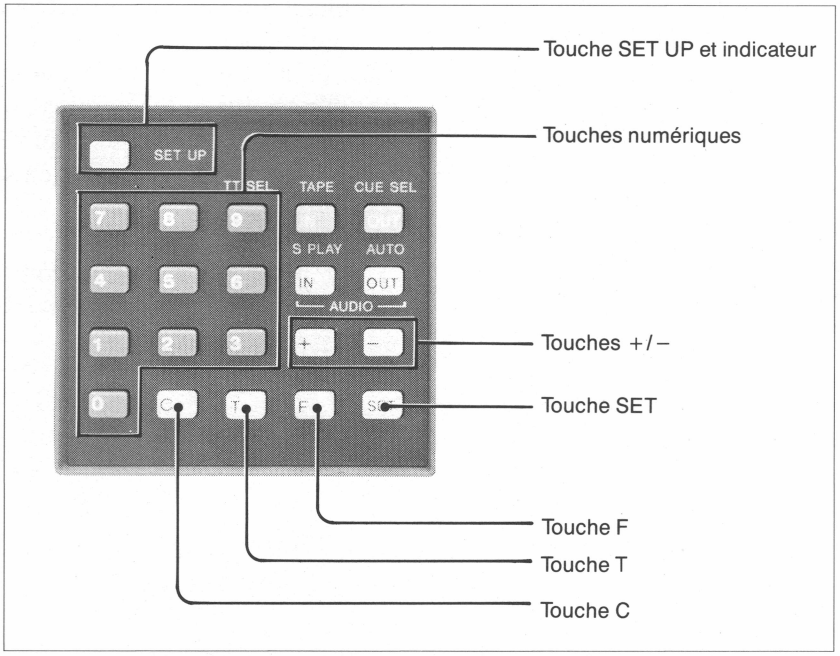
Pour passer au menu initial, appuyer sur la touche C autant de fois que nécessaire; au menu initial, le message "SET UP MODE" s'affichera au panneau de contrôle des fonctions. Noter l'existence du menu d'extension, accessible en sélectionnant EXTEND au menu T17 MAINTENANCE.

Il est à noter que les menus comprennent des réglages qui doivent être effectués à l'installation de l'appareil.

1-4-2. Opérations de menu

Fonctions d'exploitation de menu de la section des 21 touches

Toutes les sélections de menu s'effectuent depuis cette section.



Touches servant aux opérations de menu

Touche d'implantation (SET UP) et indicateur
La pression de cette touche fait passer l'appareil en mode SET UP. Le menu de sélection de mode opératoire est automatiquement sélectionné, et l'indicateur SET UP se met à clignoter. En mode SET UP, utiliser les touches de cette section pour la sélection des menus. Une seconde pression sur la touche SET UP fait quitter le mode SET UP, et l'indicateur s'arrête de clignoter.

Touches numériques
Servent à la sélection des menus, et à l'entrée des valeurs numériques.

Touches +/–
Appuyer sur ces touches pour augmenter ou diminuer la sélection d'item de menu courante. La bague de recherche peut être utilisée à la place de ces touches.

Touche de pose (SET)
Sert à confirmer l'item sélectionné ou la valeur entrée. Sa pression au menu de sélection de mode opératoire fait passer au menu de sélection.

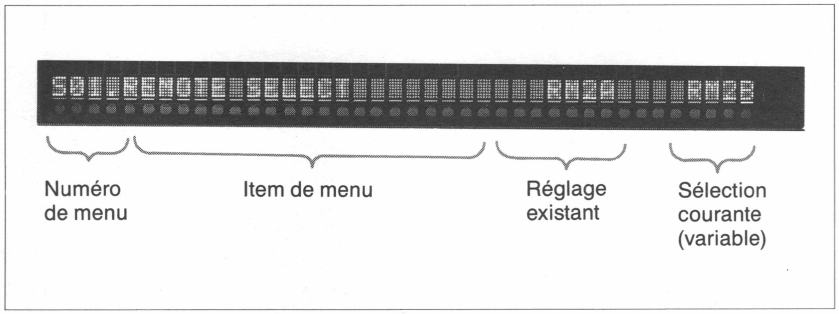
Touche de fonction (F)
Sert à assigner des fonctions au menu de présélection.

Touche de temps (T)
Sert à transférer les données d'implantation entre les mémoires RAM et PROM ou RAM non volatile (NOVRAM).

Touche d'effacement (C)
Sert à revenir au menu initial. Elle permet également de revenir en arrière d'une étape durant les opérations de menu.

Format d'affichage des menus

L'item de menu courant est indiqué dans la seconde ligne de l'affichage du panneau de contrôle des fonctions, dans le format ci-dessous:



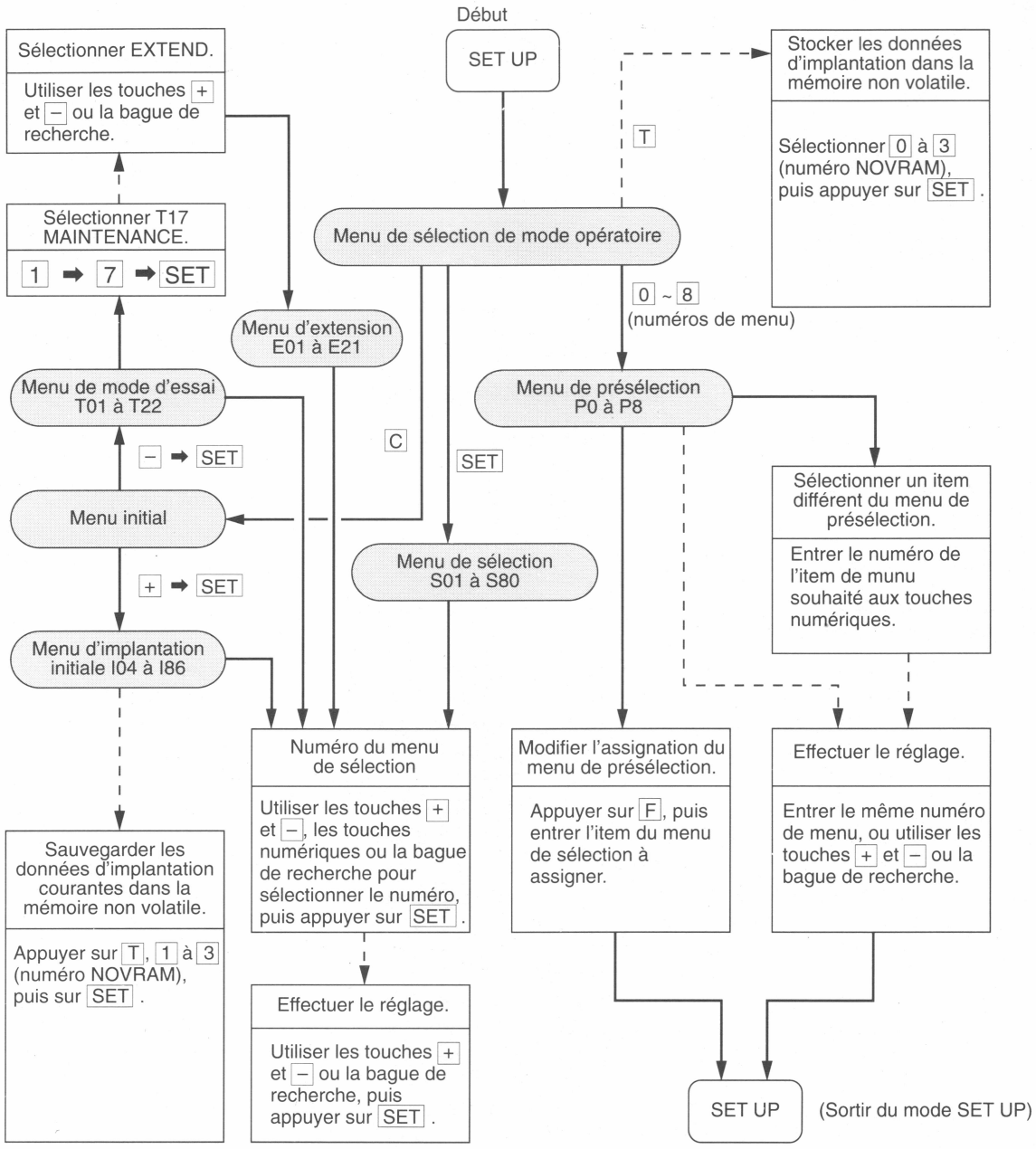
Format d'affichage du menu

La lettre du numéro de menu indique le menu principal dont il fait partie: S=menu de sélection, P=menu de présélection, I=menu initial, T=menu de mode d'essai et E=menu d'extension.

Le curseur, qui apparaît sous le numéro de menu ou la sélection courante, indique que ces éléments peuvent être modifiés. Appuyer sur la touche SET pour confirmer la sélection de remplacement du réglage existant.

Divers autres messages sont affichés en cas de besoin à la place de l'affichage de menu.

Organigramme général des opérations de menu



- ⬭ indique un menu.
- ▭ indique une opération de l'utilisateur.
- —— indique la séquence des sélections de menu.
- – – – indique les réglages effectués à l'intérieur de ce munu.
- □ indique une touche (par exemple C pour la touche C)
- Appuyer sur C pour revenir en arrière d'une étape dans cet organigramme. (C'est possible uniquement avant la pression de SET de confirmation.)
- Appuyer sur SET UP pour sortir du mode SET UP n'importe où.

1-4-3. Menu de sélection du mode opératoire

Ce menu compend les items d'implantation qu'on pourrait souhaiter modifier durant le fonctionnement de l'appareil. Il se divise en menu de sélection et menu de présélection. Le menu de présélection permet d'accéder aux items les plus utilisés en appuyant simplement sur une touche.

Menu de sélection

Le menu de sélection comprend les items suivants:

(1) Réglages du système: S01–S15

(2) Réglages du code de temps et des caractères: S51–S59

(3) Réglages audio: S70–S80

La valeur par défaut est encadrée dans ce tableau.

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails
(1) Réglages du système			
S01.	REMOTE SELECT	RM1 [RM2A] RM2B RM3	Sélectionne le connecteur REMOTE à utiliser. RM1: connecteur REMOTE-1 (RS-232C) pour l'interface RS-232C RM2A: connecteur REMOTE-2A IN/REMOTE-2A OUT pour la télécommande 9 broches Sony (connexion en boucle) RM2B: connecteur REMOTE-2B IN/OUT pour la tétécommande 9 broche Sony (sans connexion en boucle) RM3: connecteur de télécommande (SIRCS) pour la télécommande RM-770
S03.	WFM SELECT	[IN Y/G] IN PB/B IN PR/R TCI A TCI B DEM A DEM B OUT Y/G OUTPB/B OUTPR/R V ENV A V ENV B A ENV A A ENV B CTL	Sélectionne le signal vidéo à sortir au connecteur WAVEFORM quand l'item de menu T02 WFM TEST SELECT est réglé à OFF. IN Y/G: signal d'entrée vidéo Y/G IN PB/B: signal d'entrée vidéo P_B/B IN PR/R: signal d'entrée vidéo P_R/R TCI A: canal A de signal d'enregistrement TCI TCI B: canal B de signal d'enregistrement TCI DEM A: canal A de signal de lecture TCI DEM B: canal B de signal de lecture TCI OUT Y/G: Y/G de signal de sortie vidéo OUTPB/B: P_B/B de signal de sortie vidéo OUTPR/R: P_R/R de signal de sortie vidéo V ENV A: canal A d'enveloppe RF vidéo V ENV B: canal B d'enveloppe RF vidéo A ENV A: canal A d'enveloppe RF audio A ENV B: canal B d'enveloppe RF audio CTL: signal d'impulsion CTL de lecture

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails
S04.	FREEZE MODE	[DISABLE] FIELD1 FIELD2 FRAME PROG F1 PROG F2 PROG FR	Détermine si oui ou non l'image arrêtée est sortie aux connecteurs VIDEO OUT 1/2 quand l'indicateur TAPE du clavier à 21 touches est allumé. Mais, à la pression de la touche HOLD, l'image arrêtée est toujours sortie, quel que soit l'état de l'indicateur TAPE. DISABLE: L'image arrêtée n'est pas sortie. FIELD 1, FIELD 2, FRAME: L'image arrêtée de trame 1/trame 2/cadre sera sortie à la pression de la touche STOP ou de la touche HOLD en mode PLAY. Mais l'image arrêtée de la trame sera toujours sortie: • à la pression de la touche STOP ou de la touche HOLD en mode SLOW/STILL, ou • quand le mode STILL est terminé automatiquement. PROG F1, PROG F2, PROG FR: Le mode d'arrêt programmé est sélectionné. La valeur du seuil IN additionnée d'un cadre est automatiquement posée comme seuil OUT, quand le seuil IN est spécifié alors que l'indicateur AUTO est allumé. En même temps, l'image arrêtée de trame 1/trame 2/cadre sera sortie quand la bande atteindra le seuil IN à la pression de la touche PREVIEW. L'image arrêtée sera sortie à la pression de la touche STOP/HOLD en mode PLAY. ★L'image de trame 1/trame 2/cadre peut être resélectionnée en modifiant la sélection d'item: • en appuyant sur la touche STOP en mode PLAY, ou • quand l'image arrêtée est envoyée en mode d'arrêt programmé.
S05.	EDIT FIELD	F1 [F1/F2] F2	Sélectionne la trame pour les seuils de montage IN et OUT. F1: Le point IN est dans la trame 1, le point OUT dans la trame 2. F1/F2: Les trames des seuils IN et OUT ne sont pas fixés. Mais si la touche REC/EDIT du panneau de contrôle des fonctions est pressée pour démarrer le montage, le seuil IN est dans la trame 1 et le seuil OUT dans la trame 2. F2: Le seuil IN est dans la trame 2 et le seuil OUT dans la trame 1.
S06.	BVB (PREVIEW MODE)	[DISABLE] ENABLE	Détermine l'exécution de BVB ou VBV durant le prévisionnage. DISABLE: Ni BVB ni VBV n'est exécuté durant le prévisionnage. ENABLE: Quand la touche de préréglage de canal VIDEO est allumée, VBV est exécuté, sinon, BVB est exécuté.
S07.	REACTION TIME	[0FRM] 2FRM | 30FRM (par incréments de 2 cadres)	Sélectionne le nombre de cadres à soustraire d'une valeur de temps mémorisée en appuyant sur la touche VIDEO IN/OUT, la touche AUDIO SPLIT IN/OUT, la touche CUE ENTRY, ou l'une des touches CUE1 à CUE10. Cette soustraction corrige le temps de réaction en exploitation manuelle.
S08.	PARA RUN	[DISABLE] ENABLE	Détermine si des magnétoscopes peuvent être utilisés en parallèle au même mode ou non en utilisant les connecteurs REMOTE-2A ou REMOTE-2B. DISABLE: Opération en parallèle impossible ENABLE: Opération en parallèle possible
S09.	AUTO REWIND	[DISABLE] ENABLE	Détermine si la bande doit être rebobinée automatiquement quand elle arrive à sa fin (EOT) durant son transport. DISABLE: Pas de rebobinage automatique de la bande ENABLE: Rebobinage automatique de la bande

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails
S12.	REF SELECT	EXT REF [AUTO] INPUT	Sélectionne le signal de référence. EXT REF: Sélection du signal de référence extérieure. • Si le signal de référence extérieure est entré mais inadapté, "NO REF∗" s'affichera au bloc 6 de l'affichage. • Si aucun signal de référence extérieure n'est entré, "NO REF" apparaîtra au bloc 6 de l'affichage. Dans les deux cas, la touche STOP clignotera. AUTO: Le signal de référence est sélectionné automatiquement comme suit: • Quand le signal de référence extérieure et le signal vidéo corrects sont entrés, le signal de référence extérieure est sélectionné pour la lecture ou le signal vidéo d'entrée pour l'enregistrement ou le montage. • Quand un seul de ces signaux (signal de référence extérieure et signal vidéo d'entrée) est utilisable parce que l'autre est manquant ou inadapté, le signal utilisable est sélectionné. Si l'autre signal est également entré, mais inadapté, la touche STOP clignote. • Quand aucun des signaux de référence extérieure et vidéo n'est entré ou si les deux le sont, mais sont inadaptés, l'appareil passera en mode de verrouillage interne. Dans ce cas, "NO REF∗" apparaîtra au bloc 6 de l'affichage et la touche STOP clignotera. INPUT: Le signal d'entrée vidéo est sélectionné. • Si le signal d'entrée vidéo est entré mais inadapté, "NO REF∗" apparaîtra au bloc 6 de l'affichage. • Si aucun signal vidéo n'est entré, "NO REF" apparaîtra au bloc 6 de l'affichage. *Voir les tableaux des pages 1-67 et 1-68 pour la relation complète entre le réglage de cet item, l'état du signal d'entrée, la sélection du signal de référence, et les indications données par l'indicateur EXT REF, l'indicateur INPUT, la touche STOP et l'affichage.*
S13.	CUE INPUT SELECT	[LINE] DIGITAL MIC	Sélectionne l'entrée du canal de repérage. LINE: Entrée de ligne du connecteur CUE IN DIGITAL: Signaux audio numériques de DA-1 et DA-4. Deux canaux parmi les canaux audio numériques DA-1 à DA-4 sont sélectionnés, et ces deux signaux sont entrés mélangés. Sélectionner les canaux avec les touches MONITOR SELECT. MIC: Connecteur d'entrée de ligne. Un microphone peut être connecté; niveau d'entrée de −60 dBs.
S14.	SEARCH	DISABLE [ENABLE]	Détermine si la lecture doit être exécutée ou non en mode SEARCH. DISABLE: Pas de lecture (noir) ENABLE: Lecture

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails
S15.	PROGRAM REPEAT	[DISABLE] ENABLE	Détermine si la lecture doit être répétée ou non quand l'indicateur AUTO est allumé. DISABLE: Pas de répétition de lecture ENABLE: Quand un intervalle est défini par les touches IN et OUT, la lecture répétée sera effectuée à cet intervalle en mode PLAY. Quand une cassette est chargée, les seuils IN et OUT sont maintenus même après la mise hors tension. A la remise sous tension, l'appareil passera automatiquement en mode de lecture répétée.
(2) Réglages du code de temps et des caractères			
S51.	TIME CODE SOURCE	[INT] EXT	Sélectionne la source de code de temps. INT: Générateur de code de temps incorporé EXT: Un code de temps extérieur entré au connecteur TIME CODE IN.
S52.	TC GEN RUN MODEREC	REC [FREE]	Sélectionne le mode de comptage du code de temps. REC: Le générateur de code de temps compte uniquement durant l'enregistrement. FREE: Le générateur de code de temps compte en continu.
S53.	TC READER	[TC] AUTO ATC	Sélectionne le lecteur de code de temps. TC: LTC est sélectionné. AUTO: ATC est sélectionné quand la vitesse de la bande est de −1/4 à +1/4 de la vitesse normale; sinon, LTC est sélectionné. LTC est également sélectionné quand la donnée ATC n'est pas enregistrée. ATC: ATC est sélectionné.
S54.	TC/UB DISPLAY SELECT	[TC] UB	Sélectionne la donnée d'affichage et de présélection quand la touche TT SEL de la section des 21 touches sert à sélectionner le code de temps. TC: Affichage et préréglage des données de code de temps. UB: Affichage et préréglage des données de bit d'utilisateur.
S55.	TC REGEN/ PRESET SEL	REGEN PRESET [AUTO]	Sélectionne le mode opératoire du générateur de code de temps. REGEN: Mode de régénération PRESET: Mode de préréglage AUTO: Le mode de préréglage est utilisé lors de l'enregistrement avec l'item S51 TIME CODE SOURCE réglé à INT; sinon, le mode de régénération est sélectionné.
S56.	UB REGEN/ PRESET SEL	REGEN PRESET [AUTO]	Sélectionne le mode opératoire du générateur de bits d'utilisateur. REGEN: Mode de régénération PRESET: Mode de préréglage AUTO: Le mode de préréglage est utilisé lors de l'enregistrement avec l'item S51 TIME CODE SOURCE réglé à INT; sinon, le mode de régénération est choisi.

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails
S57.	ATC RECORD	[DISABLE] ENABLE	Détermine l'enregistrement ou non de la donnée ATC. DISABLE: Donnée ATC non enregistrée ENABLE: Donnée ATC enregistrée
S59.	MIXED CHARA OUTPUT	[DISABLE] ENABLE	Détermine la surimposition ou non de caractères sur la sortie des connecteurs VIDEO MONITOR OUT. DISABLE: Pas de surimposition de caractères ENABLE: Surimposition de caractères. Utiliser les items du menu d'implantation initiale I61 à I66 pour spécifier les caractères à surimposer.
(3) Réglages audio			
S70.	DA REPLACE (A1/A2)	[DISABLE] DA1/DA2 DA3/DA4 CUE/--- ---/CUE CUE/DA2 DA1/CUE	Quand cet appareil est contrôlé par une unité de montage conventionnelle à deux canaux audio seulement, sélectionner les canaux audio à utiliser. DISABLE: Contrôle invalidé DA1/DA2: Emploi des canaux audio numériques 1 et 2 DA3/DA4: Emploi des canaux audio numériques 3 et 4 CUE/---: Le canal de repérage est assigné au canal audio 1 de l'unité de montage. ---/CUE: Le canal de repérage est assigné au canal audio 2 de l'unité de montage. CUE/DA2: Le canal CUE est assigné au canal audio 1, et le canal DA-2 au canal audio 2. DA1/CUE: Le canal DA-1 est assigné au canal audio 1, et le canal CUE au canal audio 2.
S71.	DA-1 INPUT SELECT	[LINE IN] DA-2 PB DA-3 PB DA-4 PB	Sélectionne les signaux d'entrée pour les canaux audio numériques 1 à 4. La sélection de l'un des signaux DA-1 PB à DA-4 PB permet la copie en mode de montage INSERT. LINE IN: Entrée de ligne. C'est le réglage normal. DA-1 PB: Signal de lecture DA-1 DA-2 PB: Signal de lecture DA-2 DA-3 PB: Signal de lecture DA-3 DA-3 PB: Signal de lecture DA-4
S72.	DA-2 INPUT SELECT	[LINE IN] DA-1 PB DA-3 PB DA-4 PB	
S73.	DA-3 INPUT SELECT	[LINE IN] DA-1 PB DA-2 PB DA-4 PB	
S74.	DA-4 INPUT SELECT	[LINE IN] DA-1 PB DA-2 PB DA-3 PB	

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails
S79.	AUDIO LEVEL METER	[NORMAL] 2 SEC HOLD CAL NOR CAL EXP	Commute l'affichage du décibelmètre aux canaux DA-1 à DA-4 et au canal de repérage. NORMAL: Affichage du crêtemètre normal 2 SEC: Le niveau courant, et le niveau de crête sont affichés sur un intervalle de 2 secondes. HOLD: L'affichage du niveau de crête est maintenu jusqu'à l'entrée d'un niveau de crête plus élevé. CAL NOR: Mode de clignotement. Quand un signal de calibrage est entré à moins de +0,1 dB des niveaux d'entrée correspondant aux segments DEL du décibelmètre 'OVER' à '–22', le segment correspondant clignotera. Si un autre signal de niveau est entré, normalement, les segments s'allumeront (pas de clignotement). Les segments inférieurs à '–22' opèrent toujours normalement. CAL EXP: Mode 0,2 dB/segment. L'affichage du décibelmètre change de 0,2 dB par segment, et le segment (–16, –18, –20 ou –22) correspondant au niveau de référence (+6 dBs, +4,0 dBs, +2 dBs ou 0 dBs) sélectionné à l'item I74 CALIBRATION LEVEL clignote*. Quand le niveau du signal d'entrée est inférieur au niveau de référence +0,1 dBs, mais pas inférieur au niveau de référence –0,1 dBs, le segment correspondant passe du clignotement à l'illumination.
S80.	RF LEVEL METER	DA ERR [RF]	Commute l'affichage du décibelmètre RF/indicateur d'état du canal audio numérique. DA ERR: Etat d'erreur audio numérique RF: niveau RF vidéo

* Permet un ajustement de niveau plus précis par rapport au niveau de référence.

Sélection du signal de référence déterminé par l'état du signal d'entrée et le réglage de l'item de menu S12 REF SELECT, et indications correspondantes

Quand l'item de menu S12 REF SELECT est réglé à EXT REF

Signal d'entrée*1		Sélection du signal réf.*2	Indicateur EXT REF	Indicateur INPUT	Touche STOP*3	Affichage*4 (bloc 6)
Vidéo	Réf. ext.					
Néant	Néant	Interne	Allumé	Eteint	Clignotant	NO REF
Bon	Néant	Interne	Allumé	Eteint	Clignotant	NO REF
Néant	Bon	Réf. ext.	Allumé	Eteint	/	—
Bon	Bon	Réf. ext.	Allumé	Eteint	/	—
Mauvais	Néant	Interne	Allumé	Eteint	Clignotant	NO REF
Néant	Mauvais	Interne	Allumé	Eteint	Clignotant	NO REF *
Mauvais	Bon	Réf. ext.	Allumé	Eteint	/	—
Bon	Mauvais	Interne	Allumé	Eteint	Clignotant	NO REF *
Mauvais	Mauvais	Interne	Allumé	Eteint	Clignotant	NO REF *

*1 **Concernant le "signal d'entrée":**
- "Réf.ext." est le signal de référence extérieure.
- "Bon" indique que le signal est entré et adapté.
- "Mauvais" indique que le signal est entré mais inadapté.
- "EE" indique le mode EE.
- "PB" indique le mode PLAY.
- "REC" indique le mode REC/EDIT.

*2 **Concernant la "sélection du signal réf.":**
- "Signal réf." indique le signal de référence.
- "Interne" indique la sélection du mode de verrouillage interne.
- "Réf. ext." est le signal de référence extérieure.

*3 **Concernant la "touche STOP":**
- Le clignotement de la touche STOP indique que le signal de référence sélectionné n'est pas entré, ou bien que, bien qu'entré, il est inadapté.
- "/" indique que la touche STOP s'allumera au passage en mode STOP quand une cassette sera chargée.

*4 **Concernant "l'affichage":**
- Le message "NO REF" indique que le signal de référence sélectionné n'est pas entré.
- Le message "NO REF *" indique que le signal de référence sélectionné est entré mais inadapté.
- "—" indique que le bloc 6 de l'affichage reste vierge à moins qu'une erreur soit détectée.

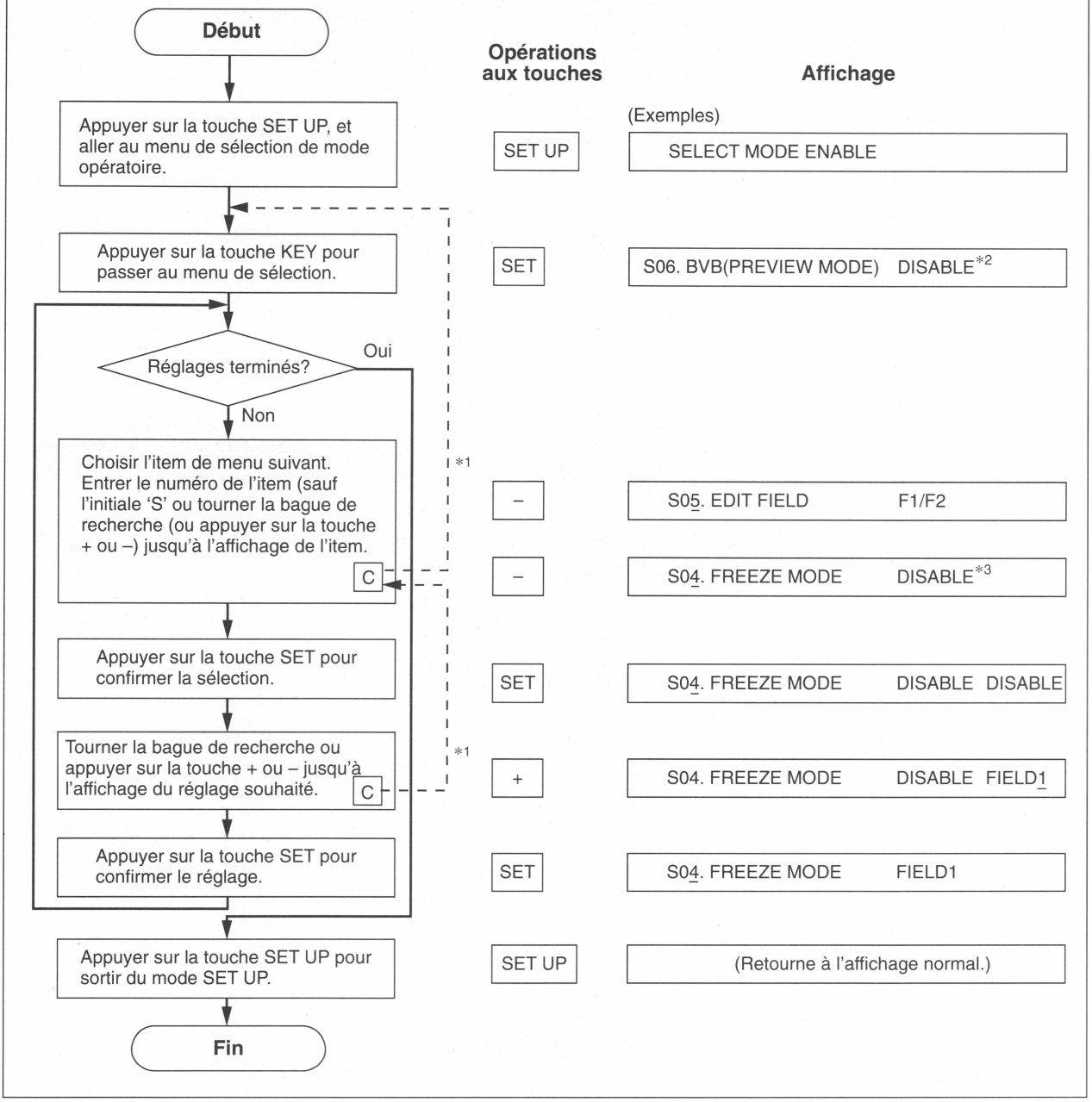
Quand l'item de menu S12 REF SELECT est réglé à INPUT

Signal d'entrée*1		Sélection du signal réf.*2	Indicateur EXT REF	Indicateur INPUT	Touche STOP*3	Affichage*4 (bloc 6)
Vidéo	Réf. ext.					
Néant	Néant	Interne	Eteint	Allumé	Clignotant	NO REF
Bon	Néant	Vidéo d'entrée	Eteint	Allumé	/	—
Néant	Bon	Interne	Eteint	Allumé	Clignotant	NO REF
Bon	Bon	Vidéo d'entrée	Eteint	Allumé	/	—
Mauvais	Néant	Interne	Eteint	Allumé	Clignotant	NO REF*
Néant	Mauvais	Interne	Eteint	Allumé	Clignotant	NO REF
Mauvais	Bon	Interne	Eteint	Allumé	Clignotant	NO REF*
Bon	Mauvais	Vidéo d'entrée	Eteint	Allumé	/	—
Mauvais	Mauvais	Interne	Eteint	Allumé	Clignotant	NO REF*

Quand l'item de menu S12 REF SELECT est réglé à AUTO

Signal d'entrée*1		Sélection du signal réf.*2	Indicateur EXT REF	Indicateur INPUT	Touche STOP*3	Affichage*4 (bloc 6)
Vidéo	Réf. ext.					
Néant	Néant	Interne	Eteint	Eteint	/	—
Bon	Néant	Vidéo d'entrée	Eteint	Allumé	/	—
Néant	Bon	Réf. ext.	Allumé	Eteint	/	—
Bon/EE /PB /REC	Bon/EE /PB /REC	Vidéo d'entrée	Eteint	Allumé	/	—
		Réf. ext.	Allumé	Eteint	/	—
		Vidéo d'entrée	Eteint	Allumé	/	—
Mauvais	Néant	Interne	Eteint	Allumé	Clignotant	NO REF *
Néant	Mauvais	Interne	Allumé	Eteint	Clignotant	NO REF *
Mauvais	Bon	Interne	Allumé	Eteint	Clignotant	
Bon	Mauvais	Interne	Eteint	Allumé	Clignotant	
Mauvais	Mauvais	Interne	Eteint	Eteint	Clignotant	NO REF *

Utilisation du menu de sélection



Remarque

La bague de recherche ne peut pas être utilisée pour les réglages de menu quand la touche JOG, SHUTTLE ou VAR est allumée.

*1 Le tireté indique comment la touche C reviendra en arrière d'une étape. Cela sera cependant impossible si l'étape a été confirmée à l'aide de la touche SET.

*2 Indique l'item précédemment sélectionné.

*3 Réglage courant.

Menu de présélection

Ce menu permet d'assigner les neuf items les plus utilisés aux touches numériques 0 à 8. Le réglage usine est le suivant.

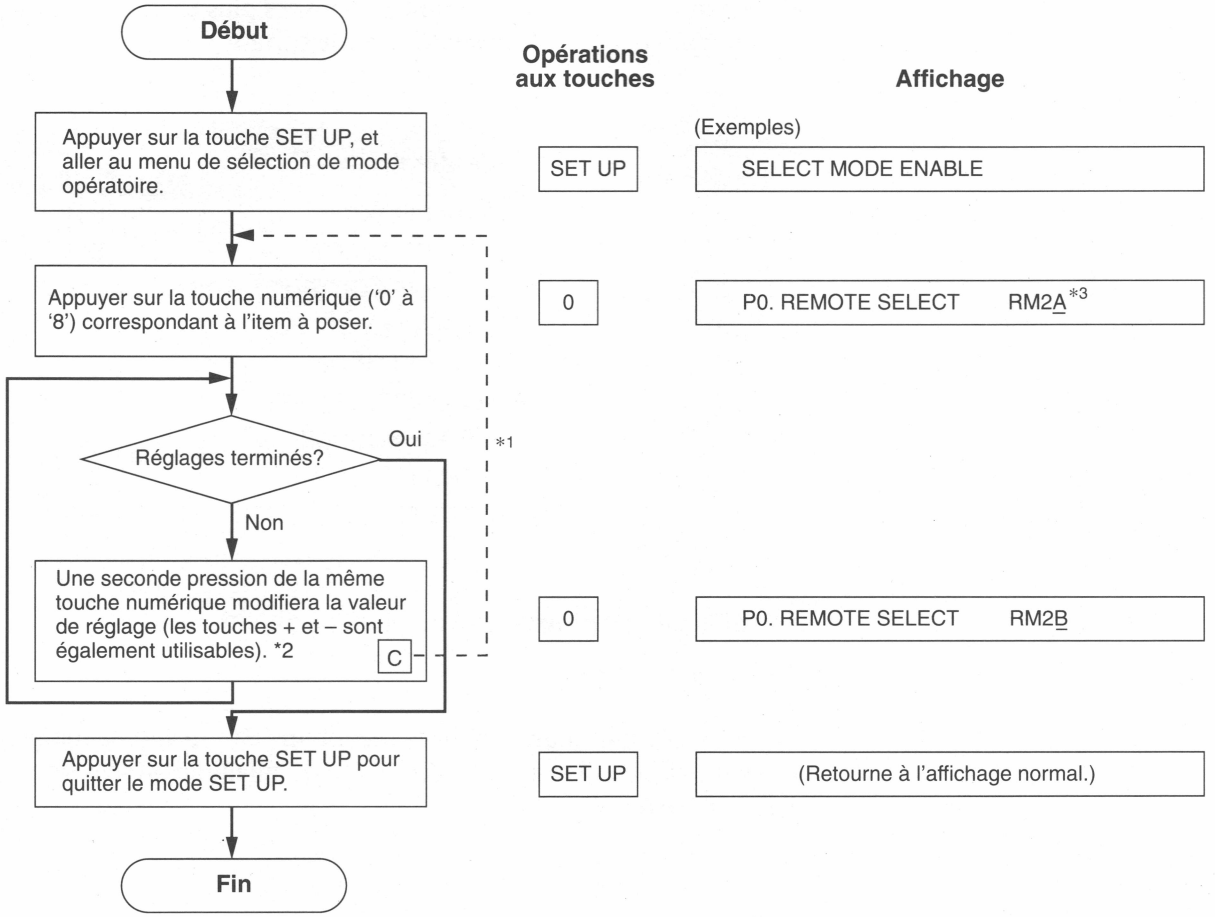
Touche numérique	Menu de présélection	Numéro du menu de sélection
0	P0. REMOTE SELECT	S01
1	P1. CUE INPUT SELECT	S13
2	P2. MIXED CHARA OUTPUT	S59
3	P3. TC/UB DISPLAY SELECT	S54
4	P4. TC GEN RUN MODE	S52
5	P5. TC REGEN/PRESET SEL	S55
6	P6. TIME CODE SOURCE	S51
7	P7. WFM SELECT	S03
8	P8. AUDIO LEVEL METER	S79

Ces affectations peuvent être modifiées à tout moment.

Voir la page 1-71.

Deux caches sont fournis pour la section des 21 touches de manière à pouvoir étiqueter l'assignation courante du menu de présélection.
Voir l'Appendice B.

En utilisant le menu de présélection

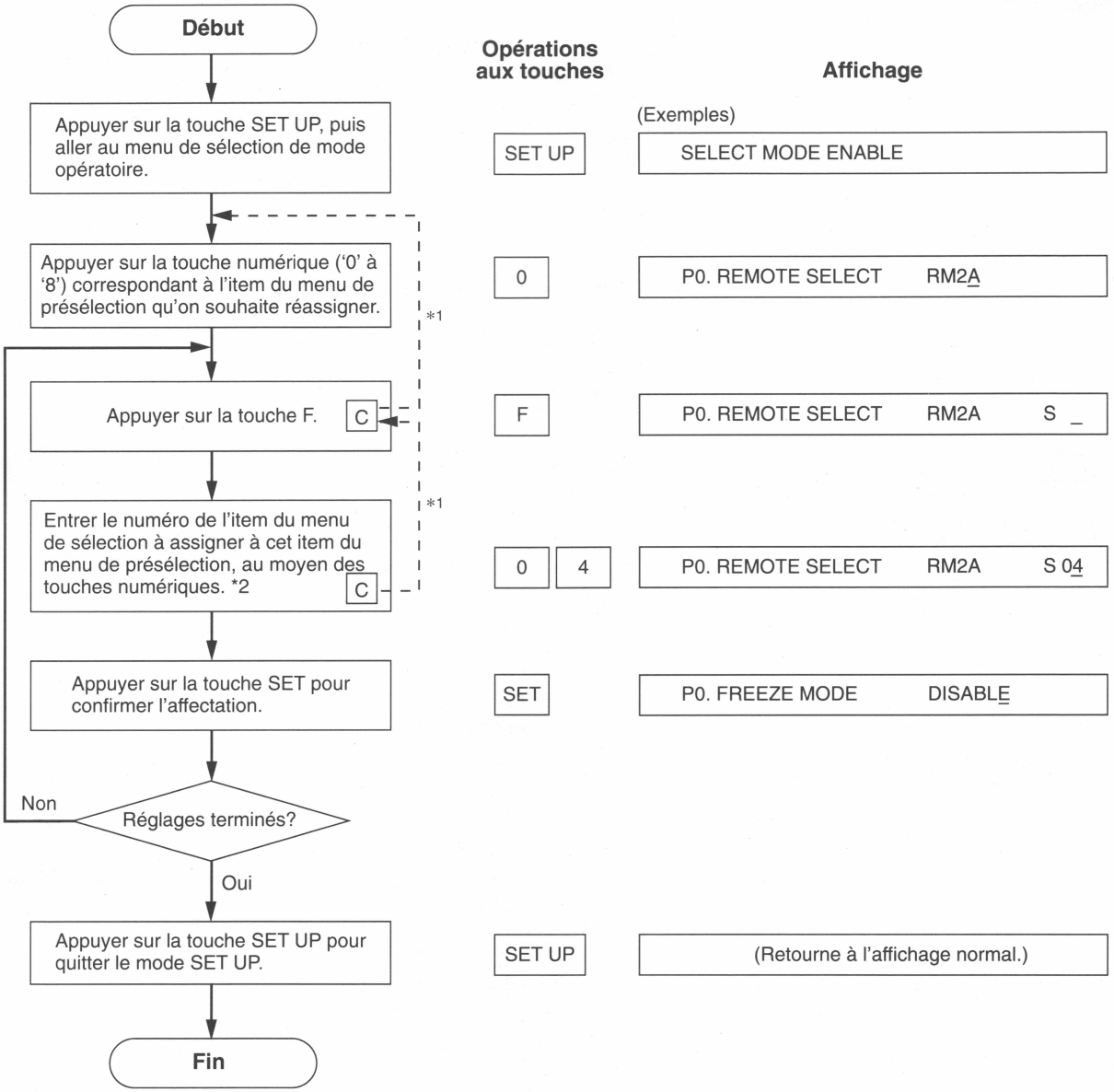


*1 Le tireté indique comment la touche C reviendra en arrière d'une étape.

*2 La pression d'une touche numérique autre que '9' (dans ce cas autre que '1' à '8') modifiera l'item du menu de présélection correspondant.

*3 Réglage courant.

Modification des affectations du menu de présélection



*1 Le tireté indique comment la touche C retourne en arrière d'une étape.

*2 Entrer seulement le numéro à 2 chiffres. La pression de la touche + ou − permet de sélectionner alternativement un item du menu d'implantation initiale (I), du menu de mode d'essai (T) ou du menu d'extension (E).

1-4-4. Menu d'implantation initiale

Ce menu inclut des items d'implantation de base qui normalement n'auront pas besoin d'être modifiés durant l'exploitation de l'appareil. Ce menu, qui ne peut être sélectionné qu'à partir du menu initial, comprend les items suivants:

(1) Réglages du système: I04–I28

(2) Réglages du code de temps et des caractères: I51–I66

(3) Réglages audio: I70–I74

(4) Réglages vidéo: I81–I86

La valeur par défaut est encadrée dans ce tableau.

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails
(1) Réglages du système			
I04.	INPUT CHECK MODE	EE INPUT [INP INH]	Sélectionne les signaux sortis des connecteurs VIDEO OUT, VIDEO MONITOR OUT et MONITOR L/R quand la touche INPUT du panneau de contrôle des fonctions est pressée. EE: Signaux EE INPUT: Signaux d'entrée INP INH: Durant la lecture, le signal TAPE (lecture) est sélectionné pour la vidéo (le signal INPUT pour l'audio).
I05.	LOCAL KEY ENABLE	[DISABLE] STOP EN FUNC EN ALL EN	Détermine les touches du panneau de contrôle des fonctions validées quand le sélecteur REMOTE/LOCAL est réglé à REMOTE. DISABLE: Toutes les touches sont invalidées. Le menu de présélection et la touche TT SEL peuvent toutefois être utilisés. STOP EN: Seule la touche STOP est validée. Le menu de présélection et la touche TT SEL peuvent toutefois être utilisés. FUNC EN: Les touches STOP, STANDBY, REC/EDIT, PLAY, PREROLL/SEARCH, VAR, JOG et SHUTTLE sont validées. Les menus sont également utilisables. ALL EN: Toutes les touches sont validées, sauf les touches CONTROL P/R.
I06.	AUTO MODE INSTRUCT	[DISABLE] ENABLE	Détermine l'affichage ou non de la séquence opératoire durant le montage automatique. DISABLE: Pas d'affichage ENABLE: Les différents indicateurs s'allument et s'éteignent en séquence pour indiquer la séquence opératoire.
I07.	REEL MODE SHUTTLE	[DISABLE] ENABLE	Détermine l'utilisation ou non de la commande de cabestan de préenroulement pour une vitesse de défilement inférieure au double quand le mode SHUTTLE est utilisé pour la télécommande de la vitesse de la bande. DISABLE: Utilisation de la commande de cabestan. Sélectionner ce réglage quand l'appareil est connecté à l'unité de montage BVE-800. ENABLE: Commande de bobine seulement. Sélectionner ce réglage avec une unité de montage telle que BVE-900/9000.

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails
I08.	VAR JOG WITH CLICK	DISABLE [ENABLE]	Détermine si la bague de recherche doit cliqueter en mode VAR ou non. DISABLE: Pas de cliquetis ENABLE: Cliquetis à vitesse normale et aux positions STILL
I12.	STILL OFF TIMER	2 SEC 4 SEC 10 SEC 20 SEC 30 SEC 1 MIN 1.5 MIN 2 MIN [5 MIN]	Sélectionne le délai de sortie du mode d'image fixe*1, pour la protection de la bande. 2 SEC–5 MIN: Quand le délai spécifié est passé, le mode d'image fixe est terminé et l'unité passe en mode STOP.
I13.	STANDBY OFF TIMER*2	DISABLE 1 MIN | [9 MIN] (1 minute incréments)	Sélectionne le délai de passage automatique du mode STANDBY activé au mode STANDBY désactivé, pour la protection de la bande. DISABLE: Pas de passage automatique en mode STANDBY désactivé; le mode STANDBY activé est maintenu indéfiniment. 1 MIN–9 MIN: Quand le délai spécifié est passé, le mode STANDBY activé se transforme en STANDBY désactivé. Le mode STANDBY activé est cependant maintenu si la touche ASSEMBLE, la touche INSERT ou l'indicateur AUTO sont allumés.
I14.	SEARCH PREROLL TIME	[0 SEC] | 15 SEC 20 SEC 25 SEC 30 SEC	Sélectionne le temps de préenroulement pour le seuil de repérage.
I15.	EDIT PREROLL TIME	0 SEC | [7 SEC] | 15 SEC 20 SEC 25 SEC 30 SEC	Sélectionne le temps de préenroulement pour le montage.
I16.	EDIT POSTROLL TIME	1 SEC [2 SEC] | 15 SEC 20 SEC 25 SEC 30 SEC	Sélectionne le temps de post-enroulement en montage INSERT. Noter que le temps de post-enroulement est fixe pour le montage ASSEMBLE, et d'approximativement 2 secondes.

*1 Le mode d'image fixe est équivalent au mode SHUTTLE, JOG ou VAR quand la bande est stationnaire.

*2 Lorsque la bande arrive à sa fin, l'enregistreur passe automatiquement au bout de 30 secondes du mode d'attente au mode d'arrêt de la mise en attente.

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails
I17.	REC CONFI MODE	[CONFI] EE	Sélectionne les signaux sortis des connecteurs VIDEO OUT quand l'indicateur TAPE de la section des 21 touches est allumé durant l'enregistrement ou le montage*. CONFI: Signal de la tête de lecture EE: Signal EE
I18.	IN POINT SYNCHRO	[DISABLE] ENABLE	Détermine si la vitesse de défilement de la bande doit être ajustée ou non entre le seuil de repérage et le seuil IN afin d'adapter la différence entre leurs codes de temps au temps réel. Cet item est effectif quand l'item I19 SYNCHRO (AUTO MODE) est réglé à ENABLE. DISABLE: Pas d'ajustement de vitesse de la bande ENABLE: Le passage au mode PLAY après le repérage ajuste la vitesse de la bande pour la synchronisation au seuil IN. (Si après le repérage, on passe du mode PLAY au mode STANDBY désactivé, le passage au mode PLAY ne se fera que lorsque le tambour de têtes sera pratiquement à la vitesse normale, ce qui rendra la synchronisation impossible.)
I19.	SYNCHRO (AUTO MODE)	DISABLE [ENABLE]	Détermine si les deux doivent être synchronisés ou non durant le montage avec deux appareils. DISABLE: Pas de synchronisation ENABLE: L'enregistreur est synchronisé au lecteur, ce qui assure un montage de précision.
I23.	EDIT W/O V-IN ENTRY	[DISABLE] ENABLE	Détermine si le montage doit se poursuivre ou non même si le seuil vidéo IN de l'enregistreur n'est pas entré durant le montage avec deux appareils. DISABLE: Le montage est impossible si le seuil vidéo IN de l'enregistreur n'est pas entré. (C'est le réglage normal.) ENABLE: Si le seuil vidéo IN n'est pas entré, il est calculé à partir du seuil vidéo IN et du seuil audio IN du lecteur et du seuil audio IN de l'enregistreur, et le montage est effectué sur la base de ce calcul.
I24.	PLAY COMMAND DELAY	– 15 FRM | [0 FRM] | + 15 FRM (1 cadre incréments)	Détermine le délai de l'instruction PLAY sur l'appareil asservi pour aligner le minutage quand cet appareil est utilisé avec un appareil asservi à temps de réponse différent. Sélectionne une valeur positive pour retarder l'instruction PLAY sur l'appareil asservi si l'appareil asservi a une réponse plus rapide. Dans le cas contraire, choisit une valeur négative quand l'appareil asservi a une réponse plus lente.
I25.	ASSEM PREVIEW MODE	[MODE 1] MODE 2	Détermine si le transport de la bande doit continuer ou non après le seuil IN lors du prévisionnage en montage ASSEMBLE. MODE 1: La bande s'arrêtere au seuil IN. MODE 2: Quand le seuil OUT n'est pas entré, la bande continue à défiler après le passage du seuil IN. Quand le seuil OUT est entré, la bande s'arrête 2 secondes après le seuil OUT.
I26.	BAUD RATE (RS-232C)	[9.6K] 19.2K	Sélectionne la vitesse pour l'interface de communication RS-232C.

* La sortie audio est toujours le signal EE parce que le mode CONFI n'est pas applicable aux signaux audio.

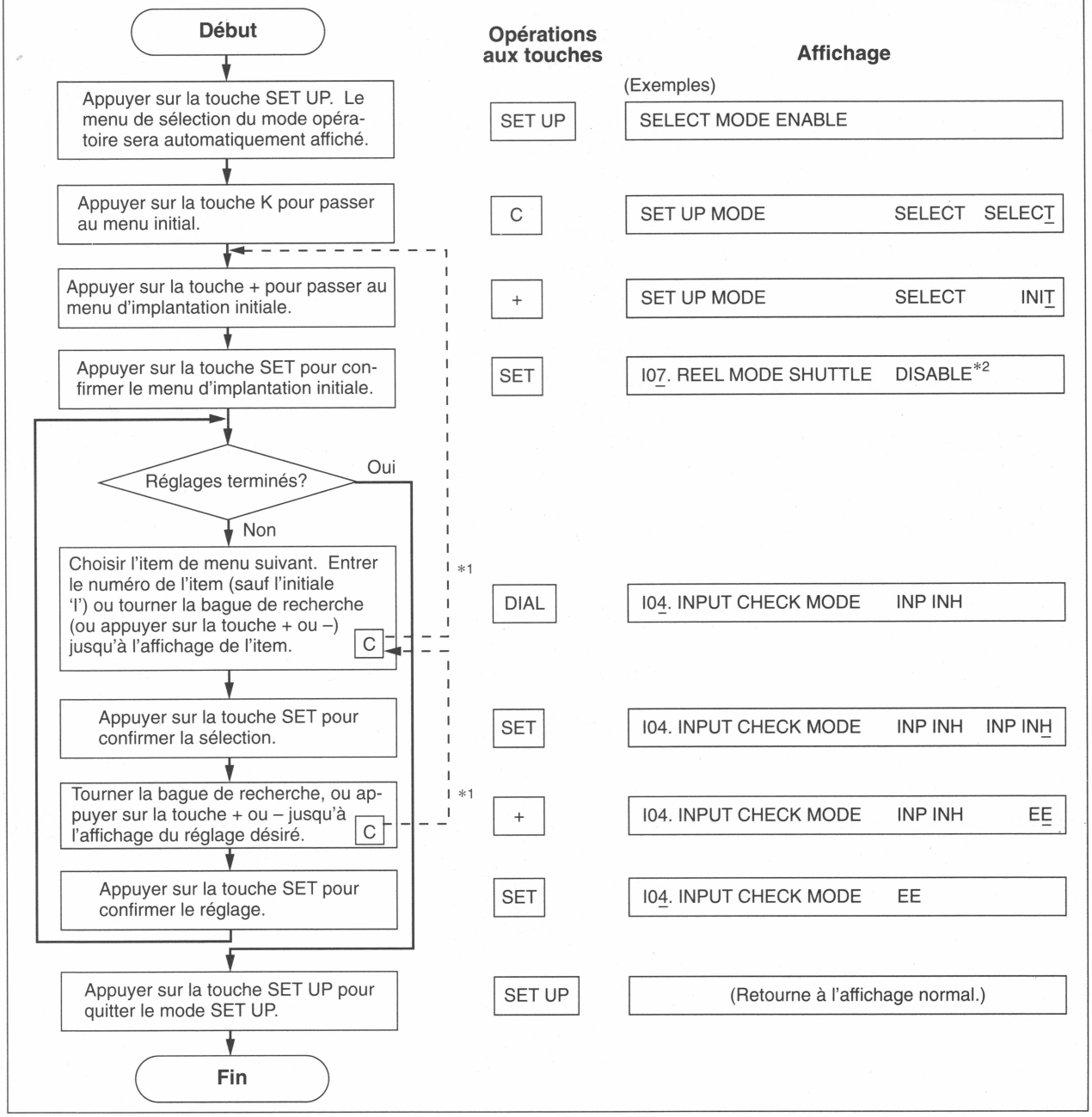
Numéro de menu	Item	Réglages	Détails
I27.	POWER ON PLAY	[DISABLE] ENABLE	Détermine si le mode PLAY doit être démarré automatiquement si une cassette est chargée à la mise sous tension. DISABLE: Pas de mode PLAY automatique ENABLE: Le passage au mode PLAY est automatique. Quand S15 PROGRAM REPEAT est réglé à ENABLE, l'appareil passe automatiquement en mode de lecture répétée.
(2) Réglages du code de temps et des caractères			
I51.	TC SENSE MODE	[LTC-1] LTC-2 ATC	Sélectionne la donnée à renvoyer en réponse à l'instruction CURRENT TIME SENSE du connecteur REMOTE-2A IN ou REMOTE-2B IN/OUT. LTC-1: La donnée LTC est renvoyée. LTC-2: Normalement, la donnée LTC est renvoyée. Si elle ne peut pas être lue correctement alors que la donnée ATC peut l'être, la donnée ATC sera retournée. ATC: La donnée ATC est renvoyée si elle est lue correctement sur la plage de vitesses de bande de ±1/4 de la normale; sinon, la donnée LTC est renvoyée.
I52.	TC LINE OUTPUT	[REGEN] PB/EE	Sélectionne le code de temps à sortir au connecteur TIME CODE OUTPUT: • quand l'item S55 TC REGEN/PRESET SEL ou S56 UB REGEN/PRESET SEL est réglé à REGEN, ou • quand le mode de régénération est sélectionné automatiquement quand l'item S55 ou S56 est réglé à AUTO. REGEN: Le temps codé régénéré par le générateur de code de temps est sorti. PB/EE: Le code de temps de lecture (quand l'indicateur TAPE est allumé) ou le code de temps régénéré par le générateur de code de temps (quand l'indicateur TAPE est éteint) est sorti.
I53.	TIME CALC MODE	[12H] 24H	Sélectionne la méthode de déterminer le sens de préenroulement à partir de la différence de temps entre le point courant et le point de préenroulement. 12H: Quand la différence dépasse 12 heures, la bande est préenroulée en marche arrière. S'il y a moins de 12 heures, la bande est préenroulée en marche avant. Utiliser ce réglage pour les bandes à enregistrement continu chevauchant l'heure 00:00:00:000. 24H: Quand la valeur de temps du point de préenroulement est supérieure à celle du point courant, la bande est préenroulée en marche avant. Si cette valeur est plus petite que celle du point courant, elle est préenroulée en marche arrière.
I54.	TIMER DISPLAY MODE	+/− 12H [24H]	Sélectionne le mode d'affichage pour le temporisateur 1 et le temporisateur 2: +/− 12H: Affichage de 12 heures avec un signe + ou −. En ce mode, la valeur de temps non seulement du temporisateur 2, mais aussi celle du temporisateur 2 ne peuvent pas être préréglée. Le temporisateur 1 peut quand même être remis à zéro à l'aide de la touche RESET. 24H: Mode d'affichage 24 heures. La valeur de temps du temporisateur 1 peut être remise à zéro.

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails
I55.	TC INSERT	DISABLE [ENABLE]	Détermine si le code de temps peut être inséré durant le montage INSERT. DISABLE: Le préréglage du code de temps n'est pas autorisé (en montage INSERT), le code de temps ne peut donc pas être inséré. ENABLE: Le code de temps peut être inséré.
I56.	INTER-POLATED LTC	DISABLE [ENABLE]	Détermine si la donnée du temporisateur doit être interpolée quand LTC ne peut pas être lu. DISABLE: Pas d'interpolation ENABLE: La donnée du temporisateur est interpolée.
I57.	INTER-POLATED ATC	DISABLE [ENABLE]	Quand l'item S53 TC READER est réglé à ATC, détermine si la donnée LTC doit être interpolée ou non si la donnée ATC ne peut pas être lue correctement. DISABLE: Pas d'interpolation ENABLE: Interpolation de la donnée LTC.
I61.	CHARAC-TER SIZE ADJ	[1] 2	Sélectionne la taille des caractères surimposés à l'image.
I62.	CHARA V.POSITION ADJ	1 2 3 [4]	Sélectionne la position verticale des caractères surimposés à l'image.
I63.	CHARA H.POSITION ADJ	1 2 3 4 5 [6] 7 8	Sélectionne la position horizontale des caractères surimposés à l'image.
I64.	CHARA DISPLAY MODE	1-1 1-2 1-3 2-1 [2-2] 2-3 3-1 3-2 3-3	Sélectionne le style des caractères surimposés à l'image quand l'item S59 MIXED CHARA OUTPUT est réglé à MONITOR. • Affichage de caractères sans messages d'erreur 1-1: Caractères blancs simples 1-2: Caractères blancs sur fond noir 1-3: Caractères blancs avec bordure noire • Affichage de caractères avec messages d'erreur 2-1: Caractères blancs simples 2-2: Caractères blancs sur fond noir 2-3: Caractères blancs avec bordure noire • Affichage des messages d'erreur seulement 3-1: Caractères blancs simples 3-2: Caractères blancs sur fond noir 3-3: Caractères blancs avec bordure noire

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails
I65.	CHARA DISP (EXTEND)	[OFF] TCR TCR. TCG UBR UBR. UBG TM1 TM2 PLAYER FRZ TM	Sélectionne la donnée à afficher dans la seconde ligne, sous l'affichage sélectionné par I64 CHARA DISPLAY MODE. En mode d'affichage deux lignes, la donnée est affichée pour chaque cadre. OFF: Pas d'affichage deux lignes TCR: Code de temps lu par le lecteur LTC TCR.: Code de temps lu par le lecteur ATC TCG: Code de temps produit par le générateur de code de temps UBR: Donnée de bit d'utilisateur lue par le lecteur LTC UBR.: Donnée de bit d'utilisateur lue par le lecteur ATC UBG: Donnée de bit d'utilisateur produite par le générateur de code de temps TM1: Donnée du temporisateur 1 TM2: Donnée du temporisateur 2 PLAYER: Donnée de temps du lecteur en montage avec deux appareils FRZ TM: Donnée de temps durant le gel. • Quand le code de temps ou la donnée de bit d'utilisateur ne peut pas être lue normalement, ce fait est indiqué par un astérisque (T∗R, U∗R, etc.). Quand I56 INTERPOLATED LTC est validé, une valeur d'interpolation LTC correcte est affichée même si T∗R est affiché.
I66.	MENU DISPLAY	[DISABLE] ENABLE	Détermine si l'information de menu doit être surimposée ou non au signal de sortie vidéo sélectionné par S59 MIXED CHARA OUTPUT. DISABLE: L'information de menu n'est pas surimposée au signal vidéo. ENABLE: En mode SET UP, (quand l'indicateur SET UP clignote), l'information de menu est surimposée au signal vidéo. Dans ce cas, l'affichage de caractères à 1 ou 2 lignes normal n'est pas surimposé. *Voir la Section 3-1-4 pour les détails du format d'affichage.*
(3) Réglages audio			
I70.	AUDIO ADVANCE/ DELAY	−800 | [0] | +700	Détermine l'ajustement de phase pour les signaux de sortie audio (DA-1 à DA-4). La plage de réglage est de −800 à +700 échantillons (un échantillon correspondant à environ 20 microsecondes). Appuyer sur la touche [+] ou [−] pour le signe, entrer le numéro, puis confirmer avec la touche [SET].
I71.	CUE ATT (TAPE SPEED)	×1.5 [×5] ×10	Sélectionne la vitesse de défilement de la bande à laquelle le niveau de sortie du canal de repérage est atténué en mode SHUTTLE. Quand la vitesse de la bande dépasse la valeur sélectionnée, le niveau de sortie du canal de repérage est atténué.
I72.	CROSS FADE TIME	3mSEC | [10mSEC] | 15mSEC 20mSEC 30mSEC	Sélectionne la longueur du temps du fondu enchaîné au seuil de montage du canal audio numérique.
I73.	AUTO MONITOR SELECT	[DISABLE] ENABLE	Détermine si en mode SHUTTLE à petite vitesse, la sélection de la surveillance audio est automatiquement réglée au canal de repérage ou non. DISABLE: Pas de sélection automatique ENABLE: Sélection automatique du canal de repérage

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails
I74.	CALIBRA-TION LEVEL	– 16 DB [– 18 DB] – 20 DB – 22 DB	Sélectionne le niveau de référence pour le calibrage du canal audio numérique à appliquer quand S79 AUDIO LEVEL METER est réglé à CAL EXP. Le réglage de cet item détermine aussi le niveau de sortie du signal d'essai quand T22 AUDIO TEST SG n'est pas réglé à OFF. – 16 DB: Le niveau est réglé à + 6 dBs. – 18 DB: Le niveau est réglé à + 4 dBs. – 20 DB: Le niveau est réglé à + 2 dBs. – 22 DB: Le niveau est réglé à 0 dBs. (0 dBs=0,775 V)
(4) Réglages vidéo			
I81.	INPUT MATRIX	[R PANEL] Y.PB.PR G.B.R	Sélectionne le type du signal d'entrée vidéo. R PANEL: La sélection est déterminée par le réglage des sélecteurs du panneau des connecteurs. Y.PB.PR: Y-P_B-P_R est sélectionné. G.B.R: G-B-R est sélectionné.
I83.	OUTPUT MATRIX	[R PANEL] Y.PB.PR G.B.R	Sélectionne le type du signal de sortie vidéo. R PANEL: La sélection est déterminée par le réglage des sélecteurs du panneau des connecteurs. Y.PR.PR: Y-P_B-P_R est sélectionné. G.B.R: G-B-R est sélectionné.
I86.	NON LINEAR	OFF [ON]	Détermine si l'accentuation non-linéaire doit être activée ou désactivée pour les signaux de différence de couleur d'entrée vidéo P_B et P_R.

Utilisation du menu d'implantation initiale



Remarque

La bague de recherche ne peut pas être utilisée pour les réglages de menu quand la touche JOG, SHUTTLE ou VAR est allumée.

*1 Le tireté indique comment la touche C effectue le retour d'une étape. Ceci ne fonctionnera pas une fois que l'étape a été confirmée avec la touche SET.

*2 Indique l'item précédemment sélectionné.

1-4-5. Sauvegarde et rappel des données d'implantation

Cet appareil utilise une mémoire PROM et une mémoire RAM (NOVRAM) non volatile pour maintenir à la fois les réglages initiaux initiaux et les réglages d'utilisateur. Les réglages sauvegardés sont chargés dans la mémoire d'implantation RAM à tout moment, ce qui permet de rappeler facilement les réglages initiaux ou les réglages sauvegardés.

Dans la description suivante, les trois jeux de valeurs d'utilisateur sauvegardées dans la mémoire RAM non volatile sont appelés NOVRAM1, NOVRAM2 et NOVRAM3.

Remarque

Les items du menu de sélection S03 WFM SELECT et S12 REF SELECT, ainsi que les items du menu de mode d'essai ne peuvent pas être sauvegardés.

Sauvegarde des données d'implantation

Les données d'implantation peuvent être sauvegardées au menu d'implantation initiale en tant que sélection standard de l'utilisateur.

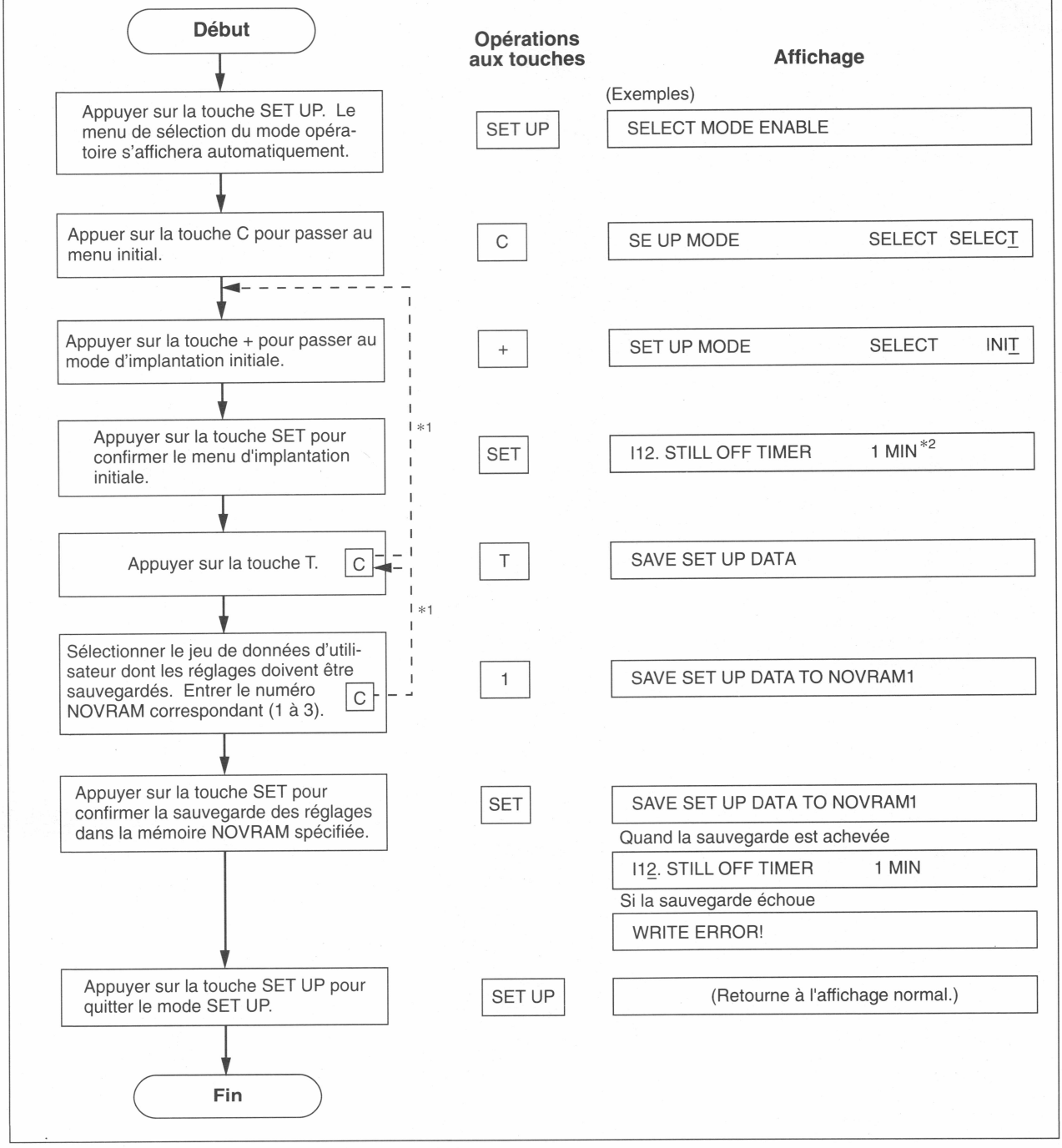
Remarque

Les réglages dans la mémoire RAM non volatile peuvent être perdus au remplacement de la plaquette IF-241.

Rappel des données d'implantation

Les réglages usine initiaux de la mémoire PROM ou l'un des trois jeux de réglages mémorisés par l'utilisateur peuvent être rappelés au menu de sélection de mode d'exploitation.

Procedure de sauvegarde des données d'implantation

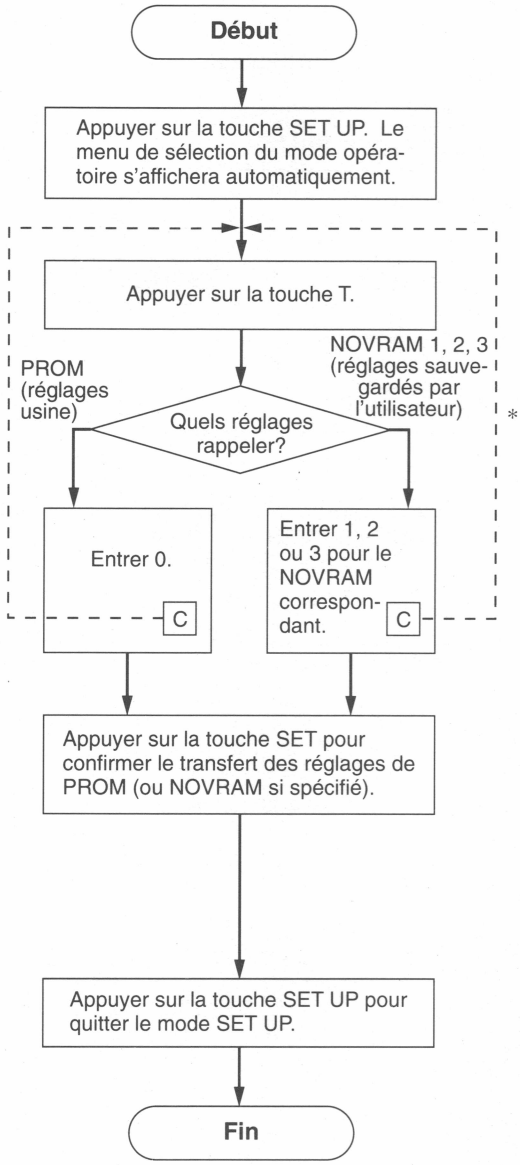


*1 Le tireté indique comment la touche C revient à l'étape précédente. Ce sera cependant impossible une fois l'étape confirmée avec la touche SET.

*2 Indique l'item précédemment sélectionné.

Message d'erreur "WRITE ERROR!"
Signifie que les réglages courants (sauvegardés dans le RAM volatile) n'ont pas pu être écrits au RAM non volatile. Si ce message apparaît, d'abord appuyer sur la touche C pour retourner en arrière d'une étape, puis essayer à nouveau la sauvegarde. Si l'écriture échoue encore, il y a sans doute une erreur de système. *S'adresser à un représentant de service Sony.*

Procédure de rappel des données d'implantation



Opération aux touches	Affichage (Exemples)
SET UP	SELECT MODE ENABLE
T	RESTORE SET UP DATA
0	RESTORE SET UP DATA FROM PROM
SET	SELECT MODE ENABLE
	(Si le transfert échoue.)
	READ ERROR!
SET UP	(Retourne à l'affichage normal.)

* Le tireté indique comment la touche C revient en arrière d'une étape.

Message d'erreur "READ ERROR!"
Signifie que les réglages n'ont pas pu être lus par la mémoire RAM non volatile. Dans ce cas, vérifier que l'appareil fonctionne correctement. Appuyer sur la touche C pour revenir au mode de sélection du mode opératoire, et suivre la procédure de la page précédente pour sauvegarder les réglages courants dans la mémoire NOVRAM, puis revérifier s'ils peuvent être rappelés.

1-4-6. Menu du mode d'essai

Ce menu se compose des items de maintenance qui n'exigent normalement pas de réglage par l'utilisateur. Tous les items de ce menu sont initialisés à leur valeur par défaut à chaque mise sous tension de l'appareil. Si l'on quitte le mode SET UP après le réglage de l'un des items de ce menu à une valeur différente de la valeur par défaut, "TEST MOD" s'affichera au bloc 6 de l'affichage.

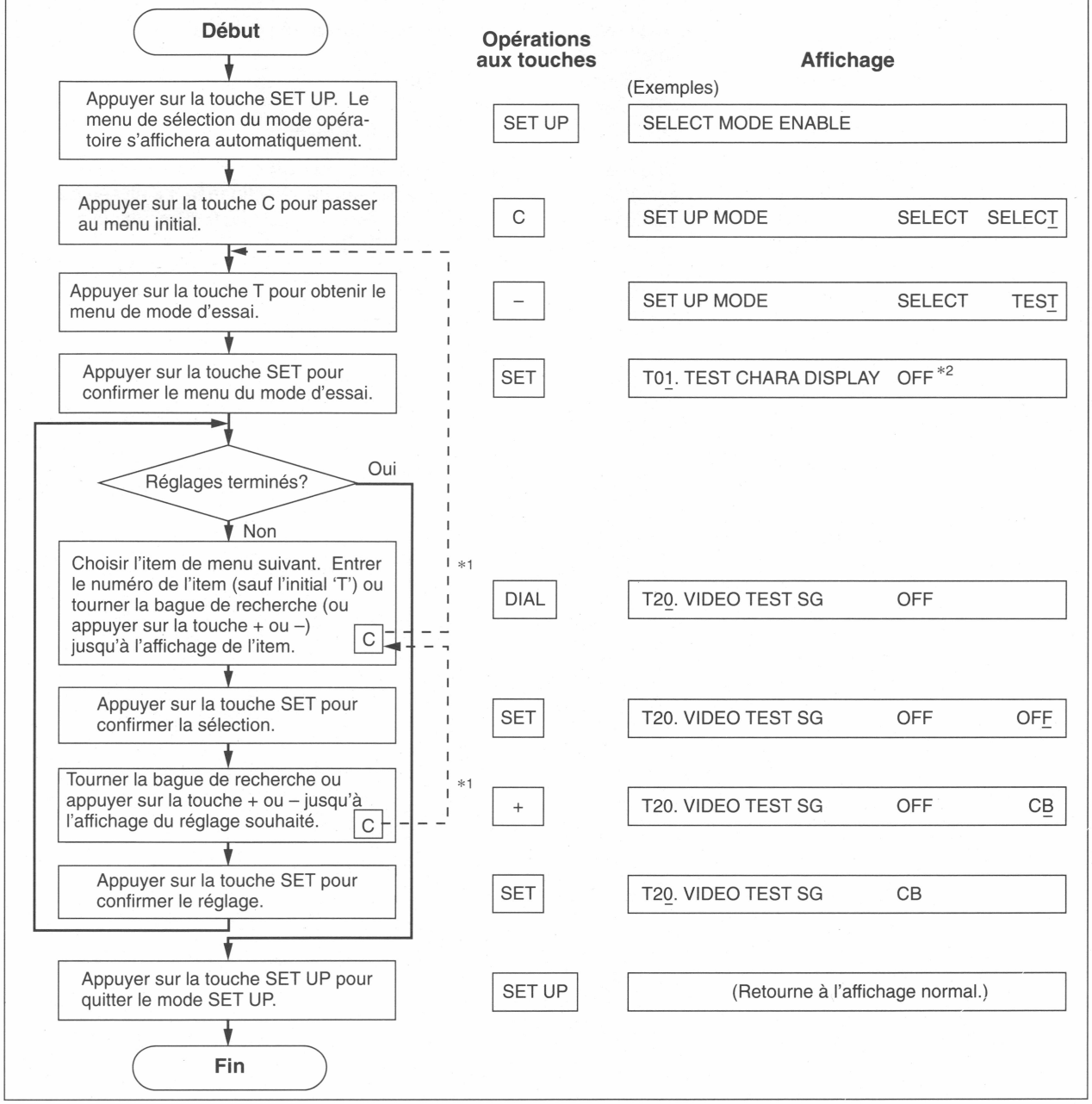
La valeur par défaut est encadrée dans ce tableau.

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails (quand le réglage par défaut n'est pas sélectionné)
T01.	TEST CHARA DISPLAY	ON [OFF]	Le jeu complet de caractères est surimposé au moniteur d'image.
T02.	WFM TEST SELECT	[OFF] MD-65 IV-23 DM-77A DM-77B TBC-14 TBC-15 SG-169 IPR-1 SMB-8 IO-53 AE-08	Sélectionne le signal à fournir au connecteur WAVEFORM. Ceci s'effectue hiérarchiquement; d'abord, sélectionner la plaquette, au moyen de la bague de recherche ou des touches [+] et [−], puis appuyer sur la touche [SET], enfin utiliser la bague de recherche ou les touches [+] et [−] à nouveau pour sélectionner le signal à sortir de cette plaquette. Il est inutile d'appuyer sur la touche [SET] pour confirmer la sélection du signal. Appuyer sur la touche C pour revenir à la sélection de la plaquette. Quand le réglage par défaut (OFF) est sélectionné, le signal sorti est déterminé par le réglage de S03 WFM SELECT. Les autres réglages répertoriés dans la colonne de gauche sont des noms de plaquettes.
T03.	WFM TRIGGER SELECT	[AUTO] REF FRM SEG H SEG V PB H PB V TRG BUS REF HD REF VD	Sélectionner le signal à sortir au connecteur WAVEFORM TRIGGER. AUTO: Signal sélectionné par S12 REF SELECT ou T02 WFM TEST SELEC REF FRM: Signal de synchronisation REFERENCE FRAME SEG H: Signal de synchronisation SEGMENT H SEG V: Signal de synchronisation SEGMENT V PB H: Signal de synchronisation de lecture H PB V: Signal de synchronisation de lecture V TRG BUS: Signal TRIGGER BUS REF HD: Signal de synchronisation REFERENCE H REF VD: Signal de synchronisation REFERENCE V
T04.	CUE METER SELECT	[OFF] CTL E TC E CUE E CTL B TC B CUE B	Sélectionne l'item dont le niveau doit être indiqué au décibelmètre CUE. OFF: Signal audio du canal de repérage CTL E: Courant d'effacement du canal de contrôle TC E: Courant d'effacement du code de temps CUE E: Courant d'effacement du canal de repérage CTL B: Courant de polarisation du canal de contrôle TC B: Courant de polarisation du code de temps CUE B: Courant de polarisation du canal de repérage

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails (quand le réglage par défaut n'est pas sélectionné)
T05.	ENC/DEC EE	[OFF] ON	Sélectionne l'itinéraire interne que les signaux audio numériques doivent suivre en mode EE. OFF: Les signaux audio numériques sont acheminés à travers le convertisseur A/N, un circuit de sélection de signal et un convertisseur N/A. (Le délai du système ainsi occasionné peut être ignoré.) ON: Les signaux audio numériques sont acheminés à travers un convertisseur A/N, un circuit de sélection de signal, un décodeur et un circuit de sélection de signal. (Un délai du système de 2 cadres apparaîtra. Lors de l'enregistrement de signaux audio numérique sur le canal de repérage au réglage S13 CUE INPUT SELECT à DIGITAL, ce réglage permet la synchronisation précise entre les canaux de repérage et vidéo.)
T06.	VIDEO EE LEVEL CHECK	[OFF] ON	Lorsque ce menu est utilisé, l'enregistreur affiche le niveau du signal vidéo d'entrée sur l'oscilloscope. Il est alors possible de régler le niveau de signal affiché. L'enregistreur utilise le générateur interne et externe pour que l'oscilloscope puisse afficher le signal pour les deux champs. OFF: commute l'entrée externe ON: commute le générateur de signal interne
T07.	FORCED NON LINEAR	[OFF] ON	En mode de montage, permet d'actionner ou non le réglage de l'item I86 NON LINEAR. (L'item I86 NON LINEAR active ou désactive l'accentuation non linéaire pour les signaux PB AND PR de différence des couleurs de l'entrée vidéo.) OFF: désactive le réglage I86. L'enregistreur accepte tel quel le signal non linéaire en provenance d'un lecteur, sans tenir compte du réglage I86. ON: active le réglage de l'item I86.
T12.	NORMAL FWD TEST	ON [OFF]	En mode STOP, le signal NORM FWD + EE est activé.
T13.	OSC CONT TEST	ON [OFF]	L'oscillateur de polarisation/effacement audio peut être contrôlé sans déplacer la bande.
T15.	LEVEL-CP LAMP TEST	ON [OFF]	Les indicateurs du panneau de contrôle du niveau sont testés.
T16.	VIDEO REC TEST	ON [OFF]	Le système d'enregistrement du signal vidéo peut être opéré en mode STANDBY désactivé.
T17.	MAINTE-NANCE	[OFF] TTP ADJ PANEL VERSION EXTEND	Valide l'essai du panneau de contrôle et l'inspection du système de transport de la bande. TTP ADJ: Passage au mode d'inspection du système de transport de la bande. PANEL: Passage au mode d'essai du panneau de contrôle VERSION: Le numéro de la version du programme interne s'affiche. EXTEND: Le menu d'extension E01 à E21 *(voir les pages 1-86 et 1-87)* est utilisable.
T19.	MEMORY DUMP	[OFF] ON ADDRESS	Détermine la mémoire dont le contenu doit être sorti aux connecteurs VIDEO MONITOR OUT. ON: Le contenu de la mémoire des plaquettes SY et SV s'affiche. ADDRESS: L'adresse d'une mémoire à vider peut être spécifiée.

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails (quand le réglage par défaut n'est pas sélectionné)
T20.	VIDEO TEST SG	[OFF] CB MB LINEAR	Le générateur de signal incorporé est opéré pour produire le signal sélectionné. CB: Signal de barres colorées MB: Signal multi-salve LINEAR: Linéarité (signal en dent de scie)
T22.	AUDIO TEST SG	[OFF] 400HZ 1KHZ 3KHZ	Le générateur de signal d'essai incorporé est opéré pour produire un signal de tonalité unique de la fréquence sélectionnée. Le niveau du signal est fixé à + 6 dBm, +4,0 dBm, + 2 dBm ou 0 dBm, selon le réglage de I74 CALIBRATION LEVEL.

Utilisation du menu de mode d'essai



Remarque

La bague de recherche est inutilisable quand la touche JOG, SHUTTLE ou VAR est allumée.

*1 Le tireté indique comment la touche C retourne en arrière d'une étape. Ceci ne sera cependant possible qu'avant la pression de confirmation de l'étape à l'aide de la touche SET.

*2 Indique l'item précédemment sélectionné.

Menu d'extension

Ce menu d'extension, composé des items E01 à E21, est accessible en sélectionnant la fonction EXTEND à l'item T17 MAINTENANCE du menu de mode d'essai. La procédure de sélection de ces items est la même que pour le menu de mode d'essai.

La valeur par défaut est encadrée dans ce tableau.

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails (quand le réglage par défaut n'est pas sélectionné)
E01.	TAPE/EE AT REC INHI	[TAPE] EE	Détermine le signal de sortie en mode STANDBY activé quand les deux interrupteurs REC INHIBIT audio et vidéo sont activés, et que l'indicateur TAPE est allumé.
E03.	AUTO SHUT OFF BUZZER	[DISABLE] ENABLE	Détermine si un avertisseur sonore doit retentir 30 secondes avant la coupure automatique ou non, quand la coupure automatique est utilisée en mode d'image fixe ou en mode STANDBY activé. DISABLE: Pas d'avertisseur sonore ENABL: Retentissement de l'avertisseur sonore*
E05.	BINARY GROUP FLAG	[BINARY] ISO	Détermine la donnée de bit d'utilisateur en inscrivant 00 ou 10 aux bits 43 et 59 du LTC. BINAIRE: 00 ISO: 10
E07.	REC INHI STATUS	[AND] OR	Sélectionne les conditions de l'état d'inhibition de l'enregistrement à transmettre en réponse à l'instruction de télécommande série 9 broches. AND: En état de préréglage de canal de montage, quand les interrupteurs REC INHIBIT audio et vidéo sont tous les deux activés. OR: Quand l'un des interrupteurs REC INHIBIT audio et vidéo est activé, ou quand toutes les touches de préréglage de canal de montage sont désactivées.
E08.	INPUT VIDEO AGC	DISABLE [ENABLE]	Valide ou invalide le contrôle de gain automatique sur le circuit d'entrée vidéo.
E09.	AD VIDEO SP SELECT	[DLC] FREQ	Sélectionne la référence de niveau du convertisseur A/N sur la plaquette TBC-14 à appliquer en mode EE ou en mode de lecture normale. DLC: Signal de contrôle linéaire dynamique FREQ: Signal de référence de fréquence
E10.	HOLD UB SENSE RETURN	[DISABLE] ENABLE	Quand il est validé, HOLD UB DATA est transmis en réponse à une instruction de télécommande série 9 broches.

* L'avertisseur sonore retentira si l'item I12 STILL OFF TIMER est réglé à moins de 30 secondes.

Numéro de menu	Item	Réglages	Détails (quand le réglage par défaut n'est pas sélectionné)
E13.	LOCKED SLOW ×1	DISABLE [ENABLE]	Permet de choisir si la phase CTL doit se verrouiller sur le mode de vitesse variable VAR + 1 fois la vitesse normale. DISABLE: La phase CTL n'est pas verrouillée. ENABLE: La phase CTL est verrouillée.
E15.*1	TC OUTPUT DELAY	0 FRAME [AUTO] 2 FRAME	En montage avec deux appareils, le code de temps fourni par le connecteur de télécommande série 9 broches et le connecteur TIME CODE OUT peut être avancé de deux cadres par rapport à la sortie vidéo.*2 0 FRAME: Le code de temps est avancé de deux cadres. AUTO: Le code de temps est avancé de deux cadres seulement quand le canal de montage est préréglé. 2 FRAME: Le code de temps est sorti en phase avec la sortie vidéo.
E16.	SHUTTLE × 8 LIMITER	[DISABLE] ENABLE	La vitesse maximale en mode SHUTTLE peut être modifiée, ou une position de déclic peut être posée pour la bague de recherche. DISABLE: Maximum de 40 fois la vitesse normale. ENABLE: Pour éviter de perdre l'image lue durant le bobinage rapide, la vitesse maximale est réglée à 8 fois la vitesse normale.
E20.	EJECT INHIBIT	[DISABLE] ENABLE	L'opération de la touche EJECT peut être invalidée. Noter que les sélections se réfèrent à la fonction d'inhibition, et non au fonctionnement de la touche. ENABLE: Valide la fonction d'inhibition, invalidant ainsi la touche EJECT. DISABLE: Invalide la fonction d'inhibition, validant ainsi la touche EJECT.
E21.	HOURS METER DISP	[DISABLE] ENABLE	L'affichage du compteur horaire peut indiquer les trois heures de défilement ci-dessous, ou le nombre de fois qu'une cassette a été chargée. DISABLE: Cette sélection s'affiche toujours quand l'item est affiché. Pas d'affichage du compteur horaire. ENABLE: Utiliser les touches [+] et [−] (ou la bague de recherche) pour sélectionner l'affichage requis. H01: TOTAL OPERATION HOURS Indique le nombre total d'heures de fonctionnement de l'appareil. H02: TOTAL DRUM RUNNING HOURS Indique le nombre total d'heures de rotation du tambour de têtes. H03: TAPE TRAVELING HOURS Indique le nombre total d'heures de fonctionnement de la bande. HO4: CASSETTE LOADING TIMES Indique le nombre de chargement de cassettes.

*1 Effectif seulement quand la bande avance.

*2 Pour permettre 2 cadres pour le traitement du signal audio numérique/vidéo, le code de temps est normalement retardé de 2 cadres, et sorti en phase avec la sortie vidéo.

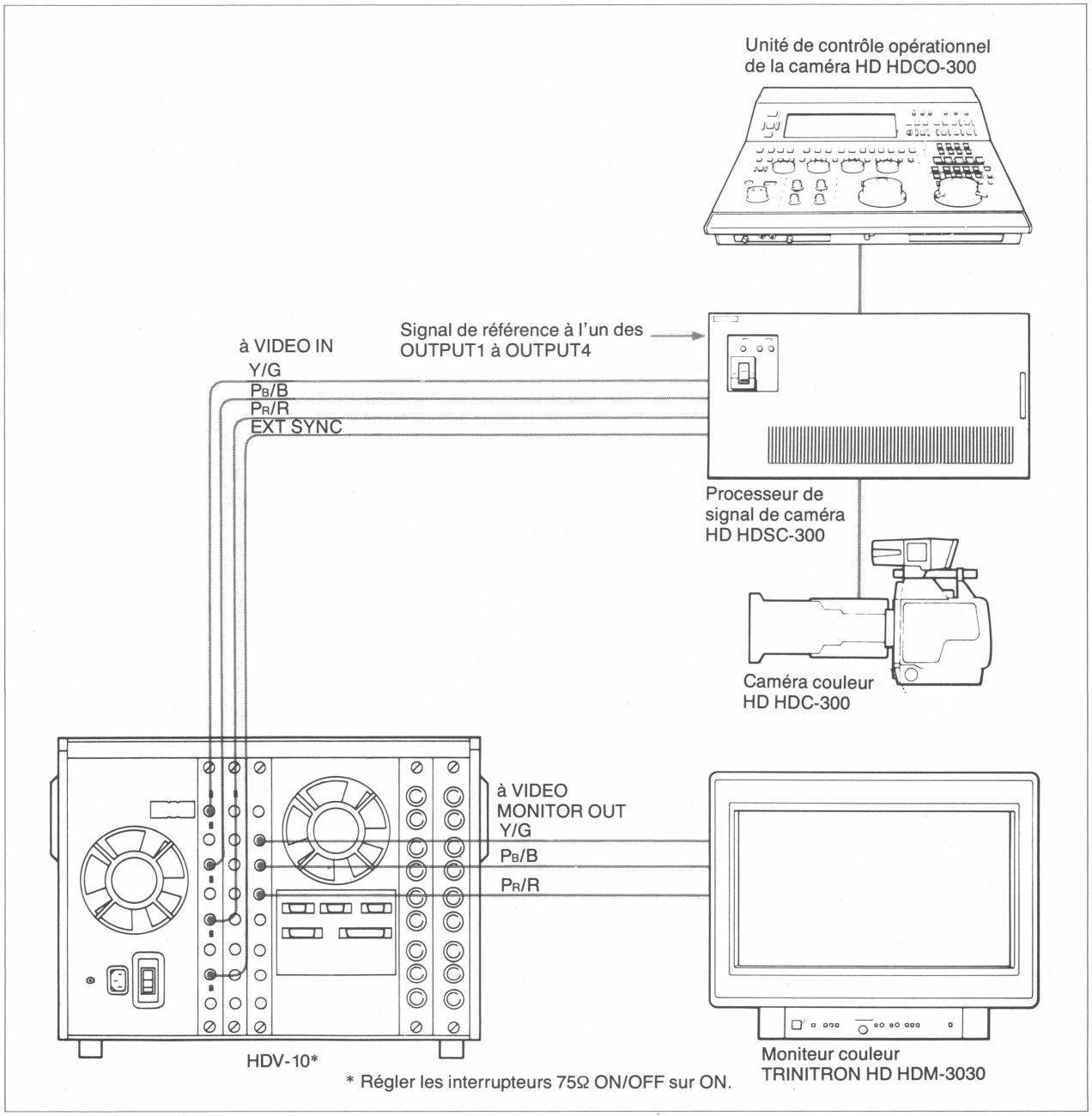
Section 2. PREPARATIFS

2-1. Exemples de connexions 2-1
2-2. Cassette 2-6
2-3. Mise sous/hors tension de l'appareil 2-8
2-4. Positionnement du panneau de contrôle des fonctions 2-10
2-5. Plaquettes internes 2-11

2-1. Exemples de connexions

Cette section donne quelques exemples de connexions qui pourront être utiles pour réaliser une configuration de système vidéo numérique à haute définition incorporant le HDV-10.

Connexion d'un système de vidéocaméra haute-définition

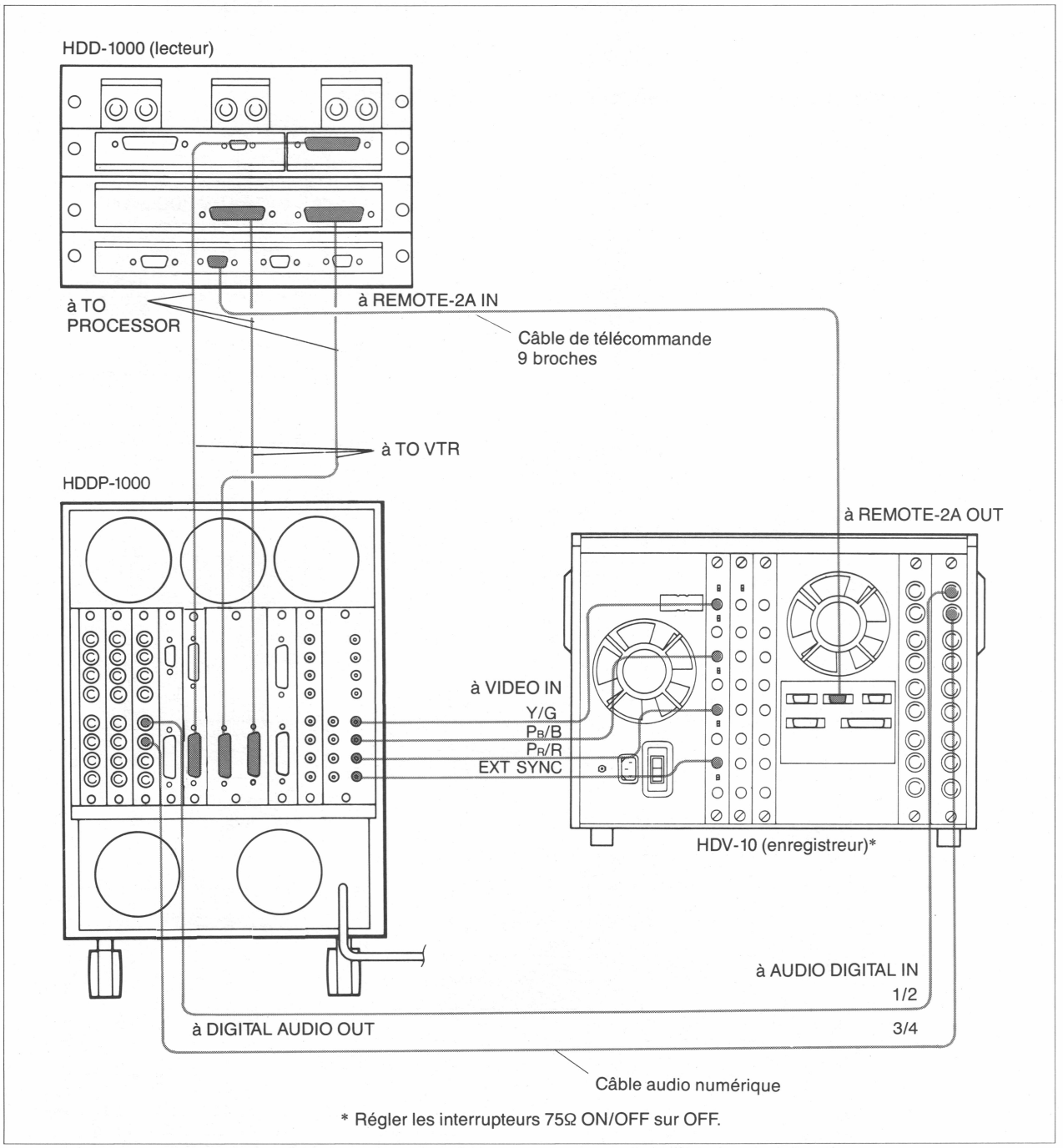


Connexion à un système de vidéocaméra haute définition

Remarque

La connexion EXT SYNC n'est pas absolument nécessaire, mais assurera un fonctionnement plus stable du système.

Connexion à un magnétoscope numérique HD (HDD-1000)

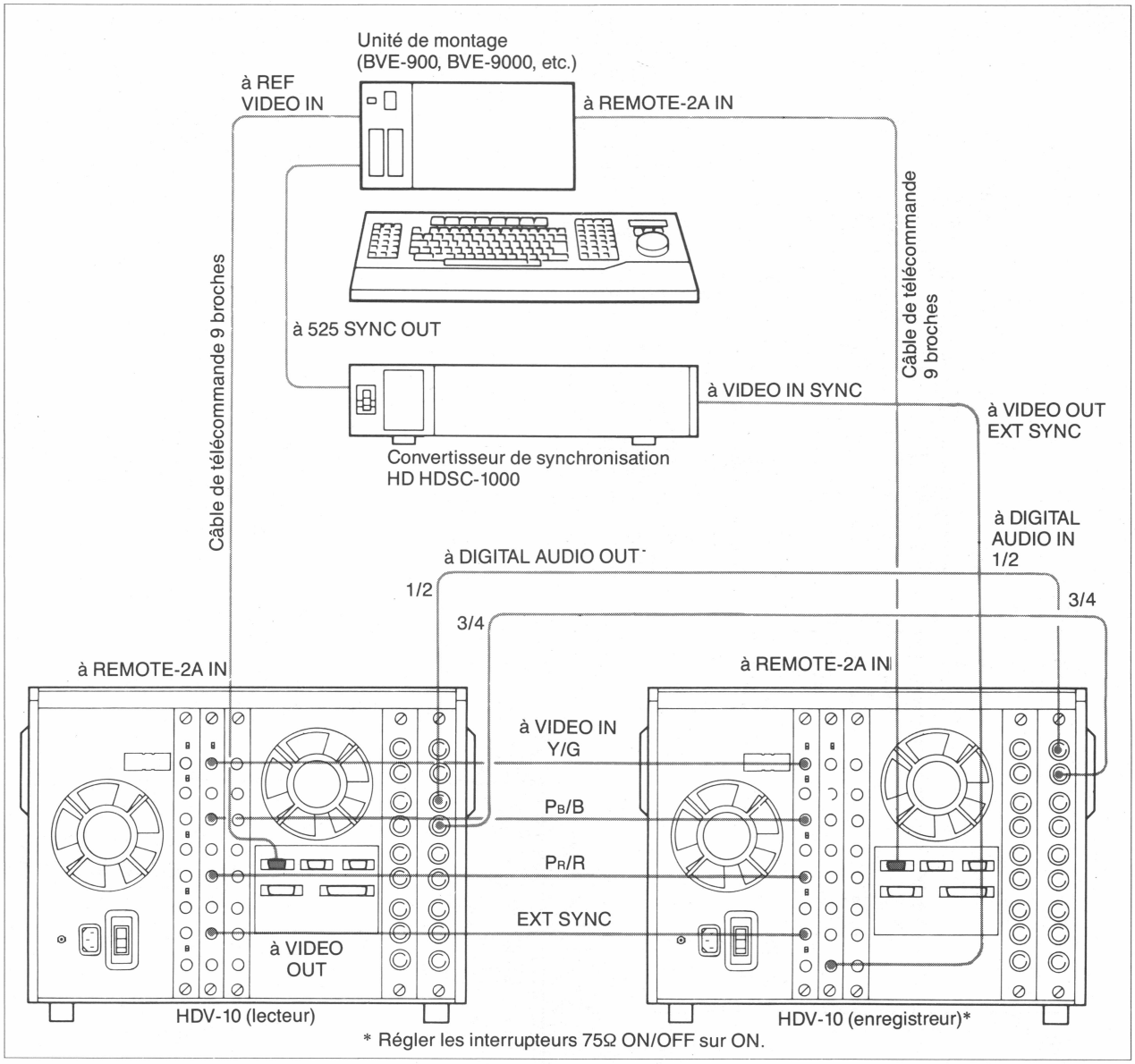


Connexion à un magnétoscope numérique HD (HDD-1000)

Remarques

- La connexion EXT SYNC n'est pas absolument nécessaire, mais assurera un fonctionnement plus stable du système.
- Sélectionnner le signal d'entrée ou de sortie vidéo de type Y/PB/PR.

Connexion à une unité de montage



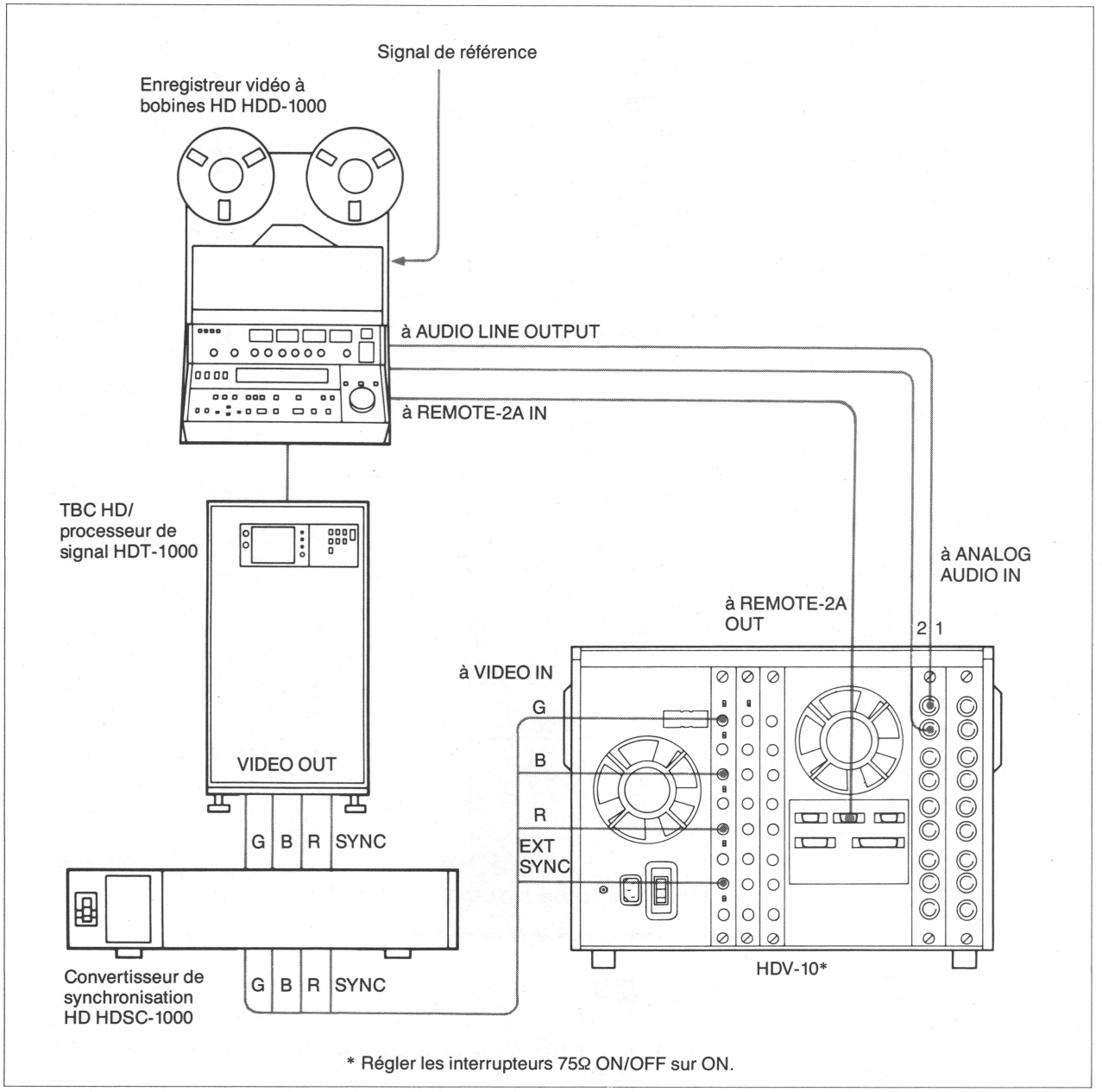
Connexion à une unité de montage

Remarques

- Régler l'item de menu I07 REEL MODE SHUTTLE à ENABLE quand l'appareil est connecté à une unité de montage BVE-900 ou BVE-9000.
- Régler l'item de MENU I07 REEL MODE SHUTTLE à DISABLE s'il est connecté à une unité de montage BVE-800.
- Régler correctement l'item de menu S70 DA REPLACE (A1/A2) pour le montage du signal audio.
- Les systèmes de contrôle de montage BVE-3000 et BVE-5000 ne peuvent pas être utilisés avec un système de magnétoscope haute définition.
- Sélectionner le signal d'entrée ou de sortie vidéo de type $Y/P_B/P_R$.

Connexion à un magnétoscope analogique HD (HD-1000/HDT-1000)

Un convertisseur de synchronisation HD HDSC-1000 est nécessaire pour rendre le format du signal de synchro entré compatible avec l'unité HDV-10.



Connexion d'un magnétoscope analogique HD (HDV-1000/HDT-1000)

Remarque

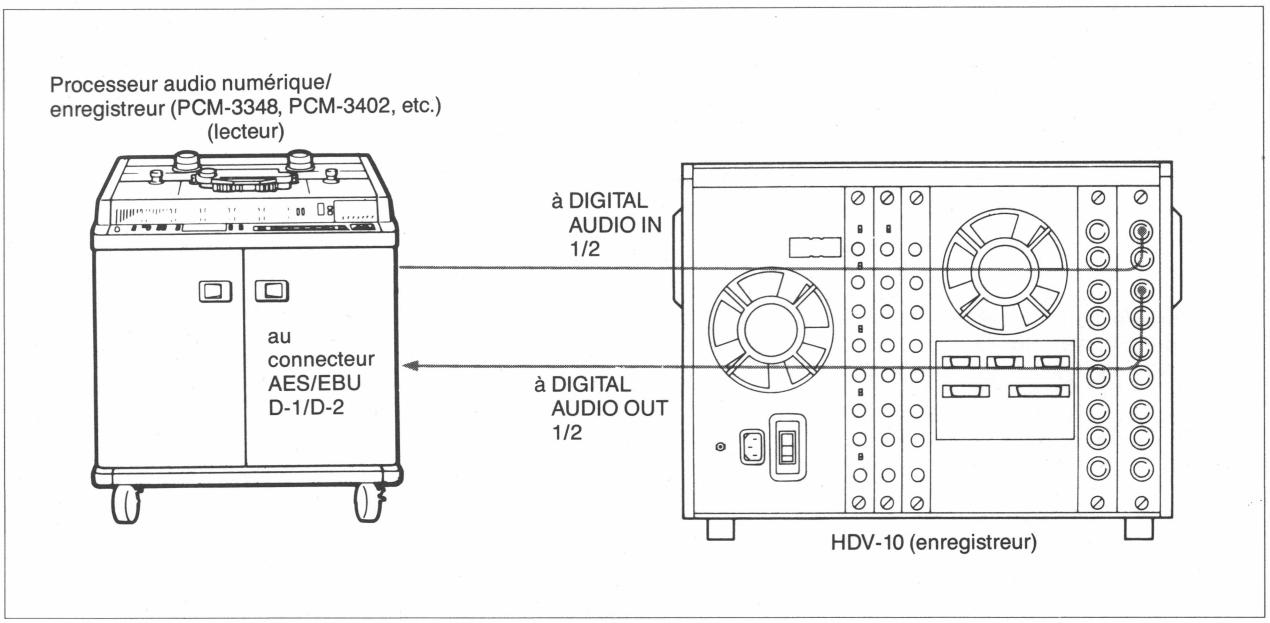
Sélectionner le signal d'entrée ou de sortie videó de type Y/PB/PR.

Connexion d'un appareil audio numérique

Connecter les signaux de sortie audio numériques du HDV-10 à l'appareil audio numérique duquel sont reçus les signaux de lecture audio. Cela permettra la synchronisation des deux appareils au même signal de référence.

Remarque

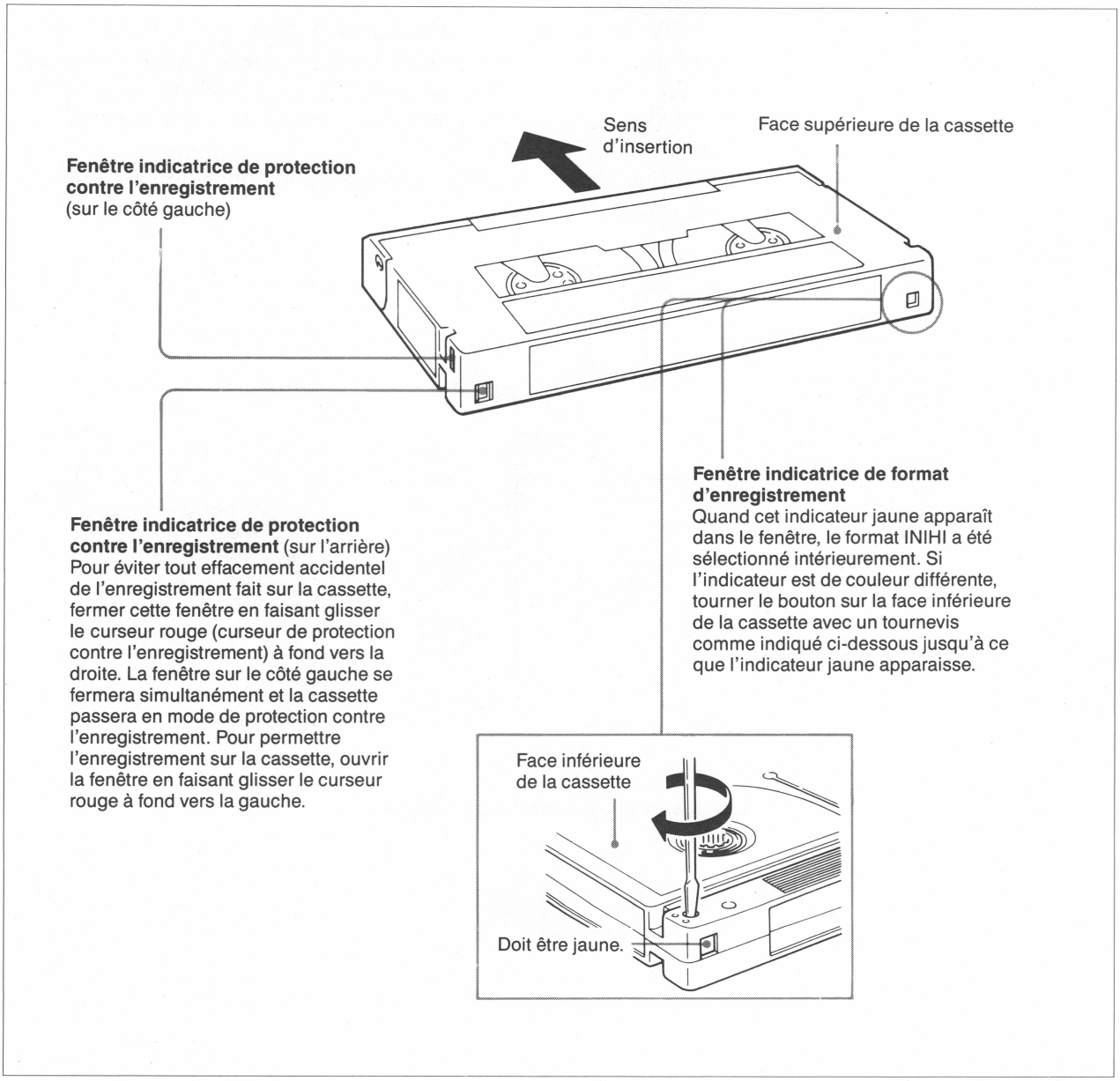
Le HDV-10 utilise une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz. Si la fréquence d'échantillonnage utilisée pour l'appareil audio n'est pas de 48 kHz, utiliser un convertisseur de fréquence d'échantillonnage. Si la sélection de la fréquence d'échantillonnage de l'autre appareil est possible, le régler à 48 kHz.
Utiliser un convertisseur de synchronisation pour le montage du code de temps.



Connexion d'un équipement audio numérique

2-2. Cassette

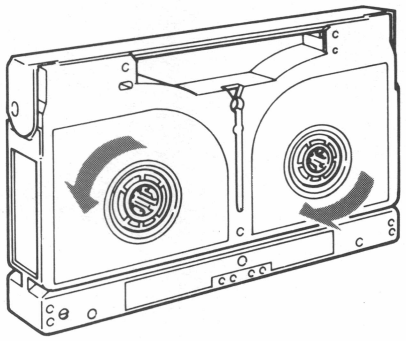
Utiliser une cassette UNIHI d'1/2 pouce HCT-63M (temps d'enregistrement maximum de 63 minutes) ou l'équivalent pour l'enregistrement ou la lecture sur cet appareil. Elle est pourvue de deux fenêtres indicatrices de protection contre l'enregistrement (couplées) et d'une fenêtre indicatrice de format d'enregistrement comme le montre l'illustration ci-dessous. Vérifier les indications fournies avant l'utilisation.



Cassette

Elimination du mou de la bande

Si la bande est relâchée, elle pourra être endommagée à l'emploi ou s'entortiller. Toujours éliminer le mou de la bande avant d'insérer une cassette.



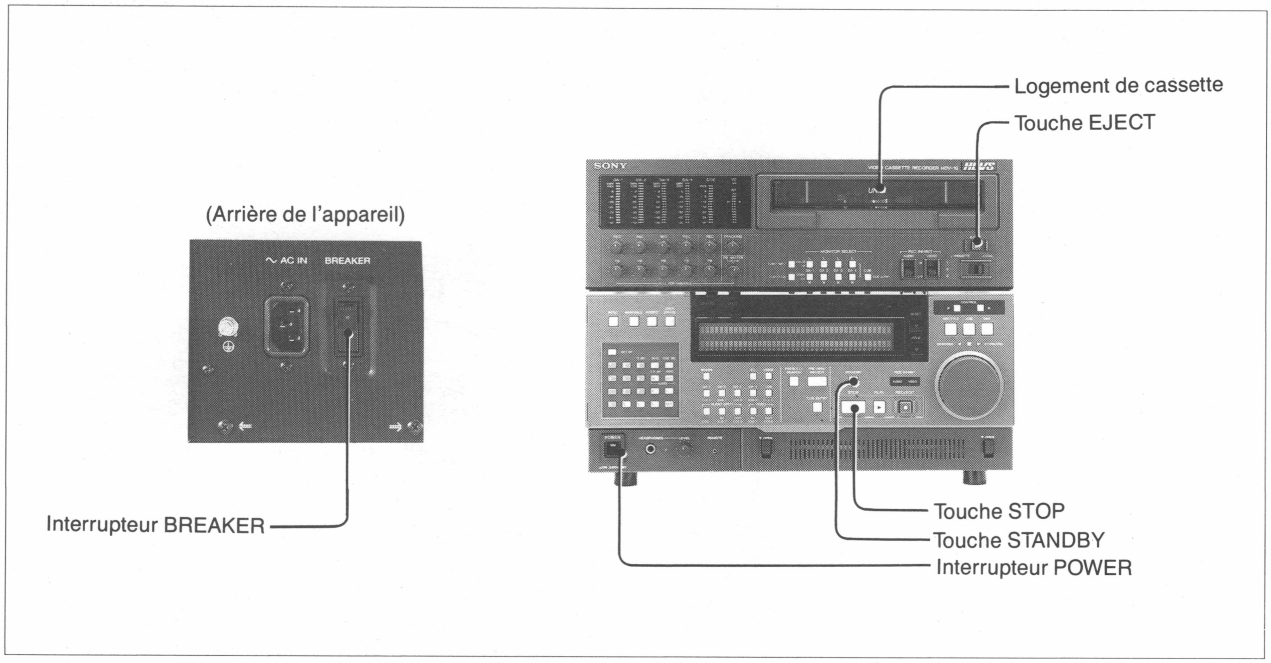
Tourner l'un des axes d'entraînement avec un doigt dans la direction de la flèche jusqu'à ce que la bande soit bien tendue.

Elimination du mou de la bande

Remarque

Nous conseillons de ne pas utiliser les 30 premières et dernières secondes de la bande afin d'obtenir une performance optimale. L'enregistrement ou la lecture sur ces extrémités de la bande peut être dégradée selon les conditions d'utilisation.

2-3. Mise sous/hors tension de l'appareil



Commandes à utiliser pour mettre l'appareil sous/hors tension

Procéder comme suit pour mettre l'appareil sous tension:

Opérations	Résultat
Vérifier les connexions.	
Vérifier que l'interrupteur POWER est allumé en rouge et que l'interrupteur BREAKER est activé.	
Appuyer sur l'interrupteur POWER pour le mettre sur ON.	L'interrupteur POWER passera du rouge au vert. "INITIALIZE" s'affiche au panneau de contrôle des fonctions. L'affichage indique la donnée du temporisateur après 4 à 5 secondes.
Insérer une cassette dans le logement de cassette.	La cassette se charge automatiquement. La touche STOP s'allume.
Mode STOP	

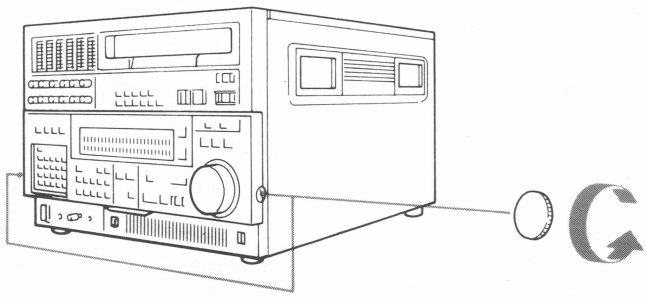
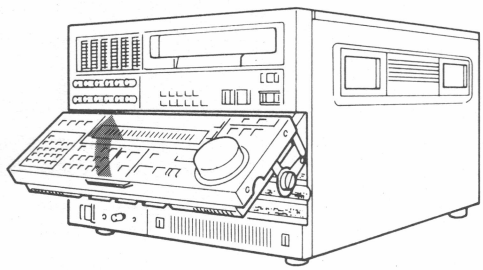
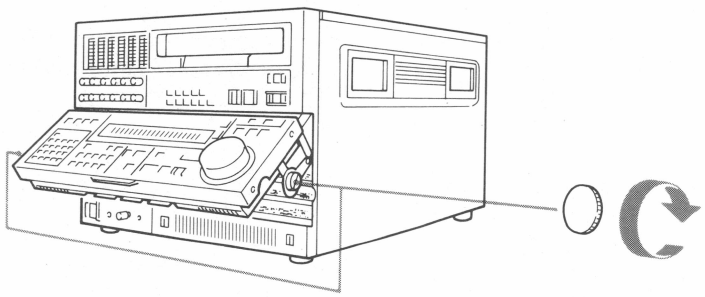
Procéder comme suit pour mettre l'appareil hors tension:

Opérations	Résultat
Activer la touche STOP si elle est désactivée.	
Mode STOP	
Désactiver la touche STANDBY si elle est activée.	
Mode STANDBY désactivé	
Appuyer sur la touche EJECT.	La cassette s'éjecte automatiquement.
Appuyer sur l'interrupteur POWER. Il passera en position STANDBY.	L'interrupteur POWER passera du vert au rouge.
(Si l'appareil doit rester inutilisé durant une période prolongée)	
Désactiver l'interrupteur BREAKER.	L'alimentation sera coupée et l'interrupteur POWER désactivé.

2-4. Positionnement du panneau de contrôle des fonctions

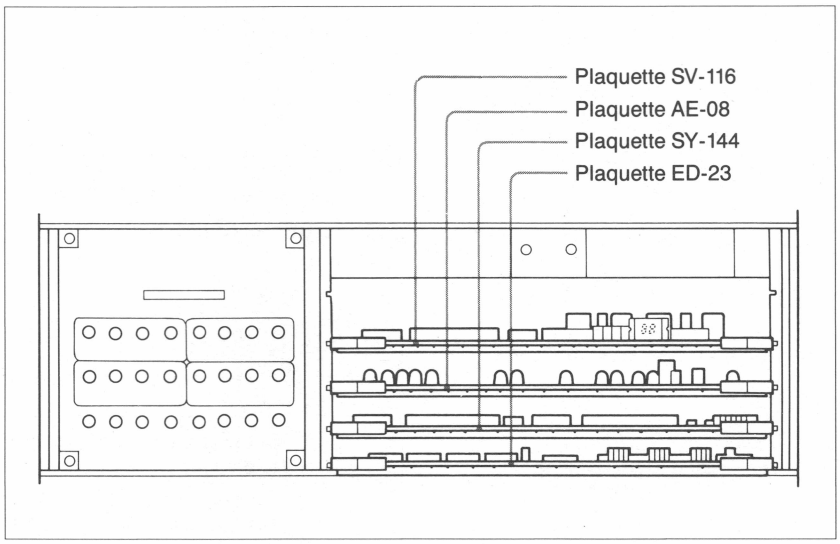
Le panneau de contrôle des fonctions peut s'ouvrir et se fermer à un angle de 15, 45 ou 90 degrés par rapport à l'avant de l'appareil comme indiqué ci-dessous.

Pour repositionner le panneau de contrôle des fonctions

1 Desserrer les vis de serrage en les tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec une pièce de monnaie ou un objet similaire.	
2 Ouvrir le panneau à la position souhaitée (il peut s'immobiliser en position ouverte à 15, 45 ou 90 degrés).	
3 Resserrer les vis de serrage en les tournant dans le sens horaire. Le panneau sera immobilisé.	

2-5. Plaquettes internes

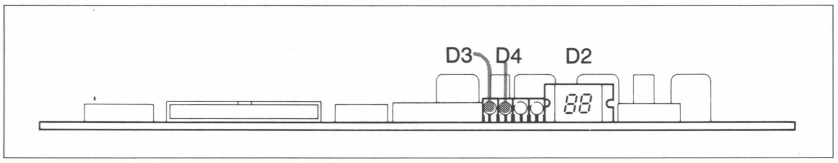
L'ouverture du panneau de contrôle des fonctions découvrira la panneau de contrôle vidéo sur la gauche et les plaquettes de circuits sur la droite.
Cette section décrit uniquement les plaquettes internes.



Plaquettes de circuits derrière le panneau de contrôle des fonctions

Remarque

Les boutons de réglage et les sélecteurs sur les plaquettes sont destinés à l'entretien ou à l'essai de l'appareil. Ne pas les utiliser en exploitation normale.



Plaquette SV-116

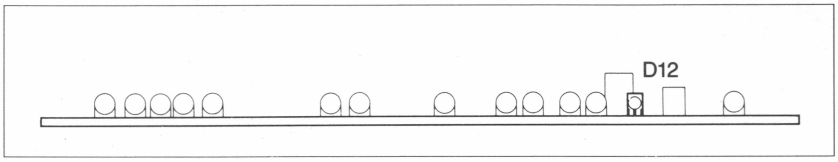
D2 (indicateur d'erreur de servomécanisme)
Indique un code d'erreur hexadécimal clignotant quand le CPU a détecté une erreur de servomécanisme. Les codes d'erreur sont les suivants:

Code d'erreur	Signification
(00)	(Le servomécanisme fonctionne normalement.)
02-09, 0A	Erreur matérielle dans le CPU du servomécanisme
0B	Mauvais fonctionnement du CPU détecté par le temporisateur cerbère de la plaquette
0C	Tension d'entrée primaire anormale (par exemple due à une panne de courant instantanée) de l'alimentation
0D	Erreur de servomécanisme détectée sur la plaquette SY-144
10-15	Tension anormale du système d'alimentation
20-29, 2A	Le matériel périphérique de la carte a été mal initialisé.
30-35	Défaillance dans le logement de cassette ou de son système de détection
36	Défaillance du sytème de tambour
39	Le type de cassette n'a pas été identifié.
3A	Condensation sur le tambour
50	Courant anormal dans le moteur du logement de cassette
51	La cassette n'a pas été chargée ou éjectée durant la période assignée.
60-65	Rotation anormale du moteur de la bobine ou du moteur du cabestan
70-73	Erreur de paramètre du servomécanisme
81, 82	Erreur liée à la plaquette SY-144

D3 (indicateur d'état du servo de tambour)
Indique l'état d'exploitation du servomécanisme de tambour.
Allumé: Les servos du tambour pour le contrôle de la vitesse et de la phase sont tous deux verrouillés.
Clignotant: Le servo du tambour pour le contrôle de la vitesse est verrouillé, mais pas celui de contrôle de phase.
Eteint: Le tambour est arrêté.

D4 (indicateur d'état du servo du cabestan)
Indique l'état du servo du cabestan durant la lecture normale (lecture en marche avant à vitesse normale).
Allumé: Le servo du cabestan pour le contrôle de la vitesse et celui de contrôle de la phase CTL sont toux deux verrouillés.
Clignotant: Le servo du cabestan pour le contrôle de la vitesse est verrouillé, mais pas le servo de contrôle de la phase CTL.
Eteint: Le cabestan est arrêté ou l'appareil n'est pas en mode PLAY pour la lecture normale.

Plaquette AE-08

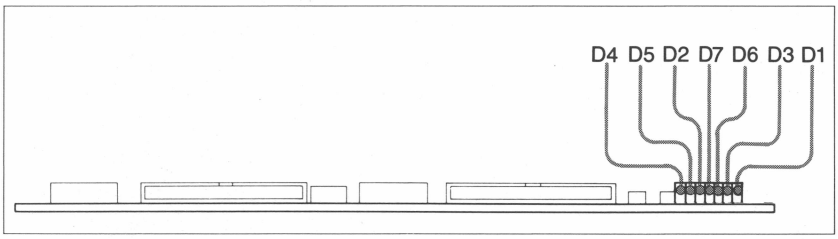


Plaquette AE-08

D12 (indicateur de code de temps reproduit)
Allumé lors de la lecture de la bande.

Plaquette SY-144

Cette plaquette de circuits contrôle l'ensemble du système. Elle reconnaît les signaux d'entrée comme ceux des panneaux de contrôle ou de la télécommande et fournit les signaux correspondants aux plaquettes afférentes. Elle est pourvue de deux CPU appelés respectivement système A (V25) et système B (V33).



Plaquette SY-144

D1 (indicateur de lecture du code de temps)
S'allume à la lecture d'un code de temps.

D2 (indicateur d'état du système B)
Allumé quand le système B fonctionne normalement.

D3 (indicateur d'état du système A)
Allumé quand le système A fonctionne normalement.

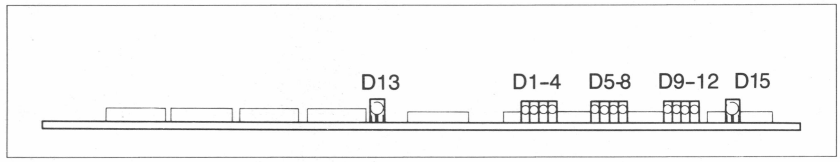
D4 (indicateur d'état de l'horloge du système B)
Allumé quand l'horloge du CPU du système B fonctionne normalement.

D5 (indicateur de balayage strobo des données par le système B)
S'allume quand le CPU du système B lit normalement des données.

D6 (indicateur de balayage strobo des données par le système A)
S'allume quand le CPU du système A lit normalement des données.

D7 (indicateur d'état de l'horloge du système A)
Allumé quand l'horloge du CPU du système A fonctionne normalement.

Plaquette ED-23



Plaquette ED-23

D1 à D12 (indicateurs de correction audio numérique)
Ces indicateurs s'allument quand des erreurs audio numériques ont été corrigées:

- **D1 à D4 (indicateurs de sourdine)**
  S'allument quand l'absence de 4 échantillons de donnée ou plus a été corrigée par une mise en sourdine. Ces indicateurs D1 à D4 correspondent aux canaux audio numériques 1 à 4.
- **D5 à D8 (indicateurs de maintien)**
  S'allument quand l'absence de 2 échantillons de donnée ou plus a été corrigée par un maintien. Ces indicateurs D5 à D8 correspondent aux canaux audio numériques 1 à 4.
- **D9 à D12 (indicateurs de moyenne)**
  S'allument quand l'absence d'1 échantillon de donnée a été corrigée par une mise à la moyenne. Ces indicateurs D9 à D12 correspondent aux canaux audio numériques 1 à 4.

D13 (indicateur de référence SYNC)
Allumé quand le générateur de l'horloge interne est verrouillé au signal de référence vidéo SYNC.

D15 (indicateur d'horloge)
Allumé quand l'oscillateur VCXO de la plaquette ED-23 fonctionne.

Section 3. EXPLOITATION

3-1. Opérations standard 3-1
3-2. Enregistrement 3-15
3-3. Lecture 3-24
3-4. Montage 3-37
3-5. Télécommande 3-61
3-6. Fonctions d'avertissement 3-64

3-1. Opérations standard

3-1-1. Panneau de contrôle des niveaux

Utiliser les boutons de réglage suivants du panneau de contrôle des niveaux pour ajuster l'appareil avant l'enregistrement, la lecture ou le montage. Il est à noter que ces boutons de réglage sont tous pourvus d'une position de préréglage, qui est automatiquement utilisée quand ils sont en position enfoncée.

• **Bouton de réglage d'alignement (TRACKING)**
Pour le mode PLAY, le faire sortir pour le régler de sorte que le décibelmètre RF/indicateur d'état du canal audio numérique soit au maximum.

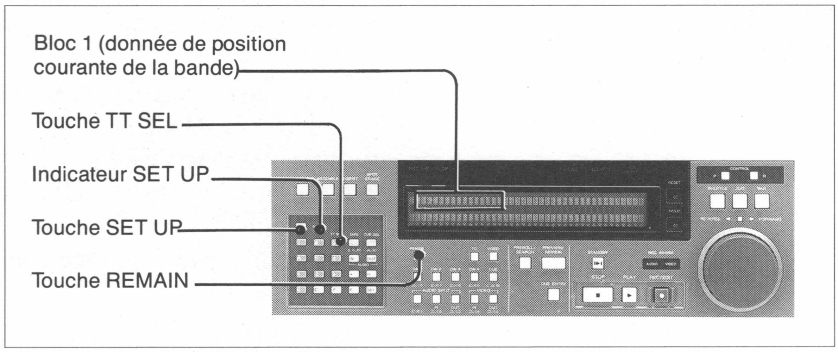
• **Bouton de réglage de niveau principal de lecture (PB MASTER)**
Pour le mode PLAY, le faire sortir pour ajuster simultanément les niveaux de sortie des quatre canaux audio numériques.

• **Boutons de réglage de niveau DA-1 à DA-4 et d'emregistrement de repérage (CUE REC)**
Pour le mode REC/EDIT, faire sortir le bouton correspondant et le régler de sorte que le décibelmètre indique un maximum de −16 dB à −4 dB pour les canaux audio numériques 1 à 4, et de −10 dB à −6 dB pour le canal de repérage.

3-1-2. Affichage et pose du code de temps, des bits d'utilisateur et de la donnée de temporisateur

Sélection des données à afficher au bloc 1 de l'affichage

Appuyer sur la touche SET UP pour passer en mode SET UP (l'indicateur SET UP clignotera), puis appuyer sur la touche TT SEL. La pression de la touche TT SEL modifie cycliquement l'affichage dans la séquence: donnée de code de temps ou de bit d'utilisateur—donnée du temporisateur 1—donnée du temporisateur 2. Outre l'affichage de l'information ci-dessus, si la touche REMAIN est enfoncée, le bloc 1 affiche le temps de bande restant en minutes.



Commandes utilisées pour la sélection des données d'affichage du bloc 1

Les données affichées sont déterminées par les réglages de menu, comme le montrent les tableaux suivants.

Données de code de temps et de bit d'utilisateur

Item de menu S54	Item de menu S51	Affichage au bloc 1		
		EE*	TAPE	INPUT
TC	INT	TCR (code de temps produit par le générateur de code de temps)	TCR (code de temps lu par le lecteur de code de temps)	TCG (code de temps produit par le générateur de code de temps)
	EXT	TCR (code de temps entré au connecteur TIME CODE IN)		
UB	INT	UBR (donnée de bit d'utilisateur produite par le générateur de code de temps)	UBR (donnée de bit d'utilisateur lue par le lecteur de code de temps)	UBG (donnée de bit d'utilisateur produite par le générateur de code de temps)
	EXT	UBR (donnée de bit d'utilisateur entrée au connecteur TIME CODE IN)		

* Quand l'indicateur TAPE est éteint, la pression de la touche INPUT en mode STOP fera passer au mode EE jusqu'à la sélection d'un autre mode. Le mode EE sera également sélectionné en mode d'enregistrement.

Temporisateur 1 et temporisateur 2

Item de menu I54	Affichage du bloc 1
+/– 12H	Affichage 12 heures
24H	Affichage 24 heures

Remarques sur l'affichage du bloc 1

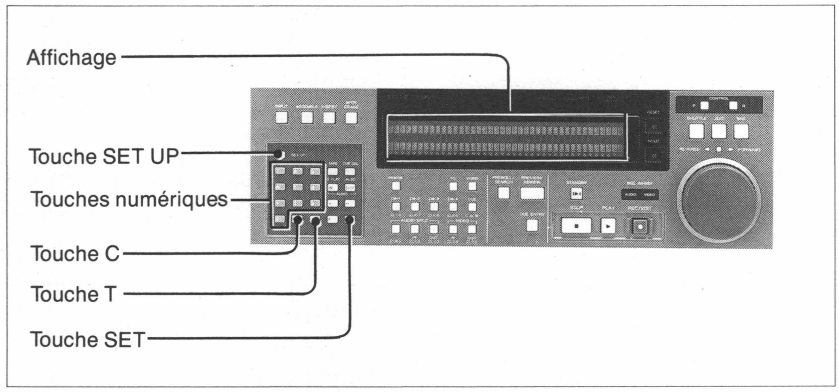
- **Remise à zéro des données des temporisateurs 1 et 2**
  La valeur du temporisateur 1 peut être remise à zéro en appuyant sur la touche RESET du panneau de contrôle des fonctions, mais la remise à zéro de la valeur du temporisateur 2 est impossible une fois qu'une cassette est insérée.
- **Opérations de comptage des temporisateurs 1 et 2**
  Ces compteurs commencent à compter immédiatement après le réglage de l'appareil en tout mode opératoire de bande autre que le mode STOP. Le temporisateur 2 commence à compter à partir de zéro quand l'appareil est mis en un mode opératoire de bande autre que le mode STOP pour la première fois, après le chargement de la cassette.
- **Maintien des valeurs des temporisateurs 1 et 2**
  Si l'appareil est mis hors tension alors que la cassette est restée chargée, les valeurs des deux temporisateurs sont maintenues.

Valeurs en modes de montage ASSEMBLE ou INSERT

Quand la touche ASSEMBLE ou INSERT est allumée, et que la vitesse de la bande est approximativement normale, 2 cadres sont ajoutés à la valeur lue par le lecteur de code de temps. Cette correction procure un délai de 2 cadres au magnétoscope durant le montage.

Pose des valeurs de code de temps, de la donnée de bit d'utilisateur et de la donnée de temporisateur

Pose de la valeur de démarrage du générateur de code de temps



Commandes utilisées pour poser la valeur de démarrage du générateur de code de temps

Séquence opératoire

Opérations | **Exemples**

Afficher la valeur courante du générateur de code de temps au bloc 1 *(voir la page 3-2).*

TCG 01:00:27:21	

↓

Appuyer sur la touche SET UP pour quitter le mode SET UP.

↓

Entrer la valeur de démarrage du générateur de code de temps requise.

Entrer 00003000 aux touches numériques, puis appuyer sur la touche SET.

↓

La donnée entrée apparaît au bloc 4.

TCG 01:00:27:21	
	SET 00 00 30 00

↓

La valeur entrée est-elle correcte?

Oui → ↓

Non → Appuyer sur la touche C pour l'annuler, et refaire l'entrée.

↓

Appuyer sur la touche T pour transférer la valeur posée du bloc 4 au bloc 1.

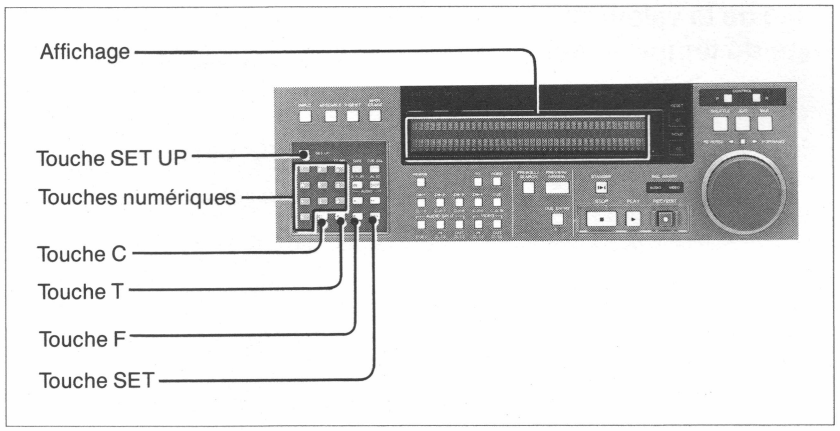
TCG 00:00:30:00	

↓

Fin

Pour arrêter le générateur de code de temps durant la pose du code de temps
Sélectionner REC à l'item de menu S52 TC GEN RUN MODE. Le générateur de code de temps sera temporairement arrêté jusqu'à ce que l'appareil soit mis en mode d'enregistrement, ce qui facilite la pose du code de temps.

Pose de la donnée de bit d'utilisateur



Commandes utilisées pour poser la donnée de bit d'utilisateur

Séquence opératoire

Opérations

Afficher la donnée de bit d'utilisateur courant produit au bloc 1 *(voir la page 3-2)*.

Appuyer sur la touche SET UP pour quitter le mode SET UP.

Entrer la valeur de donnée de la bit d'utilisateur requise.

La donnée entrée apparaît au bloc 4.

La valeur entrée est-elle correcte?

Oui

Non

Appuyer sur la touche C pour l'annuler, puis refaire l'entrée.

Appuyer sur la touche T pour transférer la valeur posée du bloc 4 au bloc 1.

Fin

Exemples

UBG 01 00 30 15	

Entrer 0A002010 aux touches numériques, puis appuyer sur la touche SET. *(Voir le renvoi en bas de page pour l'entrée de 'A' hexadécimal.)*

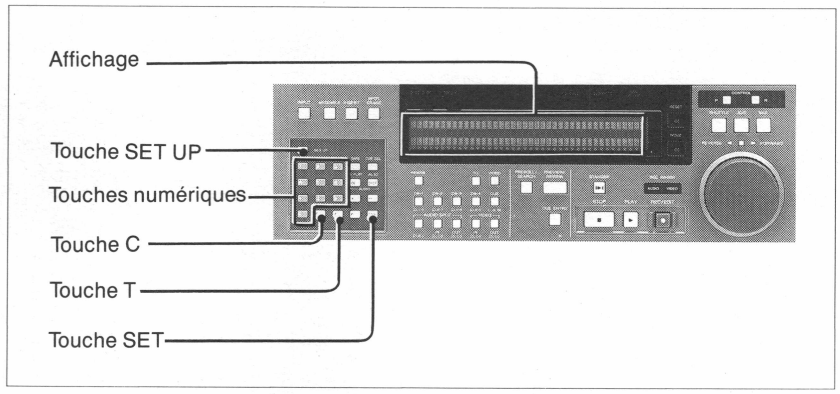
UBG 01 00 30 15	
	SET 0A 00 20 10

UBG 0A 00 20 10	

Chiffres hexadécimaux A à F

Maintenir la touche F enfoncée et appuyer sur la touche numérique correspondante 0 à 5 pour entrer les chiffres hexadécimaux pour 10 à 15.

Pose de la valeur de démarrage du temporisateur 1



Commandes utilisées pour poser la valeur de démarrage du temporisateur 1

Séquence opératoire

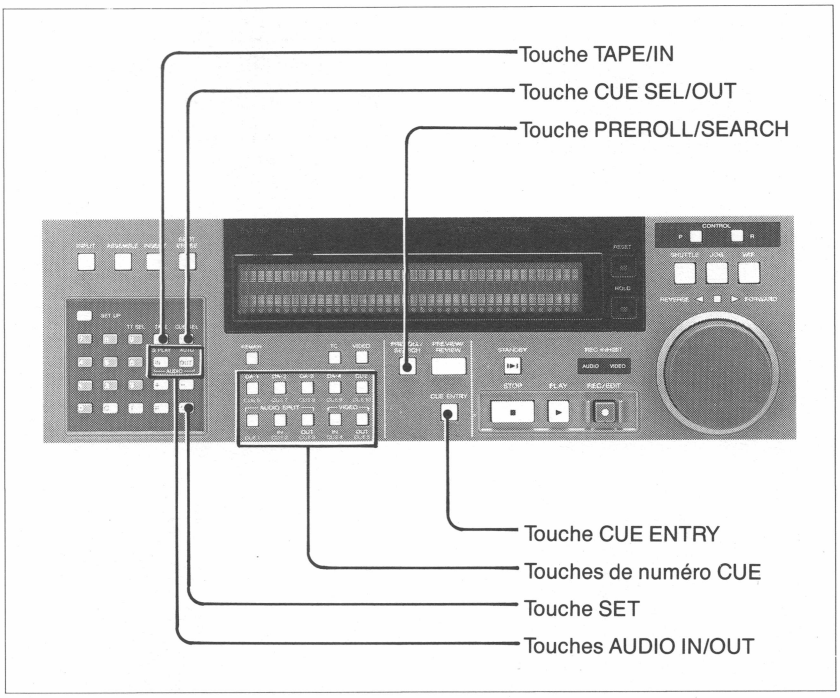
Opérations	Exemples
Afficher la valeur courante du temporisateur 1 au bloc 1 en mode 24 heures.	
↓ Appuyer sur la touche SET UP pour quitter le mode SET UP.	
↓ Faire défiler la bande, et l'arrêter au point désiré.	TM1 01:00:27:21
↓ Entrer la valeur de temporisateur 1 requise pour la position courante.	Entrer 00003000 aux touches numériques, puis appuyer sur la touche SET.
↓ La donnée entrée s'affiche au bloc 4.	TM1 01:00:27:21 / SET 00 00 30 00
↓ La valeur entrée est-elle correcte? (Oui → Appuyer sur la touche T pour transférer la valeur posée du bloc 4 au bloc 1. ; Non → Appuyer sur la touche C pour l'annuler, puis refaire l'entrée.)	
↓ Appuyer sur la touche T pour transférer la valeur posée du bloc 4 au bloc 1.	TM1 00:00:30:00
↓ Fin	

Indication 24 heures
Régler l'item de menu I54 TIMER DISPLAY MODE à 24H. Le temporisateur ne peut pas être préréglé en mode 12 heures.

"DATA ERR" clignotant
Ce message s'affichera au bloc 6 si une heure impossible a été entrée.

3-1-3. Opérations de repérage multiple

Cet appareil permet la pose d'un maximum de dix seuils de repérage, qui pourront être retrouvés facilement par la suite. Au cours d'une opération autre que l'effacement de données de seuils de repérage ou de fin de source, d'abord appuyer sur la touche CUE SEL/OUT dans la section des 21 touches de manière à allumer l'indicateur CUE SEL. L'indicateur CUE ENTRY s'allumera quand l'entrée d'un seuil de repérage sera possible.



Commandes servant aux opérations de repérage multiple

Entrée séquentielle des numéros des seuils de repérage
Appuyer sur la touche CUE ENTRY durant l'enregistrement ou la lecture. A chaque pression, l'adresse courante de la bande sera mémorisée comme seuil de repérage.
La touche de numéro CUE correspondante s'allumera, et la touche de numéro CUE du repérage suivante clignotera. Les seuils de repérage pourront ainsi être entrés séquentiellement à partir du seuil de repérage 1. Si la touche CUE ENTRY est pressée après la pose du seuil de repérage 10, le seuil 1 posé sera réécrit, et le cycle sera répété.

Fin de source
Le dernier seuil d'enregistrement OUT est appelé "seuil de fin de source" et la donnée de temps correspondante "donnée de fin de source".

Entrée d'un numéro de repérage particulier pour un point de repérage particulier

A l'exception du mode STOP ou PREROLL/SEARCH, la pression de l'une des touches CUE 1 à CUE 10 posera le seuil de repérage correspondant à l'adresse de bande courante. Tout réglage existant pour ce seuil de repérage sera remplacé.

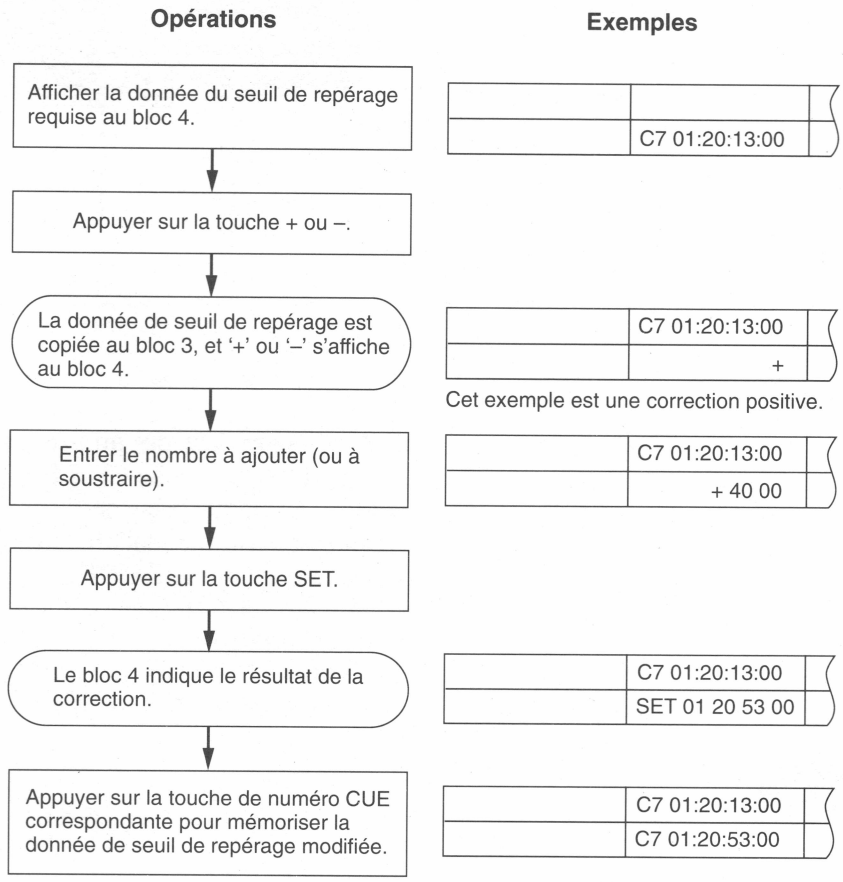
En mode STOP, appuyer sur la touche SET de la section des 21 touches avant d'appuyer sur la touche de numéro CUE requise. Ceci mémorisera la donnée affichée au bloc 4 comme donnée de seuil de repérage correspondante.

Affichage des adresses des seuils de repérage

En mode STOP (indicateur CUE SEL allumé), appuyer sur la touche de numéro CUE correspondante. L'adresse du seuil de repérage s'affichera au bloc 4.

La valeur affichée au bloc 4 peut également être modifiée et mémorisée en tant que valeur de seuil de repérage modifiée en procédant de la manière suivante.

Modification de la donnée d'un seuil de repérage



Entrée des adresses de repérage comme seuil IN/OUT
Quand une adresse est affichée au bloc 4 (selon la procédure décrite à la page 3-8), elle peut également être sauvegardée comme seuil de montage IN ou OUT. Pour cela, appuyer sur la touche SET de la section des 21 touches, puis sur la touche IN, OUT, AUDIO IN ou AUDIO OUT requise dans la section des 21 touches. Les données ainsi sauvegardées pourront être rappelées ultérieurement.

Voir la page 3-39 "Rappel et modification des seuils IN et OUT".

Recherche d'un seuil de repérage
Appuyer sur la touche PREROLL/SEARCH pour amener la bande au dernier seuil de repérage entré.
Pour trouver un seuil de repérage particulier, appuyer sur la touche de numéro CUE correspondante quand la touche PREROLL/SEARCH est allumée. Lors de la recherche d'un seuil de repérage, le temps de préenroulement est indépendant du temps de préenroulement de montage, et peut être réglé sur une plage de 0 à 30 secondes à l'item de menu I14 SEARCH PREROLL TIME.

Effacement des données de seuil de repérage et de la donnée de fin de source
Appuyer simultanément sur les touches STOP et CUE ENTRY pour effacer toutes les données de seuil de repérage et la donnée de fin de source. Ces données peuvent être effacées même quand l'indicateur CUE SEL est éteint.

3-1-4. Surimposition de caractères

Le connecteur VIDEO MONITOR OUT du panneau des connecteurs peut servir à fournir un signal vidéo à caractères surimposés pour l'afficher au moniteur. Les caractères surimposés peuvent être:

- valeur affichée au bloc 1 (code de temps, donnée de bit d'utilisateur, donnée de temporisateur 1, donnée de temporisateur 2 ou temps de bande restant)
- nombre de trames
- messages d'erreur
- seconde ligne d'affichage de la donnée sélectionnée à l'item I65 CHARA DISP (EXTEND)
- affichage de menu (selon le réglage de l'item de menu I66 MENU DISPLAY)

Items de menu servant à la surimposition de caractères

- **S59 MIXED CHARA OUTPUT**
  Détermine la sortie ou non des caractères surimposés au signal vidéo fourni par le connecteur VIDEO MONITOR OUT.

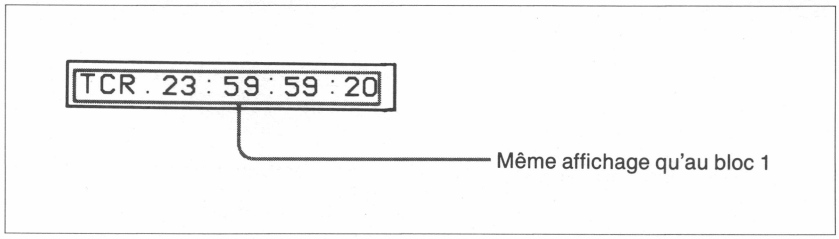
- **I61 CHARACTER SIZE ADJ**
  I62 CHARA V. POSITION ADJ
  I63 CHARA H. POSITION ADJ
  I64 CHARA DISPLAY MODE
  Sélectionne la dimension, la position verticale, la position horizontale et le style des caractères surimposés à l'image, et détermine si les messages d'erreur doivent être inclus ou non. Les items I61 à I63 n'affectent pas l'affichage du menu sur l'écran.

- **I65 CHARA DISP (EXTEND)**
  Détermine l'affichage d'une seconde ligne ou non, et si oui, la donnée à afficher sur cette seconde ligne.

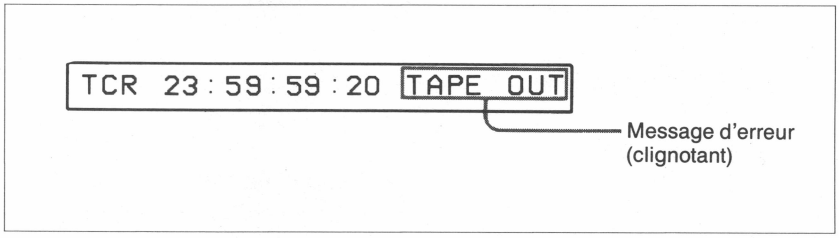
- **I66 MENU DISPLAY**
  Détermine si l'affichage de menu doit être surimposé au signal vidéo du connecteur VIDEO MONITOR OUT (quand l'item S59 MIXED CHARA OUTPUT est réglé à ENABLE) ou non. Si l'affichage de menu est validé, il est surimposé quand la touche SET UP est pressée et que l'appareil est en mode SET UP.

Exemples d'affichage

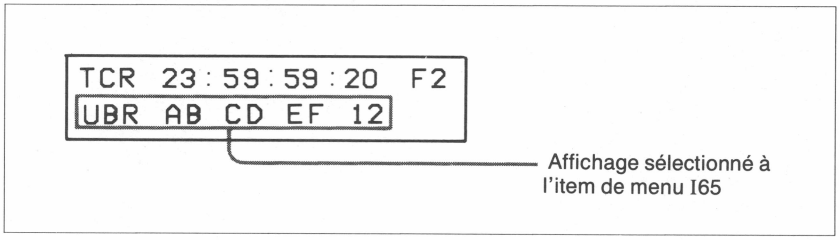
- **Affichage d'une ligne sans message d'erreur**



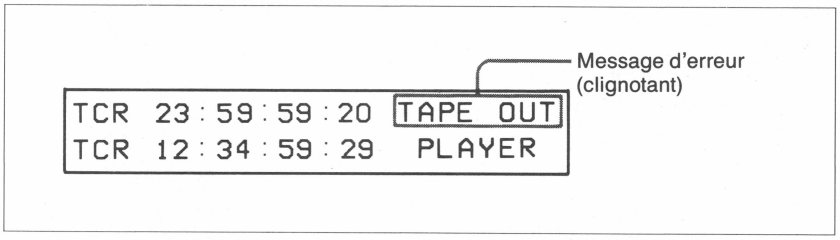
- **Affichage d'une ligne avec message d'erreur**



- **Affichage de deux lignes sans message d'erreur**



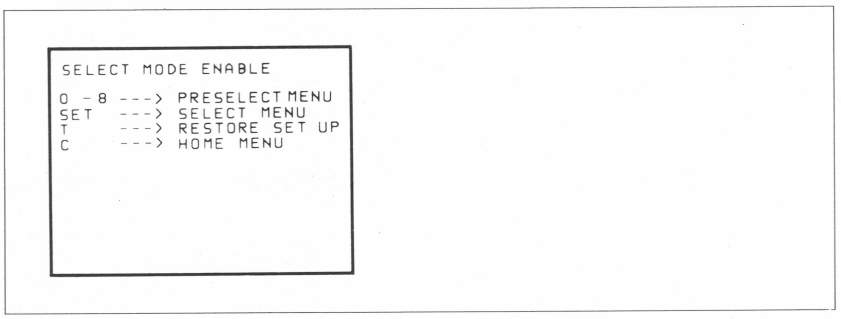
- **Affichage de deux lignes avec message d'erreur**



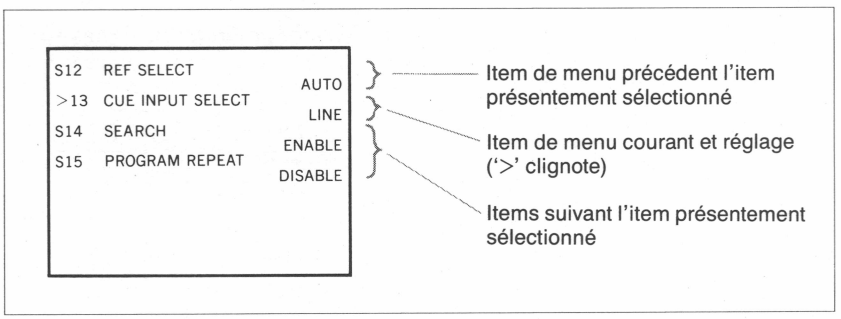
Exemples d'affichage de menu

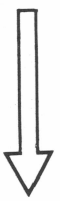
La méthode de sélection du menu est la même que pour les opérations de menu normales. La surimposition de caractères est impossible en mode d'une ou deux lignes quand un menu est affiché.

Affichage après la pression de la touche SET UP pour passer au mode SET UP

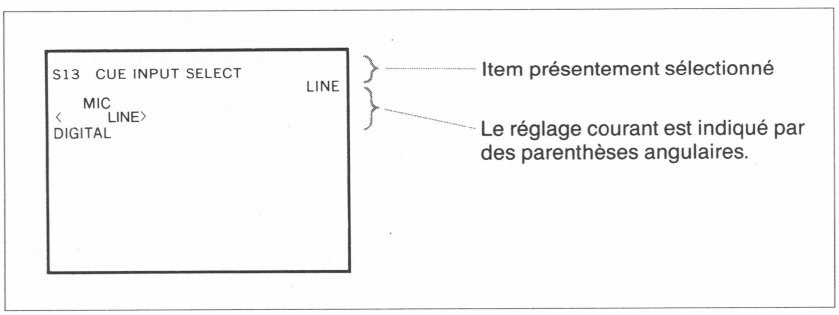


Affichage du menu de sélection (Les menus d'implantation initiale et d'essai s'affichent de manière similaire.)

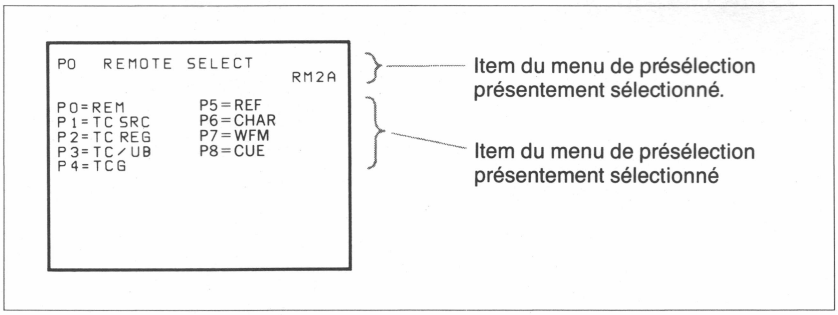




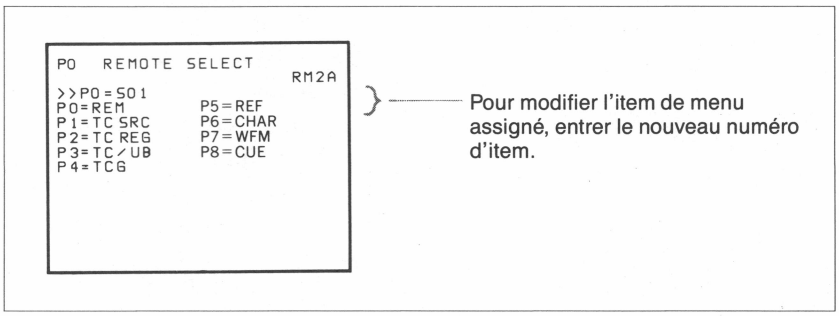
Appuyer sur la touche SET pour modifier le réglage de l'item courant, l'affichage ci-dessous apparaîtra.



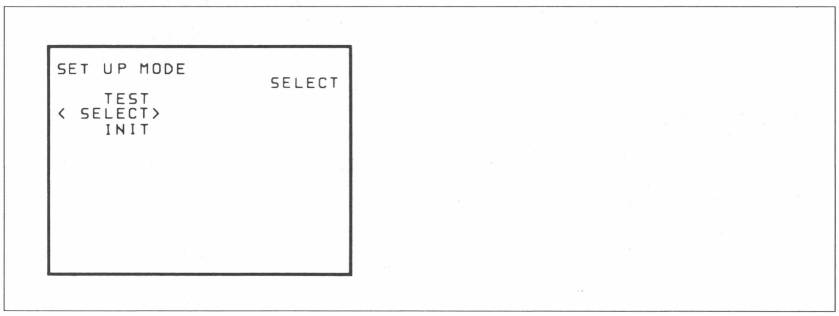
Affichage du menu de présélection



Affichage quand la touche F est pressée pour modifier l'assignation du menu de présélection



Affichage du menu initial



3-1-5. Images arrêtées

L'image arrêtée est sortie à la pression de la touche STOP en mode PLAY quand l'indicateur TAPE est allumé. Mais si la touche HOLD est pressée en mode FREEZE, l'image arrêtée est toujours sortie, indépendamment de l'état de l'indicateur TAPE.

Utiliser l'item de menu S04 FREEZE MODE pour sélectionner un cadre entier, ou la trame 1 ou 2 pour la sortie arrêtée. Quand une image arrêtée est fournie, "FREEZE" apparaît au bloc 6 de l'affichage.

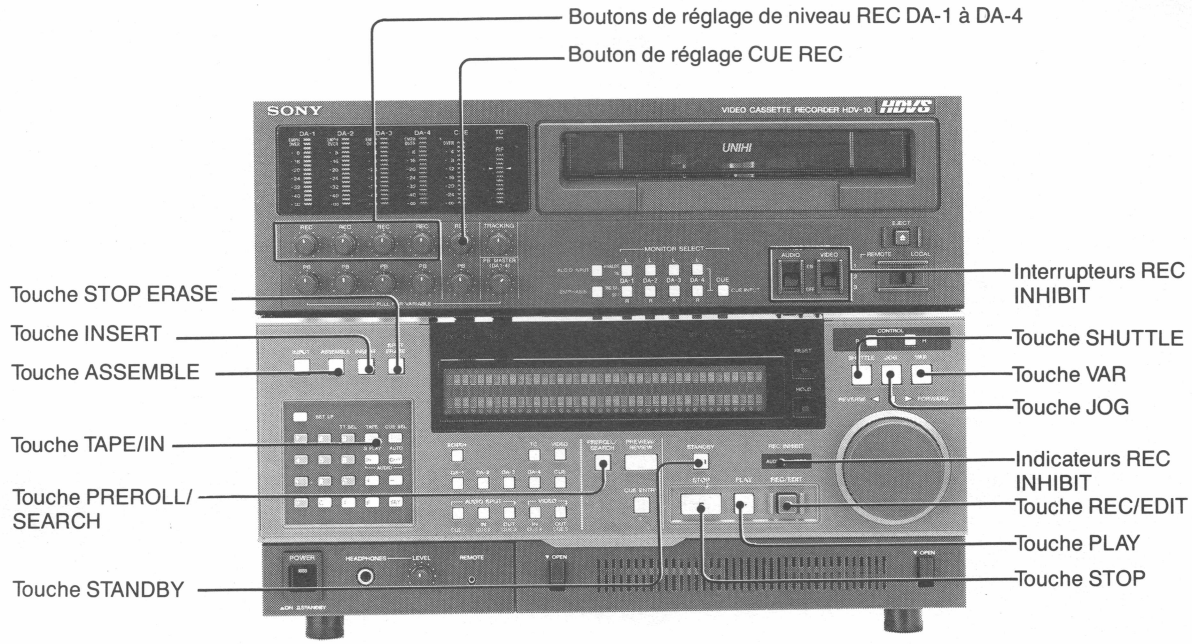
Mode répétition de programme
Quand l'item S04 FREEZE MODE est réglé à PROG F1, PROG F2 ou PROG FR, l'appareil passe en mode d'arrêt programmé. La valeur du seuil In additionnée d'un cadre est automatiquement posée comme seuil OUT si le seuil IN est spécifié alors que l'indicateur AUTO est allumé. En même temps, l'image arrêtée de trame 1, trame 2 ou cadre sera sortie quand la bande atteindra le seuil In à la pression de la touche PREVIEW.
L'image arrêtée sera sortie à la pression de la touche STOP ou HOLD en mode PLAY.

Remarques

- Quand l'item de menu S04 FREEZE MODE est réglé à DISABLE, aucune image arrêtée n'est sortie.
- Il peut y avoir distorsion de l'image si le gel est réalisé dans un mode autre que PLAY. Dans ce cas, "FREEZE" ne s'affiche pas.
- Quand l'item de menu I65 CHARA DISP (EXTEND) est réglé à FRZ TM, l'adresse de l'image arrêtée est superposée à l'affichage au moniteur.

Temporisateur d'image fixe désactivée
En mode d'image fixe, la bande reste enroulée autour du tambour alors que le tambour tourne. Le réglage du temporisateur d'image fixe désactivée fera sortir l'appareil du mode image arrêtée à la fin du temps spécifié, réduisant ainsi l'usure de la bande. Utiliser l'item de menu I12 STILL OFF TIMER pour effectuer ce réglage. Ce réglage est préréglé à 3 minutes avant l'expédition.

3-2. Enregistrement



Commandes servant à l'enregistrement

Remarques concernant les opérations d'enregistrement

- Vérifier que les indicateurs REC INHIBIT audio et vidéo sont éteints. Si l'un d'entre eux est allumé, couper l'interrupteur REC INHIBIT correspondant sur le panneau de contrôle des niveaux, et vérifier que le curseur de protection contre l'enregistrement de la cassette est en position de validation d'enregistrement.
- Vérifier que les touches ASSEMBLE, INSERT et SPOT ERASE sont éteintes.
- Eviter d'utiliser les 30 premières et dernières secondes de la bande pour obtenir des conditions d'enregistrement optimales.

Sélection des signaux à surveiller

- Sélectionner le signal vidéo à surveiller à la touche TAPE/IN de la section des 21 touches.
- Sélectionner le signal audio à surveiller à la touche MONITOR SELECT.

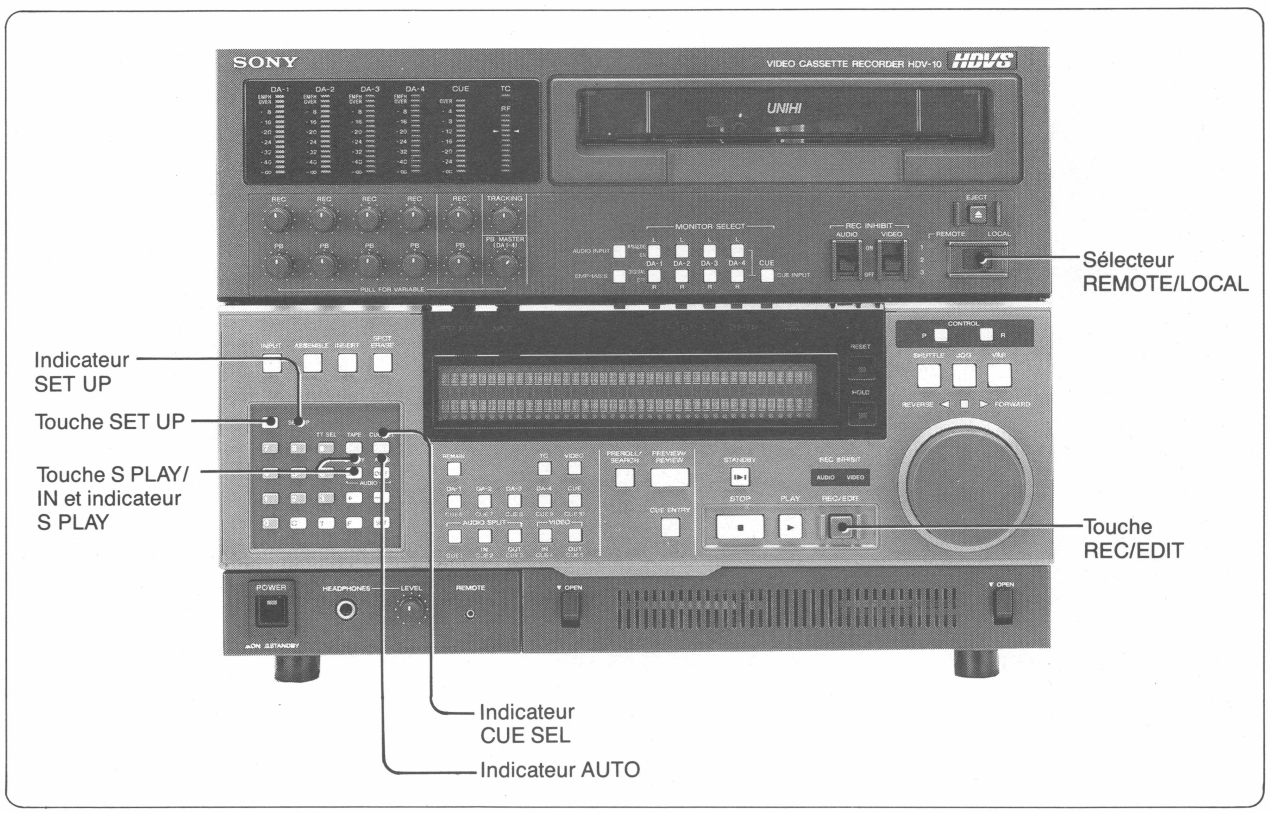
3-2-1. Séquence d'exploitation de base

Opérations	Remarques
Mode STOP	
↓	
Ajuster le niveau d'enregistrement audio. Normalement, laisser les boutons de réglage de niveau DA-1 à DA-4 et CUE REC en position enfoncée (valeur préréglée).	*Voir la Section 3-1-1 "Panneau de contrôle des niveaux" pour l'ajustement manual de ces boutons de réglage.*
↓	
Démarrage de l'enregistrement Maintenir la touche REC/EDIT enfoncée, et appuyer sur la touche PLAY.	Les touches STANDBY, REC/EDIT et PLAY s'allumeront.
↓	
Arrêt de l'enregistrement Appuyer sur la touche STOP (ou l'une des touches SHUTTLE, JOG, VAR ou PREROLL/SEARCH).	
↓	
Fin	

3-2-2. Mode d'enregistrement séquentiel synchronisé

Enregistrement avec deux HDV-10

Deux appareils HDV-10 peuvent être utilisés pour l'enregistrement audio et vidéo continu sur plusieurs cassettes, avec commutation automatique entre les appareils à la fin de chaque cassette.



Commandes servant à l'enregistrement séquentiel synchronisé

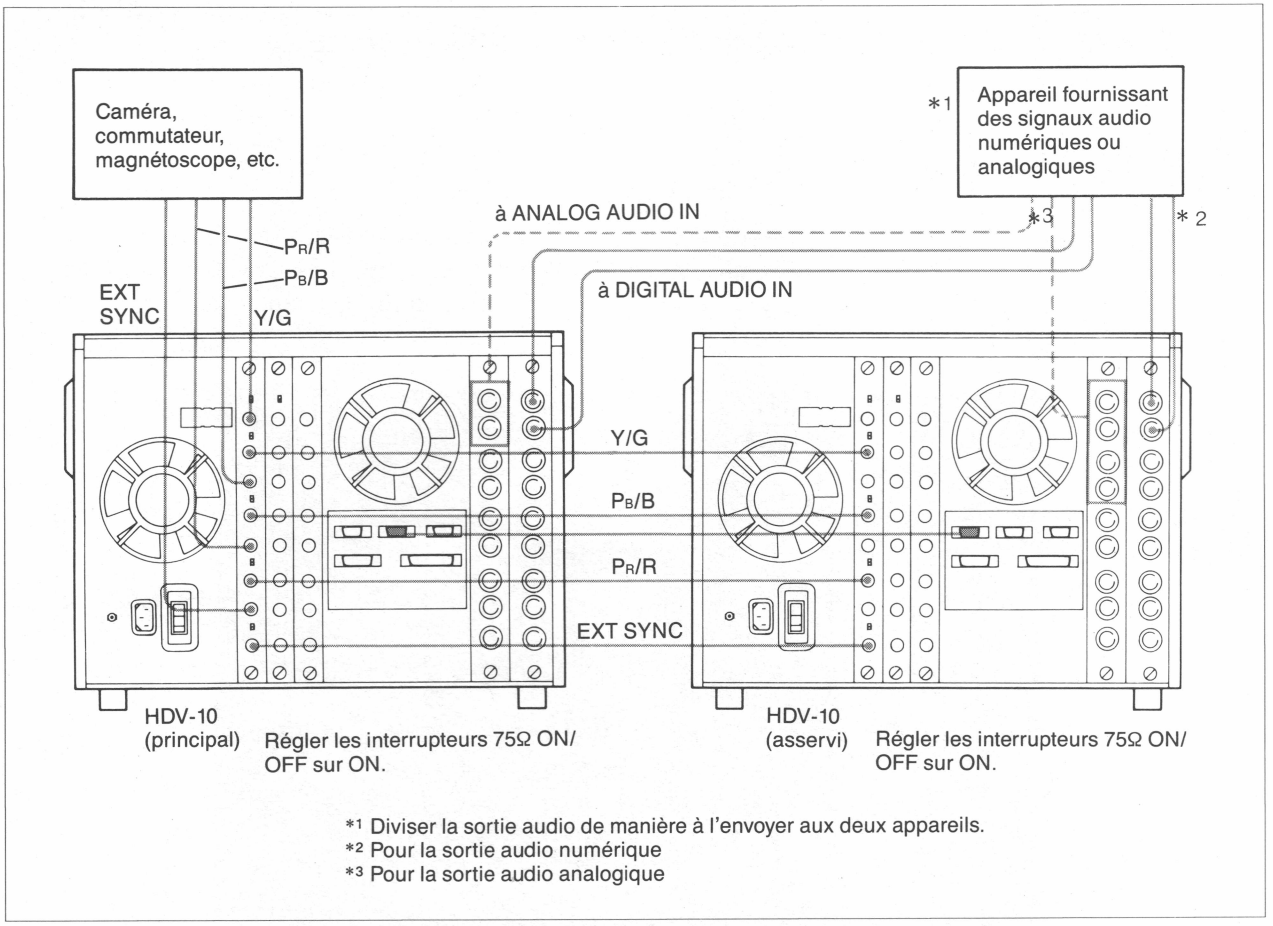
Connexion de deux appareils et implantation

1 Raccorder le connecterur REMOTE-2A OUT de l'appareil principal (celui qui servira à contrôler l'opération) au connecteur REMOTE-2A IN de l'appareil asservi.

2 Entrer les signaux audio et vidéo aux deux appareils, et charger une cassette dans chacun d'eux.

3 Régler de la manière suivante ces items:

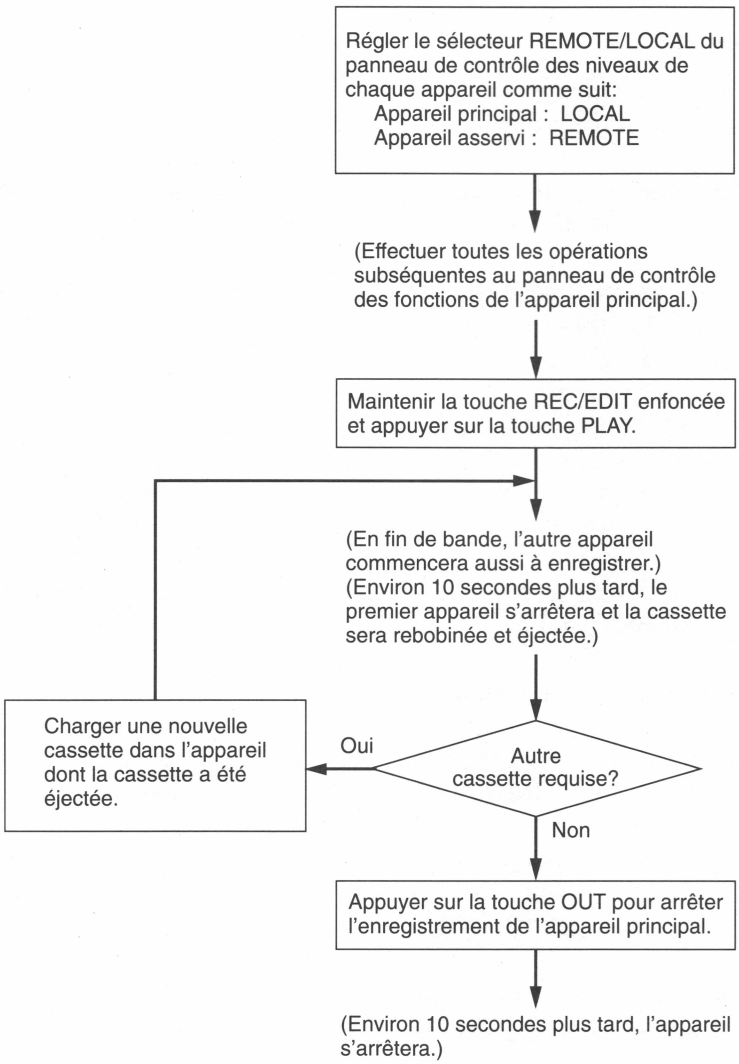
Numéro de menu	Item	Réglage
S51	TIME CODE SOURCE	INT
S52	TC GEN RUN MODE	FREE
S55	TC REGEN/PRESET SEL	PRESET ou AUTO



Connexions pour l'enregistrement séquentiel synchronisé

Séquence opératoire

Opérations	Remarques
Mode STOP	
Appuyer sur les touches SET UP des deux appareils.	L'indicateur SET UP clignote.
Vérifier que les témoins CUE SEL et AUTO des deux appareils sont éteints.	Les couper s'ils sont allumés. L'indicateur CUE SEL doit en particulier être éteint, sauf pour une opération de repérage multiple.
Appuyer sur les touche S PLAY/IN des deux appareils.	L'indicateur S PLAY s'allume.
Appuyer de nouveau sur les touches SET UP des deux appareils.	L'indicateur SET UP s'éteint.



Remarques

- L'adresse de code de temps correspondant aux 10 secondes après le démarrage de l'enregistrement est enregistrée sur la bande comme seuil de repérage de démarrage de programme. Aussi, commencer à enregistrer 10 secondes avant le début du programme.
- La pression de la touche STOP durant l'enregistrement arrêtera immédiatement l'enregistrement, mais la bande ne sera pas rebobinée. Dans ce cas, aucun seuil de repérage de fin de programme ne sera enregistré, et la bande ne s'arrêtera pas automatiquement à ce point si elle est utilisée pour la lecture séquentiel synchronisée.

Enregistrement à partir d'un HDD-1000

Enregistre un programme ininterrompu pour le mode d'enregistrement de séquence synchronisée monté par le HDD -1000.

Remarques sur le montage d'une bande principale effectué à l'aide des fonctions de montage du HDD-1000.

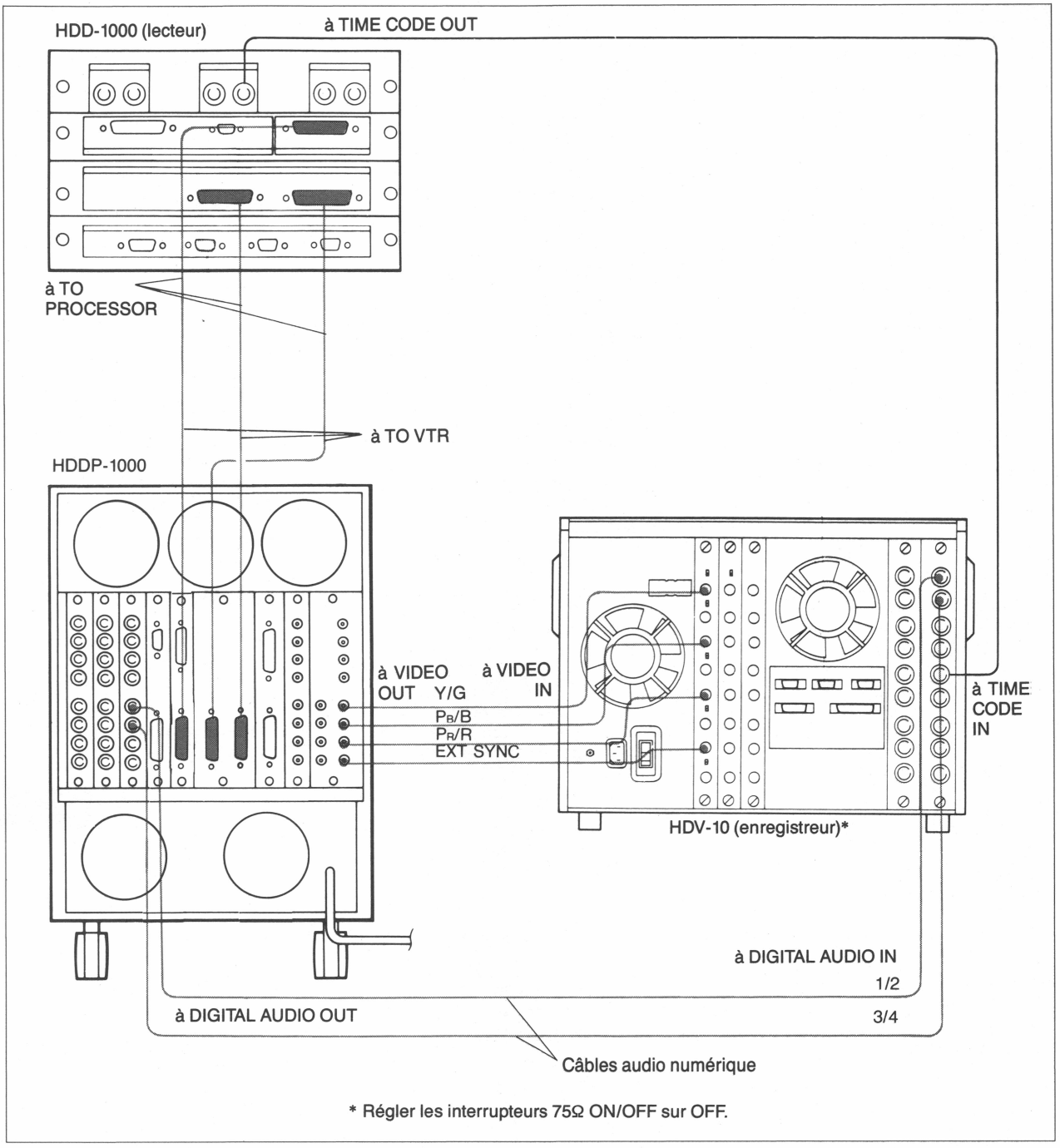
- Enregistrer le code de temps au minimum 20 secondes* avant le seuil de démarrage de programme souhaité.
- Le code de temps doit être ininterrompu de la première à la dernière bande.
- Faire chevaucher la fin de la bande et le début de la bande suivante de 10 secondes au minimum. Faire chevaucher le temps codé de 20 secondes au minimum, à compter du seuil de démarrage de la bande suivante.

* Nous vous recommandons de l'enregistrer durant deux minutes environ avant le seuil de démarrage de programme souhaité.

Connexion et installation

1. Raccorder les connecteurs TIME CODE IN du HDV-10 au connecteur TIME CODE OUT du HDD-1000.
2. Raccorder les connecteurs VIDEO IN et DIGITAL AUDIO IN du HDV-10 aux connecteurs VIDEO OUT et DIGITAL AUDIO OUT du HDDP-1000.
3. Raccorder le connecteur TO PROCESSOR du HDD-1000 au connecteur TO VTR du HDDP-1000.
4. Régler l'item S51 TIME CODE SOURCE sur EXT.
5. Interdire l'enregistrement audio et vidéo à l'aide du commutateur REC INHIBIT du HDD-1000.
6. Régler l'item S55 TC REGEN/PRESET SEL sur REGEN.

Connexion à un magnétoscope numérique HD (HDD-1000)



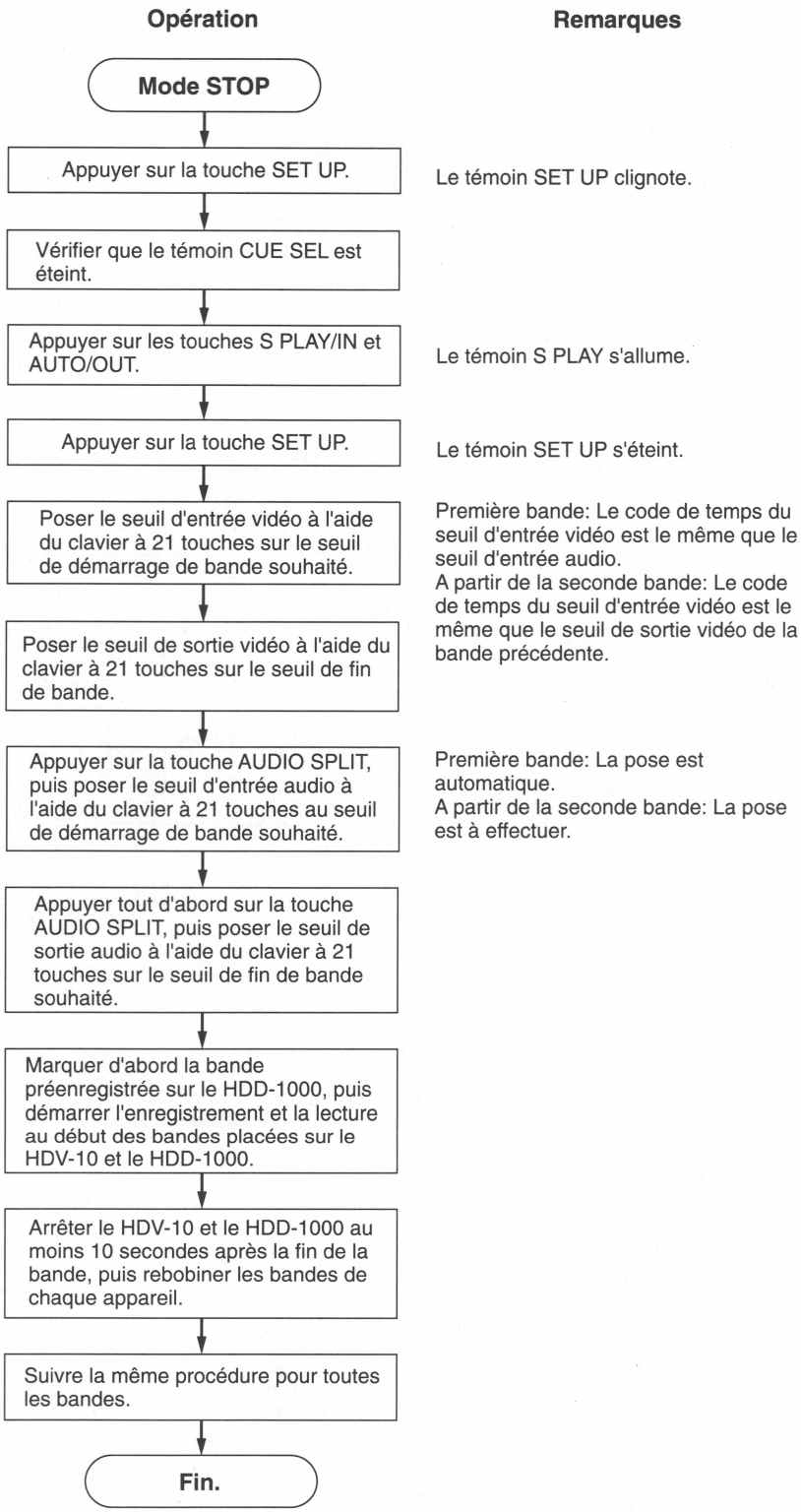
Connexion à un magnétoscope numérique HD (HDD-1000)

Remarques

- La connexion EXT SYNC n'est pas absolument nécessaire, mais assurera un fonctionnement plus stable du système.
- Sélectionnner le signal d'entrée ou de sortie vidéo de type Y/PB/PR.

Séquence opératoire

La plupart des opérations sont à effectuer sur le HDV-10.

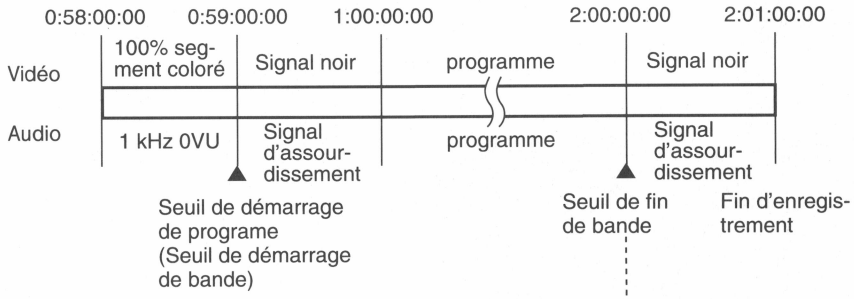


Exemple d'enregistrement d'une cassette principale sur le HDD-1000 (La durée du programme est de 3 heures: L'enregistrement d'une cassette dure 1 heure.)

Première cassette: Démarrer l'enregistrement à 0 : 57 : 45 : 00.

(Enregistrer le programme de 1 : 00 : 00 : 00 à 2 : 00 : 00 : 00.)

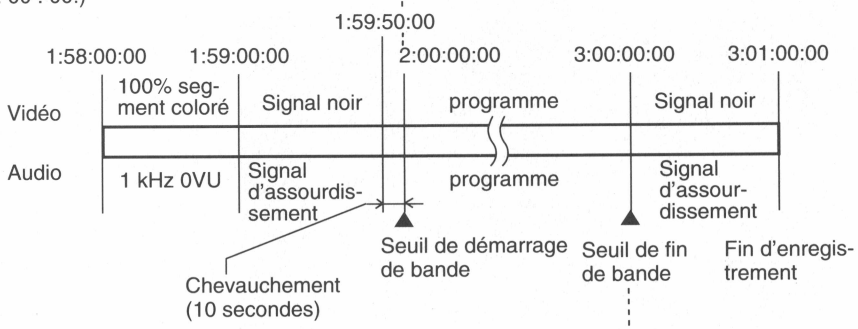
Seuil Vidéo IN	1 : 00 : 00 : 00
Seuil Vidéo OUT	2 : 00 : 00 : 00
(Seuil Audio IN	1 : 00 : 00 : 00)
Seuil Audio OUT	4 : 00 : 00 : 00



Seconde cassette: Démarrer l'enregistrement à 1 : 57 : 45 : 00.

(Enregistrer le programme de 1 : 59 : 50 : 00 à 3 : 00 : 00 : 00.)

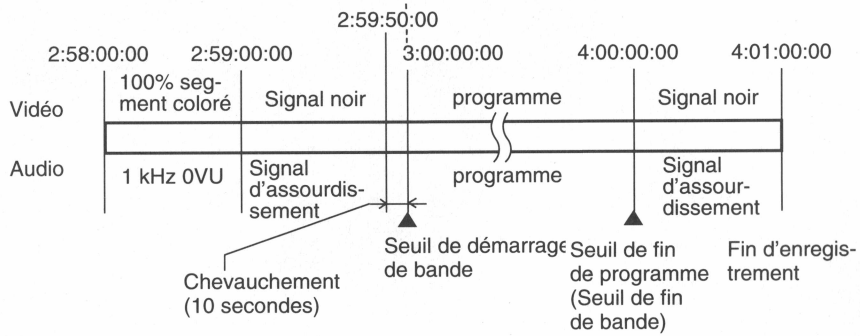
Seuil Vidéo IN	2 : 00 : 00 : 00
Seuil Vidéo OUT	3 : 00 : 00 : 00
Seuil Audio IN	1 : 00 : 00 : 00
Seuil Audio OUT	4 : 00 : 00 : 00



Dernière cassette: Démarrer l'enregistrement à 2 : 57 : 45 : 00.

(Enregistrer le programme de 2 : 59 : 50 : 00 à 4 : 00 : 00 : 00.)

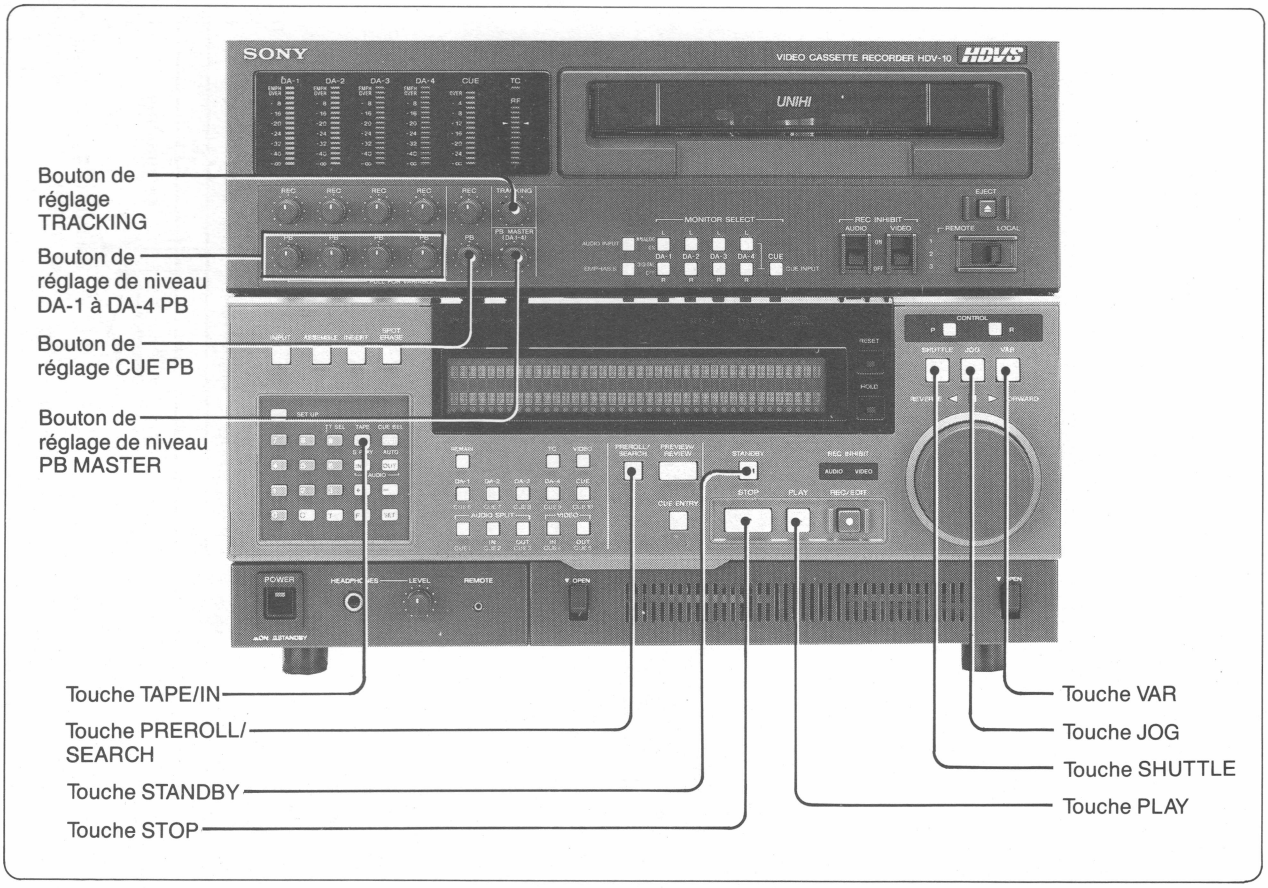
Seuil Vidéo IN	3 : 00 : 00 : 00
Seuil Vidéo OUT	4 : 00 : 00 : 00
Seuil Audio IN	1 : 00 : 00 : 00
(Seuil Audio OUT	4 : 00 : 00 : 00)



3-3. Lecture

Cette section décrit les différents modes de lecture:

- Lecture normale
- Mode SHUTTLE
- Mode JOG
- Mode PROGRAM JOG
- Mode de priorité au cabestan
- Mode de lecture séquentielle synchronisée
- Mode de lecture PROGRAM REPEAT



Commandes servant à la lecture

3-3-1. Lecture à vitesse normale

Séquence opératoire	Opérations	Remarques
	Mode STOP	
	Ajustement des niveaux de sortie audio et vidéo Normalement, laisser les boutons de réglage de niveau PB MASTER, DA-1 à DA-4 et CUE PB et le bouton de réglage TRACKING en position enfoncée (valeur préréglée).	*Voir la Section 3-1-1 "Panneau de contrôle des niveaux" pour l'ajustement manuel de ces boutons de réglage.*
	Démarrage de la lecture Appuyer sur la touche PLAY.	Les touches STANDBY et PLAY s'allument.
	Arrêt de la lecture Appuyer sur la touche STOP (ou sur l'une des touches SHUTTLE, JOG, VAR ou PREROLL/SEARCH).	
	Fin	

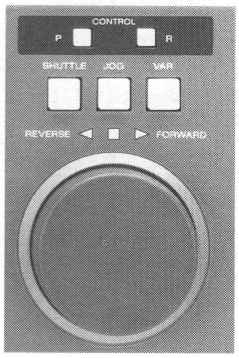
3-3-2. Mode SHUTTLE

En mode SHUTTLE, la position de la bague de recherche détermine la vitesse de lecture sur une plage de ±1/32 à ±32 fois la vitesse normale. (FF et REW sont affichés si la vitesse de lecture est supérieure à 32 fois la vitesse normale.)

Remarque

Si la vitesse de lecture dépasse ±8 fois la vitesse normale, il se peut que le contenu de la vidéo soit difficile à suivre.

Séquence opératoire

Opération	Remarques
Début	
Appuyer sur la touche SHUTTLE pour l'allumer, puis tourner la bague de recherche. 	• La position centrale de la bague de recherche fournit une image fixe. • La bague de recherche s'enclenche sur trois positions: la position centrale, la position FF et la position REW. • Si le temps posé à l'item de menu I12 STILL OFF TIMER s'achève après le passage en mode d'image fixe, l'appareil commutera automatiquement au mode STOP. • Durant l'avance ou le rebobinage rapide, l'appareil réduira la vitesse et s'arrêtera automatiquement à l'approche de la fin de la bande.
Appuyer sur une touche autre que la touche SHUTTLE.	L'appareil passera du mode SHUTTLE au mode sélectionné.
Fin	

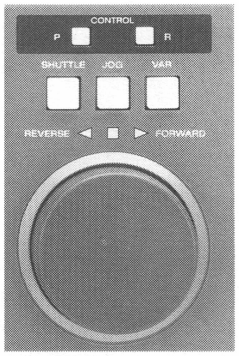
Démarrage du mode SHUTTLE

En mode SHUTTLE, le mécanisme de transport de la bande démarre à petite vitesse immédiatement après le démarrage de l'appareil. Il lui faudra quelques secondes avant d'atteindre la vitesse normale.

3-3-3. Mode JOG

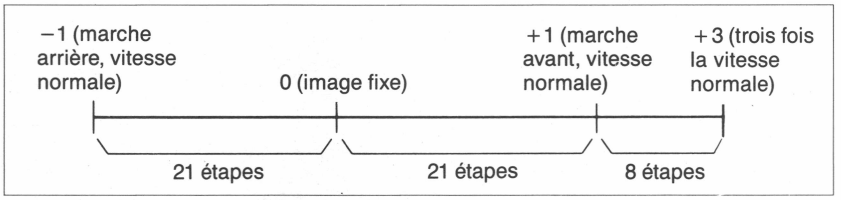
En mode JOG, la vitesse de lecture est déterminée par la vitesse de rotation de la bague de recherche sur une plage de ±3 fois la vitesse normale.

Séquence opératoire

Opérations	Remarques
Début	
Appuyer sur la touche JOG pour l'allumer, puis tourner la bague de recherche. 	• Si la bague de recherche est stationnaire, l'appareil fournit une image arrêtée. • La bague de recherche ne cliquète pas. • Si le temps posé à l'item de menu I12 STILL OFF TIMER s'achève après le passage en mode d'image fixe, l'appareil passera automatiquement en mode STOP. Régler l'item de menu I12 à DISABLE pour l'éviter.
Appuyer sur une touche autre que la touche JOG.	L'appareil commutera du mode JOG au mode sélectionné.
Fin	

3-3-4. Mode PROGRAM JOG

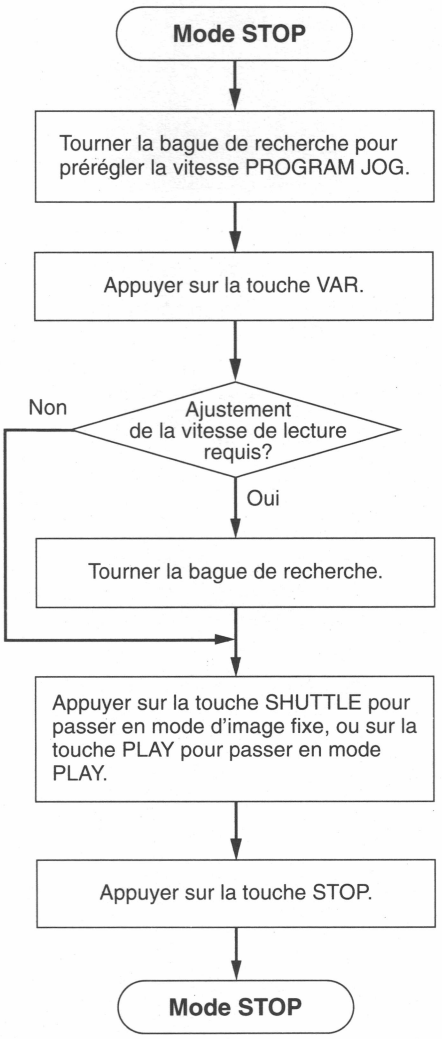
Le mode PROGRAM JOG permet de lire à une vitesse de bande préréglée.
La vitesse de la bande est réglée de −1 à +3 fois la vitesse normale dans les 50 étapes indiquées par la figure ci-dessous.



Plage d'ajustement de la vitesse de la bande en mode PROGRAM JOG

En ce mode, la plage des vitesses est plus limitée qu'en mode SHUTTLE, mais elle peut être ajustée plus précisément.

Séquence opératoire



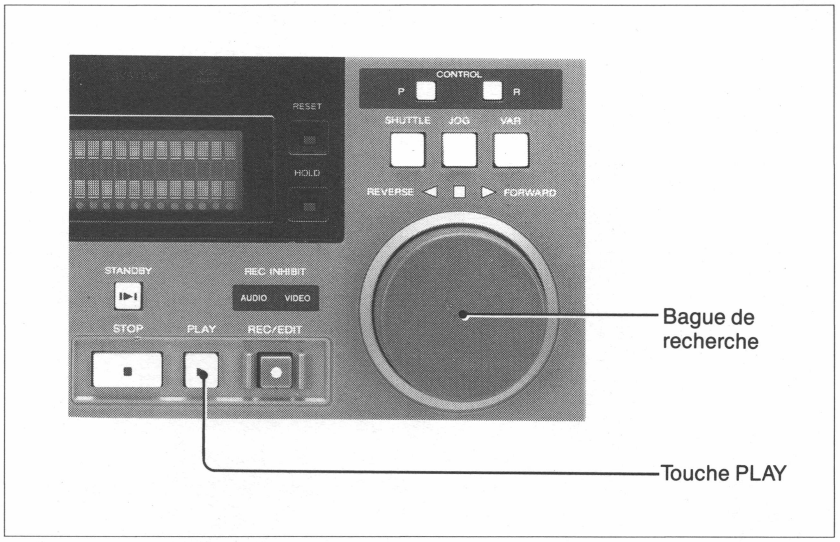
Remarques

- La vitesse apparaît au bloc 5 de l'affichage.
- La bague de recherche cliquète aux positions −1, 0, +1 et +3 fois la vitesse normale.

La lecture commencera à la vitesse préréglée.

La vitesse peut être ajustée sur une plage de −1 à +3 fois la vitesse normale.

3-3-5. Mode de priorité au cabestan

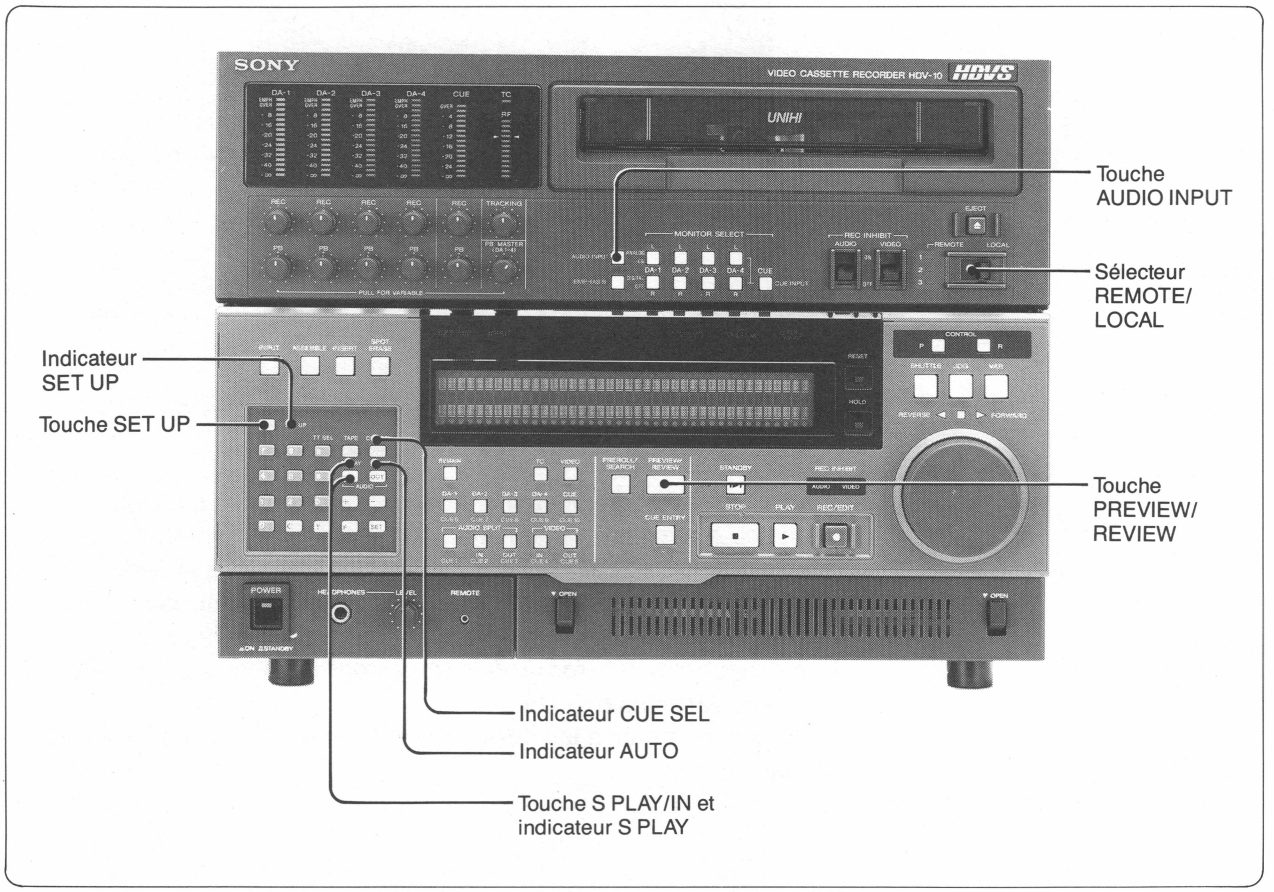


Commandes servant au mode de priorité au cabestan

Pour synchroniser l'appareil à un autre magnétoscope, tourner la bague de recherche en maintenant la touche PLAY enfoncée; la vitesse de lecture peut être ajustée sur une plage de ±15% de la vitesse normale. Tourner la bague dans le sens horaire pour augmenter la vitesse, ou dans le sens contraire pour la réduire. La vitesse apparaît sous forme de pourcentage de la vitesse normale au bloc 5 de l'affichage.
La lecture continue à la vitesse ajustée tant que la touche PLAY est enfoncée.

3-3-6. Mode de lecture séquentielle synchronisée

Deux appareils HDV-10 sont utilisés pour lire en continu l'audio et la vidéo enregistrés en mode séquentiel synchronisé sur plusieurs cassettes, avec commutation automatique des appareils à la fin de chaque cassette.



Commandes servant à la lecture séquentielle synchronisée

Connexion de deux appareils et installation

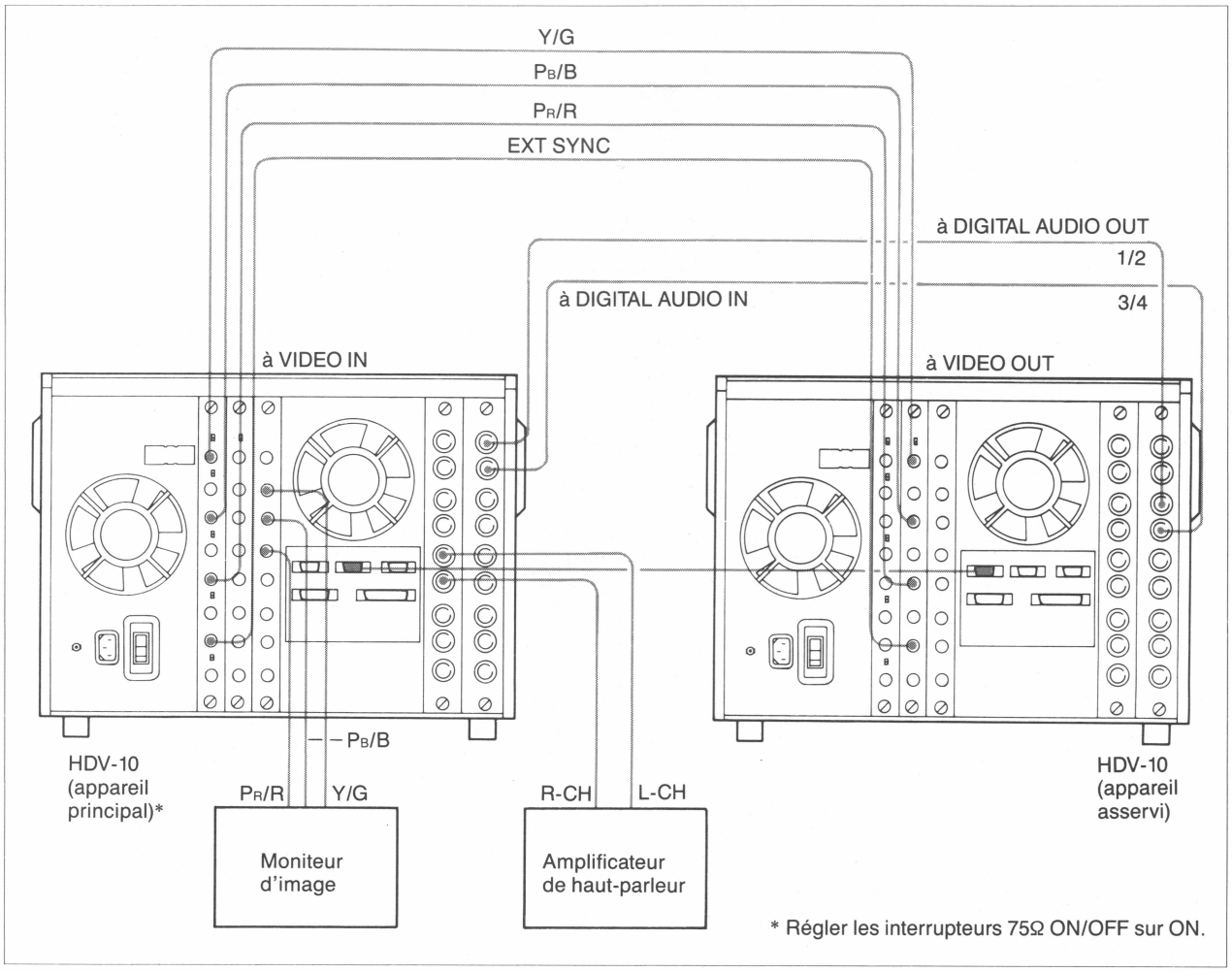
1 Raccorder le connecteur REMOTE-2A OUT de l'appareil principal (celui qui sera utilisé pour contrôler l'exploitation) au connecteur REMOTE-2A IN de l'appareil asservi.

2 Raccorder les connecteurs VIDEO OUT et DIGITAL AUDIO OUT de l'appareil asservi respectivement aux connecteurs VIDEO IN et DIGITAL AUDIO IN de l'appareil principal.

3 Sélectionner l'entrée audio numérique, en maintenant la touche AUDIO INPUT enfoncée, et en appuyant sur les touches (DA-1 à DA-4) à utiliser dans la rangée inférieure.

4 Raccorder les connecteurs VIDEO MONITOR OUT ou VIDEO OUT de l'appareil principal au moniteur d'image, et les connecteurs ANALOG AUDIO OUT à l'amplificateur de haut-parleur.

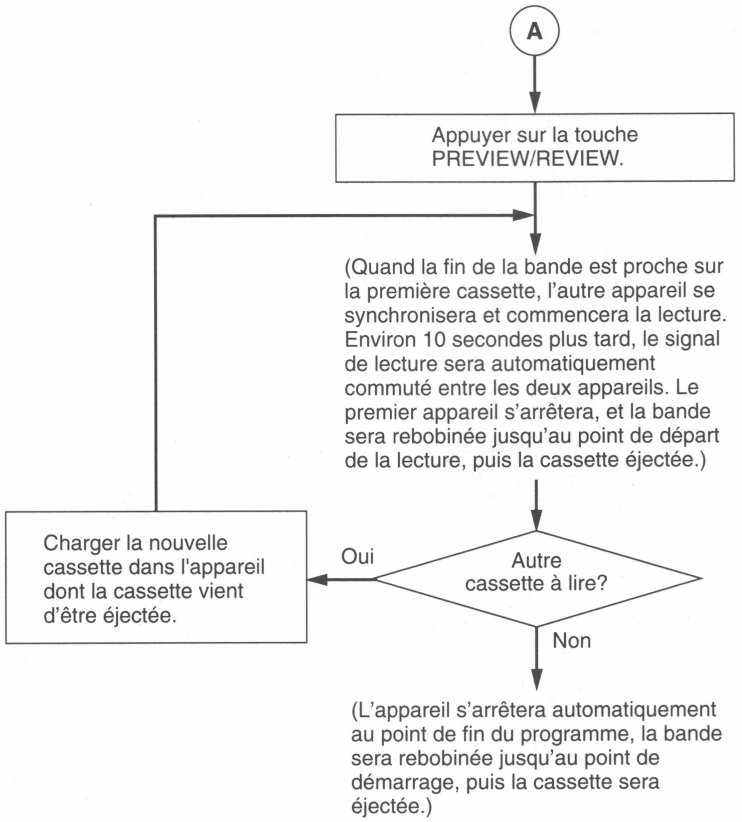
5 Charger la première cassette dans l'appareil principal et la seconde dans l'appareil asservi.



Connexions pour la lecture séquentielle synchronisée

Séquence opératoire

Opérations	Remarques
Mode STOP	
Appuyer sur la touche SET UP.	L'indicateur SET UP clignotera.
Vérifier que les indicateurs CUE SEL et AUTO sont éteints.	Les éteindre s'ils sont allumés. L'indicateur CUE SEL en particulier doit être éteint, sauf lors d'une opération de repérage multiple.
Appuyer sur la touche S PLAY/IN.	L'indicateur S PLAY s'allumera.
Appuyer sur la touche SET UP.	L'indicateur SET UP s'éteindra.
Régler le sélecteur REMOTE/LOCAL du panneau de contrôle des niveaux de chaque appareil comme suit: Appareil principal: LOCAL Appareil asservi: REMOTE	
(Effectuer toutes les opérations subséquentes au panneau de contrôle des fonctions de l'appareil principal.)	
A	

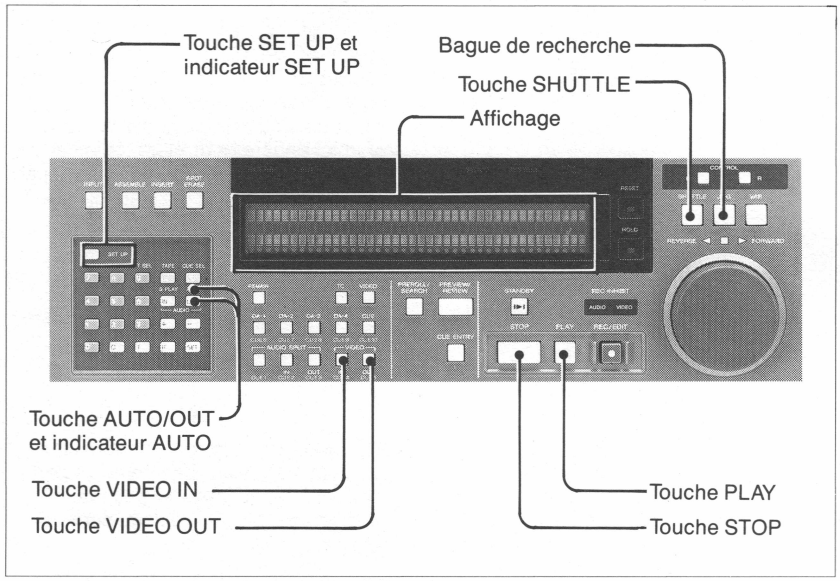


Remarque

La pression de la touche STOP durant la lecture arrêtera immédiatement la lecture, mais la bande ne sera pas rebobinée.

3-3-7. Mode de lecture PROGRAM REPEAT

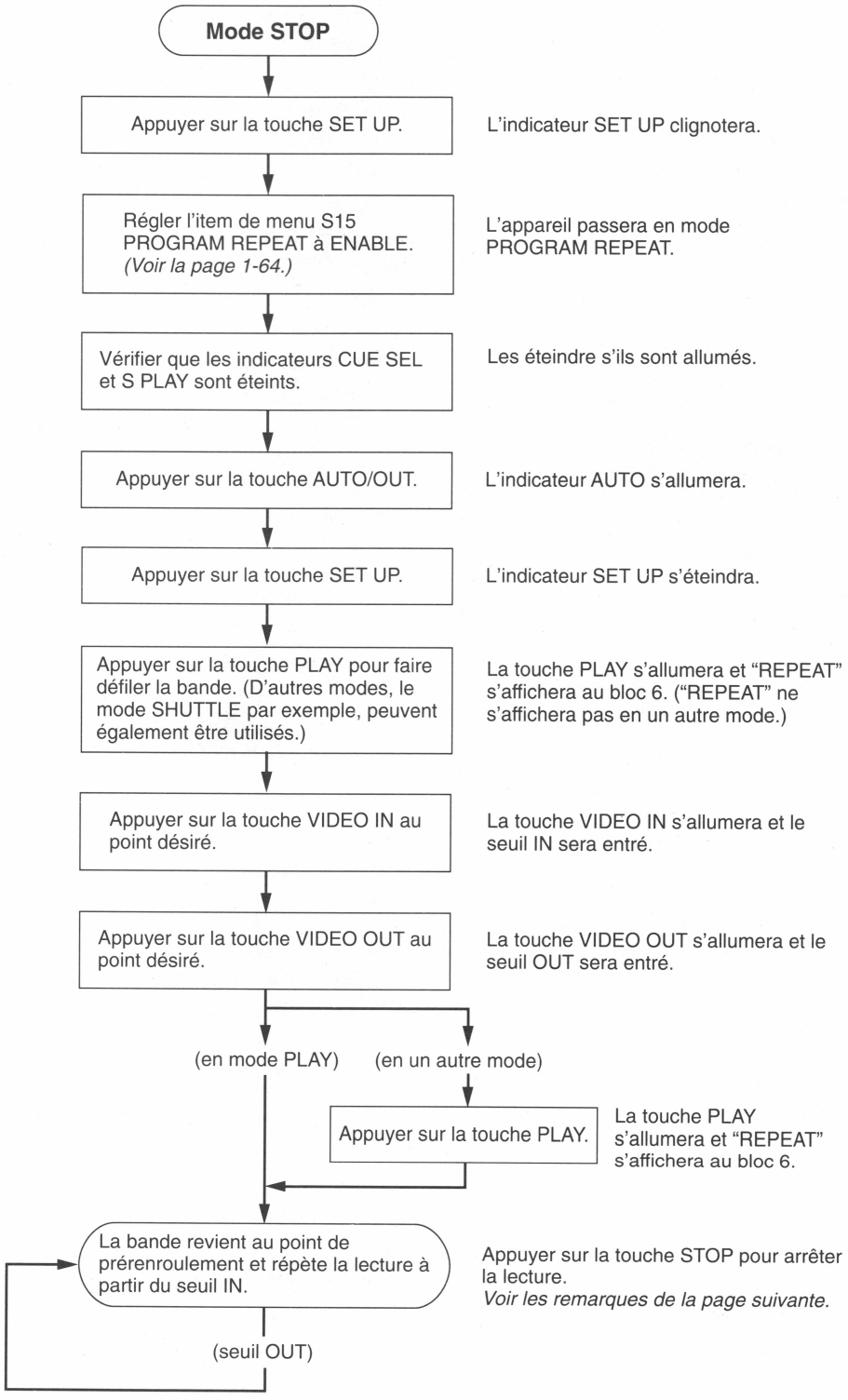
Ce mode permet de répéter automatiquement la lecture d'une section spécifiée (définie par les seuils IN et OUT) d'une bande enregistrée en suivant une procédure simple. Ce mode est par exemple utile quand l'appareil est utilisé pour la publicité ou la promotion.



Commandes servant à la lecture PROGRAM REPEAT

Séquence opératoire

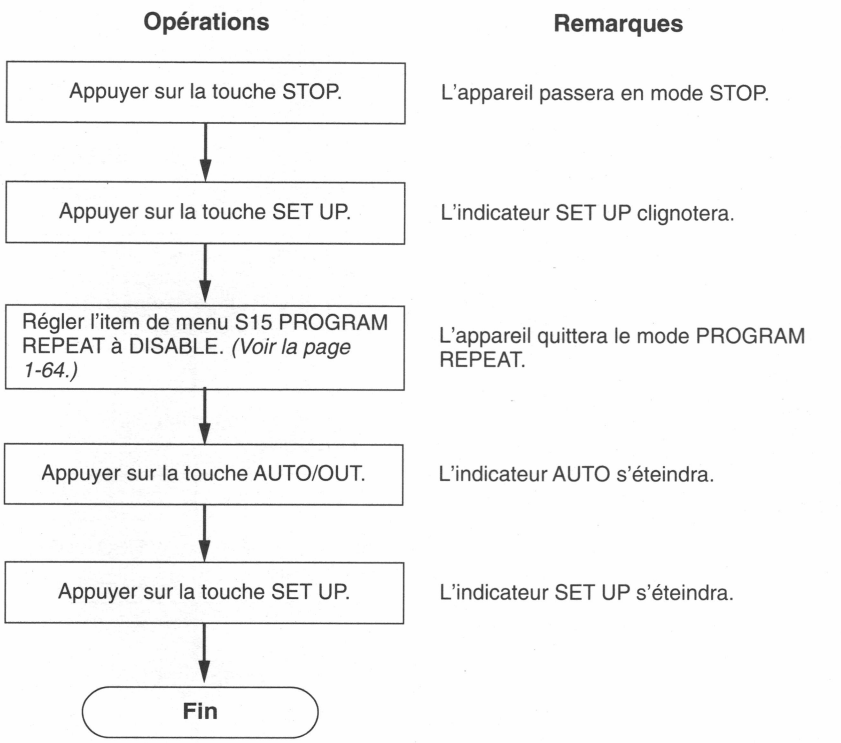
Lecture PROGRAM REPEAT



Remarques

- La section des 21 touches peut également être utilisée pour poser les seuils IN et OUT *(voir la page 3-35).*
- Si les touches VIDEO IN et VIDEO OUT ne sont pas allumées, le début et la fin de la bande seront considérés comme les seuils IN et OUT de ce mode.
- La lecture ne peut pas être arrêtée en appuyant sur la touche STOP (ou en passant en un mode autre que le mode PLAY). Si la touche PLAY est pressée de nouveau, la lecture redémarrera au seuil IN.
- Il est également possible d'arrêter le préenroulement, mais dans ce cas, "REPEAT" disparaîtra de l'affichage. Pour redémarrer la lecture PROGRAM REPEAT, appuyer deux fois sur la touche PLAY.
- Le montage et l'enregistrement sont impossibles en ce mode.
- Ce mode est inutilisable quand le sélecteur REMOTE/LOCAL est réglé à REMOTE.

Sortie du mode de lecture PROGRAM REPEAT



Remarques

- Pour quitter temporairement ce mode, éteindre l'indicateur AUTO. On pourra revenir en ce mode en allumant l'indicateur AUTO, mais il faudra reposer les seuils IN et OUT pour allumer les touches VIDEO IN et VIDEO OUT.
- Les seuils IN et OUT sont maintenus même après la mise hors tension. A la remise sous tension, la bande retourne automatiquement au point de préenroulement et l'appareil passe en mode de lecture répétée.

Remarques sur le montage

Le tableau suivant indique les canaux sélectionnables dans chacun des modes de montage.

Mode de montage / Canal ou fonction	Mode ASSEMBLE	Mode INSERT	Mode STOP ERASE
Canal VIDEO	Oui	Oui	Non
Canal TC	Oui	Oui	Non
Canal CUE	Oui	Oui	Oui
DA-1 à DA-4	Oui	Oui	Oui*
Sélection de canal individuel	Non	Oui	Oui
Montage AUDIO SPLIT	Non	Oui	—

* Montage automatique seulement

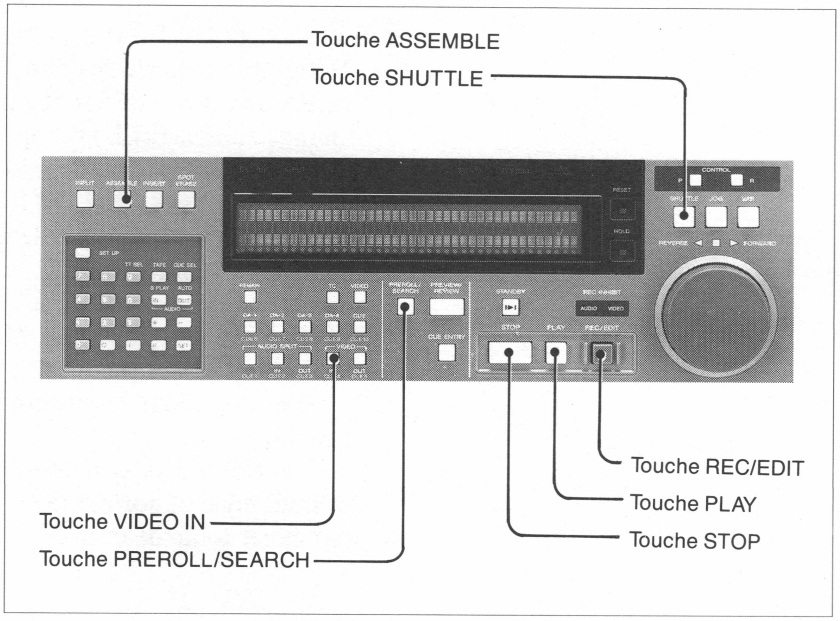
- En montage INSERT, les interrupteurs REC INHIBIT AUDIO/VIDEO du panneau de contrôle des niveaux déterminent si les signaux audio et vidéo sont connectés ou non. En mode de montage ASSEMBLE, si l'un de ces interrupteurs est activé, l'enregistrement audio et vidéo est impossible, c'est pourquoi les deux interrupteurs REC INHIBIT doivent être éteints.
- Sélectionner les trames des seuils de montage IN et OUT à l'item de menu S05 EDIT FIELD.
- Durant le montage, même si toutes les touches de canal préréglé sont éteintes, la touche REC/EDIT reste allumée, et l'appareil reste en mode de montage. La pression de l'une des touches de préréglage de canal démarrera immédiatement l'enregistrement sur ce canal.
- Pour l'entrée vidéo, la sélection des signaux vidéo Y-PB-PR est recommandée de sorte que la matrice d'entrée puisse être dérivée pour éviter toute détérioration de la qualité de l'image.

3-4-1. Montage manuel

Montage ASSEMBLE

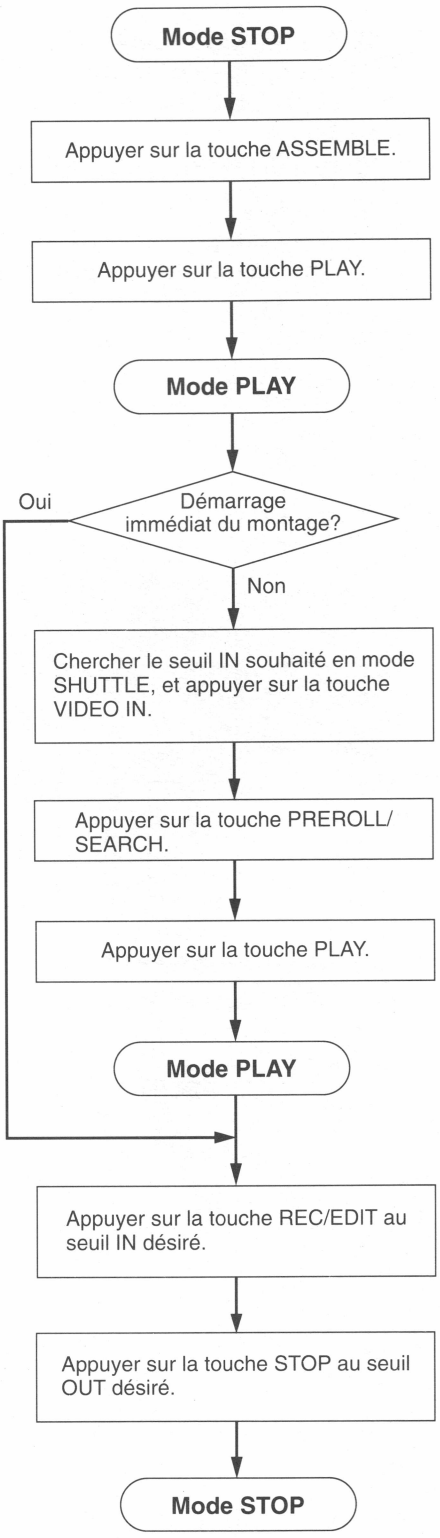
Remarques sur le montage ASSEMBLE

- Les signaux audio, vidéo, CTL et de code de temps sont enregistrés simultanément.
- Vérifier que les interrupteurs REC INHIBIT AUDIO et REC INHIBIT VIDEO sont désactivés.
- Vérifier que le curseur de protection contre l'enregistrement de la cassette est réglé en position de validation de l'enregistrement.
- Les touches de préréglage de canal ne fonctionnent pas. (En mode ASSEMBLE, elles sont toujours allumées.)
- En montage ASSEMBLE, les signaux audio, vidéo et CTL au delà du seuil OUT ne sont pas enregistrés correctement. Aussi, même si cette partie est lue, le servo ne se verrouillera pas, et les signaux audio et vidéo corrects ne seront pas obtenus.



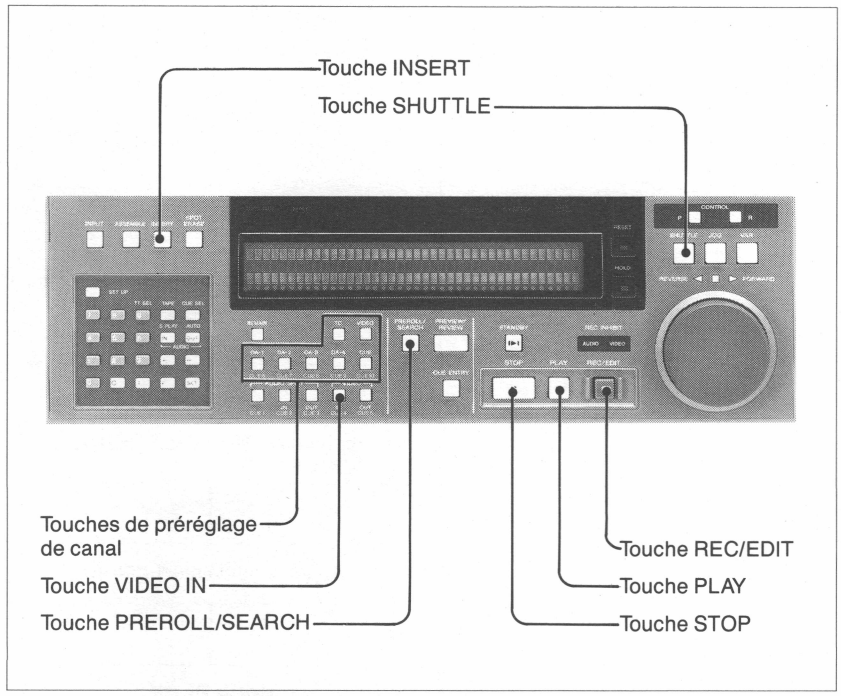
Touches servant au montage ASSEMBLE

Séquence opératoire



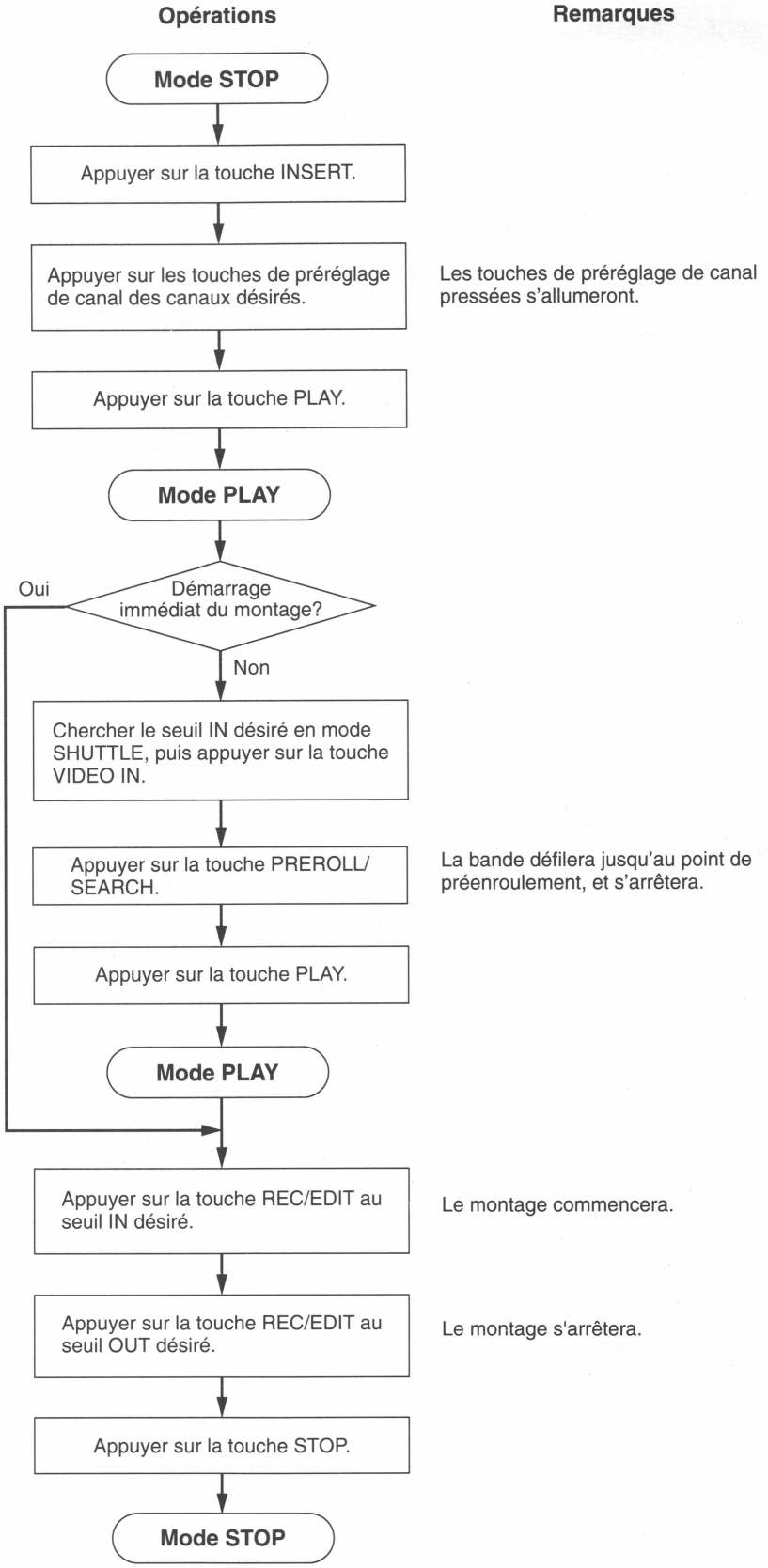
Remarques sur le montage INSERT

- Vérifier que les interrupteurs REC INHIBIT AUDIO/VIDEO sont à OFF pour les canaux sur lesquels doit se faire le montage INSERT.
- Vérifier que le curseur de protection contre l'enregistrement de la cassette est en position de validation de l'enregistrement.
- Un signal CTL préenregistré est utilisé comme signal de référence. L'image n'est pas détériorée aux seuils de montage IN et OUT.
- Durant le montage INSERT, tout canal peut être activé ou désactivé.



Touches servant au montage INSERT

Séquence opératoire

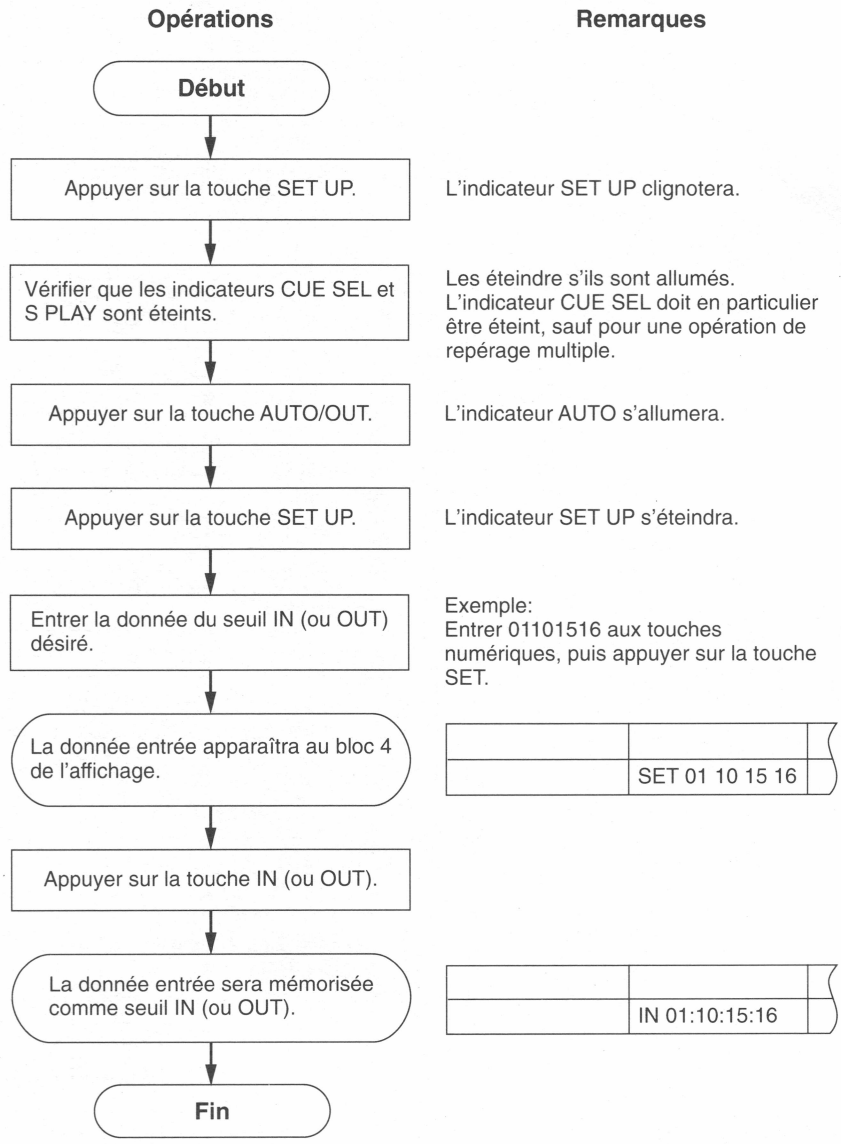


3-4-2. Montage automatique

Pose et affichage des seuils IN et OUT à la section des 21 touches

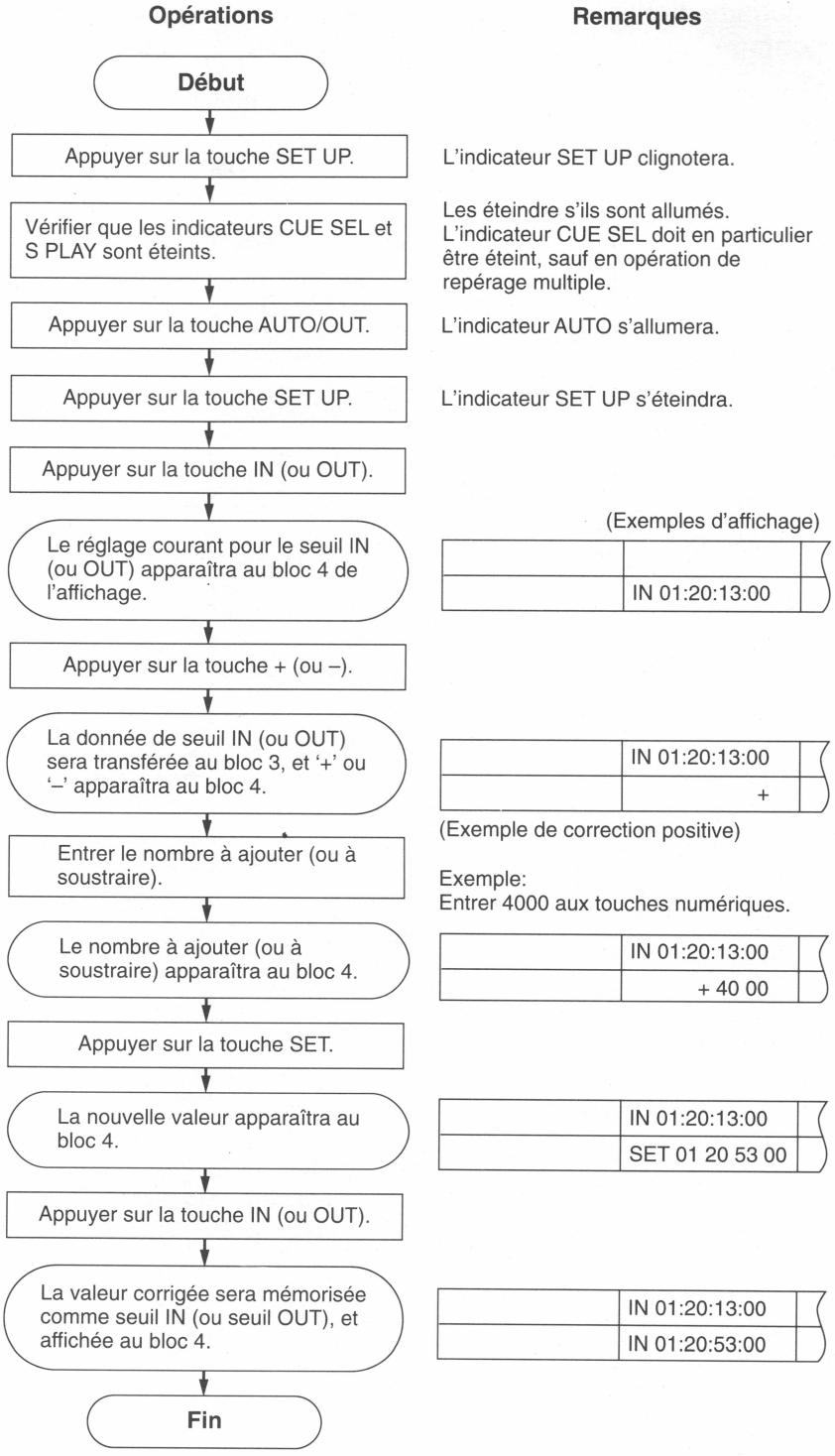
Pose des seuils IN et OUT

La section des 21 touches peut être utilisée pour la pose des seuils IN et OUT en appuyant sur les touches AUDIO IN/OUT et VIDEO IN/OUT aux points désirés, mais également comme suit:



Pose du seuil audio IN ou OUT
Le faire de la même façon, mais en appuyant sur la touche AUDIO IN ou AUDIO OUT au lieu de la touche IN ou OUT.

Rappel et modification des seuils IN et OUT

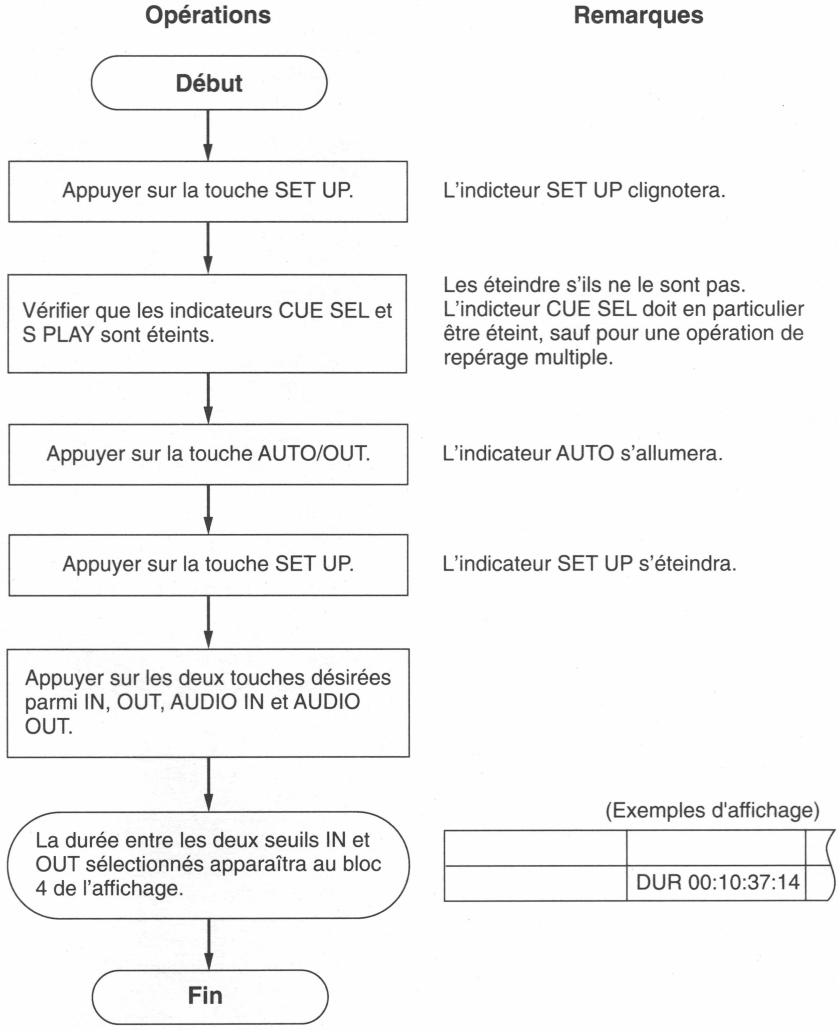


Rappel et modification des seuils audio IN et OUT
Le faire de la même façon, mais en appuyant sur la touche AUDIO IN ou AUDIO OUT.

Message "NEGATIVE" clignotant
Si la nouvelle valeur du seuil IN ou OUT signifie que la valeur IN est supérieure à la valeur OUT, le message d'erreur "NEGATIVE" clignotera au bloc 6. Réentrer la valeur ou les valeurs correctes.

Affichage de l'intervalle de montage

La procédure suivante indique la durée entre deux des seuils IN, OUT, audio IN et audio OUT.



L'affichage indiquera 'DUR' quand l'intervalle est déterminé par le temporisateur 1 ou le code de temps, et 'LAP' quand il l'est par le temporisateur 2.

Prévisionnage

Une fois les seuils de montage IN et OUT posés, et l'une des touches ASSEMBLE, INSERT ou SPOT ERASE allumée, le prévisionnage devient possible en appuyant sur la touche PREVIEW/REVIEW.

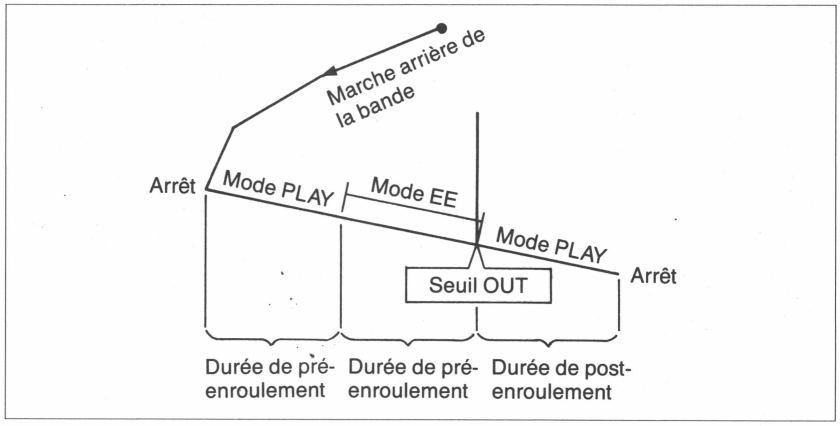
Pour les détails sur le mouvement de la bande durant le prévisionnage, voir les pages 3-53 et 3-54.

Prévisionnage à la fois sur l'enregistreur (cet appareil) et le lecteur (un autre magnétoscope haute définition)
Appuyer sur la touche CONTROL R de l'enregistreur pour l'allumer, puis sur la touche PREVIEW/REVIEW. L'enregistreur et le lecteur fonctionneront tous les deux, et la répétition audio et vidéo sur l'intervalle de montage sera possible au moniteur de l'enregistreur.

Prévisionnage avec le lecteur seulement
Appuyer sur la touche CONTROL P de l'enregistreur pour l'allumer, puis sur la touche PREVIEW/REVIEW. Cela permettra le prévisionnage sur le lecteur seulement.

Prévisionnage avec l'enregistreur seulement
Les deux touches CONTROL P/R éteintes sur l'enregistreur, appuyer sur la touche PREVIEW/REVIEW pour prévisionner seulement sur l'enregistreur.

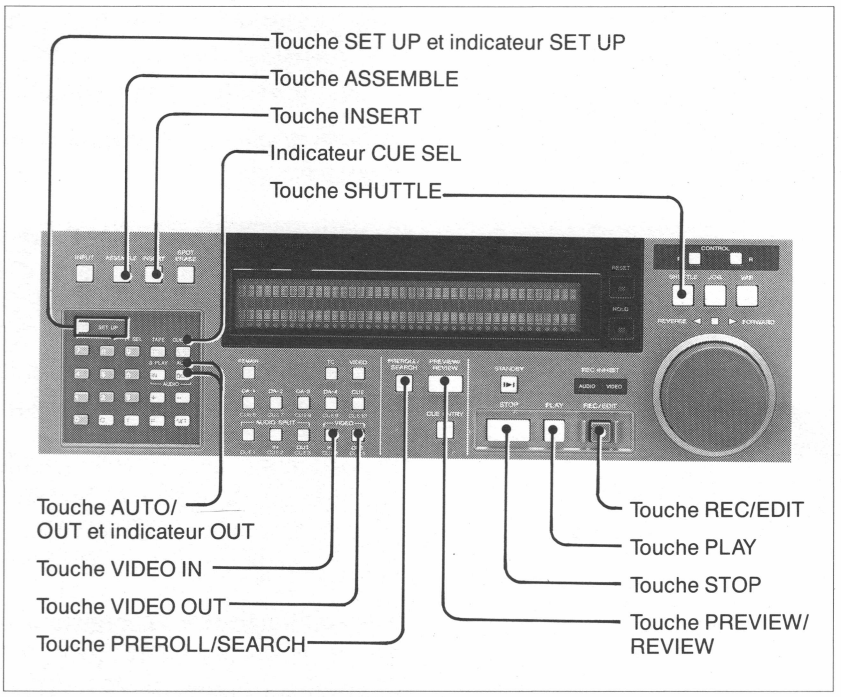
Prévisionnage du seuil OUT (mode INSERT seulement)
Sélectionner l'enregistreur ou le lecteur, ou bien les deux comme indiqué ci-dessus, puis maintenir la touche OUT de la section des 21 touches enfoncée, et appuyer sur la touche PREVIEW/REVIEW. Comme l'indique le diagramme ci-dessous, seul le voisinage du seuil OUT peut être prévisionné.



Mouvement de la bande pour le prévisionnage au voisinage du seuil OUT en mode

Pose des durées de préenroulement et de post-enroulement
Effectuer ces réglages respectivement aux items de menu I15 EDIT PREROLL TIME et I16 EDIT POSTROLL TIME.

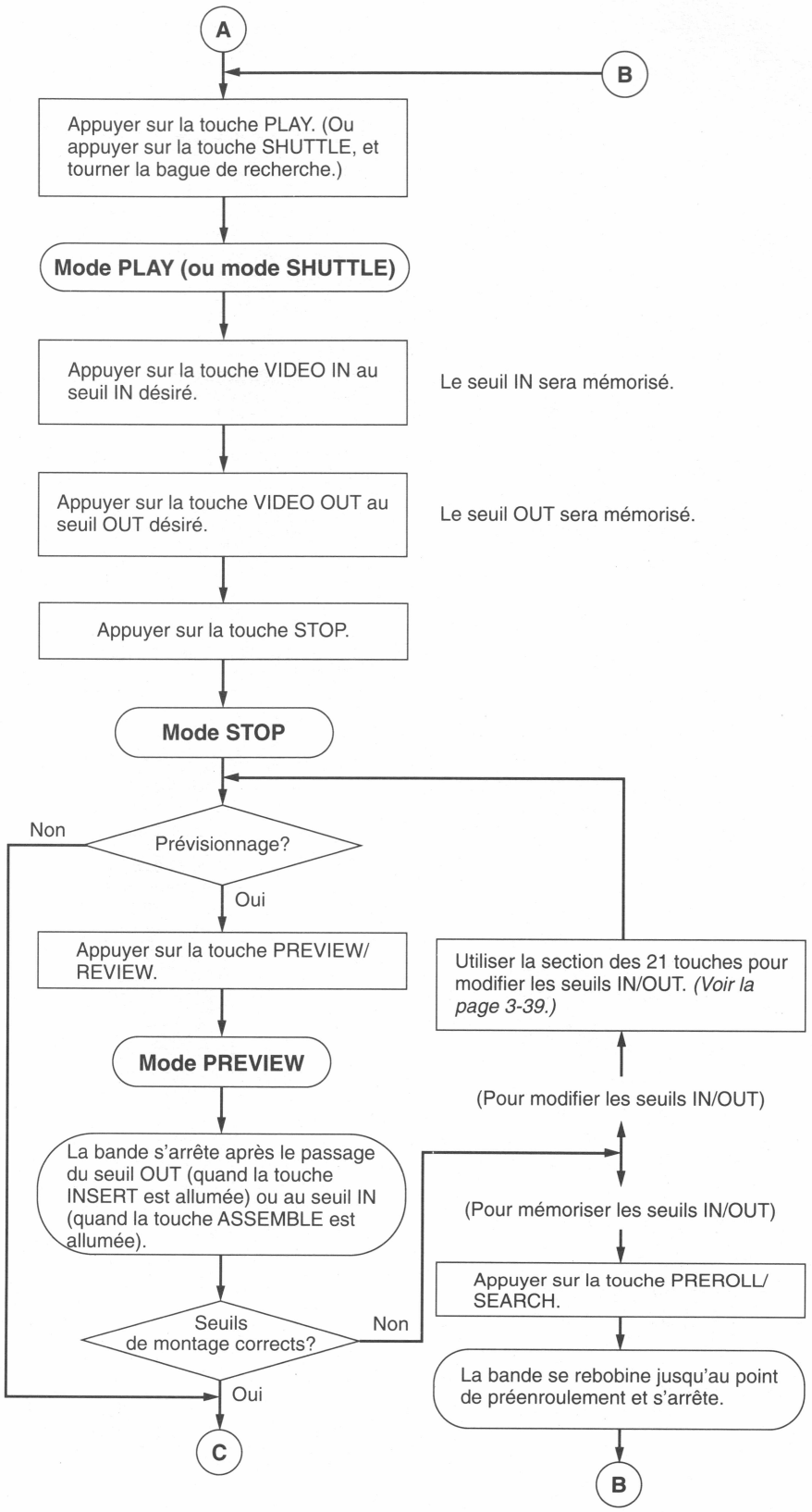
Opérations fondamentales du montage automatique

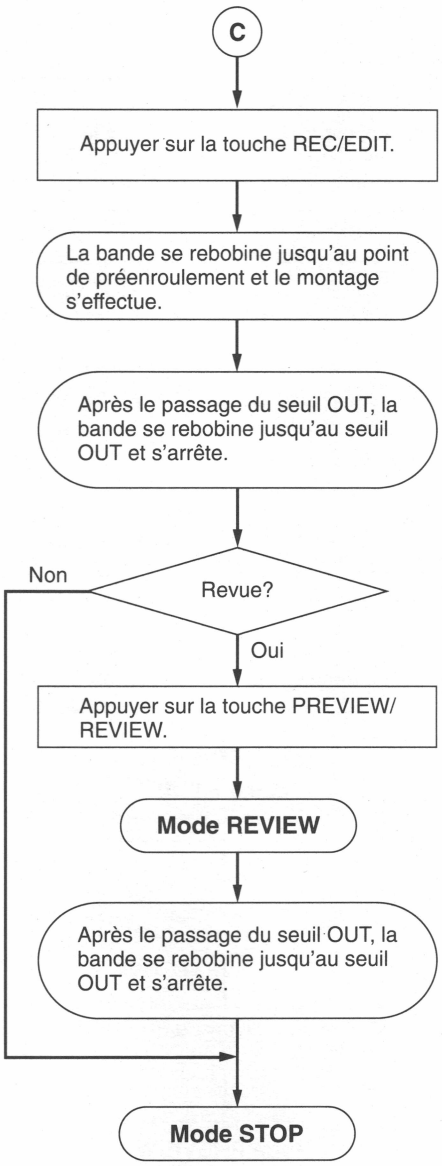


Commandes servant au montage automatique

Séquence opératoire

Opérations	Remarques
Mode STOP	
Appuyer sur la touche SET UP.	L'indicateur SET UP clignotera.
Vérifier que les indicateurs CUE SEL et S PLAY sont éteints.	Les éteindre s'ils ne le sont pas. (L'indicateur CUE SEL, en particulier, doit être éteint, sauf en opération de repérage multiple.)
Appuyer sur la touche AUTO/OUT.	L'indicateur AUTO s'allumera.
Appuyer sur la touche SET UP.	L'indicateur SET UP s'éteindra.
Appuyer sur la touche ASSEMBLE ou INSERT.	
Si la touche INSERT est pressée, sélectionner les canaux désirés aux touches de préréglage de canal.	
(A)	


A
B
Appuyer sur la touche PLAY. (Ou appuyer sur la touche SHUTTLE, et tourner la bague de recherche.)
Mode PLAY (ou mode SHUTTLE)
Appuyer sur la touche VIDEO IN au seuil IN désiré.
Le seuil IN sera mémorisé.
Appuyer sur la touche VIDEO OUT au seuil OUT désiré.
Le seuil OUT sera mémorisé.
Appuyer sur la touche STOP.
Mode STOP
Non
Prévisionnage?
Oui
Appuyer sur la touche PREVIEW/ REVIEW.
Mode PREVIEW
La bande s'arrête après le passage du seuil OUT (quand la touche INSERT est allumée) ou au seuil IN (quand la touche ASSEMBLE est allumée).
Seuils de montage corrects?
Non
Oui
C
Utiliser la section des 21 touches pour modifier les seuils IN/OUT. (Voir la page 3-39.)
(Pour modifier les seuils IN/OUT)
(Pour mémoriser les seuils IN/OUT)
Appuyer sur la touche PREROLL/ SEARCH.
La bande se rebobine jusqu'au point de préenroulement et s'arrête.
B


C
Appuyer sur la touche REC/EDIT.
La bande se rebobine jusqu'au point de préenroulement et le montage s'effectue.
Après le passage du seuil OUT, la bande se rebobine jusqu'au seuil OUT et s'arrête.
Non
Revue?
Oui
Appuyer sur la touche PREVIEW/ REVIEW.
Mode REVIEW
Après le passage du seuil OUT, la bande se rebobine jusqu'au seuil OUT et s'arrête.
Mode STOP

Affichage du mode durant le montage automatique
Quand l'item de menu I06 AUTO MODE INSTRUCT est réglé à ENABLE, les touches clignotent pour guider l'utilisateur vers l'opération suivante, comme le montre le tableau ci-dessous, à chaque étape du montage automatique. Sélectionner la touche requise parmi les touches clignotantes.

Etape	Touche		VIDEO IN	VIDEO OUT	AUDIO SPLIT IN	AUDIO SPLIT OUT	PREVIEW/ REVIEW	REC/ EDIT	Remarques
1	Quand l'indicateur AUTO est éteint		Eteinte	Eteinte	Eteinte	Eteinte	Eteinte	Eteinte	
2	Mode AUTO activé	Quand l'indicateur AUTO est allumé	Clignotante	Clignotante*2	Eteinte	Eteinte	Eteinte	Eteinte	
3		Quand le mode AUDIO SPLIT est sélectionné	Clignotante	Clignotante	Clignotante	Clignotante	Eteinte	Eteinte	
4		Quand seul le seuil IN est posé	Allumée	Clignotante*2	Eteinte (Clignotante)*1	Eteinte (Clignotante)*1	Clignotante	Eteinte	Quand les touches de préréglage de canal sont éteintes
								Clignotante*3	Quand au moins une touche de préréglage de canal est allumée
5		Quand seul le seuil OUT est posé	Clignotante	Allumée	Eteinte (Clignotante)*1	Eteinte (Clignotante)*1	Eteinte	Eteinte	
6		Quand les seuils IN et OUT sont posés	Allumée	Allumée	—	—	Clignotante	Eteinte	
								Clignotante*3	
7		Quand la touche PREROLL/SEARCH est pressée	Allumée	—	—	—	Eteinte	Eteinte	
8		Quand la touche PREVIEW/REVIEW est pressée (mode PREVIEW)	Allumée	—	—	—	Allumée	Eteinte	
9		Quand la touche REC/EDIT est pressée	Allumée	—	—	—	Eteinte	Allumée	
10		Quand le montage est fini	Eteinte	Eteinte	Eteinte	Eteinte	Clignotante	Eteinte	
11		Quand la touche PREVIEW/REVIEW est pressée (mode REVIEW)	Eteinte	Eteinte	Eteinte	Eteinte	Allumée	Eteinte	Retour à l'étape 2 après le mode REVIEW

*1 Les indications entre parenthèses concernent le mode AUDIO SPLIT.

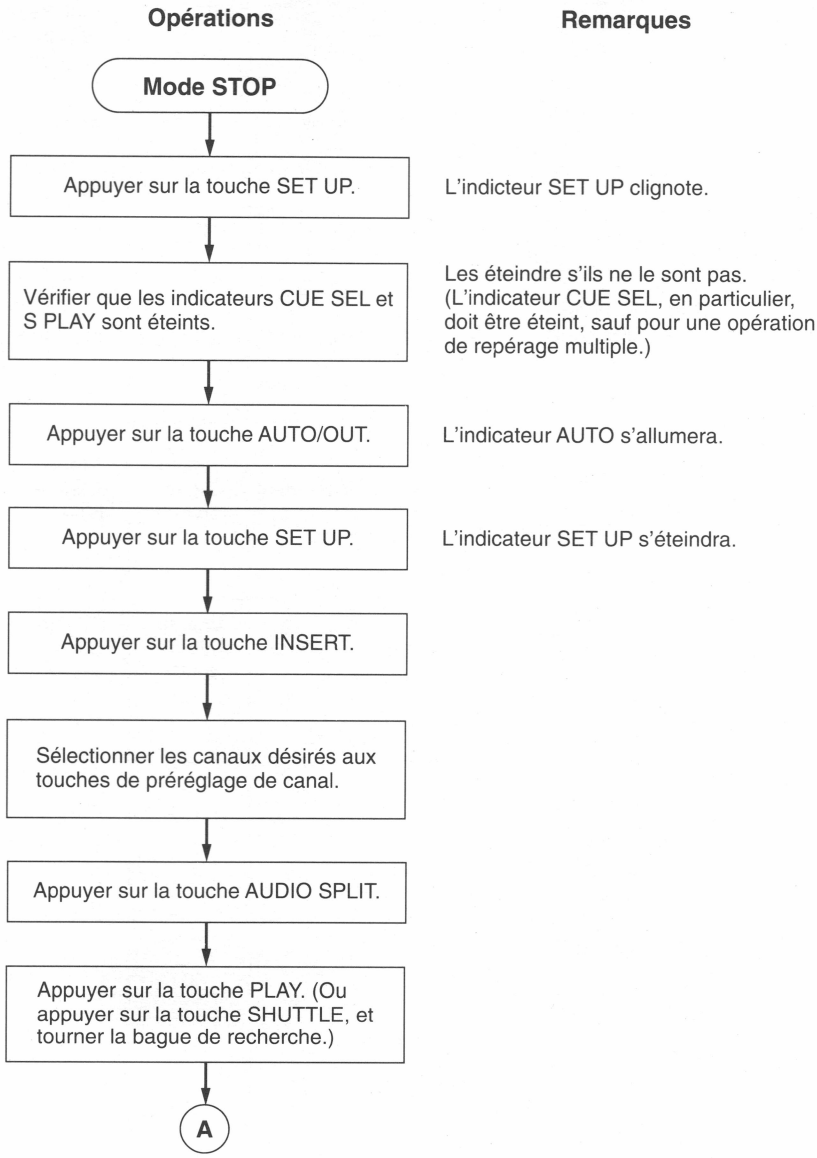
*2 Ne s'allume pas en mode ASSEMBLE.

*3 Ne clignote pas quand l'indicateur REC INHIBIT est allumé.

Montage AUDIO SPLIT

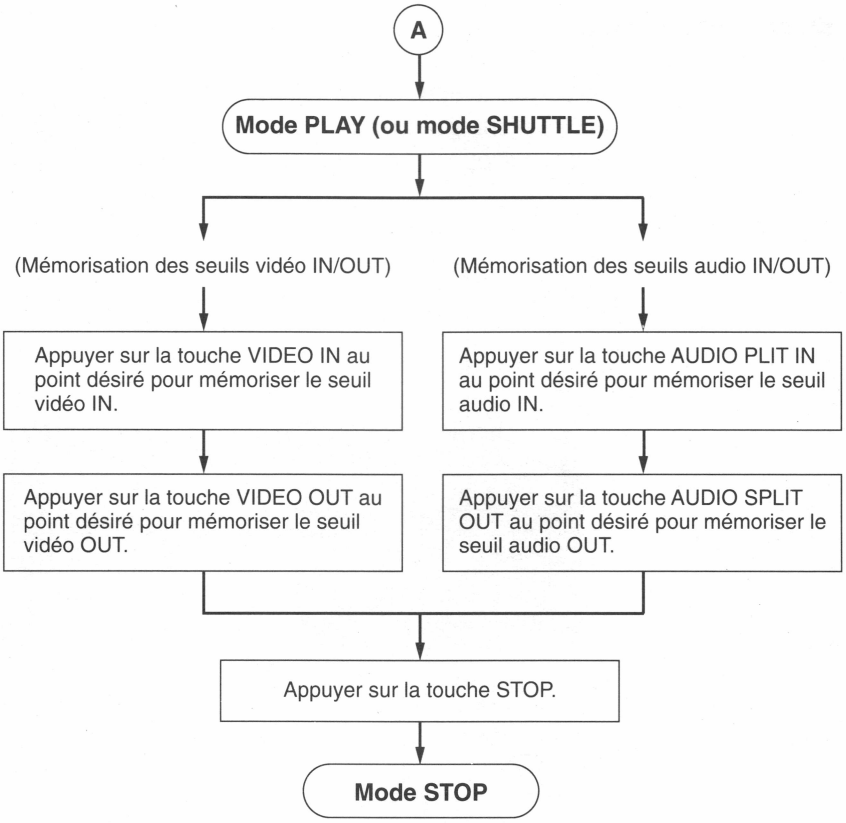
En mode AUDIO SPLIT, les seuils audio et vidéo IN et OUT sont indépendants, et mémorisés séparément. Les autres opérations sont les mêmes que les opérations fondamentales du montage automatique décrites aux pages 3-42 à 3-44. Le montage AUDIO SPLIT est uniquement possible en mode INSERT.

Séquence opératoire



Opérations de prévisionnage et de revue
Ce sont les mêmes que celles des opérations fondamentales de montage automatique.

Modification des seuils de montage après le prévisionnage
C'est la même que dans les opérations fondamentales de montage automatique.
Modifier les seuils vidéo IN et OUT à l'aide des touches IN/OUT de la section des 21 touches. Puis, modifier les seuils audio IN et OUT à l'aide des touches AUDIO IN/OUT *(voir la page 3-39)*. Les seuils IN et OUT peuvent être modifiés et mémorisés de nouveau après le préenroulement.

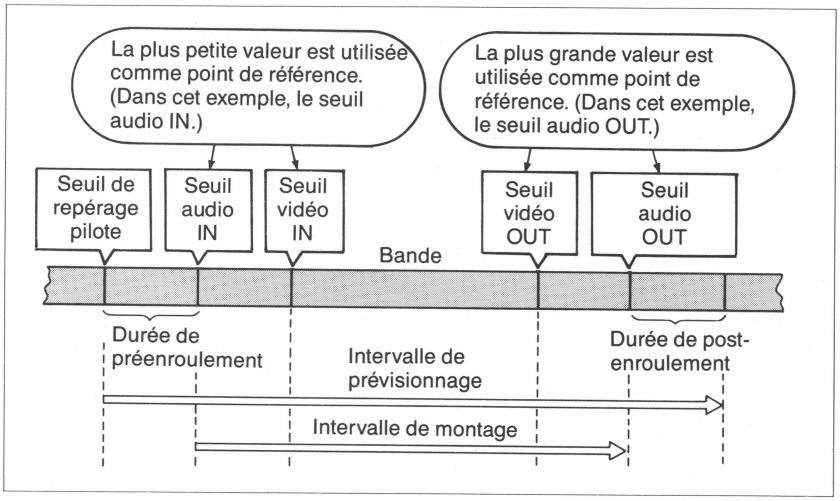


Remarque

Après le montage AUDIO SPLIT, appuyer sur la touche AUDIO SPLIT pour l'éteindre.

Intervalles de montage en mode AUDIO SPLIT

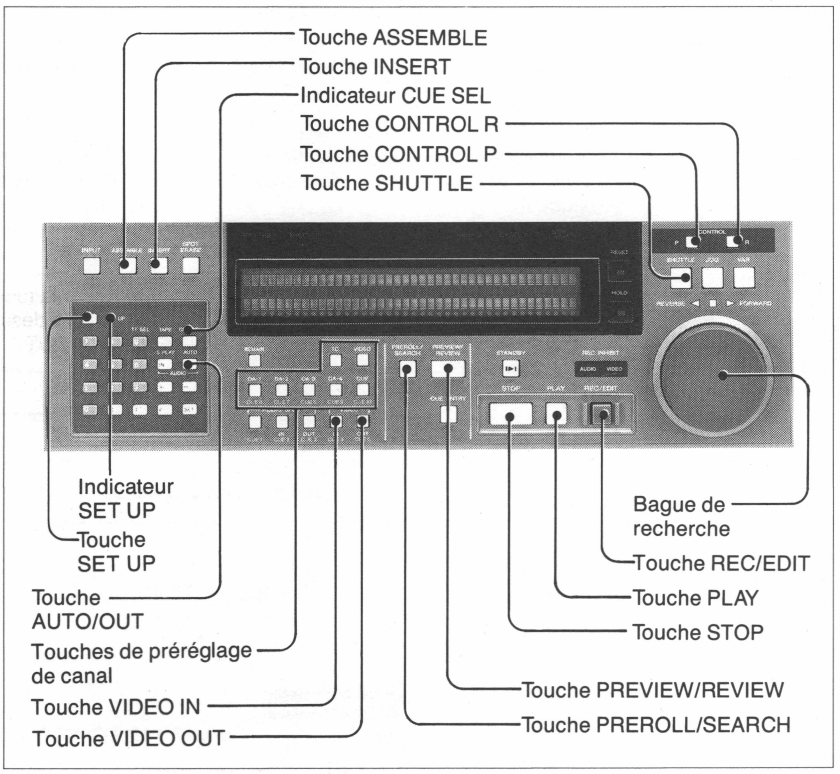
En montage AUDIO SPLIT, les seuils de montage audio et vidéo sont mémorisés à différents points de la bande. Dans ce cas, les seuils servant de base au montage sont déterminés automatiquement comme suit.



Intervalles de montage en mode AUDIO SPLIT

Montage avec deux appareils

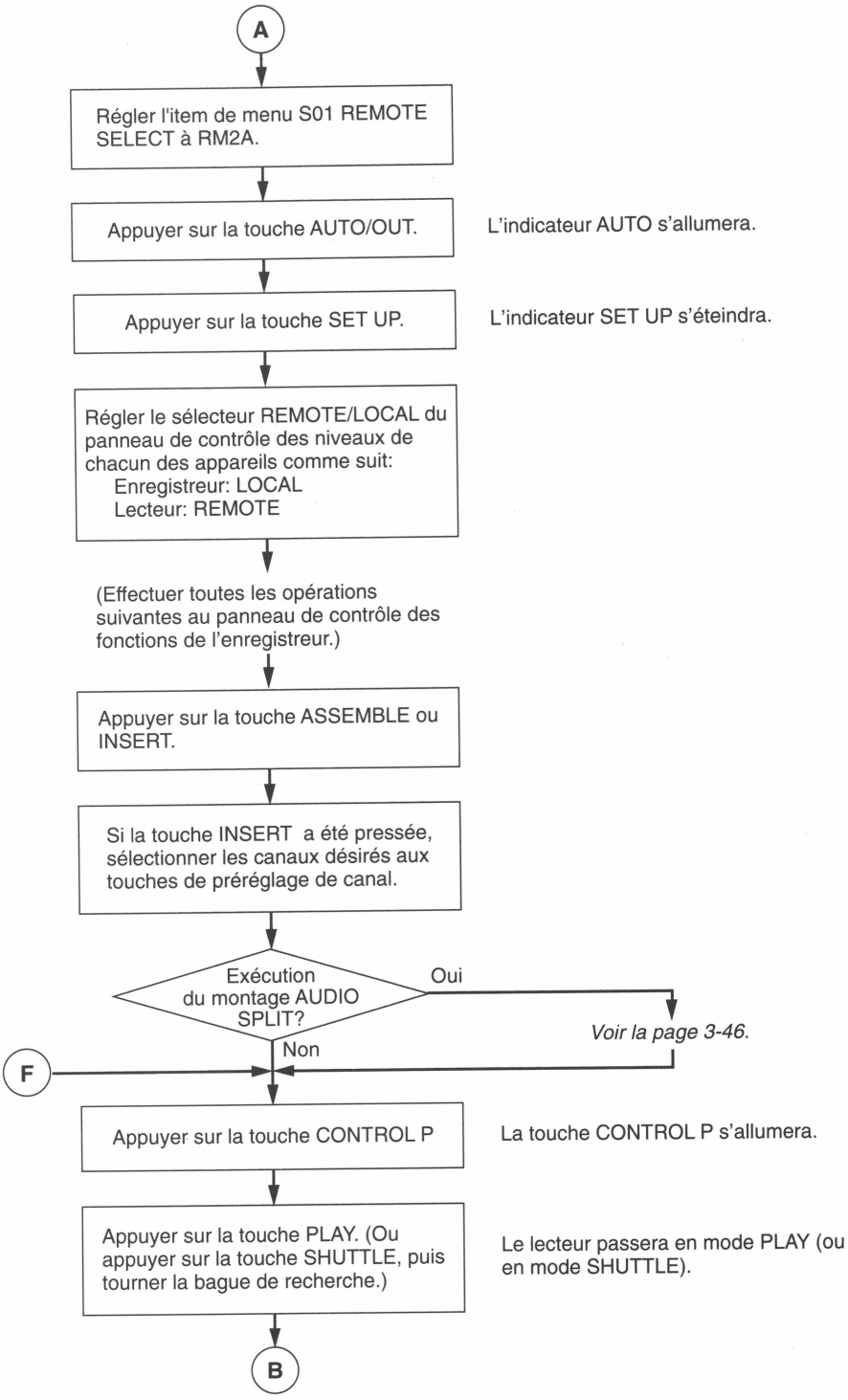
Raccorder le connecteur REMOTE-2A OUT de cet appareil, qui servira d'enregistreur, au connecteur REMOTE-2A IN du magnétoscope qui servira de lecteur, et suivre la procédure suivante.



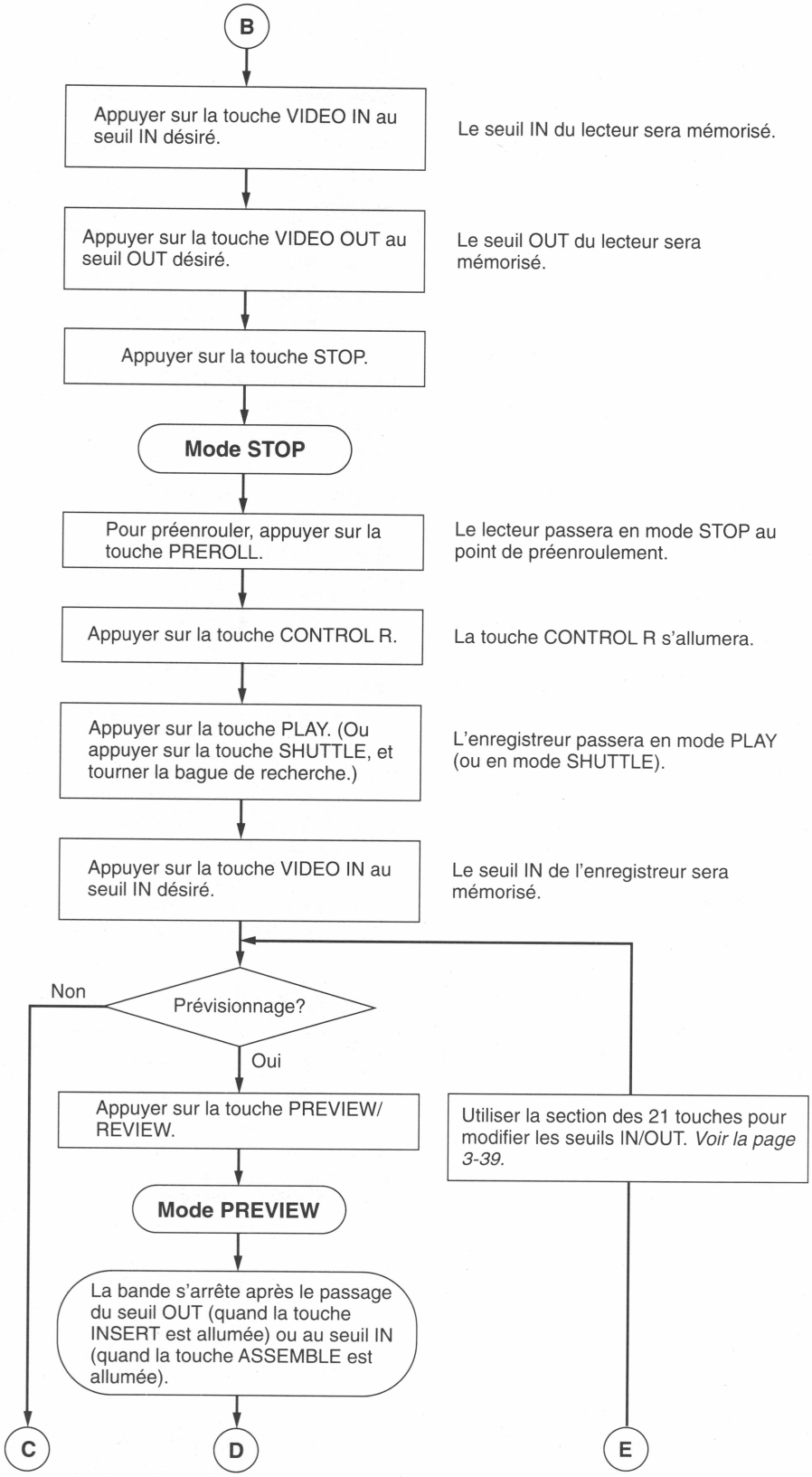
Commandes servant au montage avec deux appareils

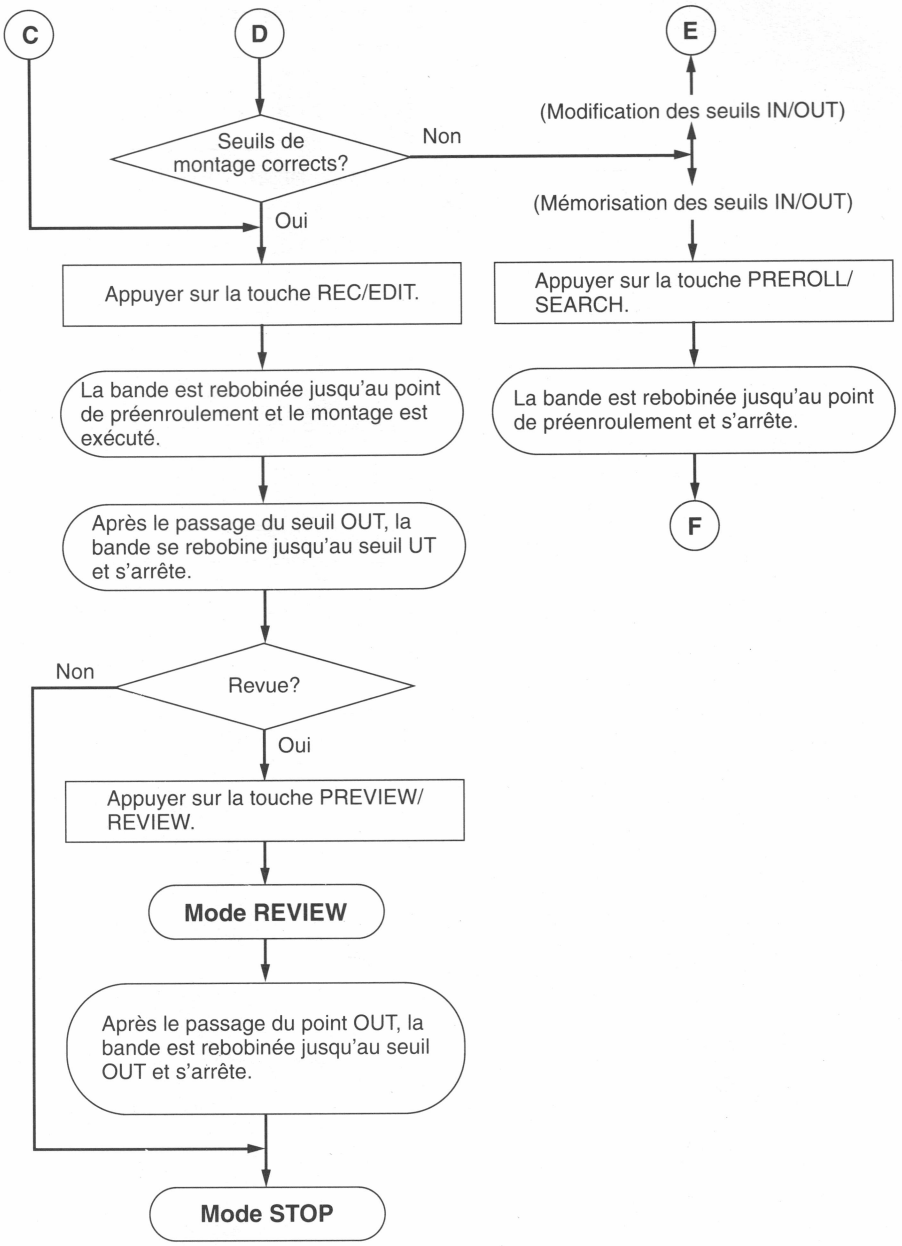
Séquence opératoire

Opérations	Remarques
Mode STOP	
Régler le sélecteur REMOTE/LOCAL du panneau de contrôle des niveaux sur LOCAL.	
Appuyer sur la touche SET UP.	L'indicateur SET UP clignotera.
Vérifier que les indicateurs CUE SEL et S PLAY sont éteints.	Les éteindre s'ils ne le sont pas. (L'indicateur CUE SEL, en particulier, doit être éteint, sauf pour une opération de repérage multiple.)
(A)	



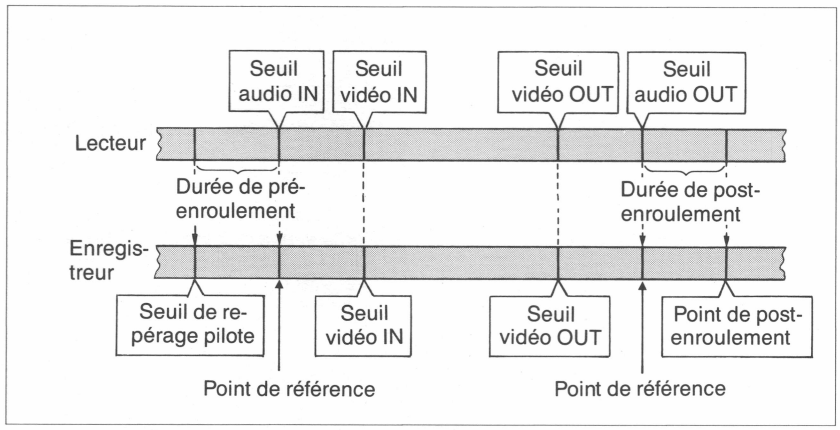
Montage AUDIO SPLIT
Utilisable uniquement en mode INSERT.
Quand un montage avec deux appareils est exécuté en mode AUDIO SPLIT, les seuils audio et vidéo IN et OUT sont mémorisés dans l'enregistreur.


B
Appuyer sur la touche VIDEO IN au seuil IN désiré.
Le seuil IN du lecteur sera mémorisé.
Appuyer sur la touche VIDEO OUT au seuil OUT désiré.
Le seuil OUT du lecteur sera mémorisé.
Appuyer sur la touche STOP.
Mode STOP
Pour préenrouler, appuyer sur la touche PREROLL.
Le lecteur passera en mode STOP au point de préenroulement.
Appuyer sur la touche CONTROL R.
La touche CONTROL R s'allumera.
Appuyer sur la touche PLAY. (Ou appuyer sur la touche SHUTTLE, et tourner la bague de recherche.)
L'enregistreur passera en mode PLAY (ou en mode SHUTTLE).
Appuyer sur la touche VIDEO IN au seuil IN désiré.
Le seuil IN de l'enregistreur sera mémorisé.
Non
Prévisionnage?
Oui
Appuyer sur la touche PREVIEW/ REVIEW.
Utiliser la section des 21 touches pour modifier les seuils IN/OUT. *Voir la page 3-39.*
Mode PREVIEW
La bande s'arrête après le passage du seuil OUT (quand la touche INSERT est allumée) ou au seuil IN (quand la touche ASSEMBLE est allumée).
C
D
E


C
D
E
Seuils de montage corrects?
Non
(Modification des seuils IN/OUT)
(Mémorisation des seuils IN/OUT)
Oui
Appuyer sur la touche REC/EDIT.
Appuyer sur la touche PREROLL/ SEARCH.
La bande est rebobinée jusqu'au point de préenroulement et le montage est exécuté.
La bande est rebobinée jusqu'au point de préenroulement et s'arrête.
F
Après le passage du seuil OUT, la bande se rebobine jusqu'au seuil UT et s'arrête.
Non
Revue?
Oui
Appuyer sur la touche PREVIEW/ REVIEW.
Mode REVIEW
Après le passage du point OUT, la bande est rebobinée jusqu'au seuil OUT et s'arrête.
Mode STOP

Intervalles de montage en mode AUDIO SPLIT (montage avec deux appareils)

Lors d'un montage avec deux appareils en mode AUDIO SPLIT, les seuils de montage du lecteur sont mémorisés en tant que seuils vidéo IN/OUT. Dans ce cas, les points de référence servant à déterminer les points de préenroulement et de post-enroulement du lecteur sont déterminés à partir des seuils de montage audio de l'enregistreur comme le montre le diagramme ci-dessous.

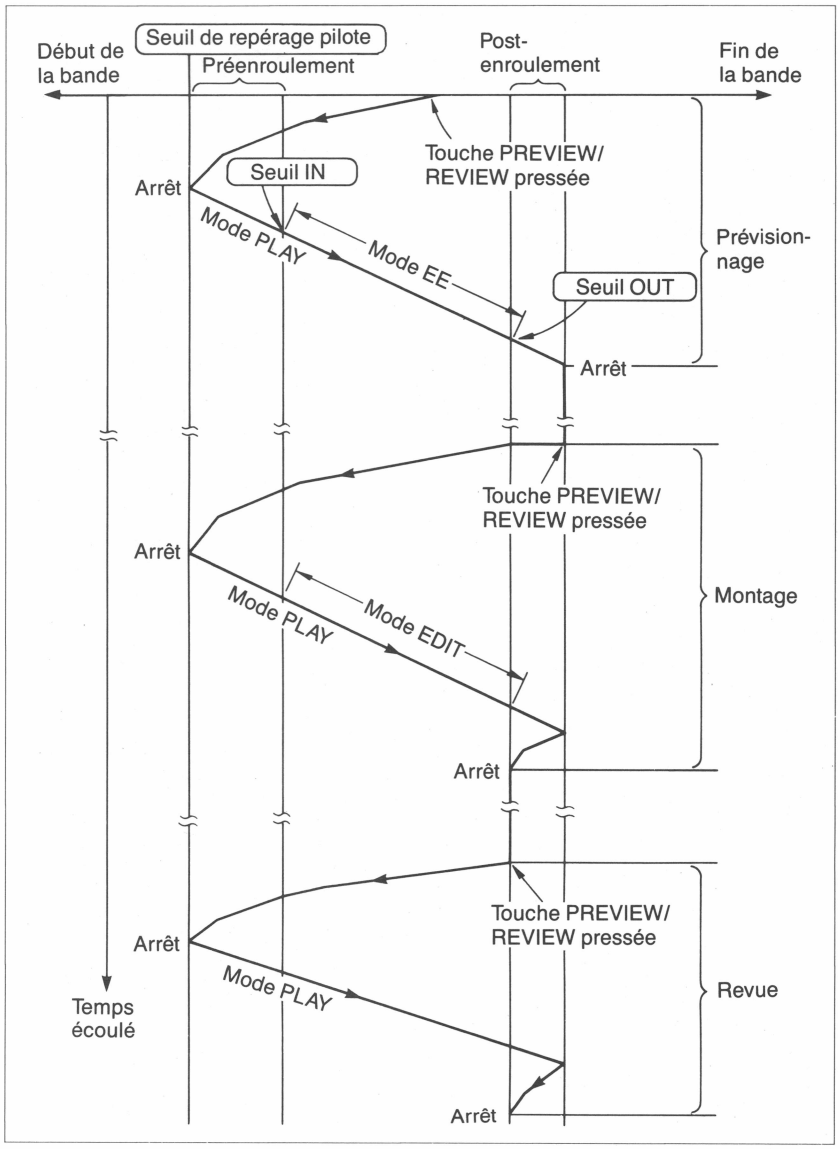


Intervalles de montage en mode AUDIO SPLIT (montage avec deux appareils)

Mouvement de la bande durant le montage automatique

Le diagramme suivant montre le mouvement de la bande de l'enregistreur durant le prévisionnage, le montage et la revue en montage automatique.

Montage INSERT

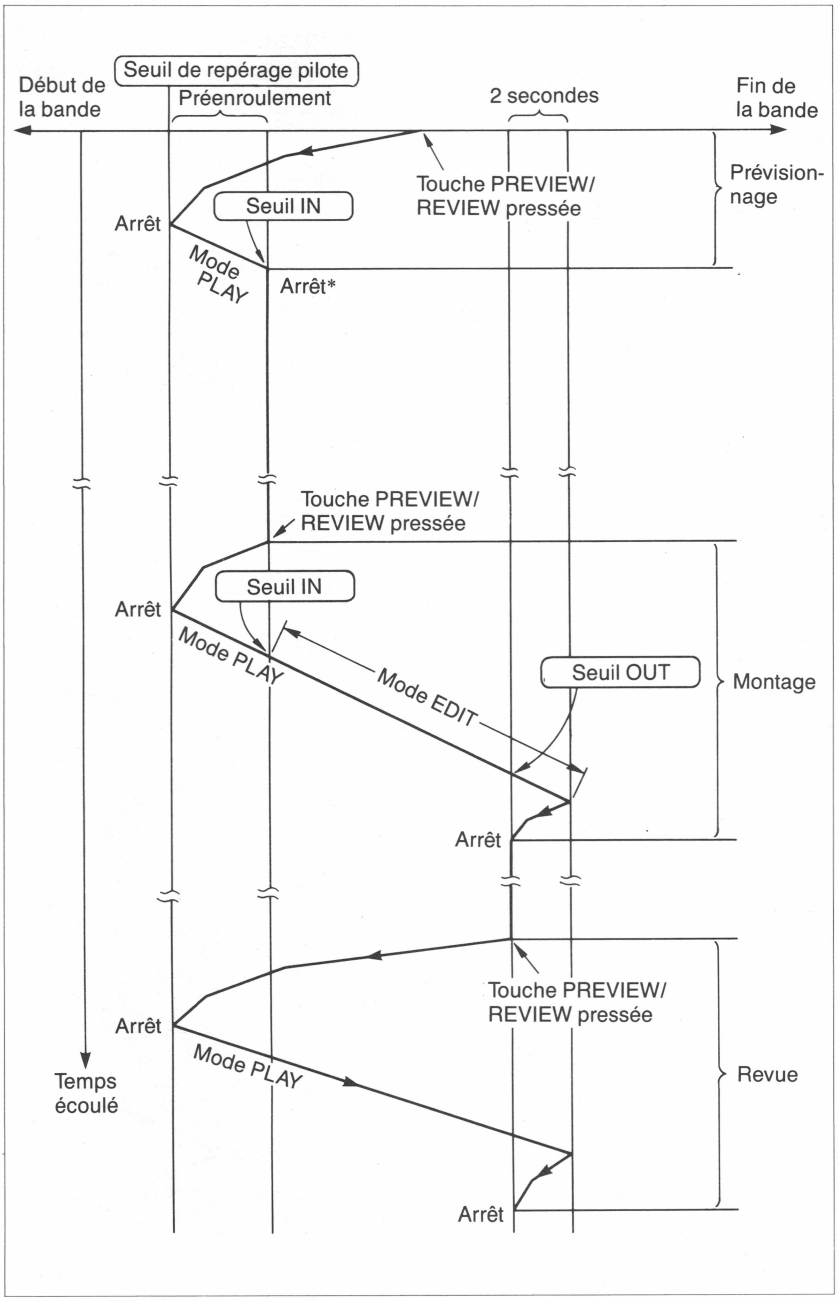


Mouvement de la bande durant le montage INSERT

Durée de préenroulement
La durée de préenroulement peut être réglée sur une plage de 0 à 30 secondes à l'item de menu I15 EDIT PREROLL TIME.

Durée de post-enroulement
La durée de post-enroulement peut être réglée sur une plage de 1 à 30 secondes à l'item de menu I16 EDIT POSTROLL TIME.

Montage ASSEMBLE



Mouvement de la bande durant le montage ASSEMBLE

Durée de préenroulement
La durée de préenroulement peut être réglée sur une plage de 0 à 30 secondes à l'item de menu I15 EDIT PREROLL TIME.

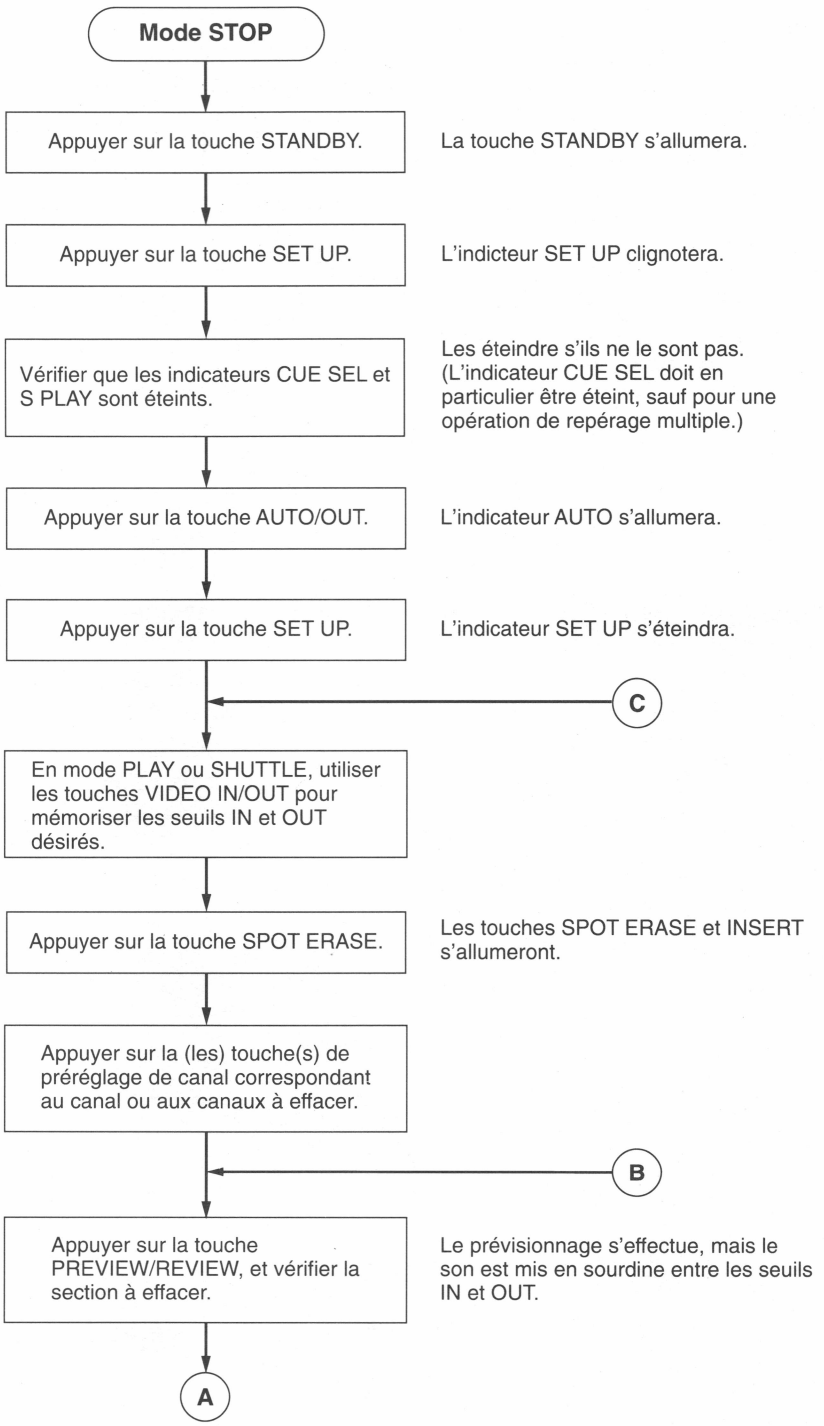
Durée de post-enroulement
En montage ASSEMBLE, la durée de post-enroulement est fixée à environ 2 secondes.

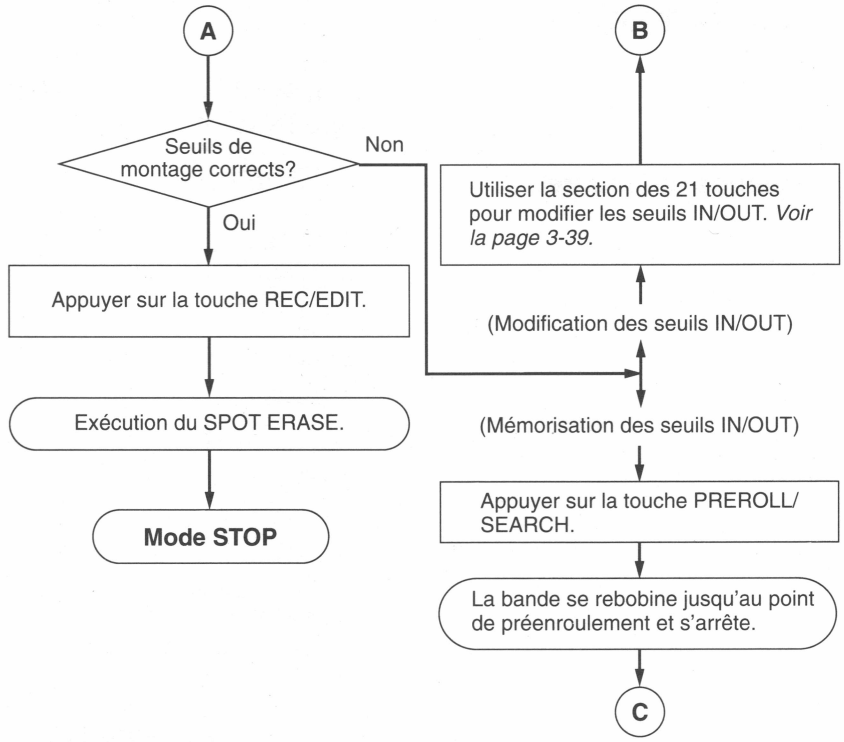
* Sur le lecteur, la bande avancera environ 2 secondes au delà du seuil OUT, puis s'arrêtera.

Mode SPOT ERASE automatique

En ce mode, il est possible d'effacer tout signal audio entre une paire de seuils IN et OUT spécifiés.

Séquence opératoire





Signaux sortis durant la procédure de montage

Les signaux fournis par les connecteurs VIDEO OUT, VIDEO MONITOR OUT, ANALOG/DIGITAL AUDIO OUT et MONITOR L/R figurent dans le tableau ci-dessous. Au point marqué d'une croix dans le tableau, la phase du signal change et l'image du moniteur peut être dégradée, mais le montage sera exécuté correctement.

Signaux vidéo

	Indicateur TAPE	Seuil IN ▼		Seuil OUT ▼
PREVIEW	Eteint ou allumé	TAPE	EE	TAPE
EDIT	Allumé	TAPE	TAPE (confidence)*	TAPE
	Eteint	TAPE X	EE	TAPE

* Fournit le signal de lecture immédiatement après le montage.

Signaux audio

	Indicateur TAPE	Seuil IN ▼		Seuil OUT ▼
PREVIEW, EDIT	Allumé ou éteint	TAPE	EE	TAPE

3-5. Télécommande

Il y a deux méthodes fondamentales de télécommande. L'appareil peut être raccordé à un autre appareil par un connecteur du panneau arrière convenable, de sorte que le contrôle de cet appareil s'effectue de l'autre appareil. Ou bien, une télécommande RM-770 peut être utilisée pour la commande à distance, en utilisant le jack REMOTE du panneau avant ou par connexion sans fil.

Remarques sur la télécommande

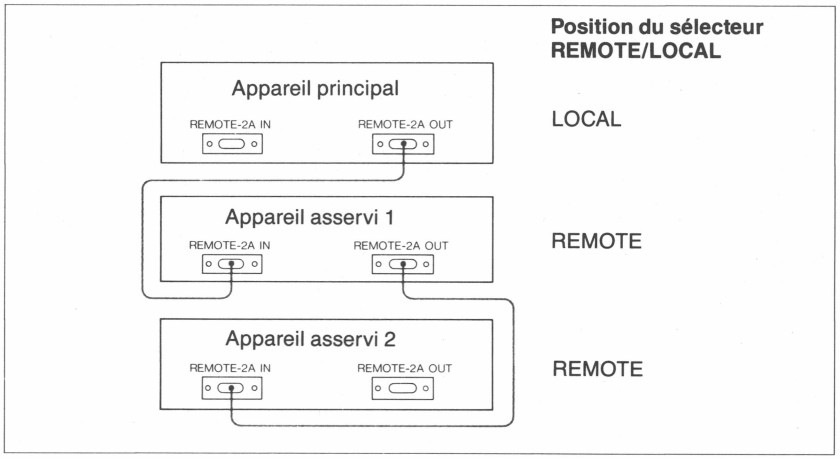
- *Pour le détail des appareils connectables, voir la description des connecteurs REMOTE dans la Section 1-3-4. "Panneau des connecteurs" et la Section 2-1 "Exemples de connexions".*
- Quand cet appareil est contrôlé à partir d'un autre magnétoscope ou d'une unité de montage, régler le sélecteur REMOTE/LOCAL à REMOTE. Spécifier les touches du panneau de contrôle des fonctions validées et invalidées à l'item de menu I05 LOCAL KEY ENABLE.
- Effectuer les sélections correspondantes aux items de menu S01 REMOTE SELECT et I28 VA REMOTE SELECT quand un des connecteurs REMOTE-1 (RS-232C), REMOTE-2A IN, REMOTE-2A OUT, REMOTE-2B IN/OUT ou VA CONTROL est utilisé.

3-5-1. Exploitation en parallèle

Pour opérer simultanément deux HDV-10 ou plus dans le même mode:

- effectuer les connexions comme le montre le diagramme ci-dessous.
- régler l'item de menu S08 PARA RUN à ENABLE sur chaque appareil, et
- régler le sélecteur REMOTE/LOCAL de chacun des appareils comme indiqué ci-dessous.

En opérant simplement l'appareil principal, les autres appareils fonctionneront dans le même mode.



Connexions pour l'exploitation en parallèle

3-5-2. Télécommande avec une télécommande RM-770

La télécommande RM-770 (en vente séparée), petite et légère (105 g–4 onces), permet d'effectuer toutes les opérations fondamentales du HDV-10 en pressant une touche. Quand un câble de raccordement à l'appareil HDV-10 est utilisé, ce câble alimente la télécommande; en connexion sans fil, la télécommande fonctionne sur piles.

Voir le mode d'emploi accompagnant la télécommande RM-770 pour de plus amples détails.

Séquence opératoire

1 Pour la connexion par câble, utiliser le câble fourni avec la télécommande RM-770 pour la raccorder au jack REMOTE du panneau avant du HDV-10.

2 Régler l'item de menu S01 REMOTE SELECT à RM3.

3 Régler le sélecteur REMOTE/LOCAL de l'appareil à REMOTE. Cet appareil se contrôle par la télécommande ou bien à son panneau de contrôle selon le réglage de l'item I05 LOCAL KEY ENABLE.

4 Utiliser les touches suivantes de la télécommande RM-770 pour la télécommande.

Touche STOP
Quel que soit le mode d'exploitation de l'appareil, le moteur de bobine sera arrêté, puis les galets presseurs seront écartés de la bande, mettant l'appareil en mode STOP. Si cette touche est maintenue enfoncée durant au mois 3 secondes quand l'appareil est en mode STOP, le tambour de têtes s'arrêtera de tourner et l'appareil passera en mode STANDBY désactivé.

Touche PLAY
L'appareil commence à lire en marche avant à vitesse normale.

Touche d'enregistrement (REC)
L'appareil commence à enregistrer. Cette touche peut encore être utilisée même si le panneau de contrôle des fonctions du HDV-10 est préréglé pour la télécommande.

Touche FAST-FORWARD
L'appareil bobine rapidement la bande en avant à 40 fois la vitesse normale.

Touche REWIND
L'appareil rebobine la bande à 40 fois la vitesse normale.

Touche FORWARD SEARCH
Quand cette touche est enfoncée, l'appareil effectue une recherche en avant à quatre fois la vitesse normale. Si l'item de menu S14 SEARCH est réglé à ENABLE, l'image vidéo peut être lue simultanément.

Touche REVERSE SEARCH
Quand cette touche est enfoncée, l'appareil effectue une recherche en arrière à quatre fois la vitesse normale. Si l'item de menu S14 SEARCH est réglé à ENABLE, l'image vidéo peut être lue simultanément.

Touche PAUSE
La pression de cette touche met l'appareil en mode d'image fixe. Si l'item de menu S14 SEARCH est réglé à ENABLE, l'image vidéo peut être lue simultanément. L' appareil commute au mode STOP une fois la durée spécifiée écoulée après le passage en mode d'image fixe.

Touche SUPERIMPOSE
Quand un moniteur d'image est raccordé aux connecteurs VIDEO MONITOR OUT du HDV-10, la pression de cette touche affichera le temporisateur de la bande sur l'écran. L'affichage s'active et se désactive à chaque pression de la touche.

3-6. Fonctions d'avertissement

En cas de problème de fonctionnement sur l'appareil, la touche ou l'indicateur correspondant clignote, et un avertisseur sonore retentit. Divers messages d'erreur apparaissent également au panneau de contrôle des fonctions.

Voir l'Appendice A.

	Touche STOP*3	Touche STANDBY*3	Indicateur SERVO	Indicateur SYSTEM	Avertis-seur sonore	Etat du HDV-10
Erreur matérielle du magnéto-scope	—	—	Allumé	Allumé	Retentit	S'arrête
Tambour non verrouillé*1	—	—	Allumé	Eteint	Eteint	L'opéra-tion continue
Cabestan non verrouillé	—	—	Allumé	Eteint	Eteint	L'opéra-tion continue
Adhérence de la bande	—	Clignote	Eteint	Allumé	Retentit	S'arrête
Pas de signal de référence pour le servo	Clignote	—	Eteint	Eteint	Eteint	L'opéra-tion continue
Défaillance du système de transport de la bande*2	—	—	Eteint	Allumé	Retentit	S'arrête

*1 Si cet état dure plus de huit secondes, la même alarme que pour l'adhérence de la bande retentira.

*2 Quand l'opération s'arrête à cause d'une défaillance du système de transport de la bande, attendre jusqu'à ce que le tambour s'arrête de tourner. Puis, couper l'interrupteur POWER, ou éjecter la cassette; l'état d'erreur sera terminé. (Appuyer sur la touche STOP pour arrêter l'avertisseur sonore.)

*3 Le tiret dans le tableau indique que les touches STOP et STANDBY seront activées ou désactivées selon l'état d'exploitation de l'appareil.

APPENDICES

Appendice A. Messages d'erreur A-1
Appendice B. Cache pour la section des 21 touches A-6
Index B-1

Appendice A. Messages d'erreur

A la détection d'une erreur, le message d'erreur correspondant clignote au bloc 6 de l'affichage (et sur l'écran du moniteur si la surimposition des messages d'erreur a été sélectionnée). Les messages d'erreur susceptibles d'apparaître sont les suivants:

Message d'erreur	Description
ABORT	Ce message apparaît quand l'une des erreurs suivantes survient. En même temps, l'appareil passe du mode d'exploitation courant au mode STOP. Pour effacer ce message, appuyer une touche quelconque de fonction*. • En mode AUTO EDIT ou PREVIEW, quand la bande a atteint le point 6 cadres avant le seuil audio ou vidéo IN, la synchronisation n'a pas été réalisée ou le servo n'est pas verrouillé. • Durant l'exploitation avec deux appareils en mode AUTO EDIT ou PREVIEW, l'exécution de l'instruction PREROLL émise par cet appareil pour l'autre s'est achevée sans réaliser le repérage.
AE08 BD	La plaquette AE-08 est mal insérée, ou l'interface de bus CPU est défectueuse.
ADA14 BD	La plaquette ADA-14 est mal insérée, ou l'interface de bus CPU est défectueuse.
CAP ERR	Le système générateur de fréquence ou d'entraînement du moteur du cabestan est défectueux.
CAS DRV	Le système d'entraînement du moteur du logement de la casette est défectueux.
CAS SENS	Défaillance du photodétecteur du logement de la cassette.
CAS TMO	Le mouvement haut/bas de la cassette dans son logement ne s'est pas achevé dans le délai fixé.
DATA ERR	L'un des cas suivants est apparu. Pour effacer ce message, appuyer sur une touche de fonction ou sur la touche C du panneau de contrôle des fonctions. • Un code de temps ou une valeur de temporisateur invalide a été entrée à la section des 21 touches. • Une instruction non définie a été reçue de la télécommande connectée à l'appareil.
DEC50 BD	La plaquette DEC-50 n'est pas insérée correctement, ou l'interface de bus CPU est défectueuse.
DEW DET	Le capteur de condensation de la section du tambour s'est activé. A l'affichage de ce message, le chargement d'une cassette est impossible. Si une cassette est déjà insérée, la section de transport de la bande de l'appareil devient inopérante. Attendre la disparition du message sans mettre l'appareil hors tension.
DP105 BD	La plaquette DP-105 n'est pas insérée correctement derrière le panneau de contrôle des niveaux, ou le câble-ruban de raccordement des plaquettes DP-105 et SW-352 est mal connecté.
DRUM ERR	Le système générateur de fréquence, le système d'entraînement ou le système de référence du moteur de tambour est défectueux.

* Touches de fonction: Touche REC/EDIT, touche PLAY, touche STANDBY, touche STOP, touche SHUTTLE, touche JOG et touche VAR

Message d'erreur	Description
ED23 BD	La plaquette ED-23 est mal insérée, ou l'interface de bus CPU est défectueuse.
EMPH MIS	L'indication du réglage d'accentuation fournie à la pression de la touche EMPHASIS est incompatible avec l'information d'accentuation contenue dans le signal de lecture de la bande.
ENC12 BD	La plaquette ENC-12 est mal insérée, ou l'interface de bus CPU est défectueuse.
ID ERR	L'interrupteur de capteur de trou d'identification de la cassette est défectueux.
IF241 BD	La plaquette IF-241 est mal insérée, ou l'interface de bus CPU est défectueuse.
LINE ERR	La touche CONTROL P ou R de l'appareil était pressée alors qu'un autre appareil est raccordé en tant qu'appareil principal aux connecteurs REMOTE. Lorsque l'enregistreur est en mode séquentiel synchronisé, le mode de l'appareil asservi présente des anomalies (par exemple, la cassette ne se trouve pas à l'intérieur ou le commutateur REMOTE/LOCAL est positionné sur LOCAL). Appuyer sur une touche de fonction* pour effacer ce message.
LOST LCK	Le servoverrouillage du tambour ou du cabestan a été perdu momentanément durant l'enregistrement ou le montage. Même si cette erreur survient, l'opération en cours continuera. Le message disparaît en appuyant sur une touche de fonction* en mode LOCAL ou quand une instruction de télécommande ou une instruction LOST LOCK RESET est reçue en mode REMOTE. *(Voir la page A-4 pour la localisation de l'erreur de verrouillage perdu.)*
MUTE	En mode PLAY, une erreur non dissimulable a été détectée dans le signal de lecture audio numérique.
NEGATIVE	Le seuil audio ou vidéo IN est précédé d'un seuil OUT correspondant.
NO RF	Le signal RF est manquant, ou ne peut pas être obtenu parce que le tambour est arrêté avec l'indicateur TAPE allumé dans la section des 21 touches.
NO REF	Quand l'item de menu S12 REF SELECT est réglé à INPUT ou EXT REF, aucun signal de référence n'est entré pour l'enregistrement ou la lecture vidéo. Un signal vidéo ou un signal de référence extérieure convenable doit être entré au connecteur VIDEO IN correspondant (Y/G ou EXT SYNC) selon le réglage de S12.
NO REF *	Le signal de référence sélectionné à l'item de menu S12 REF SELECT est entré, mais inadapté.
NOVRAM	A la mise sous tension, une erreur de somme de contrôle NOVRAM a été détectée sur la plaquette IF-241 ou RM-68.
REEL ERR	Le système générateur de fréquence ou le système d'entraînement du moteur de bobine est défectueux.
RM68 BD	La plaquette RM-68 est mal insérée, ou l'interface de bus servo CPU est défectueuse.
SG169 BD	La plaquette SG-169 est mal insérée, ou l'interface de bus CPU est défectueuse.

* Touches de fonction: Touche REC/EDIT, touche PLAY, touche STANDBY, touche STOP, touche SHUTTLE, touche JOG et touche VAR

Message d'erreur	Description
SLACK	La bande s'est détendue durant le mouvement. Si ce message apparaît, l'appareil ne doit accepter aucune instruction d'opération. Pour effacer ce message, mettre l'appareil hors tension ou éjecter la cassette.
SRV ERR	L'interface entre les plaquettes SY-144 et SV-116 est invalidée à cause d'une erreur dans le servomécanisme.
SV116 BD	La plaquette SV-116 est mal insérée, ou l'interface de bus CPU est défectueuse.
SV DBUG	Le servomécanisme est en mode de débogage. L'appareil ne peut pas fonctionner normalement durant l'apparition de ce message. Le mettre hors tension et régler le sélecteur SW2-8 de la plaquette SV-116 à OFF pour quitter ce mode.
SV TEST	Le servomécanisme est en mode d'essai. Ce message n'apparaît pas durant le fonctionnement normal, mais seulement quand le servomécanisme est testé.
SW352 BD	La plaquette SW-352 est mal insérée, ou l'interface de bus CPU est défectueuse.
SY144 BD	La plaquette SY-144 est mal insérée, ou l'interface de bus CPU ou le port d'E/S est défectueux.
SY NRDY	Le signal SY READY de la plaquette SY-144 n'est pas activé. Si ce message apparaît, l'appareil est en panne. Contacter un personnel de service Sony.
SYS ERR	L'un des deux cas suivants est survenu: • Une touche court-circuiteuse a été détectée au contrôle automatique initial. Dans ce cas, l'indicateur SYSTEM du panneau de contrôle des fonctions s'allumera et l'avertisseur sonore retentira. • Une erreur a été détectée par le CPU de la plaquette SY-144 durant l'exploitation normale.
TAPE DEF	La bande est déchirée. La remplacer.
TAPE END	Toute la bande est sur la bobine réceptrice.
TAPE OUT	Pas de cassette chargée. Dans ce cas, l'appareil passe automatiquement en mode STOP.
TAPE TOP	Toute la bande est sur la bobine d'alimentation.
TEN SENS	Le courant d'entraînement du capteur de tension ne passe pas. Vérifier si le connecteur CN-384 de la plaquette RM-68 est fermement connecté.
TEST MOD	Après l'opération en mode TEST du menu de menu d'essai de l'appareil, la touche SET UP a été pressée pour quitter le mode SET UP sans remettre les réglages du menu de mode d'essai aux valeurs par défaut.
UNLD ERR	La bobine réceptrice ne décharge pas la cassette. La décharger à la main, puis vérifier le moteur de la bobine en mode d'essai.
VR91 BD	La plaquette VR-91 est mal insérée, ou l'interface de bus CPU est défectueuse.
VR92 BD	La plaquette VR-92 est mal insérée derrière le panneau de contrôle des niveaux, ou le câble-ruban connectant les plaquettes VR-92 et SW-352 est mal connecté.

Contrôle de l'emplacement des erreurs de perte de verrouillage

Si le servoverrouillage du tambour ou du cabestan est perdu en mode PLAY, REC ou EDIT (erreur de perte de verrouillage), le code de temps représentant l'emplacement de l'erreur sera mémorisé. Il pourra être rappelé pour le contrôle en mode PLAY, REC, EDIT ou STOP.

Rappel des codes de temps mémorisés
Pour rappeler des codes de temps représentant des emplacements d'erreur de perte de verrouillage, tourner la bague de recherche dans un sens ou dans l'autre tout en maintenant la touche STANDBY en mode PLAY, REC ou EDIT ou la touche STOP en mode STOP. Les codes de temps mémorisés apparaîtront au bloc 4 de l'affichage dans l'ordre croissant ou décroissant selon le sens de rotation de la bague de recherche tandis que le bloc 6 indiquera "LOST LCK". A chaque nouvelle apparition de code de temps au bloc 4, le code de temps précédent sera transféré au bloc 3.

Effacement des codes de temps mémorisés
Utiliser l'une des deux méthodes suivantes pour effacer les codes de temps mémorisés représentant des emplacements d'erreur de perte de verrouillage:

- Commuter l'appareil du mode STOP au mode PLAY, REC ou EDIT.
- Appuyer sur la touche RESET en maintenant la touche STANDBY enfoncée. (Les seuils IN et OUT mémorisés seront sauvegardés sans être effacés.)

Contrôle des emplacements des erreurs mises en sourdine

Si une erreur non dissimulable est détectée dans les signaux de lecture audio numérique en mode PLAY et mise en sourdine, le code de temps représentant son emplacement sera mis en mémoire. Les codes de temps mémorisés peuvent être rappelés ou effacés de la même manière que ceux utilisés pour les erreurs de perte de verouillage. Quand ils sont affichés, "MUTE" apparaît au bloc 6.

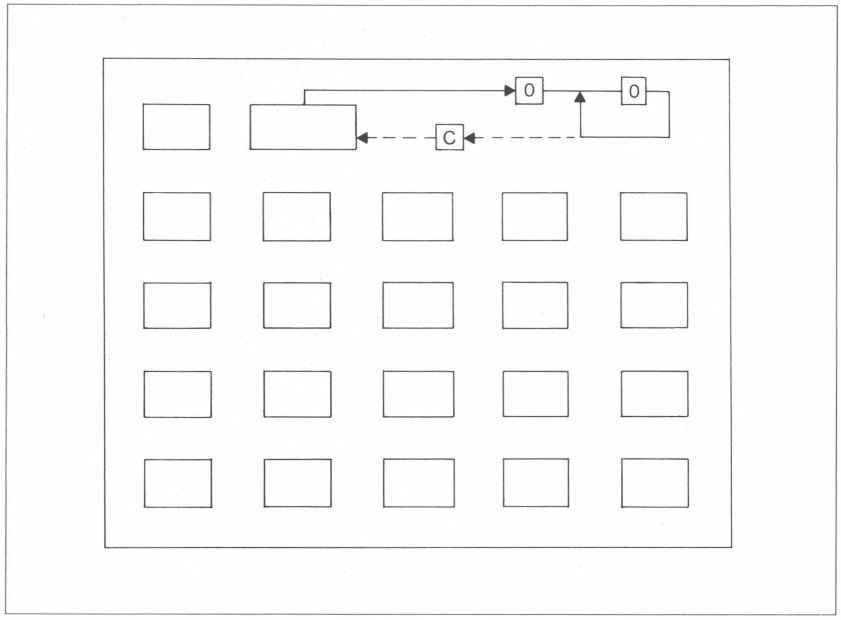
Autres messages indiqués dans le bloc 6 de l'affichage

L'état du HDV-10 est également indiqué dans le bloc 6 de l'affichage, comme décrit ci-bas. Les messages d'état TAPE OUT, TAPE TOP et TAPE END sont également affichés dans le bloc 6.

Etat	Description
FREEZE	Ce message apparaît quand: • Le témoin TAPE s'allume. • L'item de menu S04 FREEZE MODE est placé sur FIELD1, FIELD2 ou FRAME. • La touche d'arrêt est enclenchée pendant la lecture. L'image produite est alors gelée.
REPEAT	Ce message apparaît pendant la lecture en mode de répétition de programme.
SEEKING	Ce message apparaît lorsque l'appareil recherche le seuil de démarrage de la lecture en mode de lecture séquentielle synchronisée. Le signal de sortie vidéo est alors noir et le signal de sortie audio est mis en sourdine.
SEQ PLAY	Ce message apparaît pendant la lecture en mode de lecture séquentielle synchronisée.
SEQ REC	Ce message apparaît pendant l'enregistrement en mode d'enregistrement séquentiel synchronisé.

Appendice B. Cache de la section des 21 touches

Placer ce cache sur la section des 21 touches et étiqueter les assignations courantes pour le menu de présélection.



Cache pour la section des 21 touches.

Index

A

Affichage 1-23
Blocs d'affichage 1-23, 1-24
Données sélectionnées pour l'affichage au bloc 1 ..... 1-23, 3-2
Agencement des têtes 1-1
Ajustement 3-1
Ajustement du minutage de l'instruction PLAY sur l'appareil asservi (I24) 1-76
ASSEMBLE
Montage 3-38
Mouvement de la bande 3-58
Touche 1-35
Audio numérique
Ajustement de la phase des signaux de sortie audio numérique (I70) 1-79
Ajustement du niveau de sortie ... 1-13, 3-1
Ajustement du niveau d'enregistrement 1-13, 3-1
Assignation de canal (S70) 1-66
Fréquence d'échantillonnage 2-5
Indicateur d'état du canal 1-12
Sélection de la sortie de surveillance ... 1-14
AUDIO SPLIT
Montage 3-50
Touches 1-38

B

Bague de recherche 1-20
Déclic (I08) 1-75
Bande
Boutons de réglage de transport 1-19
Rebobinage automatique (S09) 1-63
Format d'enregistrement 1-1
Mouvement de la bande en montage INSERT/ASSEMBLE 3-57, 3-58
Bit d'utilisateur
Affichage 3-2
Maintien 1-22
Mode de régénération (S56) 1-65
Réglage 3-5
Bouton de réglage A RF EQ 1-55
Bouton de réglage A/B DELAY 1-55
Bouton de réglage de niveau CUE PB 1-13
Bouton de réglage de niveau PB MASTER .. 1-14
Bouton de réglage LEVEL 1-43
Bouton de réglage SYNC PHASE 1-55
Bouton de réglage TRACKING 1-12
Bouton de réglage V RF EQ 1-55
Bouton de réglage VIDEO FREQ 1-55
Bouton de réglage Y/C DELAYS 1-55
Boutons de réglage de niveau CUE REC 1-13
Boutons de réglage de niveau DA-1 à DA-4 PB 1-13
Boutons de réglage de niveau DA-1 à DA-4 REC 1-13
Boutons de réglage de niveau 1-13
Boutons de réglage INOUT SETUP 1-54
Boutons de réglage INPUT LEVEL 1-53
Boutons de réglage OUTPUT LEVEL 1-53
Boutons de réglage OUTPUT SETUP 1-54
Boutons de réglage SPARE 1-55

C

Cassette 2-6
Chiffres hexadécimaux 3-5
Code de temps
Insertion (I55) 1-65
Maintien 1-22
Réglage de la valeur de démarrage du générateur de code de temps 3-4
Sélection de la source (S51) 1-65
Sélection du code de temps ou de la donnée de bit d'utilisateur pour l'affichage (S54) 1-65
Sélection du mode de comptage (défilement REC/FREE) (S52) 1-65
Connecteur AC IN 1-47
Connecteur REMOTE-1 (RS-232C) 1-49
Connecteur REMOTE-2A IN 1-48
Connecteur REMOTE-2A OUT 1-48
Connecteur REMOTE-2B IN/OUT 1-49
Connecteur VA CONTROL 1-49
Connecteur WAVEFORM TRIGGER 1-48
Connecteur WAVEFORM 1-48
Connecteurs ANALOG AUDIO IN 1-46
Connecteurs ANALOG AUDIO OUT 1-51
Connecteurs CUE IN/OUT 1-50
Connecteurs DIGITAL AUDIO IN 1-45
Connecteurs DIGITAL AUDIO OUT 1-51
Connecteurs MONITOR L/R 1-50
Connecteurs SPARE 1-48
Connecteurs TIME CODE IN/OUT 1-51
Signal de sortie (I52) 1-77
Connecteurs VIDEO IN 1-45
Connecteurs VIDEO MONITOR OUT 1-45
Connecteurs VIDEO OUT 1-45

Connexions
à un appareil audio numérique 2-5
à un magnétoscope analogique HD 2-4
à un magnétoscope numérique HD 2-2
à un système de vidéocaméra HD..... 2-1
à une unité de montage 2-3
Contrôle de l'emplacement des erreurs de verrouillage perdu..... A-4
Contrôle de l'emplacement des erreurs mises en sourdine..... A-4
Contrôle de l'entrée
Sélection du signal (I04)..... 1-74

D

Décibelmètre CUE..... 1-12
Décibelmètre RF 1-12
Décibelmètre TC 1-12
Décibelmètres audio 1-11, 1-12
Décibelmètres DA-1 à DA-4 1-11
Donnée d'implantation
Rappel..... 1-82, 1-84
Sauvegarde 1-82, 1-83
Donnée de temporisateur
Correction du temps de réaction (S07) 1-63
Interpolation (I56) 1-78
Maintien 1-22
Mode d'affichage (24H ou +/− 12H) (I54) 1-77
Réglage de la valeur de départ du temporisateur 1 3-6
Remise à zéro..... 3-3

E

Enregistrement..... 3-15
Exploitation en parallèle de deux magnétoscopes (S08)..... 1-63, 3-61

F

Fin de source 3-7
Fonctions d'avertissement..... 3-64

I

Images arrêtées 3-14
Indicateur avertisseur SERVO 1-25
Indicateur avertisseur SYSTEM 1-25
Indicateur EXT REF 1-25
Indicateur INPUT 1-25
Indicateur MUTE..... 1-12
Indicateur NON LINEAR 1-25
Indicateurs EMPH..... 1-11
Indicateurs REC INHIBIT..... 1-31
Indicateurs REMOTE..... 1-16
Indicateurs REVERSE/FORWARD 1-19
Inhibition de l'enregistrement 1-16
INSERT
Montage 3-40
Mouvement de la bande..... 3-57
Touche..... 1-35
Interrupteur BREAKER..... 1-47
Interrupteur POWER 1-43
Interrupteurs REC INHIBIT 1-16
Intervalle de montage
Affichage 1-41, 3-44
en mode AUDIO SPLIT..... 3-51
pour montage avec deux appareils en mode AUDIO SPLIT 3-56

J

Jack HEADPHONES 1-43
Jack REMOTE..... 1-43
JOG
Mode 3-27
Touche..... 1-19

L

Lecture 3-24

M

Menu d'extension 1-89
Menu d'implantation initiale..... 1-74
Emploi 1-81
Menu de présélection..... 1-71
Affectation 1-73
Cache 1-70, A-6
Utilisation 1-72
Menu de sélection..... 1-70
Utilisation 1-70
Menu de sélection du mode opératoire..... 1-62

Menu du mode d'essai 1-85
Utilisation 1-88
Menu initial 1-56, 1-57
Menus 1-56
Affichage 1-60
Organisation 1-56
Organigramme général des opérations de menu 1-61
Touches des opérations de menu 1-58
Messages d'erreur A-1
Mode CUE ENTRY 1-30
Mode d'enregistrement séquentiel synchronisé 3-17
Mode de lecteure séquentielle synchronisée ... 3-30
Mode de lecture PROGRAM REPEAT 3-34
Mode priorité au cabestan 3-29
Mode PROGRAM JOG 3-28
Mode SPOT ERASE 3-59
Montage
Assignation du canal audio numérique (S70) 1-66
Automatique 3-42
Manuel 3-38
Montage avec deux appareils 3-52
Sans seuil vidéo IN entré (I23) 1-76
Sélection du signal de sortie (I17) 1-76
Synchronisation de deux magnétoscopes (I19) 1-76
Montage automatique 3-42
Affichage de séquence opératoire (I06) 1-74
Affichage de mode 3-49
Opérations fondamentales 3-46

O

Opérations de repérage multiple 3-7

P

Panneau de contrôle des fonctions 1-18
Positionnement 2-10
Panneau de contrôle des niveaux 1-10
Réglage 3-1
Panneau de contrôle vidéo 1-52
Panneau de contrôle 1-44
Plaquettes internes 2-11
Préenroulement
Durée de préenroulement pour le montage (I15) 1-75
Durée de préenroulement pour la recherche des seuils de repérage (I14) 1-75
Sens (I53) 1-77
Prévisionnage 3-45
Contrôle de la bande en montage ASSEMBLE (I25) 1-76
Sélection du mode (S06) 1-63
Procédure de démarrage 2-8

R

Recherche
Touche PREROLL/SEARCH 1-40
Réglage d'image fixe désactivée du temporisateur (I12) 1-75
Réglage de mise en attente désactivée du temporisateur (I13) 1-75

S

Sélecteur REMOTE/LOCAL 1-17
Sélecteur VOLTAGE SELECTOR 1-46
Sélection d'entrée de repérage (S13) 1-64
Sélection de la vitesse de transmission (I26) 1-75
Sélection du connecteur REMOTE (S01) 1-62
Sélection du mode de gel (S04) 1-63
Sélection du signal à surveiller
Audio 1-14
durant l'enregistrement 3-15
durant le montage 3-60
pour le moniteur de forme d'onde (S03) 1-62
Sélection du signal de référence (S12) 1-64
Sélection du signal de sortie
Sélection de la sortie audio 1-29
Sélection de la sortie pour le moniteur de forme d'onde (S03) 1-62
Sélection de la sortie vidéo 1-28
Seuil de repérage
Affichage de l'adresse d'un seuil de repérage 3-8
Entrée 3-7
Recherche 3-9
Seuil de repérage pilote
Ajustement de la vitesse de défilement de la bande entre le seuil de repérage pilote et le seuil IN pour la synchronisation (I18) 1-76

Seuils de montage
(Voir "Seuils IN/OUT")
Seuils IN/OUT
Entrée 1-41
Pose à la section des 21 touches..... 3-42
Rappel..... 1-41
Rappel et modification 3-43
Sélection des trames (S05) 1-63
SHUTTLE
Mode 3-26
Touche..... 1-19
Signal d'entrée
Sélection pour le canal de référence (S13) 1-64
Sélection pour le canal vidéo (I81)..... 1-80
Surimposition (S59) 1-65
Dimension des caractères surimposés (I61)..... 1-77
Exemples d'affichage 3-11
Position des caractères surimposés (I62, I63)..... 1-78
Sélection des données de la seconde ligne (I65)..... 1-79
Sélection du style de surimposition (I64)..... 1-78
Surimposition de menu (I66)..... 1-79, 3-12

T

Télécommande..... 3-61
Entraînement du cabestan pour le préenroulement en mode SHUTTLE (I07)..... 1-74
Réglage du mode de télécommande.... 1-17
Télécommande avec la télécommande RM-770 3-62
Touches de contrôle des fonctions de validation (I05) 1-74
Touche AUTO/OUT..... 1-30
Touche C 1-39, 1-59
Touche CUE ENTRY 1-37
Touche CUE SEL/OUT..... 1-30
Touche CUE/CUE INPUT 1-14
Touche EMPHASIS..... 1-15
Touche F..... 1-39, 1-59
Touche HOLD..... 1-22
Touche INPUT 1-31
Touche PLAY..... 1-33
Touche PREROLL/SEARCH..... 1-36
Touche PREVIEW/REVIEW..... 1-37
Touche REC/EDIT..... 1-32
Touche REMAIN 1-35
Touche RESET 1-22
Touche S PLAY/IN 1-30
Touche SET UP 1-27, 1-58
Touche SET 1-39, 1-59
Touche SPOT ERASE 1-35
Touche STANDBY..... 1-33
Touche STOP..... 1-33
Touche T 1-40, 1-59
Touche TAPE/IN..... 1-27
Touche TT SEL 1-27
Touche VAR..... 1-19
Touches AUDIO IN/OUT 1-42
Touches AUDIO INPUT 1-44
Touches CONTROL P/R 1-21
Touches CUE 1-3 1-38
Touches CUE 4-5 1-37
Touches CUE 6-10 1-35
Touches DA-1 à DA-4..... 1-14
Touches de préréglage de canal 1-35
Touches IN/OUT 1-41
Touches MONITOR SELECT 1-14
Touches numériques 1-39, 1-58
Touches VIDEO..... 1-37

V

Vidéo
Sélection du signal d'entrée (I81)..... 1-80
Sélection du signal de sortie (I83) 1-80

Divers
Inferfaces série 9 broches 1-48, 1-49
Section des 21 touches..... 1-26
Touches +/− 1-40, 1-58

このマニュアルに記載されている事柄の著作権は当社にあり，説明内容は機器購入者の使用を目的としています。
従って，当社の許可なしに無断で複写したり，説明内容（操作，保守等）と異なる目的で本マニュアルを使用することを禁止します。

The material contained in this manual consists of information that is the property of Sony Corporation and is intended solely for use by the purchasers of the equipment described in this manual.
Sony Corporation expressly prohibits the duplication of any portion of this manual or the use thereof for any purpose other than the operation or maintenance of the equipment described in this manual without the express written permission of Sony Corporation.

Le matériel contenu dans ce manuel consiste en informations qui sont la propriété de Sony Corporation et sont destinées exclusivement à l'usage des acquéreurs de l'équipement décrit dans ce manuel.
Sony Corporation interdit formellement la copie de quelque partie que ce soit de ce manuel ou son emploi pour tout autre but que des opérations ou entretiens de l'équipement à moins d'une permission écrite de Sony Corporation.

Das in dieser Anleitung enthaltene Material besteht aus Informationen, die Eigentum der Sony Corporation sind, und ausschließlich zum Gebrauch durch den Käufer der in dieser Anleitung beschriebenen Ausrüstung bestimmt sind.
Die Sony Corporation untersagt ausdrücklich die Vervielfältigung jeglicher Teile dieser Anleitung oder den Gebrauch derselben für irgendeinen anderen Zweck als die Bedienung oder Wartung der in dieser Anleitung beschriebenen Ausrüstung ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis der Sony Corporation.

HDV-10 (UC,EK,1Δ)
3-167-416-**03** (1)

Sony Corporation
Broadcast Products Group

Printed in Japan
1992.03 13
© 1991
Published by B&P Marketing Group